

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

立法會輔助部門

公告

為填補立法會輔助部門以下空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式舉行普通晉級開考，開考通告張貼於立法會前地立法會大樓立法會輔助部門一般行政及財政管理處，並於立法會網頁公佈，報考申請應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接第一個工作日起計十天內遞交：

1. 編制內人員：

第一職階首席特級行政技術助理員一缺。

2. 編制外合同人員：

第一職階一等高級技術員一缺。

二零一四年六月十九日於立法會輔助部門

秘書長 楊瑞茹

(是項刊登費用為 \$1,331.00)

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

Anúncio

Faz-se público que se encontram afixados, na Divisão de Administração Geral e Gestão Financeira dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, sita no Edifício da Assembleia Legislativa, na Praça da Assembleia Legislativa, e está disponível na página oficial da Assembleia Legislativa, na *internet*, os avisos referentes à abertura dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, tendo em vista o preenchimento dos seguintes lugares:

1. Lugar do quadro:

Um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão.

2. Lugar de trabalhador contratado além do quadro:

Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 19 de Junho de 2014.

A Secretária-geral, *Ieong Soi U.*

(Custo desta publicação \$ 1 331,00)

新聞局

名單

為填補新聞局人員編制外技術員職程第一職階二等技術員(中文傳意範疇)七缺，經於二零一三年八月十四日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的通告，以考核方式進行普通對外入職開考，現公佈最後成績名單如下：

合格應考人： 最後評分

1.º 葉詩敏..... 69.35

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

Lista

Classificativa final do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de sete lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação social da língua chinesa, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do Gabinete de Comunicação Social, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 33, II Série, de 14 de Agosto de 2013:

Candidatos aprovados: Classificação final

1.º Ip Si Man 69,35

合格應考人:	最後評分	Candidatos aprovados:	Classificação final
2.º 黃艷芳	65.78	2.º Wong Im Fong	65,78
3.º 陸詠豪	64.05	3.º Lok Weng Hou	64,05
4.º 庄瑜玲	63.15	4.º Chong U Leng	63,15
5.º 周芷盈	60.65	5.º Chao Chi Ieng	60,65
6.º 梁錫延	59.50	6.º Leong Sek In	59,50
7.º 李卓盈	59.30	7.º Lei Cheok Ieng	59,30
8.º 李穎桐	59.00	8.º Lei Weng Tong	59,00
9.º 曾曉瑜	58.57	9.º Chang Hio U	58,57
10.º 劉素瑩	57.73	10.º Lao Sou Ieng	57,73
11.º 黎潔媚	57.35	11.º Lai Kit Mei	57,35
12.º 庄芳芳	55.33	12.º Chong Fong Fong	55,33
13.º 何耀安	54.17	13.º Ho Io On	54,17
14.º 張詩瑩	53.90	14.º Cheong Si Ieng	53,90
15.º 馬永斐	53.70	15.º Ma Weng Fei	53,70
16.º 黃嘉麗	53.23	16.º Wong Ka Lai	53,23
17.º 李妙玲	51.98	17.º Lei Mio Leng	51,98
18.º 梁綺雯	50.80	18.º Leong I Man	50,80
19.º 何咏詩	50.75	19.º Ho Weng Si	50,75
20.º 莫倩倫	50.75	20.º Mok Sin Lon	50,75

備註:

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第六款的規定:

——因知識考試違反《准考人須知》之規定被淘汰之投考人: 1名。

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定:

——因缺席知識考試被除名之投考人: 100名;

——因缺席專業面試而被除名之投考人: 2名。

c) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定:

——因知識考試得分低於50分被淘汰之投考人: 146名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定, 投考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內, 就本名單向許可開考的實體提起上訴, 但不得以對其餘投考人的優劣判斷作為上訴依據。

Observações:

a) Nos termos do n.º 6 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»:

— Excluídos por terem violado o disposto nas «Observações para os candidatos admitidos»: 1 candidato.

b) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»:

— Excluídos por terem faltado à prova escrita de conhecimentos: 100 candidatos;

— Excluídos por terem faltado à entrevista profissional: 2 candidatos.

c) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»:

— Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos: 146 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, salvo com fundamento em juízo de mérito de outros candidatos.

(經行政長官於二零一四年六月十二日批示確認)

二零一四年五月十九日於新聞局

典試委員會：

主席：黃樂宜

委員：林佩貞

陳裕康

(是項刊登費用為 \$3,334.00)

(Homologada por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 12 de Junho de 2014).

Gabinete de Comunicação Social, aos 19 de Maio de 2014.

O Júri:

Presidente: Wong Lok I.

Vogais: Lam Pui Cheng; e

Chan U Hong.

(Custo desta publicação \$ 3 334,00)

個人資料保護辦公室

公告

本辦公室以編制外合同制度填補行政技術助理員職程第一職階二等行政技術助理員三缺，經於二零一四年四月三十日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的规定，將投考人臨時名單張貼於南灣大馬路804號中華廣場十三樓A-F座的個人資料保護辦公室告示板供查閱，及上載於本辦公室網頁<http://www.gdpd.gov.mo>。

二零一四年六月十三日於個人資料保護辦公室

辦公室主任 陳海帆

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

禮賓公關外事辦公室

名單

禮賓公關外事辦公室通過考核方式進行普通內部入職開考，以編制外合同制度招聘技術員職程第一職階一等技術員（行政及財政範疇）三缺，經二零一三年四月二十四日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登開考通告。現公佈最後成績名單如下：

GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, no Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edif. China Plaza, 13.º andar A-F, e publicada na página electrónica deste Gabinete <http://www.gdpd.gov.mo>, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de assistente técnico administrativo de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, em regime de contrato além do quadro do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais para efeitos de consulta, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 18, II Série, de 30 de Abril de 2014.

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, aos 13 de Junho de 2014.

A Coordenadora do Gabinete, *Chan Hoi Fan*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS

Lista

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso interno, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área administrativa e financeira, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 24 de Abril de 2013:

合格應考人:

名次	姓名	分
1.º	古夢思	72.94
2.º	林嘉豪	70.35
3.º	李翠嫦	66.36
4.º	鄧海星	65.70
5.º	胡慧婷	65.49
6.º	甘智茵	65.08
7.º	黎漢輝	64.88
8.º	林嘉莉	62.76
9.º	馬思麗	62.14
10.º	黃建南	60.65
11.º	勞震宇	60.28
12.º	游毅華	59.75
13.º	馮金鑾	59.10
14.º	黃國強	59.06
15.º	陸正豪	58.65
16.º	鄧潤偉	58.33
17.º	容國健	58.30
18.º	劉路嘉	58.04
19.º	庄莎莎	57.22
20.º	譚碧怡	56.31
21.º	蘇惠芳	55.67
22.º	李甄妮	55.32
23.º	林穎	54.80
24.º	劉嘉權	54.43
25.º	陳小琪	53.90
26.º	李安瑩	51.86
27.º	黃明鋒	50.46

備註:

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定:

——因缺席知識考試而被淘汰之投考人: 20名;

——因缺席專業面試而被淘汰之投考人: 6名。

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定:

——因知識考試得分低於50分被淘汰之投考人: 33名。

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條第一款及第二款的規定, 投考人可自本名單公

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	valores
1.º	Ku Mong Si	72,94
2.º	Lam Ka Hou	70,35
3.º	Lei Choi Seong	66,36
4.º	Tang Hoi Seng	65,70
5.º	Wu Wai Teng	65,49
6.º	Kam Chi Ian	65,08
7.º	Lai Hon Fai	64,88
8.º	Lam Ka Lei	62,76
9.º	Ma, Si Lai Teresa	62,14
10.º	Wong Kin Nam	60,65
11.º	Lou Chan U	60,28
12.º	Iao Ngai Wa	59,75
13.º	Fong Kam Lun	59,10
14.º	Wong Kuok Keong	59,06
15.º	Lok Cheng Hou	58,65
16.º	Tang Ion Vai	58,33
17.º	Iong Kuok Kin	58,30
18.º	Lao Lou Ka	58,04
19.º	Chong Sa Sa	57,22
20.º	Tam Pek I	56,31
21.º	Sou Wai Fong	55,67
22.º	Lei Ian Nei	55,32
23.º	Lam Weng	54,80
24.º	Lao Ka Kun	54,43
25.º	Chan Sio Kei	53,90
26.º	Lei On Ieng	51,86
27.º	Wong Meng Fong	50,46

Observações:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 20 candidatos;

— Excluídos por terem faltado à entrevista profissional: 6 candidatos.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluído por ter obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos: 33 candidato.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos),

佈之日起計十個工作日內，就上述名單向許可開考的實體提起上訴。

(經行政長官二零一四年六月十六日的批示確認)

二零一四年五月二十七日於禮賓公關外事辦公室

典試委員會：

主席：禮賓公關外事辦公室副主任 唐偉良

正選委員：禮賓公關外事辦公室首席顧問高級技術員 郭玉芬

禮賓公關外事辦公室二等高級技術員 韋健瑩

(是項刊登費用為 \$3,569.00)

os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 16 de Junho de 2014).

Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos, aos 27 de Maio de 2014.

O Júri:

Presidente: Tong Wai Leong, coordenador-adjunto do Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos.

Vogais efectivas: Kuok Iok Fan, técnica superior assessora principal do Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos; e

Wai Kin Ieng, técnica superior de 2.^a classe do Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos.

(Custo desta publicação \$ 3 569,00)

行政公職局

名單

行政公職局為填補以編制外合同任用的高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經二零一四年四月二日第十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
林瑩之.....	88.33

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一四年六月十二日行政法務司司長的批示認可)

二零一四年五月三十日於行政公職局

典試委員會：

主席：王穎中

委員：陳淑貞

蔡瑞蘭

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior provido em regime de contrato além do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 14, II Série, de 2 de Abril de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lam Ieng Chi.....	88,33

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 12 de Junho de 2014).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 30 de Maio de 2014.

O Júri:

Presidente: Wong Weng Chong.

Vogais: Chan Sok Cheng; e

Choi Soi Lan.

行政公職局為填補人員編制內翻譯員職程第一職階主任翻譯員一缺，經於二零一四年四月二日第十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉升開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人： 分
 鄭耀功..... 80,93

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一四年六月十二日行政法務司司長的批示確認)

二零一四年六月四日於行政公職局

典試委員會：

主席：Lúcia Abrantes dos Santos

委員：鄭麗嫻

馮智銳

(是項刊登費用為 \$2,486.00)

公告

為填補經由本局以編制外合同任用的高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員（資訊範疇）一缺，經二零一四年四月三十日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的规定公佈，投考人臨時名單已張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政公職局之行政及財政處以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的规定，該名單被視為確定名單。

二零一四年六月九日於行政公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 14, II Série, de 2 de Abril de 2014:

Candidato aprovado: valores
 Cheang Io Kong..... 80,93

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 12 de Junho de 2014).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 4 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Lúcia Abrantes dos Santos.

Vogais: Cheang Lai Han; e

Fong Chi Ioi.

(Custo desta publicação \$ 2 486,00)

Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 18, II Série, de 30 de Abril de 2014.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 9 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

為填補行政公職局編制外合同任用的翻譯員職程第一職階二等翻譯員一缺，經二零一四年六月四日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及考核方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政公職局之行政及財政處，並於本局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）內公佈，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一四年六月十八日於行政公職局

局長 朱偉幹

（是項刊登費用為 \$881.00）

為填補行政公職局編制外合同任用的高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政公職局之行政及財政處內，並於本局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一四年六月十九日於行政公職局

局長 朱偉幹

（是項刊登費用為 \$881.00）

為填補本局編制外合同任用的技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，經二零一四年五月二十一日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP), sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, bem como está disponível no sítio electrónico desta Direcção dos Serviços (<http://www.safp.gov.mo>), a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, de prestação de provas, condicionado aos trabalhadores dos SAFP, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 23, II Série, de 4 de Junho de 2014.

A lista afixada é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 18 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Torna-se público que se encontra afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP), sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, e publicado no *website* dos SAFP, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores dos SAFP, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal dos SAFP, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 19 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162,

招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政公職局之行政及財政處以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一四年六月十九日於行政公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$989.00)

Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 21 de Maio de 2014.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 19 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

通告

Avisos

由於刊登於二零一四年六月四日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組內第8679頁之有關填補第一職階二等翻譯員一缺的公告的葡文版本存在不準確之處，現更正如下：

原文：“do quadro de pessoal do SAFP, ...”

應為：“provido em regime de contrato além do quadro de pessoal do SAFP, ...”。

二零一四年六月四日於行政公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$754.00)

Tendo-se verificado inexactidão na versão portuguesa do anúncio de preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 23/2014, II Série, de 4 de Junho, a páginas 8679, procede-se à sua rectificação:

Onde se lê: «do quadro de pessoal dos SAFP, ...»

deve ler-se: «provido em regime de contrato além do quadro do pessoal dos SAFP, ...».

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 4 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 754,00)

茲特公佈，按照行政法務司司長二零一四年六月二十日的批示，開展為錄取二十五名學員參加《中葡文翻譯及傳譯學習計劃》的招考及甄選程序，該學習計劃由第24/2011號行政命令作原則規範。

一、性質

1.《中葡文翻譯及傳譯學習計劃》(下稱學習計劃)為澳門特別行政區翻譯及傳譯人員培訓政策之一，目的如下：

(1) 學習中葡文翻譯以及接續和即時傳譯技巧；

(2) 學習公共行政及法律範疇的中葡文翻譯知識；

Faz-se público que, por despacho de 20 de Junho de 2014, da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, se acha aberto o processo de recrutamento e selecção para a admissão de 25 participantes ao Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa, cujos Princípios Reguladores se encontram previstos na Ordem Executiva n.º 24/2011:

I – Caracterização

1. O Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa, adiante designado por Programa de Aprendizagem, sendo uma das políticas de formação do pessoal de tradução e interpretação da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), tem por objectivos:

1) A aprendizagem das técnicas de tradução e interpretação consecutiva e simultânea nas línguas chinesa e portuguesa;

2) A aprendizagem dos conhecimentos de tradução nas línguas chinesa e portuguesa nas áreas administrativa e jurídica;

(3) 學習系統的翻譯理論；

(4) 通過在崗學習及在崗實踐培訓汲取實際工作經驗。

2. 學習計劃為期不多於兩年，並分為兩大部分。

2.1 第一部分包括以下兩階段：

I. 在澳門特別行政區進行的理論學習（翻譯）及在崗學習（翻譯及傳譯）階段，為期五個月，包括以下學習單元：

(1) 公共行政範疇的中葡/葡中翻譯基本課程；

(2) 法律範疇的中葡/葡中翻譯基本課程；

(3) 在行政公職局語言事務廳進行的中葡/葡中翻譯及傳譯在崗學習；

II. 分別在澳門特別行政區、比利時及葡萄牙進行的理論/技巧學習（傳譯）階段，為期五個月，包括由以下單元組成的會議傳譯理論/技巧學習課：

(1) 在澳門特別行政區進行的接續傳譯單元；

(2) 在比利時及葡萄牙進行的即時傳譯單元。

2.2 第二部分為在行政公職局語言事務廳進行的中葡/葡中翻譯及傳譯在崗實踐培訓，分兩期間進行，每期間為5個半月。

3. 學習計劃得以學習活動或其他活動，尤其是研討會、座談會、討論會及學習訪問等予以補充。

4. 學習計劃助學金

(1) 與公共行政當局無聯繫的學員，在澳門特別行政區進行學習計劃第一部分的階段期間，每月收取與公職現行薪俸點100點相應的金額的助學金；在行政公職局語言事務廳進行第二部分在崗實踐培訓期間，每月收取與公職現行薪俸點410點相應的金額的助學金；

(2) 在歐洲進行的理論/技巧學習期間，學員每月收取助學金一千七百歐元；

(3) 與公共行政當局有聯繫的學員在參加學習計劃期間（包

3) A aprendizagem da teoria sistemática de tradução;

4) A aquisição de experiência profissional através de aprendizagem em contexto real de trabalho e formação prática em contexto real de trabalho.

2. O Programa de Aprendizagem tem a duração não superior a 2 anos e divide-se em duas partes.

2.1. A primeira parte compreende duas fases:

I — Fase de aprendizagem teórica (tradução) e de aprendizagem em contexto real de trabalho (tradução e interpretação) a leccionar na RAEM, com a duração de 5 meses, que compreende os seguintes módulos de aprendizagem:

1) Curso Básico para a Tradução Chinês-Português/Português-Chinês na Área Administrativa;

2) Curso Básico para a Tradução Chinês-Português/Português-Chinês na Área Jurídica;

3) Aprendizagem em Contexto Real de Trabalho para a Tradução e Interpretação Chinês-Português/Português-Chinês a decorrer no Departamento dos Assuntos Linguísticos (DAL) da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP);

II — Fase de aprendizagem teórico-técnica (interpretação), a decorrer na RAEM, na Bélgica e em Portugal, com a duração de 5 meses, que compreende aulas de aprendizagem teórico-técnica, no âmbito de interpretação de conferência, constituídas por:

1) Módulo de interpretação consecutiva, a realizar na RAEM;

2) Módulo de interpretação simultânea, a realizar na Bélgica e em Portugal.

2.2. Constitui a segunda parte do Programa de Aprendizagem a Formação Prática em Contexto Real de Trabalho para a Tradução e Interpretação Chinês-Português/Português-Chinês, a decorrer no DAL dos SAFP, e que é composta por 2 períodos, cuja duração é de 5 meses e meio cada.

3. O Programa de Aprendizagem pode ser complementado por outras actividades ou ações de aprendizagem, designadamente conferências, seminários, colóquios e visitas de estudo.

4. Bolsas do Programa de Aprendizagem

1) Durante a frequência da fase da primeira parte do Programa de Aprendizagem que decorra na RAEM, os participantes sem vínculo à Administração Pública auferem uma bolsa mensal no valor equivalente ao índice 100 da tabela indiciária de vencimento da função pública; durante a frequência da segunda parte da formação prática em contexto real de trabalho a decorrer no DAL dos SAFP, uma bolsa mensal no valor equivalente ao índice 410 da tabela indiciária de vencimento da função pública;

2) Durante a frequência da fase de aprendizagem teórico-técnica que decorra na Europa, os participantes auferem uma bolsa mensal no valor de € 1 700,00;

3) Durante a frequência do Programa de Aprendizagem (incluído a primeira parte e a segunda parte), os participantes

括第一部分及第二部分)，保留收取相當於原狀況薪俸點的薪俸的權利，在歐洲學習期間獲發的助學金則與原薪俸併收。

5. 承諾聲明書

學員及格通過學習計劃後，須以編制外合同制度在行政公職局為公共行政當局提供兩年服務，進入高級技術員職程內入職職級的第一職階。

與公共行政當局有聯繫的學員及格通過學習計劃後，可選擇以編制外合同制度在行政公職局為公共行政當局提供兩年服務，進入高級技術員職程內入職職級的第一職階。上述選擇將引致原有的職務法律狀況自動終止。

6. 學習計劃章程

《中葡文翻譯及傳譯學習計劃章程》可於水坑尾街162號公共行政大樓地下本局接待處索取或從本局網頁下載 (<http://www.safp.gov.mo>)。

二、招考及甄選程序

1. 報考要件

具備下列要件者，可報考本學習計劃：

- (1) 澳門特別行政區永久性居民；
- (2) 已成年；
- (3) 具任何學士學位學歷；
- (4) 具任職能力；
- (5) 身體健康及精神健全；
- (6) 在澳門特別行政區居住。

2. 報考

申請參加學習計劃的招考及甄選程序的期限為十日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈日的緊接第一個工作日起計。

報考須以致典試委員會主席的申請書為之。投考人須以行政公職局提供的專用印件作成申請書並附同上述作為報考要件的證明文件，於指定期限內辦公時間親臨水坑尾街162號公共行政大樓地下本局接待處遞交。

- (1) 與公職無聯繫的投考人須遞交：

- a) 身份證明文件副本；

com vínculo à Administração Pública conservam o direito ao vencimento correspondente ao índice da sua situação de origem, sendo a bolsa a atribuir durante o período de aprendizagem que decorre na Europa acumulável com o vencimento de origem.

5. Declaração de compromisso

Os participantes, que obtenham aproveitamento no Programa de Aprendizagem, estão obrigados a prestar serviço à Administração Pública, por um período de 2 anos, sendo admitidos nos SAFP, em regime de contrato além do quadro, na categoria de ingresso da carreira de técnico superior, 1.º escalão.

Os participantes com vínculo à Administração Pública podem optar, após a obtenção de aproveitamento no Programa de Aprendizagem, por prestar serviço à Administração Pública, por um período de 2 anos, sendo admitidos nos SAFP em regime de contrato além do quadro, na categoria de ingresso da carreira de técnico superior, 1.º escalão. A opção referida implica a cessação automática da situação jurídico-funcional anteriormente detida.

6. Regulamento do Programa de Aprendizagem

O Regulamento do Programa de Aprendizagem encontra-se disponível no balcão dos SAFP, sito na Rua do Campo n.º 162, Edf. Administração Pública, r/c, Macau, e na página electrónica da mesma Direcção de Serviços, em <http://www.safp.gov.mo>.

II – Processo de recrutamento e selecção

1. Requisitos de candidatura

Podem candidatar-se ao Programa de Formação os indivíduos que reúnam os seguintes requisitos:

1. Ser residente permanente da RAEM;
2. Ser maior;
3. Ser detentor de qualquer licenciatura;
4. Ter capacidade profissional;
5. Ter aptidão física e mental;
6. Residir na RAEM.

2. Apresentação de candidatura

O prazo para requerer a admissão ao processo de recrutamento e selecção para admissão ao Programa de Formação é de 10 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da RAEM.

As candidaturas são formalizadas por requerimento dirigido ao presidente do júri, em impresso próprio disponibilizado pelos SAFP; o qual deve ser instruído com os documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, acima indicados, e entregue pessoalmente, dentro do prazo fixado e durante horário de expediente, nas instalações dos SAFP sitas na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, r/c.

Os documentos a apresentar são os seguintes:

1) Candidatos não vinculados à função pública:

- a) Cópia do documento de identificação;

b) 本通告所要求的學歷證明文件的正本或副本；

c) 經適當簽署的履歷，其內須詳細列明學歷、專業培訓及工作經驗，投考人須就所列提交相關證明文件。

(2) 與公職有聯繫的投考人：

與公職有聯繫的投考人須遞交上述a)、b)和c)項所指文件以及所屬部門發出的個人資料紀錄，其內尤須載明投考人曾任職務、現處職程及職級、聯繫性質、在現處職級的年資及擔任公職的年資。

與公職有聯繫的投考人，如本身個人檔案已存有a)和b)項所指文件及個人資料紀錄，則免除提交，但須於報考時明確聲明。

投考人在遞交未經公證員認證的文件副本時，須出示正本以供收件人員核實。

上指專用印件的申請表（中葡文翻譯及傳譯學習計劃報名表——SAFP/CFTSP-DOF格式133/版次·001-08/09/2011）可於本局接待處索取或從本局網頁下載（<http://www.safp.gov.mo>）。

3. 甄選方法

甄選採用下列方法：

第一項甄選方法：中葡文知識筆試（淘汰制）；

第二項甄選方法：中葡文知識口試（淘汰制），合格通過筆試者方可進入口試；

第三項甄選方法：專業面試，合格通過口試者方可進入專業面試；

第四項甄選方法：履歷分析。

各項甄選方法的目的

知識考試：評估投考人就讀本學習計劃所應具備的一般或專門知識水平；

專業面試：根據職務要求的特點，確定和評估投考人在工作資歷及工作經驗方面的專業條件；

履歷分析：透過衡量投考人的學歷、專業資格、工作資歷、工

b) Original ou cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso;

c) Nota curricular, devidamente assinada, donde constem, detalhadamente, a habilitação académica, formação profissional e experiência profissional, devendo o candidato apresentar documentos comprovativos do mencionado.

2) Candidatos vinculados à função pública:

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a), b) e c) e ainda um registo biográfico emitido pelo Serviço a que pertencem, do qual constem, designadamente os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública.

Os candidatos vinculados à função pública ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b), bem como do registo biográfico, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado expressamente tal facto na apresentação da candidatura.

Se o candidato entregar cópias de documentos não autenticadas por notário deve exibir no acto de entrega os respectivos originais para efeitos de autenticação pelos trabalhadores que recebem as candidaturas.

O requerimento, em impresso próprio acima referido (Boletim de Inscrição — Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa, SAFP/CFTSP-DOF Modelo 133/ver.001, de 08/09/2011), encontra-se disponível no balcão dos SAFP e na página electrónica da mesma Direcção de Serviços, em <http://www.safp.gov.mo>.

3. Métodos de selecção

São métodos de selecção os seguintes:

1.º método: Prova escrita de conhecimentos das línguas chinesa e portuguesa (com carácter eliminatório);

2.º método: Prova oral de conhecimentos das línguas chinesa e portuguesa (com carácter eliminatório), caso aprovado na prova escrita;

3.º método: Entrevista profissional, caso aprovado na prova oral;

4.º método: Análise curricular.

Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — avaliar o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para a frequência do Programa de Aprendizagem;

Entrevista profissional — determinar e avaliar elementos de natureza profissional relacionados com a qualificação e a experiência profissionais dos candidatos face ao perfil das exigências da função;

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho da respectiva função, ponderando a habi-

作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任相關職務的能力。

4. 評分制度

第一項甄選方法：中葡文知識筆試（淘汰制）——30%

第一部分——中葡/葡中翻譯——50%

第二部分——中文及葡文作文——50%

第二項甄選方法：中葡文知識口試（淘汰制）——30%

第一部分——中葡傳譯——50%

第二部分——葡中傳譯——50%

第三項甄選方法：專業面試——30%

第四項甄選方法：履歷分析——10%

在各項甄選方法中取得的成績以0分至100分表示。

缺席或放棄任何一項考試者即被除名。

知識筆試及口試均採用淘汰制。

投考人在筆試得分少於50分將被淘汰，不得進入口試。

投考人在口試得分少於50分將被淘汰，不得進入專業面試。

投考人的最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，低於50分者視作被淘汰。

遇投考人得分相同的情況，按第24/2011號行政命令第九條第一款規定的優先次序排列名次。

5. 考試大綱

筆試為時不超過三小時，分為兩部分：

第一部分——中葡/葡中翻譯

第二部分——中文及葡文作文

口試為時不超過三十分鐘，分為兩部分：

第一部分——中葡傳譯

litação académica e profissional, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

4. Sistema de classificação

1.º método: Prova escrita de conhecimentos das línguas chinesa e portuguesa (com carácter eliminatório) – 30%:

Parte A – Tradução de textos de chinês para português e vice-versa: 50%;

Parte B – Composição em chinês e em português: 50%.

2.º método: Prova oral de conhecimentos das línguas chinesa e portuguesa (com carácter eliminatório) – 30%:

Parte A – Interpretação de discursos de chinês para português: 50%;

Parte B – Interpretação de discursos de português para chinês: 50%.

3.º método: Entrevista profissional – 30%;

4.º método: Análise curricular – 10%.

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100 valores.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

As provas escrita e oral de conhecimentos têm carácter eliminatório.

Os candidatos que obtenham classificação inferior a 50 valores na prova escrita são excluídos da prova oral.

Os candidatos que obtenham classificação inferior a 50 valores na prova oral são excluídos da entrevista profissional.

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, sendo considerados excluídos os candidatos que obtenham classificação inferior a 50 valores.

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com a ordem de preferência prevista no n.º 1 do artigo 9.º da Ordem Executiva n.º 24/2011.

5. Programa das provas

A prova escrita, com a duração máxima de 3 horas, é composta por:

Parte A – Tradução de textos de chinês para português e vice-versa;

Parte B – Composição em chinês e em português.

A prova oral, com a duração máxima de 30 minutos, é composta por:

Parte A – Interpretação de discursos de chinês para português;

第二部分——葡中傳譯

筆試及口試內容包括澳門特別行政區公共行政知識以及國內外時事及通識。

進行筆試時只許使用紙本字典作參考。

6. 為使利害關係人更清楚是次招考及甄選程序的說明

臨時名單、確定名單、成績名單、考試時間表以及與投考人有關的重要資訊均張貼於水坑尾街162號公共行政大樓地下本局接待處和上載於本局網頁。

投考人可申請取閱關於知識考試、專業面試和履歷分析的評審及評核準則和評分方法以及最後成績的評分方法的資料。

7. 適用法例

甄選程序須遵守下列法規及規章性法規的規定：

——第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》。

——第14/2009號法律《公務人員職程制度》。

——第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》。

——規範《中葡文翻譯及傳譯學習計劃》的原則的第24/2011號行政命令。

8. 典試委員會

典試委員會的組成如下：

主席：語言事務廳廳長 Lúcia Abrantes dos Santos

正選委員：顧問翻譯員 Manuela Teresa Sousa Aguiar

顧問翻譯員 黃桂英

候補委員：顧問翻譯員 馮智銳

顧問翻譯員 Leonardo Calisto Correia

二零一四年六月二十三日於行政公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$11,552.00)

Parte B – Interpretação de discursos de português para chinês.

As provas escrita e oral terão como conteúdo, nomeadamente, matérias relativas à Administração Pública da RAEM, actualidades e assuntos nacionais e internacionais.

Na prova escrita apenas será permitido consultar dicionários em suporte de papel.

6. Indicações para melhor esclarecimento dos interessados

As listas provisórias, definitivas e classificativas, juntamente com a calendarização das provas, bem como as informações de interesse dos candidatos, serão afixadas nas instalações dos SAFP sitas na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, r/c, bem como disponibilizadas na página electrónica da mesma Direcção de Serviços.

Os critérios de apreciação e avaliação das provas de conhecimentos, da entrevista profissional e da análise curricular, bem como as fórmulas de classificação dos métodos de selecção e da classificação final serão facultados aos candidatos sempre que solicitados.

7. Legislação aplicável

O processo de selecção rege-se pelas normas constantes nos seguintes diplomas legais e regulamentares:

— Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M;

— Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos);

— Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos);

— Ordem Executiva n.º 24/2011 que define os Princípios Reguladores do Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa.

8. Composição do júri

O júri terá a seguinte composição:

Presidente: Lúcia Abrantes dos Santos, chefe do DAL.

Vogais efectivos: Manuela Teresa Sousa Aguiar, intérprete-tradutora assessora;

Vong Kuai Ieng, intérprete-tradutor assessor.

Vogais suplentes: Fong Chi Ioi, intérprete-tradutor assessor;

Leonardo Calisto Correia, intérprete-tradutor assessor.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 23 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 11 552,00)

商業及動產登記局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2014年05月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Maio de 2014

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳海雯

葡文 português : CHAN HOI MAN

自然人住所 domicílio : 澳門賈伯樂提督街109A號地下

登記編號 N.º do registo: 24437 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳雄

自然人住所 domicílio : 澳門司打口安仿西街9號海運大廈1樓J

登記編號 N.º do registo: 24438 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 郭麗娥

自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路641號海名居第2座17樓J

登記編號 N.º do registo: 24439 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳志恆

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環第七街23號錦繡花園2期3/K

登記編號 N.º do registo: 24440 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梁栢榮個人企業主

葡文 português : LEONG PAK WENG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門長壽大馬路376號威龍花園第2座14樓A I

登記編號 N.º do registo: 24441 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 蕭青燕個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門騎士馬路栢麗花園第1座7樓G

登記編號 N.º do registo: 24442 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 潘江海個人企業主

葡文 português : PUN KONG HOI E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環看台街民安新邨第1座10樓AD室

登記編號 N.º do registo: 24443 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 小勝軒拉麵

葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS (SOPA DE FITA) SIO SENG HIN

英文 inglês : SIO SENG HIN NOODLES
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔潮州街匯景花園第 1 座 9 樓 B
登記編號 N° do registo: 24444 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : LARGENT, FRANCES L E.I.
自然人住所 domicílio : Estrada Coronel Nicolau de Mesquita, Pacifica Garden, Block 1, 14/Fl, Flat A, em
Macau
登記編號 N° do registo: 24445 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁慕冰個人企業主
葡文 português : LEONG MOU PENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門主教巷 3 號永安大廈第 1 座 1 樓 E 座
登記編號 N° do registo: 24446 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭可明個人企業主
葡文 português : CHENG HO MING E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔奧林匹克大馬路華寶花園第 3 座 3 0 樓 Q 室
登記編號 N° do registo: 24447 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳思欣個人企業主
葡文 português : CHAN SZE YAN E.I.
自然人住所 domicílio : 香港馬鞍山利安邨利榮樓 1 1 3 室
登記編號 N° do registo: 24448 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林文興
葡文 português : LAM MAN HENG
自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路東華新邨第 1 2 座 5 樓 F
登記編號 N° do registo: 24449 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馮惠詩個人企業主
葡文 português : FONG WAI SI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路海怡花園第 2 座 1 6 樓 I
登記編號 N° do registo: 24450 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富仕葡式美食
葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS RICO
自然人住所 domicílio : 澳門魯子高街 2 3 號僑威大廈 5 / C
登記編號 N° do registo: 24451 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 余振東個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環高利亞海軍上將大馬路建華新村 1 3 樓 7 樓 D
登記編號 N° do registo: 24452 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 許麗明個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔奧林匹克大馬路635號雍景灣第3座21樓G
登記編號 N.º do registo: 24453 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 許麗婷個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔廣東大馬路78D號南新花園第1座7樓B
登記編號 N.º do registo: 24454 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃錦迎
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環大馬路岐關新邨第5座4樓I
登記編號 N.º do registo: 24455 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳繼礎個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門連安巷6號威景大廈5樓A
登記編號 N.º do registo: 24456 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何淦初個人企業主
自然人住所 domicílio : 中國廣東省中山小欖鎮永寧市場東街南六巷1號
登記編號 N.º do registo: 24457 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 唐自力建築商
葡文 português : CONSTRUTOR CIVIL TONG CHI LEK
自然人住所 domicílio : 澳門得勝馬路8號江都花園3樓E座
登記編號 N.º do registo: 24458 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 潘淑云個人企業主
葡文 português : PUN SOK WAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門勞動節街裕華大廈12座16樓C
登記編號 N.º do registo: 24459 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉建陽
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環馬場海邊馬路72號富寶花園14樓B座
登記編號 N.º do registo: 24460 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 杜明妍個人企業主
葡文 português : TOU MENG IN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基海灣南街威翠花園A座18D
登記編號 N.º do registo: 24461 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳雙瑜個人企業主
葡文 português : CHAN SEONG U E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路P地段海名居第2座31樓G
登記編號 N.º do registo: 24462 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃偉光 (A) 個人企業主
葡文 português : WONG WAI KUONG (A) E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門白馬行 20 號雅明閣 2 座 1 樓 G
登記編號 N° do registo: 24463 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳麗玲 (A)
葡文 português : NG LAI LENG (A)
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔柯維納馬路 283-308G 南新第 3 座地下 A 座
登記編號 N° do registo: 24464 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何志丰
自然人住所 domicílio : 澳門永樂街 26 號杏花新邨 14 樓 N
登記編號 N° do registo: 24465 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃旋光個人企業主
自然人住所 domicílio : Flat C, 23/F, Block 4, 18 Fanling Station Road, Fanling Town Center, N.T. Hong Kong
登記編號 N° do registo: 24466 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 古慶蓮個人企業主
葡文 português : GU QINGLIAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門羅德禮將軍街 13 號又德大廈 1 樓 A
登記編號 N° do registo: 24467 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃偉民 (A)
葡文 português : WONG WAI MAN (A)
自然人住所 domicílio : 澳門高士德大馬路 28B 嘉華大廈 4H
登記編號 N° do registo: 24468 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彭濟萍
自然人住所 domicílio : 澳門畢仕達大馬路 24-26 號中福商業中心 9 樓 H
登記編號 N° do registo: 24469 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 關東國個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔濠庭都會 7 座 34A
登記編號 N° do registo: 24470 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林志樑 (A) 個人企業主
葡文 português : LAM CHI LEONG (A) E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環勞動節大馬路御景灣第 4 座 32 樓 A 室

登記編號 N.º do registo: 24471 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳曉峯 (A) 個人企業主

葡文 português : CHAN HIO FONG (A) E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門高樓街29號信悅軒1A

登記編號 N.º do registo: 24472 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 高梨汶個人企業主

葡文 português : KO LI MAN E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔埃武拉街花城利盈大廈3樓K

登記編號 N.º do registo: 24473 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 趙汝勤

葡文 português : CHIO U KAN

自然人住所 domicílio : 澳門祐漢新村第八街信託花園金城閣165號G舖

登記編號 N.º do registo: 24474 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃和章個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔美副將馬路14號創福豪庭第1座5B

登記編號 N.º do registo: 24475 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 葉玉君個人企業主

葡文 português : IP IOK KUAN E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路海南花園第1期3樓D

登記編號 N.º do registo: 24476 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄭綺嫦個人企業主

葡文 português : CHEANG I SEONG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門涌河新街金海山花園11座11樓A

登記編號 N.º do registo: 24477 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 翁德慧個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門柯利維喇街38號全勝大廈3樓A座

登記編號 N.º do registo: 24478 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 達標廣告印刷設計

自然人住所 domicílio : 澳門爹美刁斯拿地大馬路13號第4座寶來大廈2樓G座

登記編號 N.º do registo: 24479 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 曾錦鍊個人企業主
自然人住所 domicílio : 台灣新竹縣竹北市聯興二街 1 3 7 號
登記編號 N° do registo: 24480 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 阮兆威個人企業主
葡文 português : IUN SIO WAI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門連勝街 2 7 號 A 地下
登記編號 N° do registo: 24481 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : DA SILVA MATOS, ARMANDO
自然人住所 domicílio : 澳門東方斜巷 4 號 1 樓 B
登記編號 N° do registo: 24482 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張小龍個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門中心街永寧廣場大廈第 4 座 9 樓 A D
登記編號 N° do registo: 24483 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳毅俊個人企業主
葡文 português : CHAN NGAI CHON E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路台山新城市花園金來閣 1 7 座 2 1 / F
登記編號 N° do registo: 24484 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃明福個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門白朗古將軍大馬路 9 3 號粵發大廈 2 0 樓 H 室
登記編號 N° do registo: 24485 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳培根
自然人住所 domicílio : 澳門菜園路 6 6 號 E 永寧廣場 2 座 2 2 樓 K
登記編號 N° do registo: 24486 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳建高個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門亞利鴉架街 6 6 C 號艷麗大廈地下
登記編號 N° do registo: 24487 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 冼石根
葡文 português : SIN SEAK KAN
自然人住所 domicílio : 澳門河邊新街錦基大廈 4 樓 B 座
登記編號 N° do registo: 24488 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 趙素芬個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門鴨涌巷信廉花園 8 樓 L 座
登記編號 N.º do registo: 24489 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 胡智杰
葡文 português : WONG CHI KIT
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔廣東大馬路百達花園 3 樓 O 座
登記編號 N.º do registo: 24490 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊加立個人企業主
葡文 português : IEONG KA LAP E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門友誼大馬路群禧閣 9 樓 C 座
登記編號 N.º do registo: 24491 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 基永貿易行
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL KEI WENG
英文 inglês : KEI WENG TRADING
自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街 1 一 E 號成功大廈 3 樓 D 座
登記編號 N.º do registo: 24492 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鍾偉明個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門路環九澳村 1 1 號地下
登記編號 N.º do registo: 24493 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 邱敏
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基海灣南街信和廣場 8 樓 J
登記編號 N.º do registo: 24494 (CO)

常設代表處之關閉 encerramento de representações permanentes

商業名稱 Firma
英文 inglês : BENETTON ASIA PACIFIC LIMITED - MACAU BRANCH
法人住所 sede : Estrada da Baía de Nossa Senhora. da Esperanca, The Venetian Macao-Resort-Hotel,
Centro Comercial The Grand Canal Shoppes, 3o andar, Loja no 2308, Taipa, em
Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 21974 (SO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三林貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO SAN LIN LIMITADA
英文 inglês : SAN LIN TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門福隆新街 1 6 號地下

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51170 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建成鎖類五金有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街3 4 7至3 5 1號金海山花園第2座地下B舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51171 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 達順商業投資一人有限公司
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路7 6 2號中華廣場1 8樓M座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51172 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : J P 環宇商業投資一人有限公司
葡文 português : JP GLOBAL INVESTIMENTO COMERCIAL (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : JP GLOBAL BUSINESS INVESTMENT (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 5 8號建興龍廣場1 0樓R座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51173 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門四面佛有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸馬六甲街國際中心地下V舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51174 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門祿氏家族有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸馬六甲街國際中心地下V舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51175 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天糖有限公司
葡文 português : TIN TONG SOCIEDADE LIMITADA
法人住所 sede : 澳門船澳街5 0號海擎天地下及閣樓L座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51176 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 夢幻紅舞鞋一人有限公司
葡文 português : MONDE-DU-FAYE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
法人住所 sede : Avenida Almeida Ribeiro, n° 61, Circle Square, 11° andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51177 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈浚有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SAVANCO LIMITADA
英文 inglês : SAVANCO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 6 A – 1 6 D 號通利工業大廈 9 樓 C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51178 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉勇服裝有限公司
法人住所 sede : 澳門巴冷登街 3 A 號金輝樓地下 B 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51179 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 祥昇國際貿易 (澳門) 一人有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 1 4 2 號花城利偉大廈 8 樓 P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51180 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蝦井沔一人有限公司
法人住所 sede : 澳門下環貨倉街群安大廈第 2 座 4 樓 H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51181 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瓏驥澳門一人有限公司
葡文 português : LONGCHAMP MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : LONGCHAMP MACAU LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51182 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 根源發展及管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E GESTÃO ROOT CONCEPT LIMITADA
英文 inglês : ROOT CONCEPT DEVELOPMENT & MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 1 6 號金來大廈 1 期 3 樓 L 座
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N.º do registo: 51183 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麥摩斯企業有限公司
葡文 português : MYMOS EMPRESA LIMITADA
英文 inglês : MYMOS ENTERPRISE LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬撻度博士大馬路 6 7 – 7 1 號白雲花園地下 J 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51184 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世時一人有限公司
葡文 português : WORLD TIME, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : WORLD TIME COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳商業大廈 1 6 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51185 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : J F P 極速商業投資有限公司
葡文 português : JFP GLOBAL INVESTIMENTO COMERCIAL (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : JFP GLOBAL BUSINESS INVESTMENT (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 0 樓 R 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51186 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 太陽城集團休閒服務有限公司
葡文 português : SUNCITY GRUPO SERVIÇOS DE LAZER LIMITADA
英文 inglês : SUNCITY GROUP LEISURE SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 — 2 5 5 號中土大廈 1 2 樓 N — P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51187 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 實景投資有限公司
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 1 3 1 號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51188 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬寶源有限公司
葡文 português : WANBAOYUAN LIMITADA
英文 inglês : WANBAOYUAN LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51189 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : D O U N D O U N 有限公司
葡文 português : BOM BOM LIMITADA
英文 inglês : DOUN DOUN LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, China Law Building, 16° andar, B64, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51190 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 申楠 (澳門) 投資有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 3 8 4 至 4 3 4 號萬國華庭第 1 座 2 0 樓 F 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51191 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 納得國際投資移民顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE INVESTIMENTOS DE IMIGRAÇÃO NATTOKU INTERNACIONAL, LIMITADA
英文 inglês : NATTOKU INTERNATIONAL IMMIGRATION INVESTMENTS CONSULTANCY CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 1 0 樓 Q 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51192 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 潤和國際一人有限公司
葡文 português : RUNHE INTERNACIONAL, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : RUNHE INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 7 樓 M 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51193 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳弘國際一人有限公司
葡文 português : JIAHONG INTERNACIONAL, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : JIAHONG INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 7 樓 M 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51194 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星韻策劃製作有限公司
葡文 português : STARTWAY PLANEJAMENTO E PRODUÇÃO LDA.
英文 inglês : STARTWAY PLANNING & PRODUCTION LTD.
法人住所 sede : 澳門利雞街永南大廈 1 號 2 座地下 D、O 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51195 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百利好 (新西蘭) 有限公司
葡文 português : PLOTIO (NZ) COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : PLOTIO (NZ) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A 至 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51196 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大長榮地產投資有限公司
葡文 português : INVESTIMENTO IMOBILIARIO TAI CHEONG VENG, LIMITADA
英文 inglês : PROPERTY INVESTMENT TAI CHEONG VENG, LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街 1 一 F 號慧園大廈地下 C
資本 capital : MOP\$70.000,00
登記編號 N.º do registo: 51197 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 成都培辰 (澳門) 有限公司

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 0 樓 R 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51198 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尙品有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EXCELENTE LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51199 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國王娛樂媒體有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE MÉDIA E ENTRETENIMENTO KING'S LIMITADA
 英文 inglês : KING'S MEDIA AND ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅白沙街 1 8 號景信大廈 5 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.500,00
 登記編號 N° do registo: 51200 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 太陽國際房地產業有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 2 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 51201 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬光娛樂公關有限公司
 葡文 português : MAN KONG DIVERSÃO RELAÇÕES PÚBLICAS LIMITADA
 英文 inglês : MAN KONG ENTERTAINMENT PUBLIC RELATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲街 1 8 1 號宏建大廈第 8 座 7 樓 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51202 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智域科技有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA SPIDERWEB LIMITADA
 英文 inglês : SPIDERWEB TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門群隊街 2 2 號寶群大廈 5 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51203 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利達亞洲貿易有限公司
 葡文 português : LEI TAT ASIA COMÉRCIO LDA.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路廣華新村第 8 座 9 樓 C
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 51204 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 博建有限公司

葡文 português : PROJEXASIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : PROJEXASIA (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 2 5 號互助會大廈 5 樓 3 7 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51205 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 上信國際有限公司
葡文 português : SEONG SON INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : JOSHIN INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51206 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新尚雕塑藝術工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE ARTE ESCULTURAL STYLEARTS (MACAU), LDA.
英文 inglês : STYLEARTS SCULPTURE ARTS ENGINEERING (MACAO) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街環宇天下第 4 座 8 樓 B
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51207 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 營欣投資一人有限公司
葡文 português : YING YIN INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : YING YIN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街樂斯大廈 2 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51208 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銀月貿易一人有限公司
葡文 português : YINYUE COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : YINGYUE TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街樂斯大廈 2 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51209 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宜潔投資一人有限公司
葡文 português : YI JIE INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : YI JIE INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街樂斯大廈 2 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51210 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓成工程顧問 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE ENGENHARIA (MACAU) CHEOK SENG, LIMITADA
英文 inglês : CHEOK SENG ENGINEERING CONSULTING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 3 至 6 3 9 號時代商業中心 1 4 樓 1 4 0 6 室

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51211 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 群智工程一人有限公司
葡文 português : ENGENHARIA KUAN GI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : KWAN CHI ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔華南新邨華富苑 2 樓 U
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51212 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新奧利媒體策劃有限公司
葡文 português : OPTIMAX MEDIA PLANEJAMENTO LIMITADA
英文 inglês : OPTIMAX MEDIA PLANNING LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 2 樓 J 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51213 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 英明有限公司
葡文 português : HOT LINE COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : HOT LINE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門鵝眉街 8 一 B 號嘉美花園地下 C 座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 51214 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迪奇裝飾工程(澳門)有限公司
葡文 português : OBRAS DE DECORAÇÃO DICKY (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : DICKY DECORATION ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 一 1 8 7 號光輝商業中心 1 6 樓 L 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51215 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金裕醫藥有限公司
法人住所 sede : 澳門東北大馬路廣華新邨 1 3 座 4 樓 G
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51216 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 杰克威爾一人有限公司
葡文 português : JACK WILLS, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : JACK WILLS LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔威尼斯人渡假村酒店大運河購物中心 3 樓 2 4 3 6 號舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51217 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 晨旭投資有限公司
葡文 português : SAN IOK INVESTIMENTOS LIMITADA
英文 inglês : SAN IOK INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 – 3 6 2號誠豐商業中心3樓P
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51218 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 康滿醫藥有限公司
葡文 português : HONG MUN MEDICINA FARMACÊUTICA, LDA.
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路4 8 3號永添新村第1座地下J座
資本 capital : MOP\$90.000,00
登記編號 N.º do registo: 51219 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 力峰出入口貿易有限公司
葡文 português : NAK FONG COMÉRCIO DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : NAK FONG IMPORTS & EXPORTS TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門城市日大馬路金苑大廈5樓E
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51220 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國國際乳品進出口集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE PRODUTOS INTERNACIONAIS DE LACTICÍNIOS
(CHINA), LIMITADA
英文 inglês : CHINA INTERNATIONAL DAIRY IMPORT AND EXPORT GROUP CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路5 8號壹號廣場1 8樓T 7 / A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51221 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 町田國際有限公司
法人住所 sede : 澳門台山牧場巷5 – 5 7號新城市工業大廈6樓O
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51222 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧發實業有限公司
法人住所 sede : 澳門俾利喇街7號豐寧大廈壹樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51223 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新鴻運來置業有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE PROPRIEDADE SAN HONG VAN LOI LIMITADA
英文 inglês : SAN HONG VAN LOI PROPERTY AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門白朗古將軍大馬路6 5號宏安大廈地下L座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51224 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 欣樂貿易一人有限公司
 葡文 português : COMÉRCIO DE IAN LOK SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
 英文 inglês : IAN LOK TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 0 5 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51225 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 欣藍國際有限公司
 葡文 português : BLUE BELL INTERNACIONAL LDA.
 英文 inglês : BLUE BELL INTERNATIONAL LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 M 座及 N 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51226 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 志德投資控股有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTO DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES CHI TAK LIMITADA
 英文 inglês : CHI TAK INVESTMENT HOLDINGS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門關閘廣場 2 8 4 號新寶花園地下 Z 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51227 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安諾屋宇服務(澳門)有限公司
 葡文 português : ANALOGUE SERVIÇOS DE EDIFÍCIO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ANALOGUE BUILDING SERVICES (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔北安永寧街 2 2 - 4 4 號寶光工業中心 3 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51228 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : BEYOND VISION 一人有限公司
 葡文 português : BEYOND VISION - SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
 英文 inglês : BEYOND VISION LIMITED
 法人住所 sede : Rua dos Clérigos, n° 76, r/c, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51229 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寵物王國有限公司
 葡文 português : REINO DOS ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : KINGDOM OF PET LIMITED
 法人住所 sede : 澳門連勝馬路 2 8 - A 號泉勝軒地下 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51230 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 克羅地亞投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO CROATIA LDA.

英文 inglês : CROATIA INVESTMENT AND DEVELOPMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈1樓A F座
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 51231 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 揚帆設計工程有限公司
葡文 português : YANG VAN DESIGN E ENGENHARIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : YANG VAN DESIGN & ENGINEERING COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街19號華寶商業中心5樓C
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51232 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安大地產貿易一人有限公司
葡文 português : AN DA IMOBILIÁRIA E COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : AN DA PROPERTY & TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門惠愛街99號昌明花園第1期(金星閣、銀星閣、寶星閣、福星閣)閣樓D F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51233 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 力捷貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LIJIE LIMITADA
英文 inglês : LIJIE TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈17樓M座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51234 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銀泉投資有限公司
葡文 português : WINWAY INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : WINWAY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51235 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金麒麟貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL JIN QI LIN LIMITADA
英文 inglês : JIN QI LIN TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路744B湖景豪庭第1座6樓L座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51236 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 自由體適能有限公司
葡文 português : LIBERDADE FITNESS, LIMITADA
英文 inglês : FREEDOM FITNESS LIMITED
法人住所 sede : Beco da Alegria, n.ºs 61 a 75, Edifício Chong Fok Garden - Liking Court, 5.º andar
B, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51237 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宮崎有限公司
葡文 português : KON QI LIMITADA
英文 inglês : KON QI LIMITED
法人住所 sede : 澳門新埗頭街 3 1 號景潤大廈地下 B 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51238 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尙家居有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE BRIGHTENWARE LIMITADA
英文 inglês : BRIGHTENWARE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門大興街 6 9 號興富苑 2 樓
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 51239 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩大創意有限公司
葡文 português : COTAI CREATIONS LIMITADA
英文 inglês : COTAI CREATIONS CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門亞美打街 1 1 號 A 智華大廈地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51240 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 上海蕭氏設計(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN SHANGHAI XIAOSHI (MACAU) LDA.
英文 inglês : SHANGHAI XIAOSHI DESIGN (MACAO) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 7 樓 F
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51241 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百利德網絡科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE REDE 113 MONEY, LIMITADA
英文 inglês : 113 MONEY NETWORK TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔東北馬路 3 1 2 號海明灣畔第 2 座 1 2 樓 G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51242 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德寶珠寶鐘錶有限公司
葡文 português : RELOJOARIA E OURIVESARIA DOUBLE LIMITADA
英文 inglês : DOUBLE TIMEPIECES AND JEWELLERY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 3 樓 F
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51243 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金泰豐貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EXPORTAÇÃO E IMPORTAÇÃO KTF LIMITADA
英文 inglês : KTF TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門文第士街 2 5 號 A 地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51244 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 興輝有限公司
葡文 português : HENG FAI LIMITADA
英文 inglês : HENG FAI LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51245 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 溢晉有限公司
葡文 português : YAT CHON LIMITADA
英文 inglês : YAT CHON LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51246 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 溢隆有限公司
葡文 português : YAT LUN LIMITADA
英文 inglês : YAT LUN LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51247 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : ASIA PREMIUM, COMÉRCIO, IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
法人住所 sede : Rua do Minho, n.º 341, Edifício Hung Fat Garden, Bloco 1, 6.º andar R, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51248 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明禮堂有限公司
葡文 português : MING LAI TONG, LIMITADA
英文 inglês : MING LAI TONG, LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 9 3 號大華大廈 1 5 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51249 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕東國際 (澳門) 有限公司
葡文 português : UNION TOP INTERNACIONAL (MACAU) LDA.
英文 inglês : UNION TOP INTERNATIONAL (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街 3 1 2 號濠景花園 2 4 座 4 樓 A 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51250 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 資富一人有限公司
葡文 português : PAYMENTWALL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : PAYMENTWALL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 7 1 號京澳大廈 1 6 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51251 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百達專業照明有限公司
葡文 português : PTP ILUMINAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : PTP LIGHT LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 1 樓 K 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51252 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 英倫貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO IENG LON, LIMITADA
英文 inglês : IENG LON TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 O
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51253 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : G A T E W A Y 研究與項目一人有限公司
葡文 português : GATEWAY, ESTUDOS E PROJECTOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : GATEWAY, RESEARCH AND PROJECTS LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 619, Edifício Comercial Si Toi, 14° andar, Sala 1402, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51254 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利民房產發展有限公司
葡文 português : DESENVOLVIMENTO DA PROPRIEDADE LERMOND LDA.
英文 inglês : LERMOND PROPERTY DEVELOPMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 2 3 號鴻健大廈 1 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51255 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晶星 (澳門) 國際投資集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL MACAU JINGXING LDA.
英文 inglês : JINGXING (MACAO) INTERNATIONAL INVESTMENT GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51256 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大華超級市場有限公司
葡文 português : SUPERMERCADO TAI WA LIMITADA
英文 inglês : RANCH SUPERMARKET LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路 1 6 7 號悅景峰 1 1 樓 D 座
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 51257 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯創達工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA LIAN CHUANG DA LIMITADA
英文 inglês : LIAN CHUANG DA ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門白朗古將軍大馬路 7 3 號國富大廈 2 樓 D
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51258 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星權投資一人有限公司
葡文 português : XING QUAN INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : XING QUAN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街樂斯大廈 2 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51259 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星鋒投資一人有限公司
葡文 português : XING FENG INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : XING FENG INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街樂斯大廈 2 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51260 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麗川貿易一人有限公司
葡文 português : LICHUAN COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : LICHUAN TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街樂斯大廈 2 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51261 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 衛克科技有限公司
葡文 português : IDEAWAKER TECNOLOGIA LDA.
英文 inglês : IDEAWAKER TECHNOLOGIES LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔氹仔東北馬路 7 0 3 – 7 6 7 號聚龍花園第 3 座龍威臺 2 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51262 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈改 (澳門) 有限公司
葡文 português : WINPARTS (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : WINPARTS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 1 樓 F 及 G 座
 資本 capital : MOP\$25.200,00
 登記編號 N° do registo: 51263 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO, CONSTRUÇÃO E GESTÃO MALIS, LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Greatwill, 24° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$70.000,00
 登記編號 N° do registo: 51264 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 輝昇一人有限公司
 葡文 português : HUI SHENG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HUI SHENG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 8 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51265 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 輝盛一人有限公司
 葡文 português : HUI CHENG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HUI CHENG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路 5 8 號壹號廣場第 8 座 2 6 樓 F 單位
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51266 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 輝興一人有限公司
 葡文 português : HUI XING SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HUI XING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路 5 8 號壹號廣場第 8 座 2 6 樓 F 單位
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51267 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩天生物科技發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE BIOTECNOLOGIA GLORY SKY, LIMITADA
 英文 inglês : GLORY SKY BIO-TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 至 3 4 1 號獲多利商業中心 8 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51268 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 優質有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EXCELLENT LIMITADA
 英文 inglês : EXCELLENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 7 1 號京澳大廈 2 2 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 51269 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聚意體育及紀念用品有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ARTIGOS DE DESPORTO E LEMBRANÇAS JE LIMITADA
英文 inglês : JE SPORTS AND SOUVENIR COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門台山新城市第二街新城市花園 (第8座昌勝閣) 8樓G室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51271 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永輝食品貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO DE PRODUTOS ALIMENTARES WING FAI LIMITADA
英文 inglês : WING FAI FOOD TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門乾草里16-18號裕宏大廈3樓B室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51272 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 輝保工程(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA EVERPRO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : EVERPRO ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51273 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 喵喵淼妙一人有限公司
葡文 português : MEOW MEOW SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : MEOW MEOW LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街80號皇族29樓B室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51274 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 御豐科技(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA YUE FUNG (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : YUE FUNG TECHNOLOGY (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新勝街60A號英信大廈地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51275 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 龍行澳門網絡科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA REDE LONG HENG MACAU, LIMITADA
英文 inglês : LONG HENG MACAO NETWORK TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路576-600J號第一國際商業中心6樓607室
資本 capital : MOP\$720.000,00
登記編號 N.º do registo: 51276 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : A F I L I Z A 一人有限公司
葡文 português : AFILIZA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.

英文 inglês : AFILIZA LTD.
 法人住所 sede : Rua de Seng Tou, n° 447, Edf. Nova Taipa Garden, (Bloco 27 - Peónia), 32° andar
 F, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51277 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 幸運星婚慶產業投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO NA INDÚSTRIA DE CASAMENTO LUCKY STAR, LDA.
 英文 inglês : LUCKY STAR WEDDING INDUSTRY INVESTMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門柯邦迪前地 1 7 號海運大廈地下 B 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51278 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金冠投資一人有限公司
 葡文 português : GOLDEN TOP INVESTIMENTO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : GOLDEN TOP INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 5 樓 O, P 及 Q 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51279 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 願景電子服務有限公司
 葡文 português : E-VISÃO SERVIÇOS DE ELECTRÓNICA LIMITADA
 英文 inglês : E-VISION ELECTRONIC SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 1 1 0 5 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51280 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星品居建築工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA SPACE DECOR (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SPACE DECOR CONSTRUCTION AND ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 3 0 1—3 1 9 號境豐豪庭寶豐閣 8 樓 F 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51281 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 歐智雅(澳門)有限公司
 葡文 português : MGI (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : MGI (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51282 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利升有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE LI SHENG, LIMITADA
 英文 inglês : LI SHENG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 D 1 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51283 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 韓龍投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HL, LIMITADA
英文 inglês : HL INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路58號壹號湖畔第7座21樓E
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51284 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕興投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO U HENG LIMITADA
英文 inglês : U HENG INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街112A至136號怡德商業中心18樓E及D室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51285 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 頂高一入有限公司
葡文 português : SUPREME RELLIK SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SUPREME RELLIK COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環東方明珠街海天居3座24樓C室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51286 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天越工程有限公司
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督馬路123號協華工業大廈3樓B室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51287 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蔡安安投資管理有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE INVESTIMENTO CHOI ON ON LIMITADA
英文 inglês : CHOI ON ON INVESTMENT MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門海灣南街信和廣場第2座19樓N
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51288 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萃美草堂一人有限公司
葡文 português : ART COTTAGE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : ART COTTAGE CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門大三巴街64號仁德大廈地舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51289 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 御烽機電工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門老人院前地 3 0 — C 號培聖大廈地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 51290 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 御風(自動化)技術服務有限公司
 法人住所 sede : 澳門老人院前地 3 0 — C 號培聖大廈地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 51291 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鴻華建築工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA H & W, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門南灣馬統領街 3 2 號廠商會大廈 1 4 樓 A — D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51292 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門中華大地文化有限公司
 葡文 português : MACAU CHINESE GREAT LAND CULTURA LIMITADA
 英文 inglês : MACAU CHINESE GREAT LAND CULTURE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 2 7 5 號廣福祥花園第 3 座 1 0 樓 A A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51293 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 陸拾捌級有限公司
 葡文 português : 68 DEGRAUS LIMITADA
 英文 inglês : 68 STEPS LIMITED
 法人住所 sede : Avenida do Almirante Lacerda, n°s 14-14C, Edifício Industrial Iao Son, 3° andar
 Sala 305, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51294 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 格林和西爾一人有限公司
 葡文 português : GREENBERG E SILVERSTEIN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : GREENBERG AND SILVERSTEIN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 1 樓 1 0 0 6 B 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51295 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星美投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門夜母前巷 1 1 號樂群大廈地下 H 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51296 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盈聯智能系統澳門有限公司
葡文 português : SMARTAC SISTEMAS INTELIGENTES DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : SMARTAC INTELLIGENT SYSTEMS MACAU LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興隆廣場 5 樓 C 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51297 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : WORD OF MOUTH (W · O · M) 有限公司
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 0 樓 C D
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 51298 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智業投資有限公司
法人住所 sede : 澳門馬交石巷 1 1 號建華工業大廈 2 樓 A 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51299 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鼎雲有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DINGYUN LIMITADA
英文 inglês : DINGYUN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路信譽灣畔第 1 座 6 樓 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51300 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : F A S H I O N 電視 (澳門) 一人有限公司
葡文 português : FASHION TELEVISÃO (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : FASHION TV (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 5.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51301 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門佳得美集團有限公司
葡文 português : MACAU ARTEX GRUPO, LIMITADA
英文 inglês : MACAU ARTEX GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 1 樓 P 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51302 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 城市寶貝有限公司
葡文 português : SOCIEDADE CRIANÇA DA CIDADE, LIMITADA
英文 inglês : CITY KIDS (MACAU), LIMITED
法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51303 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 臻藝工程貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E COMÉRCIO ZEON NGAI, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門黑沙環蓮峰巷 1 4 號 B 蓮德大廈第 2 座 6 樓 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51304 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 旋水貿易一人有限公司
 葡文 português : XUANSHUI COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : XUANSHUI TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街樂斯大廈 2 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51305 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 靜伊投資一人有限公司
 葡文 português : JING YI INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : JING YI INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街樂斯大廈 2 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51306 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 波輝投資一人有限公司
 葡文 português : BO HUI INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : BO HUI INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街樂斯大廈 2 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51307 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 唯一婚禮工作室有限公司
 葡文 português : ESTÚDIO DE CASAMENTO THE ONLY LIMITADA
 英文 inglês : THE ONLY WEDDING STUDIO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇街 3 5 號 A 地下 C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51308 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大相(澳門)國際投資集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL MACAU DAXIANG LDA.
 英文 inglês : DAXIANG (MACAO) INTERNATIONAL INVESTMENT GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51309 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 威斯特澤德一人有限公司
 葡文 português : VISTA CHARTER SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : VISTA CHARTER LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號1樓1006B室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51310 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 希爾醫療科技投資有限公司
葡文 português : XIER INVESTIMENTO DE TECNOLOGIA MÉDICA LIMITADA
英文 inglês : XIER MEDICAL TECHNOLOGY INVESTMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51311 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高迪(澳門)有限公司
葡文 português : HYTEX (MACAU) LDA.
英文 inglês : HYTEX (MACAO) LTD.
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓1366室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51312 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 諾園管理有限公司
葡文 português : LOK YUN ADMINISTRAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : PROMISED LAND MANAGEMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路S/N壹號湖畔一會所CV2 S/C-3
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51313 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : C & D工程顧問有限公司
葡文 português : C&D CONSULTADORIA EM ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : C&D ENGINEERING CONSULTANCY CO. LIMITED
法人住所 sede : 澳門船澳街18號海擎天第1座26樓E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51314 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 綠能量人力資源一人有限公司
葡文 português : RECURSOS HUMANOS ENERGIA VERDE SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : GREEN-POWER HUMAN RESOURCES LIMITED
法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路新城市花園16幢5樓D
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51315 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 絕代佳人婚紗攝影有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場5樓S座
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 51316 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 喬治傑生（澳門）一人有限公司
 葡文 português : GEORG JENSEN (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : GEORG JENSEN (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51317 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬德工程有限公司
 葡文 português : MIDAS ENGENHARIA LDA.
 英文 inglês : MIDAS ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 3 號恒昌大廈 6 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51318 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門寶奇國際文創有限公司
 葡文 português : MACAU BAO QI INTERNACIONAL CRIAÇÃO CULTURAL LIMITADA
 英文 inglês : MACAU BAO QI INTERNATIONAL CULTURAL CREATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 5 7 6 號地下 H 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51319 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 青陽科技有限公司
 葡文 português : GREEN TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : GREEN TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔拉哥斯街雄昌花園第 3 座 2 0 樓 X 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51320 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 締建建築工程有限公司
 葡文 português : T-BUILDING ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : T-BUILDING CONSTRUCTION & ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔花園街 3 0 號海洋花園紫荆苑 5 樓 I 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51321 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 博康投資顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E CONSULTADORIA POK HONG LIMITADA
 英文 inglês : POK HONG INVESTMENT AND CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路澳門工業中心 9 樓 F
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 51322 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豐源投資顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E CONSULTADORIA FENG YUAN LIMITADA

英文 inglês : FENG YUAN INVESTMENT AND CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門惠愛街108號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51323 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : F R E E S T Y L E 有限公司
葡文 português : FREESTYLE LIMITADA
英文 inglês : FREESTYLE LIMITED
法人住所 sede : 澳門中心街34號樂富新邨(樂天樓, 樂民樓, 樂智樓, 樂德樓)地下R座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51324 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門奧特萊斯免稅店有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOJAS FRANCAS MACAU KINGHOUSE, LDA.
英文 inglês : MACAU KINGHOUSE DUTY FREE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門青洲大馬路515號美居廣場第2期1樓AH座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51325 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億田有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FIELD BILLION LIMITADA
英文 inglês : FIELD BILLION LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367號京澳商業大廈16樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51326 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : H O R 一人有限公司
葡文 português : HOR SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : HOR LIMITED
法人住所 sede : 澳門若翰亞美打街6-A號麗晶閣閣樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51327 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 厚德一人有限公司
法人住所 sede : 澳門何光來巷13-A號新光大廈地下A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51328 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世聯一人有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路139-145號南益工業大廈10樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51329 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 昌駿良貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO CHEONG CHON LEONG LIMITADA
 英文 inglês : CHANG JYON LIANG TRADING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門惠愛街 99 號昌明花園第 1 期地下 B S 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 51330 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新晉地產有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE PREDIAL NEW CHON LIMITADA
 英文 inglês : NEW CHON REAL ESTATE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 600—E 號第一國際商業中心 1204 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51331 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳專科技有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA M-PRO LIMITADA
 英文 inglês : M-PRO TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 600—E 第一國際商業中心 1204 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51332 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮氏招商工程項目管理（澳門）有限公司
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路 1138 號瑞祥新邨第 2 期 2 座地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51333 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新澳科研環保工程有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA DE INVESTIGAÇÃO CIENTIFICA E PROTECÇÃO AMBIENTAL SAN OU, LDA.
 英文 inglês : GRAND MACAU RESEARCH ENVIRONMENTAL PROTECTION ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門美上校園 22 號美富新邨第 2 期地舖
 資本 capital : MOP\$90.000,00
 登記編號 N° do registo: 51334 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 燎原國際藥業集團（澳門）有限公司
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 231 號南方工業大廈 2 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51335 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 加得里鐳接器材工程有限公司
 葡文 português : CA TAK LI ENGENHARIA DE EQUIPAMENTO SOLDAGEM LIMITADA
 英文 inglês : CA TAK LI WELDING EQUIPMENT ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 174 號廣發商業中心 10 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51336 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利彩設備系統（澳門）一人有限公司
葡文 português : LI CAI SISTEMA DE EQUIPAMENTO (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : LI CAI EQUIPMENT SYSTEM (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51337 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 超必有限公司
葡文 português : SUPER V LIMITADA
英文 inglês : SUPER V LIMITED
法人住所 sede : 澳門金龍前地1號幸運大廈3號D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51338 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 光盈投資有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場5樓S座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51339 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創先河有限公司
法人住所 sede : 澳門羅白沙街21-69號昌明花園第1期銀星閣17樓O座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 51340 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利隆博彩中介人有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE PROMOTORES DE JOGOS LEI LONG LIMITADA
英文 inglês : LEI LONG JUNKET PROMOTERS LIMITED
法人住所 sede : 澳門龍嵩正街10-10E號龍運大廈1樓H座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51341 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 康聖投資有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場5樓T座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51342 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 皇福來投資有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場5樓S座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51343 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門博藝投資顧問有限公司

葡文 português : CONSULTADORIA E INVESTIMENTO CAAMACAU, LIMITADA
 英文 inglês : CAAMACAU INVESTMENT & CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街 1 5 1 號銀輝大廈第 2 座 2 樓 G
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 51344 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 昊一顧問培訓中心一人有限公司
 葡文 português : CENTRO DE FORMAÇÃO E CONSULTADORIA HOU IAT SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : ONE SKY CONSULTING & TRAINING CENTRE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 3 — 6 3 9 號時代商業中心 8 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 51345 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 實思項目策劃有限公司
 葡文 português : SUCCEED PLANEJAMENTO DE PROJECTOS COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : SUCCEED PROJECT PLANNING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路 2 0 3 號玉蘭苑 1 4 樓 L 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 51346 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 全方位有限公司
 法人住所 sede : 澳門高地烏街 9 8 號亨利大廈地下 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51347 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華匯(澳門)工程有限公司
 葡文 português : WAH WUI (MACAU) ENGENHARIA COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : WAH WUI (MACAU) ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51348 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星火博彩產品供應有限公司
 葡文 português : FORNECIMENTO DE EQUIPAMENTO DE JOGOS CHAMAS COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : FLAMES GAMING EQUIPMENT SUPPLY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 — 2 2 5 號南光大廈 8 樓 J 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51349 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂透橫琴發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO HENGQIN LT, LIMITADA
 英文 inglês : LT HENGQIN DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號澳門置地廣場 1 2 樓 1 2 0 7 室 Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 12° andar, sala 1207, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 51350 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銳智科技一人有限公司
法人住所 sede : 澳門三角亭圍1號龍嵩街大廈3樓B
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51351 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 芳琪工程有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環中心街268號唯德花園第2座14樓N Rua Direita do Hipódromo, n.º
268, Victor Garden, Bloco 2, 14.º andar N, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51352 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 滕樂飛貿易有限公司
葡文 português : TENGLEFEI COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : TENGLEFEI TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51353 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卡諾迪有限公司
葡文 português : KANUODI LIMITADA
英文 inglês : KANUODI LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51354 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門建坤有限公司
葡文 português : MACAU JIANKUN LIMITADA
英文 inglês : MACAU JIANKUN LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51355 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 深匯利貿易有限公司
葡文 português : SHENHUILI COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : SHENHUILI TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51356 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 弘叢創意有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CRIATIVIDADE WANG IOI LIMITADA

法人住所 sede : 澳門黑沙環中街寰宇天下第 3 座 2 9 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51357 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寵物橫町有限公司
法人住所 sede : 澳門劄狗環巷 1 5 — A 號威利閣地下 B 座
資本 capital : MOP\$240.000,00
登記編號 N° do registo: 51358 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉瑞工程有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 7 0 — 7 6 號富寶花園 1 2 樓 G 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51359 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天衡建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA TIN HANG LIMITADA
英文 inglês : TIN HANG CONSTRUCTION ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街保利達花園第 5 座 3 樓 A I
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51360 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 實盈飲食集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE RESTAURAÇÃO SURPLUS, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 2 5 6 號威翠花園地下 E 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51361 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬歲堂有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MAN SOI TONG LIMITADA
英文 inglês : MAN SOI TONG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街（白馬行）2 0 — B 號雅明閣地下 R 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51362 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 悅昇物業投資有限公司
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 3 樓 G 室及 H 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51363 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昇悅物業投資有限公司
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 3 樓 G 室及 H 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51364 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧信工程顧問有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA DE ENGENHARIA OCEAN LIMITADA
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 7 樓 1 7 0 2 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51365 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 展能有限公司
葡文 português : LUCKY EXPRESS LIMITADA
英文 inglês : LUCKY EXPRESS LIMITED
法人住所 sede : 澳門關閘馬路 1 0 1 – 1 0 5 號太平工業大廈第 1 期 1 2 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51366 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吉聖鑫有限公司
葡文 português : JISHENGXIN LIMITADA
英文 inglês : JISHENGXIN LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51367 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迪梵實業有限公司
葡文 português : DIFANG INDUSTRIAL E COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : DIFANG INDUSTRIAL & COMMERCIAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51368 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國文化產業投資集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTO DE INDÚSTRIA CULTURAL CHINA LIMITADA
英文 inglês : CHINA CULTURAL INDUSTRY INVESTMENT GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51369 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華飛實業有限公司
葡文 português : HUAFEI INDUSTRIAL E COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : HUAFEI INDUSTRIAL & COMMERCIAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51370 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安捷暉貿易有限公司
葡文 português : ANJIEHUI COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : ANJIEHUI TRADING LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51371 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 好讚假期旅遊顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA CONSULTORIA DE TURISMO HO TRAM HOLIDAYS, LIMITADA
 英文 inglês : HO TRAM HOLIDAYS TRAVEL CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 1 8 樓 1 8 0 5 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51372 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 動力將軍投資一人有限公司
 葡文 português : SHAKE SHAKE SHOGUN INVESTIMENTOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : SHAKE SHAKE SHOGUN INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 至 4 1 7 號皇朝廣場 1 2 樓 C 及 D 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 12° andar C e D, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51373 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : S W D 一人有限公司
 葡文 português : SWD SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : SWD LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 5 5 號灣景樓 7 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51374 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : K Y R I A C O U 澳門一人有限公司
 葡文 português : KYRIACOU MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : KYRIACOU MACAU LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Great Will, 16° andar, Unidade A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51375 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創意傳說一人有限公司
 葡文 português : IDEA SPREAD SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : IDEA SPREAD CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門龍嵩台 3 號豐生大廈 3 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51376 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門華匯投資顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA EM INVESTIMENTO HUA HUI MACAU LDA.
 英文 inglês : MACAU HUA HUI INVESTMENT CONSULTANCY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 2 樓 A 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51377 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百闕設計工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路 2 2 – 2 4 號江榮花園地下 A 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51378 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : P & S 採購一人有限公司
葡文 português : P & S COMPRAS SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : P & S SOURCING LTD.
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路 2 5 9 號美居廣場第 2 期 (第 1 座永勝閣) 1 7 樓 I 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51379 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創皇集團有限公司
葡文 português : CREATION KING GRUPO LDA.
英文 inglês : CREATION KING GROUP LTD.
法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路 1 0 5 號金龍中心 1 0 樓 M 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51380 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 珠港澳裝飾材料一人有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路 2 2 – 2 4 號江榮花園地下 A 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51381 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一諾建材澳門一人有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路 2 2 – 2 4 號江榮花園地下 A 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51382 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 綠色生活顧問有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA DE GREEN LIVING, LIMITADA
英文 inglês : GREEN LIVING CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A – 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51383 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中天國際顧問有限公司
葡文 português : J TEAM INTERNACIONAL CONSULTADORIA LIMITADA
英文 inglês : J TEAM INTERNATIONAL CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝 (集團) 商業大廈 1 3 樓 R 座

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51384 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天利恒貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 5 樓 H 座 Avenida Marciano Baptista, n° 26,
Chong Fok Commercial Centre, 15° andar H, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51385 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宋商商務一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢第六街黃金商場 1 樓 A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51386 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 本生燃氣設備有限公司
葡文 português : BUNSEN GÁS EQUIPAMENTO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : BUNSEN GAS EQUIPMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門航海學校街 5 0 — 6 0 號豐順新村第 5 座地下 O 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51387 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 至尊酒店諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園 2 2 座 3 樓 K
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51388 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門四杰清潔有限公司
法人住所 sede : 澳門友誼巷國際中心第 1 期地下 S 舖
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N° do registo: 51389 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑫德國際貿易(澳門)一人有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔花城利偉大廈 8 樓 P
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N° do registo: 51390 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 唐豐商務一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢第六街黃金商場 1 樓 A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51391 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : S I M E O N E D E A R Y 亞洲設計一人有限公司
葡文 português : SIMEONE DEARY DESIGN ASIA SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : SIMEONE DEARY DESIGN ASIA LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 665, Edifício Great Will, 16.º andar, Unidade A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51392 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : JA COMÉRCIO, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
法人住所 sede : Istmo Ferreira do Amaral, Edifício I Fai Kok, 19.º andar G, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51393 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福泰珠寶首飾一人有限公司
葡文 português : FOK TAI JOALHARIA SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : FOK TAI JEWELLERY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心23樓F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51394 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏心大昌投資企業有限公司
葡文 português : EMPRESA DE INVESTIMENTO HSC, LIMITADA
英文 inglês : HSC INVESTMENT ENTERPRISE CO. LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓05室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51395 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創娛樂製作有限公司
葡文 português : GENESIS PRODUÇÃO DE ENTERTENIMENTO LIMITADA
英文 inglês : GENESIS ENTERTAINMENT PRODUCTION LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南方工業大廈1座4樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51396 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶湖廚莊餐飲管理有限公司
葡文 português : TREASURE LAKE GREENFOOD GESTÃO DE CATERING LIMITADA
英文 inglês : TREASURE LAKE GREENFOOD KITCHEN CATERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路16A—16D號通利工業大廈9樓C座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51397 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兆益有限公司
葡文 português : SIO YICK, LIMITADA
英文 inglês : SIO YICK COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門營地街92號地下

資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N° do registo: 51398 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安全代駕一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環工業街 1 號龍園雲龍閣 1 3 樓 Z
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51399 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 長興工程有限公司
葡文 português : CHEONG HANG ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : CHEONG HANG ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 6 樓 F 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51401 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 耀星環保燈具一人有限公司
法人住所 sede : 澳門麻子街 7 1 號達生大廈地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51402 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南凱投資顧問有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTORIA DE INVESTIMENTO NAN KAI LIMITADA
英文 inglês : NAN KAI INVESTMENT CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸馬六甲街 1 7 2 號國際中心第 1 1 棟 4 樓 D 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51403 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳利亞裝修工程有限公司
法人住所 sede : 澳門看台街翡翠廣場地下 R 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51404 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 地地影像工房有限公司
葡文 português : ESTÚDIO DEI DEI, LIMITADA
英文 inglês : DAY DAY STUDIO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門司打口 1 0 號福星樓 2 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51405 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 柏爾圖設計裝修工程有限公司
法人住所 sede : 澳門勞動節街 1 9 2 號廣福祥花園地下 E 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51406 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 啓博工程有限公司
法人住所 sede : 澳門勞動節街1 9 2號廣福祥花園地下E舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51407 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑪斯(美國)醫藥有限公司
法人住所 sede : 澳門勞動節街1 9 2號廣福祥花園地下E舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51408 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中礦燃氣工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE GASES COMBUSTIVEIS CHONG KONG LIMITADA
英文 inglês : CHONG KONG FUEL GAS ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門火船頭街2 1號地下
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51409 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門大正信元貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 9 3號—4 3 7號皇朝廣場6樓M—L
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51410 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安格生活英語中心有限公司
葡文 português : CENTRO DE VIDA INGLES ANGLIA LDA.
英文 inglês : ANGLIA LIVE ENGLISH CENTER LTD.
法人住所 sede : 澳門水坑尾街7 8號中建商業大廈1 9樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51411 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門草堃生物科技有限公司
葡文 português : CAO-YE BIOTECNOLOGIA MACAU LIMITADA
英文 inglês : CAO-YE BIOTECHNOLOGY MACAO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路4 0 9號中國法律大廈1 6樓—B 2 9
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51412 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 空間設計工程有限公司
葡文 português : ROOMAGE DESIGN E ENGENHARIA, LIMITADA
英文 inglês : ROOMAGE DESIGN & ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路3—3 A號昌龍工業大廈5樓A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51413 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 錡星餐飲企業有限公司
葡文 português : EMPRESA DE RESTAURAÇÃO A&S LIMITADA
英文 inglês : A&S FOOD & BEVERAGE ENTERPRISE LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街 9 0 號百佳花城 I 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51414 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 稱力人力資源顧問有限公司
葡文 português : TRAINS CONSULTADORIA DE RECURSOS HUMANOS LIMITADA
英文 inglês : TRAINS HUMAN RESOURCES CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 5 0 0 號廣華新邨第 8 座地下 C 舖
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 51415 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新陸工程(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE NEWLAND ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : NEWLAND ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 5 9 — 2 0 7 號光輝集團商業中心 1 3 樓 A 2
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51417 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 友成餐飲管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RESTAURANTES IAO SENG, LIMITADA
英文 inglês : IAO SENG RESTAURANTS MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門佛山街 5 1 號新建業商業中心 1 5 樓 G — P 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51418 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 長城娛樂服務有限公司
葡文 português : GREAT WALL ENTRETENIMENTO SERVIÇOS, LIMITADA
英文 inglês : GREAT WALL ENTERTAINMENT SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 8 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51419 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全滙兆業商務一人有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路 3 5 號環球工業大廈地下 B 0 座
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N° do registo: 51420 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全滙恆鑫商務一人有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路 3 5 號環球工業大廈地下 B 0 座
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N° do registo: 51421 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全滙恆發商務一人有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路 3 5 號環球工業大廈地下 B 0 座
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 51422 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世震國際商業一人有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路 3 5 號環球工業大廈地下 B 0 座
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 51423 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 潤金人力資源服務有限公司
葡文 português : ION KAM SERVICOS DE RECURSOS HUMANOS, LIMITADA
英文 inglês : ION KAM HUMAN RESOURCES SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 4 – 2 6 號中福商業中心 9 樓 H 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51424 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三和物流運輸有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOGISTICA E TRANSPORTE SAM VO LIMITADA
英文 inglês : SAM VO LOGISTICS & TRANSPORTATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環中街 7 號地下
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51425 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南洋地產 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PROPRIEDADE S PACIFIC (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : S PACIFIC PROPERTY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1 – 3 號國際銀行大廈 1 7 1 2 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51426 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鎮益工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS IENG IEK, LIMITADA
英文 inglês : JING JIK ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門綠豆圍 3 4 號順成大廈地下 E
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51427 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中緬投資企業顧問有限公司
葡文 português : EMPRESA DE CONSULTORIA E INVESTIMENTO CHINA MIANMAR LDA.
英文 inglês : CHINA MYANMAR INVESTMENT ENTERPRISES CONSULTING LTD.
法人住所 sede : 澳門西望洋斜巷 1 7 號百麗閣大廈地下 C 1
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51428 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 伊潔服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS E-CLEAN LIMITADA
英文 inglês : E-CLEAN SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 2 1 樓 C Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°
258, Edifício Kin Heng Long Plaza, 21° andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51429 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 菓道有限公司
葡文 português : AVENIDA SUÇO LIMITADA
英文 inglês : JUICE AVENUE LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街海天居 4 座 4 0 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51430 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順誌發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO TREND MARK, LIMITADA
英文 inglês : TREND MARK DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 1 9 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51431 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 閃電服務一人有限公司
葡文 português : FLASH SERVIÇOS, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : FLASH SERVICES LTD.
法人住所 sede : Rua de Coimbra, Edifício Nova City, Bloco 5, 15° andar A, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51432 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威尼斯國際(澳門)拍賣集團有限公司
葡文 português : GRUPO E LEILÃO VENICE INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : VENICE INTERNATIONAL (MACAU) AUCTION GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51433 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 誠興發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO REGAL PROSPER, LIMITADA
英文 inglês : REGAL PROSPER DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 1 9 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51434 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安杰建設集團有限公司

葡文 português : GRUPO DE CONSTRUÇÕES AN GIANT, LIMITADA
英文 inglês : AN GIANT CONSTRUCTION GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路廣福祥花園第7座12樓B I
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51435 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 御用僱傭中心有限公司
葡文 português : CENTRO DE EMPREGO U IONG LIMITADA
法人住所 sede : 澳門提督馬路64號中星商業中心S/L D E
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51436 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兒康診所一人有限公司
葡文 português : SAUDÁVEL CRIANÇAS CLÍNICA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : HEALTHY KIDS CLINIC COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街112號C得興大廈地下C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51437 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 怡進有限公司
法人住所 sede : 澳門太平里9號2樓
資本 capital : MOP\$35.000,00
登記編號 N.º do registo: 51438 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 我們的有限公司
葡文 português : NOSSA LIMITADA
法人住所 sede : 澳門馬大臣街5號大昌閣3樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51439 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門錦欣國際人力資源有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE RECURSOS HUMANOS KAM IAN INTERNACIONAL DE MACAU, LIMITADA
英文 inglês : MACAU KAM IAN INTERNATIONAL HUMAN RESOURCE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街244-246號澳門金融中心8樓I及J座 Rua de Pequim, n.ºs 244-246, Edifício Macau Finance Centre, 8.º andar I e J, em Macau
資本 capital : MOP\$380.000,00
登記編號 N.º do registo: 51440 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂天免稅店(澳門)有限公司
葡文 português : LOTTE LOJAS FRANCAS (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : LOTTE DUTY FREE (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 555, Macau Landmark, Office Tower 23.º, Salas 2301-2302, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51441 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永華清潔服務有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA VENG VA LIMITADA
英文 inglês : VENG VA CLEANING SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門西坑街 10 號麗昌大廈地下 G
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N° do registo: 51442 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : J O K E R 1 投資有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 336—342 號誠豐商業中心 10 樓 O
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51443 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒迪物流有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOGISTICA H & T, LIMITADA
英文 inglês : H & T LOGISTIC COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 159 號運順新邨 C 座 15 樓 AM Rua Sul do Patane, n° 159,
Edifício Van Sion Son Chun, Bloco C, 15° andar AM, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 51444 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉華食品貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO DE PRODUTOS ALIMENTARES KA WA LDA.
英文 inglês : GALA FOOD TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 429 號南灣商業中心 12 樓 C
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51445 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 諾誠投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO NUO CHENG, LIMITADA
英文 inglês : NUO CHENG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門美麗街 19—21 號怡美大廈 2 樓 C 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51446 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新財神餐飲有限公司
法人住所 sede : 澳門清平直街 6 號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51447 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 欽申裝修有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街廣福安花園第 8 座地下 A K 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51448 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德天投資發展有限公司
葡文 português : TAK TIN - SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO, LDA.
英文 inglês : TAK TIN INVESTMENT & DEVELOPMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊一街宏德工業大廈第2期6樓F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51449 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 設計家室內設計有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN DE INTERIORES HOME DESIGN, LIMITADA
英文 inglês : HOME DESIGN INTERIOR DESIGN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街49號至尊花城麗晶閣10樓L
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51450 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鐘意人力資源顧問有限公司
葡文 português : CHONG I CONSULTORIA DE RECURSOS HUMANOS SOCIEDADE LIMITADA
英文 inglês : JOYIN HUMAN RESOURCE CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心1204室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51451 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藝高會展策劃有限公司
葡文 português : NGAI KOU PLANO EXPOSIÇÃO SOCIEDADE LIMITADA
英文 inglês : EAGLE EXHIBITION PLANNING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心1204室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51452 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 芭菲有限公司
葡文 português : PAFFEI COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : PAFFEI COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路376號威龍花園第2座15樓Y
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51453 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 達麗雅有機產品管理有限公司
葡文 português : DADA LUXO GESTÃO DE PRODUTOS DE ORGÂNICOS LDA.
英文 inglês : DADA LUXE ORGANIC PRODUCTS MANAGEMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街金融中心9樓H座
資本 capital : MOP\$277.000,00
登記編號 N.º do registo: 51454 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏業食品一人有限公司
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路天福大廈5樓A

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51455 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星濠工程設計有限公司
葡文 português : SENG MACAU DESENHO DE ENGENHARIA, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 9 號羅德禮商業大廈 8 樓 E 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51456 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : E D R G 顧問一人有限公司
葡文 português : EDRG - CONSULTADORIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : EDRG CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, ICBC Tower, 13° andar, Sala 1308, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51457 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 湘江投資一人有限公司
法人住所 sede : 澳門羅馬街 1 5 5 號恆基花園地下 A K 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51458 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門空能環保科技管理有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ADMINISTRAÇÃO TECNOLOGIA DE PROTECÇÃO AMBIENTE HONG NANG MACAU LIMITADA
英文 inglês : MACAO HONG NANG ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY ADMINISTRATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號之怡德商業大廈 1 7 樓 A B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51459 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 權興建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA KUN HENG, LIMITADA
英文 inglês : KUN HENG CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 5 樓 N—Q 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51460 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安普(澳門)物業顧問及管理有限公司
葡文 português : AMPLE (MACAU) CONSULTADORIA E GESTÃO PREDIAL LIMITADA
英文 inglês : AMPLE (MACAU) PROPERTY CONSULTANCY AND MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 F 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 51461 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : E S S E N C E 一人有限公司
葡文 português : ESSENCE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : ESSENCE LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51462 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 榮耀工程顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSULTADORIA WAYNE, LIMITADA
英文 inglês : WAYNE ENGINEERING AND CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興隆廣場5樓J座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51463 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 柏加工程置業一人有限公司
法人住所 sede : 澳門海灣南街信和廣場第1座25樓F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51464 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 錢進廣告傳播實業有限公司
法人住所 sede : 澳門草堆街21號2樓
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51465 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 加達工程有限公司
法人住所 sede : 澳門東北大馬路保利達花園第2座18樓P座
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 51466 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 進巒汽車一站通服務有限公司
法人住所 sede : 澳門台山中街322號逸麗花園第5座地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51467 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 環亞國際投資集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTO HUANYA INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : HUANYA INTERNATIONAL INVESTMENT GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43-53號澳門廣場7樓
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 51468 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛事裝修工程有限公司

法人住所 sede : 澳門大興街 5 1 號鉅富花園第 1 座 E 舖
資本 capital : MOP\$53.000,00
登記編號 N° do registo: 51469 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 悠悠寵物護理有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 4 2 A 號福祥樓地下 A 座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 51470 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 領航之家有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CASA PEPE LIMITADA
英文 inglês : CASA PEPE LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 9 3—4 3 7 號皇朝廣場 6 樓 L 至 M 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51471 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : F 平方攝影有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOTOGRAFIA F SQUARE, LIMITADA
英文 inglês : F SQUARE PHOTOGRAPHY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 3 樓 U
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51472 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 灝成貿易有限公司
葡文 português : HOU SENG COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : HOU SENG TRADING LIMITED
法人住所 sede : Travessa da Ribeira, n° 8, Tong Wa Kok, Rés-do-chão B, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51473 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華瑩(集團)有限公司
法人住所 sede : 澳門馬六甲街國際中心第 9 幢 5 樓 B 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51474 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 衛駿保安有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE SEGURANÇA VITÓRIA LIMITADA
英文 inglês : VICTORY SECURITY SERVICE LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路 5 5 5 號澳門置地廣場酒店 7 0 9 室
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 51475 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中然投資有限公司

葡文 português : SINO-NG INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : SINO-NG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 9 3 號大華大廈 1 4 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51476 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 龍加 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA NEW GOLDEN (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : NEW GOLDEN (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 6 樓 O 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51477 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中安夢之緣鑽石珠寶投資管理有限公司
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 7 樓 A B
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51478 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三口一品有限公司
葡文 português : TRIPLO SABOR LIMITADA
英文 inglês : TRIPLE TASTE LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞美打街 1 9 號晶品 I 地下 C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51479 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雄鑫工程有限公司
葡文 português : HONG KAM ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : HONG KAM ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街 1 8 1 號龍園 (躍龍閣) 1 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51480 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亮思 (澳門) 一人有限公司
葡文 português : LASVIT (MACAU), SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : LASVIT (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51481 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 氹域獸醫診所有限公司
葡文 português : TAIPAVET CLÍNICA VETERINÁRIA, LDA.
英文 inglês : TAIPAVET VETERINARY CLINIC, LTD.
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law Building, 11.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 51482 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門國際碳交易服務有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE COMÉRCIO DE CARBONO INTERNACIONAIS MACAU LIMITADA
英文 inglês : MACAO INTERNATIONAL CARBON TRADING SERVICES CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門硯圍 2 號裕華花園大廈地下 B 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51483 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雄記運輸有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路泉亮花園第 2 座 1 6 樓 I 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51484 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門易跨境供應鏈服務有限公司
葡文 português : MACAU EASY CROSS-BOARDER SERVIÇOS DA CADEIA DE FORNECIMENTOS LDA.
英文 inglês : MACAU EASY CROSS-BOARDER SUPPLY CHAIN SERVICES LTD.
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路美富新邨第 1 座 2 3 號 I 1 地下
資本 capital : MOP\$26.800,00
登記編號 N° do registo: 51485 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 施莉花時裝有限公司
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 2 7 至 2 7 號 B 雅蘭閣地下 A 舖
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 51486 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 啓基活動策劃及顧問有限公司
葡文 português : CAPITAL BASE CONSULTADORIA E PLANEAMENTO DE EVENTOS LDA.
英文 inglês : CAPITAL BASE EVENTS PLANNER & CONSULTANCY CO.LTD.
法人住所 sede : 澳門盧九街 2 號 I 豐澤大廈 2 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51487 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 申博慧盈投資有限公司
葡文 português : SHENBOHUIYING INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : SHENBOHUIYING INVESTMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路美富新邨第 1 座 2 3 號 I 1 地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51488 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門中盈投資實業國際有限公司
法人住所 sede : 澳門菜園涌邊街 4 1 8 號濠江花園第 4 座芙蓉閣 1 0 樓 D
資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 51489 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 非常好禮品牌管理國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE MARCA INTERNACIONAL FEI CHANG HAO LI LIMITADA
英文 inglês : FEI CHANG HAO LI BRAND MANAGEMENT INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環東方明珠街君悅灣第5座28樓D
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51490 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門百利時尚一人有限公司
葡文 português : AVENUE CONCEPT MODA MACAU SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : AVENUE CONCEPT FASHION MACAO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門美的路主教街25號新美大廈地下F舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51491 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 才富有限公司
葡文 português : COMPANHIA TALENT WEALTH LDA.
英文 inglês : TALENT WEALTH COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Estrada de Seac Pai Van, Parque Industrial da Concórdia, Quarteirão B1, r/c, 1.º e 2.º andares, Coloane, Macau
資本 capital : MOP\$75.000,00
登記編號 N.º do registo: 51492 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新中和有限公司
葡文 português : SUN CHUN HU, LIMITADA
英文 inglês : SUN CHUNG HU COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈11樓K座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51493 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陞富發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO TURBO POINTER, LIMITADA
英文 inglês : TURBO POINTER DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心19樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51494 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譽凱發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO SEAHONOR, LIMITADA
英文 inglês : SEAHONOR DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心19樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51495 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 三一全球有限公司
 葡文 português : TRINITY GLOBAL LIMITADA
 英文 inglês : TRINITY GLOBAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$990.000,00
 登記編號 N° do registo: 51496 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 偉佳投資一人有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTO WEI JIA SOCIEADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : WEI JIA INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 3 6 9 — 4 4 1 號海擎天第 3 座 1 0 樓 O
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51497 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新立基發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO SAN LUCKY LIMITADA
 英文 inglês : SAN LUCKY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲大馬路 5 1 5 號美居廣場第 2 期第 1 座永勝閣，第 2 座新勝閣 1 樓 C 及 D 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 51498 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : S A N W I S E P R O 一人有限公司
 葡文 português : SANWISEPRO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : SANWISEPRO COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 2 3 3 號百佳花城利鴻大廈 7 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51499 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 御皇冠娛樂有限公司
 法人住所 sede : 澳門十月初五日街 1 6 9 號龍州花園地下 A 舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 51500 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創樂居設計裝修一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環東北大馬路保利達花園第 3 座 2 3 樓 R
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51501 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尚力國際展覽貿易(澳門)有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO E EXPOSIÇÕES INTERNACIONAIS SYNAMIC (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : SYNAMIC INTERNATIONAL EXHIBITION & TRADING (MACAU) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路 8 1 9 號鴻發花園第 3 座 4 樓 G
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51502 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安心人力資源有限公司
葡文 português : CONFIANÇA RECURSOS HUMANO LDA.
英文 inglês : CONFIDENCE HUMAN RESOURCES LTD.
法人住所 sede : 澳門下環帶水圍建築大廈地下C舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51503 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大利珠寶首飾設計有限公司
葡文 português : TAI LEI DESIGN DE JOALHARIA LIMITADA
英文 inglês : TAI LEI JEWELLERY DESIGN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門庇山耶街(爐石塘)48號天成大廈2樓A
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51504 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富龍設計裝修一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環廣華新村第11座9樓H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51505 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒順駕駛學校有限公司
葡文 português : ESCOLA DE CONDUÇÃO HENG SHU LIMITADA
法人住所 sede : 澳門惠愛街47號泉泰樓地下B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51506 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 康科方案有限公司
葡文 português : CONCO SOLUCOES LIMITADA
英文 inglês : CONCO SOLUTIONS LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣商業大馬路251A-301友邦大廈20樓
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51507 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 堡輝順機電工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA E MECÂNICA POU FAI SON, LIMITADA
英文 inglês : POU FAI SON ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街50號祐成工業大廈7樓A B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51508 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大金木業(澳門)一人有限公司
葡文 português : MATERIAL DE MADEIRA TAI KAM SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : TAI KAM TIMBER MATERIAL (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號1樓1006B室
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 51509 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門海上燃料服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE COMBUSTÍVEIS MARITÍMOS (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : MARINE FUEL SERVICES (MACAU) CO. LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 至 2 2 5 號南光大廈 1 7 樓
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 51510 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 長陽投資有限公司
葡文 português : INVESTIMENTO DE CHANGYANG LDA.
英文 inglês : CHANGYANG INVESTMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51511 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : S K Y S H I L L A 免稅店一人有限公司
葡文 português : SKY SHILLA - LOJAS FRANCAS, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SKY SHILLA DUTY FREE LIMITED
法人住所 sede : Estrada de D. Maria II, n°s 3-21, Edifício Industrial Cheong Long, 4° andar A,
em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51512 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天贊廚大有限公司
法人住所 sede : 澳門筷子基南街 2 4 9 號威翠花園地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51513 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信捷工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SHUN CHIT LIMITADA
英文 inglês : SHUN CHIT ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 5 6 — 6 6 利昌工業大廈 1 3 樓 P 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51514 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福橋傳媒有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MEIOS DE COMUNICAÇÃO FORTUNE BRIDGE, LDA.
英文 inglês : FORTUNE BRIDGE MEDIA CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門亞豐素街 1 8 號嘉信大廈 4 樓 C 座
資本 capital : MOP\$26.800,00
登記編號 N° do registo: 51515 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 珠航澳門售票服務有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE VENDA BILHETES CHU HONG MACAU LIMITADA
英文 inglês : CHU HONG MACAU TICKETS RETAIL SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街2 4 4—2 4 6號澳門金融中心8樓I及J座 Rua de Pequim, n.ºs 244-246,
Edifício Macau Finance Centre, 8.º andar I e J, em Macau
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 51516 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 皇庭(中國澳門)投資策劃顧問有限公司
葡文 português : ROYAL (CHINA-MACAU) PLANEAMENTO E CONSULTORIA EM INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : ROYAL (CHINA-MACAU) INVESTMENT PLANNING CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門工匠街6號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51517 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : L O T U S 工程及顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSULTORIA LOTUS LIMITADA
英文 inglês : LOTUS ENGINEERING AND CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街3 1 7號太子花城第1座麗新閣4 4樓C室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51518 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豐贏押有限公司
葡文 português : FULL RICH PENHOR LDA.
英文 inglês : FULL RICH PAWN LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 9號京澳大廈1 8樓B室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51519 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩居有限公司
法人住所 sede : 澳門連勝馬路1 6 1至1 6 3 C號連勝大廈1 9樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51520 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利駿電器有限公司
葡文 português : LI JUN ARTIGOS ELECTRICOS LIMITADA
英文 inglês : LI JUN ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路1 1 V號怡富大廈地下C座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51521 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新聯盈機電及冷氣工程一人有限公司
葡文 português : ENGENHARIA ELECTROMECAÂNICA E DE AR CONDICIONADO SAN LUN IENG - SOCIEDADE
UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SAN LUN IENG ELECTRICAL & MECHANICAL AND AIR-CONDITIONING ENGINEERING COMPANY
LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環第二街 5 9 號新美安大廈第 2 期地下 B H 舖
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 51522 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一品方一人有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街太子花城第 3 座 3 4 樓 P
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51523 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新能國際(澳門)有限公司
葡文 português : SINERGIA GLOBAL (MACAU) LDA.
英文 inglês : SYNERGY GLOBAL (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1—1 8 7 號光輝集團商業大廈 2 1 樓 R, Q 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51524 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 忠誠餐飲管理集團有限公司
葡文 português : COMPANHIA GRUPO GERÊNCIA DE RESTAURAÇÃO LOYAL LIMITADA
英文 inglês : LOYAL RESTAURANT MANAGEMENT GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 5 9 至 2 0 7 號光輝集團商業大廈 2 1 樓 I 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51525 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 領智有限公司
葡文 português : HEAD SMART LIMITADA
英文 inglês : HEAD SMART LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51526 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 顯穎有限公司
葡文 português : CLEAR TALENT LIMITADA
英文 inglês : CLEAR TALENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51527 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 讚盛有限公司
葡文 português : ZAN SING LIMITADA
英文 inglês : ZAN SING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51528 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門井岡電子有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路205—207號泉福工業大廈14樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51529 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 法式香味有限公司
葡文 português : SENTEUR DE FRANCE LIMITADA
英文 inglês : SENTEUR DE FRANCE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲新馬路78—112號溢遠花園地下D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51530 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 青澳國際投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL YOU MAC, LIMITADA
英文 inglês : YOU MAC INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心3樓301—302室
資本 capital : MOP\$150.000,00
登記編號 N.º do registo: 51531 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 丹尼爾 I I 控股一人有限公司
葡文 português : DANIEL II GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : DANIEL II HOLDINGS LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411—417號皇朝廣場大廈6樓Q座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51532 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳友置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL OU IAU LIMITADA
英文 inglês : OU IAO REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈3樓G室及H室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51533 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台D有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場336—342號誠豐商業中心10樓N座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51535 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台C有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場336—342號誠豐商業中心10樓N座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51536 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 B 有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51537 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 A 有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51538 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 H 有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51539 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 G 有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51540 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 F 有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51541 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 E 有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51542 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 I 有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51543 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 N 有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51544 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 華蘭台 L 有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51545 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : V I R I M A 澳門科技一人有限公司
葡文 português : VIRIMA TECNOLOGIAS MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : VIRIMA TECHNOLOGIES MACAU LIMITED
法人住所 sede : Calçada de Santo Agostinho, n.º 19, 7.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51546 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 J 有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51547 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 2 號有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51548 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 1 8 號有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51549 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 1 2 號有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51550 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 1 1 號有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51551 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 8 號有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51552 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華蘭台 2 3 號有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51553 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華蘭台 2 2 號有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51554 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華蘭台 2 0 號有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51555 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華蘭台 1 9 號有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51556 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 景暉投資(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO KING FEI (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : KING FEI INVESTMENT (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門罈些喇提督馬路 1 5 1 — 1 6 1 號樂意居地下 E 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51557 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華蘭台 Q 有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51558 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華蘭台 M 有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51559 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩宇建築裝飾工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE CONSTRUÇÃO E DE DECORAÇÃO HOU U, LIMITADA
 英文 inglês : HAO YU CONSTRUCTION DECORATION ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 4 樓 C, D 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 51560 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金鴻建築裝飾工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE CONSTRUÇÃO E DE DECORAÇÃO KAM HONG, LIMITADA
英文 inglês : JIN HONG CONSTRUCTION DECORATION ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 4 樓 C, D 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51561 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 皇家汽車應用程式有限公司
葡文 português : CARRO APLICATIVOS REALEZA LIMITADA
英文 inglês : CAR APPS ROYALS LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路保利達花園第 2 座 2 1 樓 K
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51562 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒信裝修工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 2 1 A 美景花園第 2 座美寶閣 2 5 樓 D
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51563 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 環聯一人有限公司
葡文 português : WAN LUEN SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : UNI-LINKS LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 至 2 8 7 號中土大廈 1 6 樓 H 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51564 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蘭台 1 號有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51565 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 快訊有限公司
葡文 português : RÁPIDAS INFORM LDA.
英文 inglês : FAST INFORM LTD.
法人住所 sede : 澳門工匠圍 (居安里) 1 8 至 2 0 號宏順大廈地下 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51566 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華亮投資貿易一人有限公司
葡文 português : INVESTIMENTO E COMÉRCIO VA LEUNG SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : VA LEUNG INVESTMENT & TRADING COMPANY LTD.

法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 8 8 號海濤花園 1 2 樓 C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51567 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒華有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街 4 4 7 號濠景花園 2 7 座 3 3 樓 G 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51568 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新志昊電器工程一人有限公司
葡文 português : NOVA CHI HOU ENGENHARIA DE ARTIGOS ELECTRICOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
法人住所 sede : 澳門帶水圍 2 0 A 號建興大廈地下 A
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 51569 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金明木業有限公司
葡文 português : GRANDE INDUSTRIA DE MADEIRA LDA.
英文 inglês : GRAND WOODEN INDUSTRY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 3 樓 T
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 51570 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中樂世紀工程一人有限公司
葡文 português : CHONG LOK SAI KEI ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : CHONG LOK SAI KEI ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門菜園涌北街台山平民大廈 B 座 2 樓 2 0 3
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51571 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 數碼國際有限公司
葡文 português : DIGITAL INTERNACIONAL LDA.
英文 inglês : DIGITAL INTERNATIONAL LTD.
法人住所 sede : 澳門惠愛街 5 5 號愛華地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51572 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 訊邦科技工程有限公司
法人住所 sede : 澳門渡船街 1 0 9 — A 號泉豪閣地下 A 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51573 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門建築設計有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔花城利盈大廈 4 樓 G 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51574 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華有一人有限公司
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 3 1 B 號昭信大廈地下 B 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51575 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻朝投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HONG CHAO, LIMITADA
英文 inglês : HONG CHAO INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門美麗街 1 9 – 2 1 號怡美大廈 2 樓 C 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51576 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禦景投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO YU KENG, LIMITADA
英文 inglês : YU KENG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門美麗街 1 9 – 2 1 號怡美大廈 2 樓 C 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51577 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百利好事投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO BAI LI HAO SHI, LIMITADA
英文 inglês : BAI LI HAO SHI INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 0 5 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51578 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門麥記大包一人有限公司
葡文 português : MACAU MAI JI DA BAO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : MACAU MAI JI DA BAO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 0 5 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51579 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雙梁投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SHUANG LIANG, LIMITADA
英文 inglês : SHUANG LIANG INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 0 5 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51580 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門金馬娛樂集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE ENTRETENIMENTO GOLDEN HORSE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MACAU GOLDEN HORSE ENTERTAINMENT GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 1 1 — A 號華寶商業中心 4 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51581 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 胡迪建築設計一人有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E DECORAÇÃO WOODY SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : WOODY CONSTRUCTION AND DECORATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 號中華廣場 1 8 樓M座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51582 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門合泰一人有限公司
 葡文 português : MACAU HAP TAI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : MACAO HAP TAI LIMITED
 法人住所 sede : 澳門華大新村第一街 2 9 號華大新村華安樓第 3 座地下G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51583 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門宇宙翻譯有限公司
 葡文 português : COSMOS TRADUÇÕES (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : COSMOS TRANSLATION (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51584 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恆灃 2 地產有限公司
 法人住所 sede : 澳門手肘圍 (德隆新街) 1 0 — B 號容亨大廈地下 B
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 51585 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門德臻建築材料貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 2 6 9 號群發大廈 1 3 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 51586 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門首正幕牆工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51587 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盛凌貿易行有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO SENG LING, LIMITADA
英文 inglês : SENG LING TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門大炮台斜巷 3 1 – B 號福祥樓 5 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51588 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛凌人力資源顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE RECURSOS HUMANOS E CONSULTORIA SENG LING LIMITADA
英文 inglês : SENG LING HUMAN RESOURCES CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門大炮台斜巷 3 1 – B 號福祥樓 5 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51589 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 魅凌廣告及娛樂策劃有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ANÚNCIO E PLANEJAMENTO ENTRETENIMENTO G POWER, LIMITADA
英文 inglês : G POWER ADVERTISEMENT & ENTERTAINMENT PLANNING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友聯巷 1 1 號永禧大廈 2 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51590 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富德地產有限公司
葡文 português : FU DE PROPRIEDADE LIMITADA
英文 inglês : FU DE PROPERTY LIMITED
法人住所 sede : 澳門台山菜園涌北街 1 7 號台山平民大廈 C 座地下 E 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51591 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金文物業管理有限公司
法人住所 sede : 澳門白朗古將軍大馬路逸園狗會地下
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51592 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 基瞬顧問服務有限公司
葡文 português : SMART CHOICE SERVIÇOS DE CONSULTADORIA LIMITADA
英文 inglês : SMART CHOICE SERVICES CONSULTANCY COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門筷子基南街聯新廣場第 1 座 2 5 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51593 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門好萊塢影視娛樂文化傳媒產權交易有限公司
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51594 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣寧承泰工程有限公司
葡文 português : KWONG NING SHING TAI ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : KWONG NING SHING TAI ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門大炮台街 3 號喜運大廈 1 樓 J
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51595 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 狼道投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DO LOBO DA ESTRADA LIMITADA
英文 inglês : WOLF ROAD INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東方明珠街 8 號海名居地下 B 舖
資本 capital : MOP\$35.000,00
登記編號 N° do registo: 51596 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禮度禮品裝飾有限公司
葡文 português : MACADEAU PRESENTES E DECORAÇÃO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : MACADEAU GIFTS & DECORATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門大三巴街 4 4 號普慶大廈 4 樓 O
資本 capital : MOP\$35.000,00
登記編號 N° do registo: 51597 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 分分卡(澳門)有限公司
葡文 português : FFC (MACAU) LDA.
英文 inglês : FFC (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 8 8 號海濤花園 1 2 樓 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 51598 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬眾裝修工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO MAN CHONG LIMITADA
法人住所 sede : 澳門永安息巷 1 6 號怡富大廈地下 A 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 51599 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬眾物業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE IMOBILIÁRIA MAN CHONG LIMITADA
法人住所 sede : 澳門永安息巷 1 6 號怡富大廈地下 A 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 51600 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永易有限公司
葡文 português : EVER EASY LIMITADA
英文 inglês : EVER EASY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51601 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 厚源貿易出入口有限公司
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 2 5 號帝景苑 4 座 7 樓 S 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51602 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 域裕有限公司
葡文 português : WIK YU LIMITADA
英文 inglês : WIK YU LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51603 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樺裕興裝修工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO WA IONG HENG, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門亞美打街 2 2 A 鴻發大廈地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51604 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億訊綜合設備有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS INTEGRADO BILLION, LIMITADA
英文 inglês : BILLION INTEGRATE EQUIPMENTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1 – 3 號國際銀行大廈 1 9 樓 1 9 0 9 – 1 9 1 0 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51605 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 越運有限公司
葡文 português : BEYONG LUCK LIMITADA
英文 inglês : BEYONG LUCK LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51606 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永嘉裝修工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門涌河新街 7 2 號海濱花園 1 1 座 1 3 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51607 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金越一人有限公司
法人住所 sede : 澳門荷蘭園二馬路 2 5 A 號通發大廈地下 Z 舖
資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N° do registo: 51608 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安展機電工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELECTROMECHANICA ON CHIN, LIMITADA
英文 inglês : ON CHIN ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 1 2 0 — 1 2 2 號永堅工業大廈 1 4 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51609 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博源有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE POK YUEN LIMITADA
英文 inglês : POK YUEN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門關閘馬路 1 0 1 至 1 0 5 號太平工業大廈第 1 期 1 1 樓 B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51610 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 洋琪貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL IEONG KEI LIMITADA
英文 inglês : IEONG KEI TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門群隊街群樂大廈 4 樓 A
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 51611 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門路易國際集團有限公司
葡文 português : LOUIS MACAU - GRUPO INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : LOUIS MACAO - INTERNATIONAL GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門柏林街 1 8 4 號星海豪庭地下 F 舖
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N° do registo: 51612 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳義記物流有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOGÍSTICA CHAN YEE KEE LIMITADA
英文 inglês : CHAN YEE KEE LOGISTICS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街 2 1 4 — 2 1 8 號海洋工業中心第 2 期 8 字樓 F 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51613 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 多寶運輸一人有限公司
葡文 português : TO POU TRANSPORTE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : TO POU TRANSPORTATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基北街 8 1 號多寶花園萬寶閣 2 0 樓 U 室
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N° do registo: 51614 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : SUNRAY 建築工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : SUNRAY CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SUNRAY BUILDERS & ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51615 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大鑽珠寶錶飾一人有限公司
葡文 português : TAI ZYUN JOALHARIA E RELOJOARIA, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TAI ZYUN JEWELLERY & WATCH COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門栢林街 1 1 8 號大豐廣場翠豐閣地下 L 舖
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N.º do registo: 51616 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 味園餐飲管理集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO WEI YUAN LIMITADA
英文 inglês : WEI YUAN FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 – E 第一國際商業中心 9 樓 0 8 室 R
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51617 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : S & C 通訊有限公司
葡文 português : S&C COMUNICAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : S&C COMMUNICATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51618 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豪庭集團有限公司
葡文 português : HOU TENG GRUPO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : HOU TENG GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第九街 7 號康泰樓 (第 4 座 A) 地下 B 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51619 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 閃鑽世家有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 1 7 3 A 號美蓮大廈第 3 座 7 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51620 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泓鼎投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO MACINVEST, LIMITADA
英文 inglês : MACINVEST INVESTMENT AND DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門別雞街 1 號 D 永南大廈 2 座地下 O 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51621 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : A·C 形象設計一人有限公司
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 51622 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美學坊有限公司
葡文 português : BONZER ESTÚDIO LIMITADA
英文 inglês : BONZER STUDIO LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 1 樓M座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 51623 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 名車城有限公司
葡文 português : FAMOUS MOTOR CITY LIMITADA
英文 inglês : FAMOUS MOTOR CITY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門司打口群興新街 2 0 A — 2 0 B 號群興大廈地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51624 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 闊少男裝有限公司
葡文 português : EXTRAVAGANT MODA MASCULINA LIMITADA
英文 inglês : EXTRAVAGANT MEN'S FASHION LIMITED
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 4 1 2 號皇朝廣場地下 B B 舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 51625 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門利爾特國際酒店管理有限公司
葡文 português : GESTÃO DE HOTEL INTERNACIONAL MACAU LIETE LIMITADA
英文 inglês : MACAO LIETE INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51627 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : I C C 國際地毯有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TAPETE INTERNACIONAL ICC LIMITADA
英文 inglês : ICC INTERNATIONAL CARPET COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51628 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 閩輝有限公司
葡文 português : MENFEI LIMITADA
英文 inglês : MENFEI COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓E
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 51629 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧德國際有限公司
葡文 português : ORIONX INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : ORIONX INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心27樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51630 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 丹尼爾顧問有限公司
葡文 português : DANIEL CONSULTORIA LIMITADA
英文 inglês : DANIEL CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場大廈6樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51631 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏順發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO GRAND FLOW LIMITADA
英文 inglês : GRAND FLOW DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51632 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中順國際知識產權服務有限公司
法人住所 sede : 澳門馬交石街191號廣華新邨(第3座)17樓E室
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 51633 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中通國際研發服務有限公司
法人住所 sede : 澳門馬交石街191號廣華新邨(第3座)17樓E室
資本 capital : MOP\$600.000,00
登記編號 N.º do registo: 51634 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安東一人有限公司
葡文 português : ANTON SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : ANTON COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔買賣街16號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51635 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 威絲曼聯邦國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA WISEMAN FEDERAL INTERNACIONAL LDA.
 英文 inglês : WISEMAN FEDERAL INTERNATIONAL CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51636 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信威工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路 8 3 號南貴花園第 1 座 1 4 樓 J 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 51637 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新友(澳門)工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 5 7 6 — 6 0 0 J 號第一國際商業中心 1 4 樓 0 7 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51638 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天馬策劃有限公司
 葡文 português : UNICORN CONCEPTS PLANEAMENTO LIMITADA
 英文 inglês : UNICORN CONCEPTS PLANNING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街 4 8 8 號濠景花園(3 2 座—玫瑰苑) 8 樓 A 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51639 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門優悠投資有限公司
 葡文 português : MACAU KINKI INVESTIMENTO LDA.
 英文 inglês : MACAU KINKI INVESTMENT LTD.
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第一街 4 9 號興隆樓 2 樓 2 0 1
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51640 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 超悅裝飾工程一人有限公司
 葡文 português : CHAO YUE DECORAÇÃO E ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : CHAO YUE DECORATION & ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 I 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51641 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 晟然裝飾工程一人有限公司
 葡文 português : SHENG RAN DECORAÇÃO E ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : SHENG RAN DECORATION & ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 I 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51642 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 律希裝飾工程一人有限公司
葡文 português : LU XI DECORAÇÃO E ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : LU XI DECORATION & ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 I 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51643 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻晟裝飾工程一人有限公司
葡文 português : HONG SHENG DECORAÇÃO E ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : HONG SHENG DECORATION & ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 I 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51644 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 輝宏有限公司
葡文 português : BRIGHT GIANT LIMITADA
英文 inglês : BRIGHT GIANT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51645 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 優年有限公司
葡文 português : APEX ERA LIMITADA
英文 inglês : APEX ERA LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51646 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威選有限公司
葡文 português : CHOOSE RIGHT LIMITADA
英文 inglês : CHOOSE RIGHT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51647 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全偉有限公司
葡文 português : EXCEL NOBLE LIMITADA
英文 inglês : EXCEL NOBLE LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51648 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永誠秘書及顧問服務有限公司
葡文 português : EVERSHINES SECRETARIADO E CONSULTADORIA SERVIÇOS LDA.

英文 inglês : EVERSHINES SECRETARIAL AND CONSULTING SERVICES CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 1 2 3 號百利寶花園第 2 座 1 5 樓 F 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51649 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈佳裝修工程有限公司
 葡文 português : YEN KAI DECORAÇÃO E ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : YEN KAI DECORATION & ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 3 5 號信安大廈 1 樓 B 1
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51650 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 懋翔旅遊（澳門）有限公司
 葡文 português : PERCEPTIFLY DESTINY TURISMO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : PERCEPTIFLY DESTINY TOURISM (MACAU) CO. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1—3 號國際銀行大廈 2 0 樓 2 0 0 9 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51651 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 承信人力資源諮詢有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA DE RECURSOS HUMANOS RCG LIMITADA
 英文 inglês : RCG HUMAN RESOURCES CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51652 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 神洲餐飲發展有限公司
 葡文 português : PODEROSO CONTINENTE ALIMENTOS E BEBIDAS DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : MIGHTY CONTINENT FOOD AND BEVERAGE DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場光輝集團商業中心 1 1 樓 Q
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51653 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 歐洲嬰兒有限公司
 葡文 português : EUROBABY COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : EUROBABY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Bragança, n° 260, Edifício Nova Taipa Garden, Bloco 22, 21° andar M, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51654 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鴻業集團控股有限公司
 葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES HUNG YIP GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : HUNG YIP GROUP HOLDINGS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 6 樓 R Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 258, Edifício Plaza Kin Heng Long, 6° andar R, em Macau

資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 51655 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : L A U R E L 集團有限公司
葡文 português : GRUPO LAUREL LIMITADA
英文 inglês : LAUREL GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 1 7 至 4 2 9 號南灣商業中心 1 7 樓 E 座
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 51656 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 綠意大利咖啡有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CAFE VERDE ITALIA LIMITADA
英文 inglês : GREEN ITALIAN CAFE LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 2 3 號協華工業大廈 1 樓 B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51657 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世匯行物流倉儲有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOGÍSTICA E ARMAZENAMENTO WORLD TRANS LIMITADA
英文 inglês : WORLD TRANS LOGISTICS WAREHOUSE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 3 9 – 1 4 5 號南益工業大廈 1 0 樓 C 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 51658 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大圖工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DA TO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : DA TO ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29256 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一九利有限公司
葡文 português : YAT KAO LEI LIMITADA
英文 inglês : YAT KAO LEI LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路群禧閣 9 樓 B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 30200 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 岐關旅遊有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO KEE KWAN, LIMITADA
英文 inglês : KEE KWAN TOURIST COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua das Lorchas, Ponte n.º 12, em Macau.
資本 capital : MOP\$1.500.000,00

登記編號 N° do registo: 12126 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯智資源管理有限公司
 葡文 português : RECURSOS E ADMINISTRAÇÃO DE COLLECT-INTELLECT, LIMITADA
 英文 inglês : COLLECT-INTELLECT RESOURCES AND MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路 6 8 7 號信虹花園 2 期地下 C 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 37479 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 霸向合交技能一人有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA PUGUNION, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : PUGUNION EQUIPMENT TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 7 4 2 號海名居 2 座 2 9 Q
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 33386 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富耀投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO FU IU LIMITADA
 英文 inglês : FU IU INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 4 0 5 號之成和閣 1 3 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 42455 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雲端地產發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E FOMENTO PREDIAL TOPCLOUD, LIMITADA
 英文 inglês : TOPCLOUD PROPERTIES DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅白沙街 4 9 號昌明花園銀星閣 6 / K 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 38832 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 偉光鑽石有限公司
 葡文 português : DIAMANTE SPENCER LIMITADA
 英文 inglês : SPENCER DIAMONDS CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 N 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 17229 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南亞環保工程有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA DE PROTECÇÃO AMBIENTAL NAN YA, LDA.
 英文 inglês : NAN YA ENVIRONMENTAL PROTECTION ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊一街宏德工業大廈第 2 期 5 樓 F
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 43586 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門國正投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MACAU KUOK CHENG LIMITADA
英文 inglês : MACAU KUOK CHENG INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門布魯塞爾街240號恆基花園第1座5樓D室 Rua de Bruxelas, n.º 240, Jardim
Hang Kei, Block 1, 5.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31100 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利榮能源科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE ENERGIA LR-WESTAR, LIMITADA
英文 inglês : LR-WESTAR ENERGY TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心5樓N—Q座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 39870 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門澳達菲斯國際集團有限公司
葡文 português : GRUPO INTERNACIONAL ODAFIX MACAU, LDA.
英文 inglês : MACAO ODAFIX INTERNATIONAL GROUP CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心14樓C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 32052 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門鴻德博彩中介有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PROMOÇÃO DE JOGOS MACAU HUNG DEK, LIMITADA
英文 inglês : MACAU HUNG DEK GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心11樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 44762 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 太堡工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS TAI POU, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路41號激成工業中心3期6樓X室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 30656 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新華業投資有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場建興龍廣場15樓M
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 40089 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬滔一環保市場發展有限公司
葡文 português : MTF - DESENVOLVIMENTO AMBIENTAL E MARKETING LIMITADA
英文 inglês : MTF - ENVIRONMENTAL MARKETING AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181—187號光輝(集團)商業中心9樓J—K座

資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 9157 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 維捷科技有限公司
 葡文 português : VAI JIT TECNOLOGIA LDA.
 英文 inglês : WISE - TECH LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興隆廣場 1 0 樓 T
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 30708 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南方一保華上海建工 J V 有限公司
 葡文 português : PYSCG-NF JV, LIMITADA
 英文 inglês : PYSCG-NF JV LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 8 9 — 6 9 7 號大華大廈 5 樓 A — C 座 Avenida da Praia Grande, n°s 689 a 697, Edifício Tai Wah, 5° andar A a C, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 30071 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 世展展覽集團 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EXPOSIÇÃO GRUPO WORLDEX (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : WORLDEX G.E.C. GROUP (MACAO) CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街 2 0 2 號婦聯大廈 6 樓 Q 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 30428 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門圖強貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO MACAU STRONG LINK LIMITADA
 英文 inglês : MACAU STRONG LINK TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 46402 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信聯建築工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO CIVIL SON LUN, LIMITADA
 英文 inglês : SON LUN CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環永安街 3 4 — 3 8 號信託廣場地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 33084 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 艷雲飲食投資有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE RESTAURAÇÃO E INVESTIMENTOS IM WAN, LIMITADA
 英文 inglês : IM WAN RESTAURANT INVESTMENT, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門風順堂街 8 號 B 座地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 24238 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : TTK 一人有限公司
葡文 português : TTK SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TTK COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A 至 3 0 1 號友邦廣場 1 5 0 4 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 32335 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門成建然基礎工程有限公司
葡文 português : ENGENHARIA DE FUNDAÇÃO MACAU S.K.Y. LIMITADA
英文 inglês : MACAU S.K.Y. FOUNDATION ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 2 樓 D
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N.º do registo: 47556 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吉翔博彩中介有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PROMOÇÃO DE JOGOS JI XIANG, LIMITADA
英文 inglês : JI XIANG GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門聖德倫街 4 6 3 號皇朝廣場大廈 6 樓 M
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 38876 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 仙樂宮娛樂投資有限公司
葡文 português : SANADO - COMPANHIA DE DIVERSÕES E INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : SANADO ENTERTAINMENT INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬德里街 1 8 9 號珠江大廈地下 P 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 20704 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新耀創有限公司
葡文 português : SAN IU CHONG LIMITADA
英文 inglês : SAN IU CHONG LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 8 樓 H 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35761 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金達利餐飲服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇO DE RESTAURAÇÃO KAM TAT LEI LIMITADA
英文 inglês : KAM TAT LEI CATERING SERVICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 4 2 號至 3 6 6 號誠豐商業中心 5 樓 H 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 45416 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 車路視汽車配件有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ACESSÓRIOS DE CARRO AUTO VISÃO LIMITADA

英文 inglês : AUTO VISION CAR ACCESSORIES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔永誠街 1 2 2 號百達花園地下 L 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 45979 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳美人力資源有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE RECURSOS HUMANOS O MARCH LDA.
 英文 inglês : O MARCH HUMAN RESOURCE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 M 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 46211 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 八之九廣告及策劃有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PUBLICIDADE E PLANEAMENTO EIGHT & NINE, LDA.
 英文 inglês : EIGHT & NINE ADVERTISING AND PLANNING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 1 6 3 一 D 號遠洋嘉園地下 H 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 50006 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康誠藥房有限公司
 葡文 português : FARMÁCIA HONG SANG LIMITADA
 英文 inglês : HONG SANG PHARMACY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 2 一 G 號富德花園地下 F 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 46991 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天譽亞洲有限公司
 葡文 português : FAME SKY ASIA LDA.
 英文 inglês : FAME SKY ASIA LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 一 4 1 7 號皇朝廣場 1 9 樓 I, J, K 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 46326 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亮澳燈飾進出口貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LEUNG OU LAMPADA, LIMITADA
 英文 inglês : LEUNG OU LAMP TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門城市日大馬路 1 7 4 號 A C 地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 15869 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : MACAU VILLAGES LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande n° 759, 1° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 30048 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 香港建華建築材料（澳門）有限公司
葡文 português : HONG KONG JIANHUA CONSTRUÇÃO MATERIAL (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : HONG KONG JIANHUA CONSTRUCTION MATERIALS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門美的路主教街15號1樓N座 Rua do Bispo Medeiros, n.º 15, 1.º andar N, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 24146 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞聯會議展覽有限公司
葡文 português : ASIA LINK CONVENÇÃO E EXPOSIÇÃO LIMITADA
英文 inglês : ASIA LINK CONVENTION AND EXHIBITION LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路417號至429號南灣商業中心17樓E座 Avenida da Praia Grande, n.ºs 417 a 429, Praia Grande Commercial Centre, 17.º andar E, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 30390 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏興科技一人有限公司
葡文 português : WANG HENG TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : WANG HENG TECHNOLOGY LTD.
法人住所 sede : 澳門美的路主教街22號地下D舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46948 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尊貴一族有限公司
葡文 português : PRIMO VIP LDA.
英文 inglês : PRIMO VIP LTD.
法人住所 sede : Avenida de Venceslau de Moraes, n.º 207, Edifício Industrial Chun Foc, 7.º, D, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 47590 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 道爾採購物流（澳門離岸商業服務）有限公司
葡文 português : TOTALLE - AQUISIÇÃO E LOGISTICO (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TOTALLE PROCUREMENT LOGISTICS (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心7樓D座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 17958 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金尊飲食集團有限公司
法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路352號南岸花園地下AG舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 47029 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 勝達雲石國際有限公司

葡文 português : SING TAT MÁRMORE INTERNACIONAL LDA.
 英文 inglês : SING TAT MARBLE INTERNATIONAL CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳商業大廈 1 6 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 20840 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 培德國際有限公司—澳門分行
 英文 inglês : PTC INTERNATIONAL LIMITED MACAU BRANCH
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓 Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51270 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 珠海共同低碳科技股份有限公司駐澳門代表處
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路 1 2 4 號福德新村盛德樓下 C 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51400 (SO)

商業名稱 Firma
 英文 inglês : ACCESS ADVISORS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B Avenida da Praia Grande, n° 369, Keng Ou Building, 17th Fl. B, em Macau
 資本 capital : MOP\$10.000,00
 登記編號 N° do registo: 51416 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : AGRI-PRO AMBIENTE CONSULTORES, S.A. - REPRESENTAÇÃO PERMANENTE EM MACAU
 法人住所 sede : Avenida da República, n° 26, Edifício Man Tak, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51534 (SO)

商業名稱 Firma
 英文 inglês : ACES UP ENTERTAINMENT ASIA LLC, MACAU BRANCH
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 21° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51626 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 長崎日式料理有限公司
 葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS JAPONESA NAGASAKI, LIMITADA
 英文 inglês : RESTAURANT JAPANESE FOOD NAGASAKI COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 1 1 6 至 1 2 2 號至尊花城地下 D 舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 43536 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 超智能科技(澳門)有限公司
葡文 português : I-CONTROL TECNOLOGIA (MACAU) LDA.
英文 inglês : I-CONTROL TECHNOLOGY (MACAO) LTD.
法人住所 sede : Rua de Braganca, n.º 312, Nova Taipa Garden, Bl 24, 4/A, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 33853 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧斯惟科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA ACWILL LIMITADA
英文 inglês : ACWILL TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路149號激成工業中心第1期13樓D座 Avenida de Venceslau de
Morais, n.º 149, Edifício Centro Industrial Keck Seng, 13.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 39365 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 登程媒體有限公司
葡文 português : ROAD MÉDIA, LIMITADA
英文 inglês : ROAD MEDIA LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心3樓T座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 47499 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 保豐有限公司
葡文 português : BOVA LIMITADA
英文 inglês : BOVA COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心17樓02(B)
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 44945 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大禾汽車配件有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ACESSÓRIOS DE AUTOMÓVEIS TAI WO, LIMITADA
英文 inglês : TAI WO MOTORCAR PARTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路125號及135號威雄工業大廈地下A座及B座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 14553 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永輝電器工程有限公司
葡文 português : VENG FAI OBRAS ELECTRICAS LIMITADA
英文 inglês : VENG FAI ELECTRICS ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭仁慕圍4-4A號金盈大廈地下A座
資本 capital : MOP\$35.000,00
登記編號 N.º do registo: 35321 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 喜運來鐘錶珠寶有限公司

葡文 português : HEI WAN LOI JOALHARIA E RELOJOARIA LIMITADA
 英文 inglês : HEI WAN LOI JEWELLERY AND WATCHES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔望德聖母灣大馬路澳門銀河渡假城地下 C 0 0 2 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 38431 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 明新澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : MSP COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MSP MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 3 0 — 2 4 6 號金融中心 1 2 樓 G 座 Rua de Pequim, n°s 230-246, Centro Financeiro, 12° andar G, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 16791 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉迪投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DE DESENVOLVIMENTO KADI LIMITADA
 英文 inglês : KADI INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 6 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 38537 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 啓源酒店用品供應有限公司
 葡文 português : KAI YUEN - FORNECIMENTO DE ARTIGOS HOTELEIROS, LIMITADA
 英文 inglês : KAI YUEN HOTEL SUPPLIES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬撻度博士大馬路 6 7 9 號南方工業大廈第 2 座 4 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28068 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百家物業管理一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 1 6 — 7 2 4 號地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 39230 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬娜有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MANA LIMITADA
 英文 inglês : MANA COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門白馬行 2 A — 4 D 信達城 1 樓 A X 及 A Y 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35530 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永達遙控模型玩具有限公司
 葡文 português : MODELOS DE BRINQUEDOS DE REMOTO DE CONTROLE RC MAC LDA.
 英文 inglês : RC MAC RADIO CONTROL MODEL TOY LTD.
 法人住所 sede : Estrada do Alto de Coloane, n° 7, r/c, Coloane, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 42030 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建設發展置業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO E FOMENTO PREDIAL KIN CHIT, LIMITADA
英文 inglês : KIN CHIT INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 1 6 – 7 2 4 號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 7405 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東星國際發展集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE DESENVOLVIMENTO INTERNACIONAL ORIENTE ESTRELA LIMITADA
英文 inglês : EAST STAR INTERNATIONAL DEVELOPMENT GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 6 樓M座
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N.º do registo: 42674 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 易網零售有限公司
葡文 português : EMALL RETALHO LIMITADA
英文 inglês : EMALL RETAIL LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 9 1 8 號澳門世界貿易中心 9 樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 50444 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創聯達建築工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÕES E OBRAS LESTE UNIÃO LIMITADA
英文 inglês : LESTE UNITED CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 8 7 號華南大廈 6 / C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46828 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 綠能有限公司
葡文 português : GREEN POWER LIMITADA
英文 inglês : GREEN POWER LIMITED
法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路 1 5 5 號嘉翠麗大廈第 2 期地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 36348 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華能發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO WA NANG, LDA.
英文 inglês : WA NANG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 1 6 – 7 2 4 號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 25770 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 手足情心保健美容有限公司
 葡文 português : FRATERNIDADE CUIDADOS DE SAÚDE E BELEZA LIMITADA
 英文 inglês : BROTHERHOOD HEALTH CARE & BEAUTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬統領街 3 2 號廠商會大廈 5 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$32.000,00
 登記編號 N° do registo: 46471 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 勝仁工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CHENG REN, LIMITADA
 英文 inglês : CHENG REN ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 5 1 號富大工業大廈 2 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 33501 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門溫商國際旅遊(集團)有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO OU MUN WAN SEONG INTERNACIONAL (GRUPO) LIMITADA
 英文 inglês : OU MUN WAN SEONG INTERNATIONAL (GROUP) TOURS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 3 0 — 2 4 6 號澳門金融中心 1 7 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$5.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 40432 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 悅景地產發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL E DESENVOLVIMENTO BRIGHT VIEW LIMITADA
 英文 inglês : BRIGHT VIEW REAL ESTATE & DEVELOPMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業中心 2 1 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 17635 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 您的創意坊餐飲有限公司
 葡文 português : RESTAURAÇÃO U.CREATIVE LIMITADA
 英文 inglês : U.CREATIVE CATERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門土地廟前地 2 5 號灝景峰一摘星閣、抱月閣地下 D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 44918 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 特色葡撻店有限公司
 葡文 português : NE NE PASTELARIA LDA.
 法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街 3 1 2 號泉憲閣地下
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N° do registo: 37379 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 田耕閣餅家有限公司
 葡文 português : PASTELARIA TIN KANG KOK, LIMITADA
 英文 inglês : VEGETARIAN FARM BAKERY LIMITED

法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 4 9 號激成工業中心 1 座 2 樓 B
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 44162 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門城市防火中心有限公司
 葡文 português : CIDADE DE MACAU - CENTRO DE PREVENÇÃO CONTRA INCÊNDIO, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU CITY FIRE PREVENTION CENTRE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 4 9 號激成工業中心 1 座 2 樓 B
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 15741 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 廣霖地產有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL KWONG LEM LDA.
 英文 inglês : KWONG LEM REAL ESTATE COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔亞威羅街 1 1 5 號金利達花園第 4 座 1 2 樓 Y 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 34732 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳冠物業保安管理清潔服務有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE SEGURANÇA E ADMINISTRAÇÃO PREDIAL E SERVIÇOS DE LIMPEZA OU KUN, LIMITADA
 英文 inglês : THE AUSTRALIAN CROWN PROPERTY SECURITY MANAGEMENT CLEANING SERVICES LTD.
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 1 1 – 1 1 3 號華寶商業中心 1 0 樓 G
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 42615 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 歐趣貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO AO CHOI, LIMITADA
 英文 inglês : AO CHOI IMPORT & EXPORT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 17653 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 迪奧貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DEK OU, LIMITADA
 英文 inglês : DEK OU IMPORT & EXPORT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19825 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 赤坂咖啡有限公司
 葡文 português : AKASAKA CAFÉ LIMITADA
 英文 inglês : AKASAKA CAFÉ LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 1 5 號飛通工業大廈 (第 2 座) 9 樓 A Avenida Venceslau de Moraes, n.º 215, Edifício Air Way, Bloco 2, 9.º andar A, em Macau

資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 28441 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓然投資物業有限公司
 葡文 português : EXTRAORDINÁRIAS PROPRIEDADES PARA INVESTIMENTO, LDA.
 英文 inglês : OUTSTANDING INVESTMENT PROPERTIES, LTD.
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 15° andar
 D-H, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 49760 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瀚馬國際(澳門)有限公司
 葡文 português : HON MA INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HON MA INTERNATIONAL (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門紅窗門街 1 6 4 號威發大廈閣樓
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 43479 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 昇名(澳門)工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA UNO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : UNO (MACAU) ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 1 樓 V 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 50167 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 耀爾魯動畫傳媒有限公司
 葡文 português : YOILO ANIMAÇÃO E MÉDIA LIMITADA
 英文 inglês : YOILO ANIMATION AND MEDIA CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬交石街廣華新村第 3 座 8 樓 F
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 42368 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利民建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA LERMOND, LIMITADA
 英文 inglês : LERMOND ENGINEERING AND CONSTRUCTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 2 3 號鴻健大廈 1 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 45667 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 昊城貿易有限公司
 葡文 português : ATLANTIS COMPANHIA COMERCIAL LDA.
 英文 inglês : ATLANTIS TRADING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 2 3 號鴻健大廈 1 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 49166 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓毅工程顧問有限公司
葡文 português : BRILLIANCE CONSULTADORIA DE ENGENHARIA LDA.
英文 inglês : BRILLIANCE ENGINEERING CONSULTANCY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 2 3 號鴻健大廈 1 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 49168 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 滬港裝飾工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO WU KONG, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門關閘廣場 3 0 4 號新寶花園第 1 座地下 U 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 49474 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 生命營養科學(澳門)有限公司
葡文 português : LIFE CIÊNCIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : LIFE SCIENCES (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 3 樓 N 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 43004 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳動傳科有限公司
葡文 português : MOME LIMITADA
英文 inglês : MOME LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路 2 2 1 號南方工業大廈第 2 期 4 樓 G 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 48577 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 韓國燒烤館有限公司
葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS E CHURRASCO COREIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : KOREA BARBECUE & FOODS ESTABLISHMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門波爾圖街 4 8 3 號及 4 8 7 號光輝苑地下及 1 樓 W, V 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 19876 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利互集團有限公司
葡文 português : GRUPO LEVO LIMITADA
英文 inglês : LEVO GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 7 樓 E 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 24262 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信元工程顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORES PARA OBRAS SON YUN, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 2 7 樓 E 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 15494 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中信建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA OBRA DE CONSTRUÇÃO CHONG SON LIMITADA
英文 inglês : CHONG SON CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 2 7 樓 E 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 22845 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恩能一人有限公司
葡文 português : UN NUN SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : UN NUN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德馬路 6 0 號祐美大廈 3 樓 E 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 17234 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德勝科技有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭北街 6 2 號宏建大廈第 1 座 1 2 樓 C 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 45042 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創意電腦科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMPUTADORES IDEA LIMITADA
英文 inglês : IDEA SYSTEMS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 4 9 號激成工業中心第 1 期 1 3 樓 D 座 Avenida de Venceslau de
Morais, n° 149, Edifício Centro Industrial Keck Seng, 13° andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$150.000,00
登記編號 N° do registo: 6378 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紅力有限公司
葡文 português : RED POWER LIMITADA
英文 inglês : RED POWER LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 — E 第一國際商業中心 1 3 樓 0 3 室 Avenida do Dr.
Rodrigo Rodrigues, n° 600-E, Centro Comercial First Nacional P13-03, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 42420 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿安一人有限公司
葡文 português : ENGY SOCIEDADE UNIPessoAL LDA.
英文 inglês : ENGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 — E 第一國際商業中心 1 3 樓 0 3 室 Avenida do Dr.
Rodrigo Rodrigues, n° 600-E, Centro Comercial First Nacional P13-03, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 36684 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新熙一人有限公司
葡文 português : NEW SKY SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : NEW SKY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600—E第一國際商業中心13樓03室 Avenida do Dr.
Rodrigo Rodrigues, n.º 600-E, Centro Comercial First Nacional P13-03, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 42800 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑾達有限公司
葡文 português : LINK RICH LDA.
英文 inglês : LINK RICH LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600—E第一國際商業中心13樓03室 Avenida do Dr.
Rodrigo Rodrigues, n.º 600-E, Centro Comercial First Nacional P13-03, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35580 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新卓有限公司
葡文 português : LEGEND SMART LDA.
英文 inglês : LEGEND SMART LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600—E第一國際商業中心13樓03室 Avenida do Dr.
Rodrigo Rodrigues, n.º 600-E, Centro Comercial First Nacional P13-03, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35581 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聚展推廣策劃有限公司
葡文 português : SUMMIT EMPRESA DE PROMOÇÃO DE CONGRESSOS E CONVÉNIOS, LIMITADA
英文 inglês : SUMMIT MICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街200號海洋工業大廈第2期5樓A座 Rua dos Pescadores, n.º 200,
Edifício Industrial Oceano, Fase 2, 5.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 24379 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威亮清潔服務有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA WAI LEONG LIMITADA
英文 inglês : WAI LEONG CLEANING SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門肥利喇亞美打大馬路(荷蘭圍大馬路)109—BG號喜寶閣地下F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 49646 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安文國際貿易一人有限公司
葡文 português : COMÉRCIO INTERNACIONAL DE EMHOMEM SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : ONMAN INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路15號金輝大廈9樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 39032 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滙盈工程顧問有限公司
 葡文 português : CASCADE - CONSULTADORIA DE ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : CASCADE ENGINEERING CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 6 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 49773 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中港澳豪華客車租賃有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ALUGUER DE LIMUSINAS CHINA HONG KONG E MACAU, LDA.
 英文 inglês : CHINA - HONG KONG - MACAO LIMOUSINE RENTAL CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路 1 2 1 A 號—1 2 1 B 號亞洲工業大廈 3 樓 D D 3
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 44958 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 第一資訊派域商業處理(澳門)股份有限公司
 葡文 português : FIRST DATA SOLUÇÕES DE COMÉRCIO (MACAU), S.A.
 英文 inglês : FIRST DATA MERCHANT SOLUTIONS (MACAU) PRIVATE LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 15° andar
 D-H, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 28720 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華銳藥業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FARMACÊUTICA WA YOI LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門菜園涌邊街 3 0 號新南大廈地下 E 舖
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 50372 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中國廣大集團投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路 1 0 5 號金龍中心 6 樓 I 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 50282 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金鑄博彩中介一人有限公司
 葡文 português : KAM CHU PROMOÇÃO DE JOGOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : KAM CHU GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 9 號羅德禮商業大廈 1 8 樓
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 48621 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 俊景有限公司
 葡文 português : SMART VIEW LIMITADA
 英文 inglês : SMART VIEW LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 — E 第一國際商業中心 1 3 樓 0 3 室 Avenida do Dr.
 Rodrigo Rodrigues, n° 600-E, Centro Comercial First Nacional, P13-03, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46679 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 2 0 1 4 B 信達置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA IMOBILIÁRIA 2014B - SUN STAR LIMITADA
英文 inglês : 2014B - SUN STAR PROPERTIES LIMITED
法人住所 sede : 澳門白馬行 2 A – 2 D 號信達城 1 0 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 12664 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : NEW PLATINUM 有限公司
葡文 português : NEW PLATINUM LIMITADA
英文 inglês : NEW PLATINUM LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 619, Edifício Centro Comercial Si Toi, 11.º andar,
Sala 1108, em Macau
資本 capital : MOP\$168.900,00
登記編號 N.º do registo: 38019 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富達發展有限公司—澳門離岸商業服務
葡文 português : FULLTOP DESENVOLVIMENTO LDA. - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU
英文 inglês : FULLTOP DEVELOPMENT LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 9 號羅德禮商業大廈 1 樓 D 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 25934 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 漢信貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO HÓN SON, LIMITADA
英文 inglês : HÓN SON TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N 座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 11652 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : DTR, SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 15.º andar
D-H, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 45780 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金灣置業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL KAM WAN, LIMITADA
英文 inglês : KAM WAN REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 4 至 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 C Rua de Pequim, n.ºs 244-246, 5.º
andar C, Centro Financeiro, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 17025 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 得福吉來投資有限公司
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 2 0 1 號新建業商業中心 8 樓 P 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 50083 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 查德領有限公司
葡文 português : COMPANHIA TRIDENT, LIMITADA
英文 inglês : TRIDENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門孫逸仙大馬路 1 3 3 3—1 4 4 3 號帝景苑第 3 座 1 3 樓 M·N
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 22330 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 航建工程有限公司
法人住所 sede : 澳門青洲河邊大馬路 1 0 3 0 號美樂花園 1 樓 Q
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 34600 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順海工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA SON HOI, LIMITADA
英文 inglês : SHUN HAI ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲河邊大馬路 1 0 3 0 號美樂花園 1 樓 Q
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 44636 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門融迪發展有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心 1 3 樓 O 室
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 45830 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富榮祐喜投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO FU VENG IAO HEI LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 1 5 8 號新世界花園地下 F 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 43436 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 菱峯集團投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO E DESENVOLVIMENTO PREDIAL LENG FUNG, LIMITADA
英文 inglês : LENG FUNG DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環第三街 1 號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 6363 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 光和盈柏（澳門）有限公司
葡文 português : WORLD & IMPART (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : WORLD & IMPART (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心5樓5E05室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 50187 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 民安電子保安有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SEGURANÇA ELECTRÓNICA MEN ON LIMITADA
英文 inglês : MEN ON ELECTRONIC SECURITY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門夜嘢里（深巷子）2G號翠麗大廈地下A
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 35293 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 怡惠投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO EASYWAY LIMITADA
英文 inglês : EASYWAY INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 322 a 362, Centro Comercial Cheng Feng, 10.º andar N, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18816 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蘇黎世（澳門）有限公司
葡文 português : ZURICH (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : ZURICH (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬統領街32號廠商會大廈5樓D座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 16666 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : STANIARTS一人有限公司
葡文 português : STANIARTS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : STANIARTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路693號大華大廈10樓D Avenida da Praia Grande, n.º 693, Edifício Tai Wa, 10.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$800.000,00
登記編號 N.º do registo: 45121 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昌記貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO CHEONG KEI, LIMITADA
英文 inglês : CHEONG KEI TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街5-39號華寶商業中心11樓A, B
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 19781 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 雅城置業投資有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE PROPRIEDADE E INVESTIMENTO CHATEAU LIMITADA
 英文 inglês : CHATEAU PROPERTY AND INVESTMENT COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 5 樓 E
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 40882 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : R M 國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INTERNACIONAL RM, LIMITADA
 英文 inglês : RM INTERNATIONAL, LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 9 3 至 4 3 7 號皇朝廣場 2 1 樓 F
 資本 capital : MOP\$10.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 48617 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富華工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA FUWA LDA.
 英文 inglês : FUWA ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路太平工業大廈第 2 期 1 0 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 42421 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 飛浪企業管理有限公司
 葡文 português : EMPRESA DE ADMINISTRAÇÃO CHFL, LIMITADA
 英文 inglês : CHFL ENTERPRISE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 4 — 2 4 6 號澳門金融中心 8 樓 H 座 Rua de Pequim, n°s 244-246, Edifício Macau Finance Centre, 8° andar H, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 15845 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : M O D 設計店有限公司
 葡文 português : MOD LOJA DESIGN LDA.
 英文 inglês : MOD DESIGN STORE LTD.
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 5 7 A 1 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 36307 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯賢智業地產貿易有限公司
 葡文 português : MEGA-CAP PROPRIEDADES E COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : MEGA-CAP PROPERTY AND TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 3 9 6 號東華新村第 1 座地下 B 舖閣樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 40472 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新明佳地產發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO FOMENTO PREDIAL XIN MING JIA, LIMITADA

英文 inglês : XIN MING JIA REAL ESTATE DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街337號金海山花園第1座地下C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 34672 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬荷國際會展活動有限公司
法人住所 sede : 澳門漁翁街亨達大廈第2座15樓A F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 50132 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金星置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL JIN XING LIMITADA
英文 inglês : JIN XING REAL PROPERTIES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門永聯台10號永聯大廈(L, M座)地下D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20140 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東濠113有限公司
葡文 português : 113 EAST, LIMITADA
英文 inglês : 113 EAST COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Olímpica, n.º 568, Va Nam Industrial Building, Cave G, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 28501 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美凱投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO CHARM WIN, LIMITADA
英文 inglês : CHARM WIN INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街濠庭都會卉濠軒第9座13樓D單位
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29915 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 故宮實業(澳門)有限公司
葡文 português : SOCIEDADE COMERCIAL E INDUSTRIAL PALÁCIO IMPERIAL (MACAU) LDA.
英文 inglês : IMPERIAL PALACE COMMERCIAL INDUSTRIAL (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場14樓S座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 40929 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 精確精密一人有限公司
葡文 português : ICON PRECISION SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : ICON PRECISION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367號京澳大廈16樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 33519 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華略建築設計有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ARQUITECTURA H L, LIMITADA
 英文 inglês : H L ARCHITECTURAL DESIGN CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 1 2 0 — 1 2 2 號永堅工業大廈 2 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28038 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百是達國際貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL MASTA LIMITADA
 英文 inglês : MASTA INTERNATIONAL TRADING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 5 號南嶺工業大廈 1 1 樓 C
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 25354 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 名門物業發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO MENG MUN, LIMITADA
 英文 inglês : MENG MUN PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號置地廣場 8 樓 8 1 0 室
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 22297 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : INTERCAPITAL LDA.
 法人住所 sede : Avendia Doutor Mário Soares, Edifício Finance and IT Center of Macau, 9° andar
 G, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 45623 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A V M 稅務及商務顧問一人有限公司
 葡文 português : AVM - CONSULTADORIA FISCAL E COMERCIAL SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : AVM - TAX AND BUSINESS CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Doutor Mário Soares, Edifício Finance and IT of Macau, 9° andar, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 44926 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A V T 設計零售有限公司
 葡文 português : AVT DESIGN E VAREJO LIMITADA
 英文 inglês : AVT DESIGN & RETAILS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.500,00
 登記編號 N° do registo: 48816 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門天絲一人有限公司
 葡文 português : MACAU TS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : MACAU TS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門鵝眉街5號好景大廈10樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 47631 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高威電信(澳門)有限公司
葡文 português : MACROVIEW TELECOM (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : MACROVIEW TELECOM (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路金龍中心7樓M室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 15982 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門德源節能環保科技有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA DE POUPANÇA ENERGÉTICA E PROTEÇÃO AMBIENTAL TAK UN (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : MACAO DEYUAN ENERGY SAVING & ENVIRONMENTAL PROTECTION TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181-187號光輝集團商業中心17樓A室
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 46493 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迪威龍投資顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE INVESTIMENTO TEK WAI LONG LIMITADA
英文 inglês : TEK WAI LONG INVESTMENT CONSULTANT LIMITED
法人住所 sede : 澳門蓬萊新街13-A號東英閣地下B舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29665 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻建建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CONSTRUÇÃO HONG KIN, LIMITADA
英文 inglês : HONG KIN CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路寶暉花園寶利閣31/N
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 15127 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 騎師飲食集團有限公司
葡文 português : JOCKEY - GRUPO DE RESTAURAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : JOCKEY - RESTAURANTS GROUP, LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路116至122號至尊花城地下D舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 21083 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘆茶有限公司
葡文 português : SOCIEDADE A HORA DO CHÁ LIMITADA
英文 inglês : TEA TIME COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de S. João, n.º 24, r/c, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 43849 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕中(澳門)有限公司
葡文 português : BESTJOIN (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : BESTJOIN (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 6 0—2 0 6 號東南亞商業中心 6 樓 V 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 48737 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 文化視窗旅行社有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS C-VISÃO, LIMITADA
英文 inglês : C-VISION TRAVEL AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 9 樓 E & F 座
資本 capital : MOP\$1.500.000,00
登記編號 N° do registo: 37106 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : EMERSON RADIO 澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : EMERSON RADIO COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : EMERSON RADIO MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 2 3 0—2 4 6 金融中心 1 4 樓 K 座 Rua de Pequim, n°s 230-246, Centro Financeiro, 14° andar K, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 16262 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 怡居樂物業投資一人有限公司
葡文 português : I KOI LOK INVESTIMENTO DE PROPRIEDADES SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : I KOI LOK PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門汕頭街 1 5 9 號鴻業大廈地下 L
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 37682 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 啓宏建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO KIA WENG LIMITADA
法人住所 sede : 澳門菜園涌北街 2 1 1 號濠江花園第 5 座地下 P 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 43162 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美佳發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO MEI KAI, LIMITADA
英文 inglês : MEI KAI PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 號恒昌大廈地下 A B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 6913 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國發（澳門）工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIAS KWOK FA (MACAU), LDA.
英文 inglês : KWOK FA (MACAU) ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 第一國際商業中心 1 4 0 7 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 44431 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門翰林傢俬建材有限公司
葡文 português : MACAU HALINE MOBÍLIAS E MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : MACAU HALINE FURNITURE AND CONSTRUCTION MATERIALS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂街 7 號宏豐大廈 5 樓 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 40154 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 賈斯亞貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL GARCIA LIMITADA
英文 inglês : GARCIA TRADING LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 325, Edifício Cheong Fai, 2.º andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 10107 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金恆有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL KAM HANG, LIMITADA
英文 inglês : KAM HANG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 E 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 12665 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天高專業翻譯有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TRADUÇÃO PROFISSIONAL TANGO, LIMITADA
英文 inglês : TANGO PROFESSIONAL TRANSLATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 – E 號第一國際商業中心 1 2 樓 0 5 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 43594 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 焯進設計建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN E CONSTRUÇÃO REGION LIMITADA
英文 inglês : REGION DESIGN & CONTRACTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園第 3 0 座翠菊苑 1 2 樓 J 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 39733 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐亞諮詢管理顧問服務有限公司
葡文 português : EURO-ASIA - SERVIÇOS DE CONSULTADORIA E GESTÃO DE EMPRESAS, LIMITADA

法人住所 sede : 澳門亞美打街 1 3 C 號輝廣大廈 G F 樓 C 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 14991 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天華（集團）有限公司
葡文 português : TENWIN (GRUPO) GESTÃO DE NEGÓCIOS, PROPRIEDADES E INVESTIMENTO PREDIAL, LIMITADA
英文 inglês : TENWIN (HOLDINGS) LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 2 0 1 號新建業商業中心 8 樓 O 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 8209 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 至高國際有限公司
葡文 português : SUPER GROUP INTERNACIONAL LDA.
英文 inglês : SUPER GROUP INTERNATIONAL LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 1 3 樓 0 6 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 17786 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利峯裝修設計工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門何光來巷 2 3 一 C 信基大廈地下 A 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 44751 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利亨製衣廠有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO LEI HANG, LIMITADA
英文 inglês : LEI HANG GARMENT FACTORY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 1 8 1 號花城利圖大廈 2 3 字樓 G 座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 5078 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智勤洋行機械設備有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE EQUIPAMENTO MECÂNICO SMARTWAY LIMITADA
英文 inglês : SMARTWAY MACHINERY EQUIPMENT AGENCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門飛南第街 4 號至 1 1 2 號百德大廈 B 座 6 樓 Y
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 41497 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 太德工程（澳門）一人有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA NOVO TAI TAK (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : TAI TAK ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第六街 1 2 5 A 一 1 6 3 號海洋花園百合苑 1 8 樓 B 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31792 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美嚼餐廳一人有限公司
葡文 português : RESTAURANTE BOM APETITE SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
法人住所 sede : 澳門新市巷2—C A號蓬萊閣地下A及B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18873 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利誠(澳門)服裝有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MODA BRUNELLO CUCINELLI LESSIN MACAU LDA.
英文 inglês : BRUNELLO CUCINELLI LESSIN (MACAU) FASHION CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔望德聖母灣大馬路威尼斯人渡假村酒店大運河購物中心2101號舖
資本 capital : MOP\$5.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 45724 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三廣建築工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA SAM KUONG, LIMITADA
英文 inglês : SAM GUANG CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈1樓G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 41807 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南洋資訊有限公司
葡文 português : NAM YEONG TECNOLOGIAS DE INFORMAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : NAM YEONG INFORMATION TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223—225號南光大廈11樓D
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18219 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南澳科技有限公司
葡文 português : NAM OU CIÊNCIA E TECNOLOGIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : NAM OU SCIENCE AND TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223—225號南光大廈11樓D
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 13887 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 點子化妝有限公司
葡文 português : JC MAQUILAGEM LDA.
英文 inglês : JC MAKE-UP LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路665志豪大廈15樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 49992 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星暉博彩中介一人有限公司
葡文 português : PROMOÇÃO DE JOGOS SENG FAI SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SENG FAI GAMING PROMOTION LIMITED

法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路 3 5 3 號南岸花園地下 A Z 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 40131 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 農立(澳門)工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SB (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SB (MACAU) ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 1 樓 V 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 48360 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豐誠顧問及管理有限公司
葡文 português : FONGS GESTÃO E CONSULTADORIA LIMITADA
英文 inglês : FONGS CONSULTANCY AND MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 50452 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蜂鑽軟件有限公司
葡文 português : DIAMOND BEES SOFTWARE LIMITADA
英文 inglês : DIAMOND BEES SOFTWARE LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51117 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金麟娛樂一人有限公司
葡文 português : KIMREN - ENTRETENIMENTO, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : KIMREN ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路新葡京酒店 2 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 26455 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門齊發工程物料有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS E ENGENHARIA MACAU TOVIN LIMITADA
英文 inglês : MACAU TOVIN ENGINEERING AND MATERIALS CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門台山新城市花園第一街 1 3 座地下 B B 鋪
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 42158 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 基達工程顧問有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA DE OBRAS KEI TAT, LIMITADA
英文 inglês : K-TECH ENGINEERING CONSULTANCY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 9 樓 D 9
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 37433 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿達工程(亞洲)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CHUN TAT (ÁSIA) LIMITADA
英文 inglês : SYNERGY (ASIA) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場建興龍廣場 1 5 樓 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 30621 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新天馬工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SAN TIN MA LIMITADA
英文 inglês : SAN TIN MA ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門連安巷 4 號威景大廈地下 D 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 45725 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: TAK FONG KEI KING CHOK CHI IP IAU HAN KONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL TAK FONG KEI, LIMITADA
法人住所 sede : Rua de Pequim, n.º 174, Centro Comercial Kuong Fat 16.º andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$900.000,00
登記編號 N.º do registo: 735 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大眾物流運輸有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOGÍSTICA E TRANSPORTE MASS LDA.
英文 inglês : MASS LOGISTICS TRANSPORTATION CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門快艇頭里 1 7 – 1 9 號 A 地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 32404 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德信食品有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE BEBIDAS E ALIMENTARES TAK SHUN LIMITADA
英文 inglês : TAK SHUN SOFTDRINK AND FOOD COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門快艇頭里 1 7 – 1 9 號 A 地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 15971 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 基石有限公司
葡文 português : PETRO BASE LDA.
英文 inglês : PETRO BASE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門快艇頭里 1 7 – 1 9 號 A 地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 21786 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門百樂有限公司
葡文 português : MACAU BAILE LIMITADA
英文 inglês : MACAU BAILE LIMITED

法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 9 A 世紀豪庭 1 樓 G
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 25331 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尖端發展有限公司
葡文 português : TOPS DESENVOLVIMENTO LDA.
英文 inglês : TOPS DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 2 3 8 — 3 1 2 號廣福安花園地下 D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31225 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 風格營造設計 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENHO E CONSTRUÇÃO STYLE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : STYLE DESIGN & CONSTRUCTION (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅德禮將軍街 8 號永豐大廈地下 B 座地下連閣樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 47775 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 承信諮詢有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA RELIANCE LIMITADA
英文 inglês : RELIANCE CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 A
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 50902 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 承信清潔有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LIMPEZA RCG LIMITADA
英文 inglês : RCG CLEANING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 A
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 50903 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新承信保安有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SEGURANÇA RCG LIMITADA
英文 inglês : RCG SECURITY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 6 1 9 號時代商業中心 J 7
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 50901 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯興環保工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE PROTECÇÃO AMBIENTAL POWERGROW, LIMITADA
英文 inglês : POWERGROW ENVIRONMENTAL PROTECTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門林茂海邊街 4 9 號金灣豪庭地下 S 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 44732 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧天島 (澳門) 有限公司
葡文 português : OTENTO (MACAU) LDA.
英文 inglês : OTENTO (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門和樂街67-71號宏德工業大廈9樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 48147 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建基 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA KIN KEI (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : KIN KEI (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路227-259號華榕大廈第S座4樓A Avenida Dr. Mario Soares, n.ºs 227-259, Edifício Va Iong, Bloco S, 4.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 17210 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 展大建築裝飾工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA, DECORAÇÃO E CONSTRUÇÃO CHIN TAI LIMITADA
英文 inglês : CHIN TAI CONSTRUCTION, DECORATION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂圍20號宏富工業大廈13樓B室
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 27111 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏泰興水泥制品有限公司
葡文 português : HONG TAI HENG - FABRICAÇÃO DE CIMENTOS LDA.
英文 inglês : HONG TAI XING CONCRETE PRODUCTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街157號祐強工業大廈9樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 25217 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯生物業管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADE LUEN SANG, LIMITADA
英文 inglês : LUEN SANG PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路716-724號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23604 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世維安環保科技有限公司
葡文 português : CVI TECNOLOGIA DE PROTECÇÃO AMBIENTA LDA.
英文 inglês : CVI ENVIRONMENTAL PROTECTION AND TECHNOLOGY LTD.
法人住所 sede : 澳門連勝馬路159號年運大廈1樓E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 33596 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 學勤教育中心有限公司

葡文 português : CENTRO DE EDUCAÇÃO STUDY HARD LDA.
 英文 inglês : STUDY HARD EDUCATION CENTRE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 8 9 — 9 3 號高士德商業中心 5 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 35313 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康宏保險經紀(澳門)有限公司
 葡文 português : CONVOY MEDIADORES DE SEGUROS (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CONVOY INSURANCE BROKERS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 9 樓 I 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 38854 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 好時清潔服務有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA BOM TEMPO LDA.
 英文 inglês : GOOD TIME CLEANING SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路海濱花園 3 座地下 D 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 42232 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 建發投資有限公司
 葡文 português : JIAN FAT INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : JIAN FAT INVESTMENTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第三街 1 號地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 43626 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 龍誠建築裝飾工程有限公司
 葡文 português : DRAGON CHENG CONSTRUÇÕES E INVESTIMENTOS, LIMITADA
 英文 inglês : DRAGON CHENG CONSTRUCTION DECORATION ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 4 樓 I
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 31948 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : B W A 澳門有限公司
 葡文 português : BWA MACAU LIMITADA
 英文 inglês : BWA MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 7 1 號友邦廣場 2 0 樓 1 8 室 Avenida Comercial de Macau, n°s
 251A-301, AIA Tower, 20° andar Sala 18, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 40959 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯合環球汽車貿易有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO AUTOMOVEIS UNITED UNIVERSE, LIMITADA
 英文 inglês : UNITED UNIVERSE AUTO TRADING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門厚望街24號榮祿大廈3樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 47320 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 濠概製作媒體有限公司
葡文 português : MACAUFACTURE MÉDIA PRODUÇÕES LIMITADA
英文 inglês : MACAUFACTURE MEDIA PRODUCTIONS LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場7樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 50105 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : C D C 一賭場設計有限公司
葡文 português : CDC - COMPANHIA DE DESIGN DE CASINOS, LIMITADA
英文 inglês : CDC - CASINO DESIGN COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路215號飛通工業大廈第2期10樓A座 Avenida de Venceslau
Morais, n.º 215, Edifício Air-way, Bl. 2, 10.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 19932 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 剛建建築工程有限公司
葡文 português : GK ENGENHARIA E CONSTRUÇÕES COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : GK ENGINEERING & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環高利亞海軍上將大馬路214號建華新村11座6-C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 32557 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 榮衡發展有限公司
法人住所 sede : 澳門連勝馬路81號泉裕花園地下J座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 50257 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泓鏘置業有限公司
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心8樓G
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 30971 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 隨心一人有限公司
葡文 português : KINDLY-HEART SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : KINDLY-HEART COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心8樓G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46368 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 輝富一人有限公司
 葡文 português : HUI FU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HUI FU COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 8 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 48881 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 輝強一人有限公司
 葡文 português : HUI QIANG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HUI QIANG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 8 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 48880 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 輝裕一人有限公司
 葡文 português : HUI YU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HUI YU COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 8 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 48879 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: SAN WA CHEONG KIN CHOK CONG CHENG IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA SAN WA CHEONG, LIMITADA
 英文 inglês : SAN WA CHEONG CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 4 8 號激成工業中心 1 期 2 樓 B
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 11186 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 紅星國際工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA RED STAR (INTERNACIONAL) LIMITADA
 英文 inglês : RED STAR INTERNATIONAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 4 9 號激成工業中心第 1 期 2 樓 A 室
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N° do registo: 18890 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門濠通傳媒有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MÉDIA HOTONE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU HOTONE MEDIA LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 - 1 8 7 號光輝商業中心 3 樓 L
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 49307 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 無治商業顧問有限公司
 葡文 português : MOCHII, SOCIEDADE DE CONSULTADORIA DE NEGÓCIOS LIMITADA
 英文 inglês : MOCHII BUSINESS CONSULTANCY COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 3 樓 U 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46654 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天峰裝修工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO SKYPOWER, LIMITADA
英文 inglês : SKYPOWER DECORATION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 2 8 3 一 2 9 7 號信託花園 (金成閣, 銀成閣) 1 樓 F 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46274 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天峰室內設計有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESIGN INTERIOR SKYPOWER, LIMITADA
英文 inglês : SKYPOWER INTERIOR DESIGN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲青洲上街青翠花園第 2 座地下 N 鋪
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46277 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天峰廣告創作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CRIAÇÃO PUBLICIDADE SKYPOWER, LIMITADA
英文 inglês : SKYPOWER ADVERTISING CREATIVE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 2 8 3 一 2 9 7 號信託花園 (金成閣, 銀成閣) 1 樓 K 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46276 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天峰傢俬有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MOBILIÁRIO SKYPOWER, LIMITADA
英文 inglês : SKYPOWER FURNITURE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 2 8 3 一 2 9 7 號信託花園 (金成閣, 銀成閣) 1 樓 K 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46275 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中澳國際貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL CHONG OU, LIMITADA
英文 inglês : CHONG OU INTERNATIONAL TRADE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲青洲上街青翠花園第 2 座地下 N 鋪
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 42817 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 伍利錢地基 (澳門) 工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA FUNDAÇÕES NELSON (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : NELSON FOUNDATION (MACAU) ENGINEERING LTD.
法人住所 sede : 澳門菊花巷 7 G 號瑞祥新邨第 1 座地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 22158 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 科強地基工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA FUNDAÇÕES FALCON LIMITADA
 英文 inglês : FALCON FOUNDATION ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門菊花巷 7 G 號瑞祥新邨第 1 座地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 19153 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉迪廣告策劃有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PLANEAMENTO E PUBLICIDADE KADI LDA.
 英文 inglês : KADI ADVERTISING & MARKETING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 6 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 22892 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大吉發展投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E INVESTIMENTO TAI KAT LIMITADA
 英文 inglês : TAI KAT DEVELOPMENT AND INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 1 3 號南方花園 1 9 座地下 A 鋪
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 36130 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 偉民建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA WAY MEN LDA.
 英文 inglês : WAI MAN CONSTRUCTION & ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興隆廣場 1 0 樓 S 座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 30707 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 指南針制作有限公司
 葡文 português : BÚSSOLA PRODUÇÕES - COMPANHIA LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 619, Edifício Comercial Si Toi, 5° andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35764 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 最金城有限公司
 葡文 português : GEOGLOBAL MACAU COMPANHIA, LIMITADA
 英文 inglês : GEOGLOBAL MACAO COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 619, Edifício Comercial Si Toi, 5° andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 33807 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 京信通信澳門有限公司
 葡文 português : COMBA TELECOMUNICAÇÕES MACAU LIMITADA
 英文 inglês : COMBA TELECOM MACAU LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 – 2 6 3 號中土大廈 6 樓 L 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 36599 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : V M A C 人力資源管理有限公司
葡文 português : VMAC RECURSO HUMANO E ADMINISTRAÇÃO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : VMAC HUMAN RESOURCE & MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 1 樓 L 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 48868 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信達號物業運營有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE OPERAÇÕES DE PROPRIEDADE SUN STAR MARK, LIMITADA
英文 inglês : SUN STAR MARK PROPERTY OPERATIONS LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街 1 4 號景秀花園 2 樓 F 座 Rua Luís Gonzaga Gomes, Edifício Keng Sau, 2.º andar F, Macau
資本 capital : MOP\$280.000,00
登記編號 N.º do registo: 11748 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 怡境投資策劃有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E PLANEAMENTO PROSPERITY LIMITADA
英文 inglês : PROSPERITY INVESTMENTS AND STRATEGIES LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔飛能便度街 7 2 號信虹花園第 2 期地庫 B 座
資本 capital : MOP\$27.000,00
登記編號 N.º do registo: 29304 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金榮豐有限公司
葡文 português : JIN RONG FENG LIMITADA
英文 inglês : JIN RONG FENG LIMITED
法人住所 sede : 澳門高園街 1 5 1 號栢苑 2 樓 A
資本 capital : MOP\$950.000,00
登記編號 N.º do registo: 49633 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銀月工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ARGENT MOON, LIMITADA
英文 inglês : ARGENT MOON ENGINEERING (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路飛通工業大廈第 2 座 1 0 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 50023 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 思博專業系統 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SISTEMAS EXPERT (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : EXPERT SYSTEMS (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 2 2 樓 2 2 0 2 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 25047 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 心誠商業顧問有限公司
葡文 português : TODO O CORACAO CONSULTORIA COMERCIAL LDA.
英文 inglês : HEARTEDLY COMMERCIAL CONSULTANCY LTD.

法人住所 sede : 澳門萬安巷 4 號萬安大廈地下 B 1 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 41512 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雄記電單車行一人有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MOTOCICLOS HONG KEI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
法人住所 sede : 澳門和樂坊二街 8 9 號宏信大廈地下 M 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 38503 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 致柏有限公司
葡文 português : ZI PAK LIMITADA
英文 inglês : ZI PAK COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋新街 2 0 8 號定威大廈 5 A
資本 capital : MOP\$25.800,00
登記編號 N° do registo: 49132 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東望洋集團有限公司
葡文 português : GRUPO TONG MONG IEONG LIMITADA
英文 inglês : TONG MONG IEONG GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 3 4 至 3 6 號廠商會大廈 1 3 樓 Rua Dr. Pedro José Lobo, n°s 34-36,
Edifício da Associação Industrial de Macau, 13° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 19070 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 孔氏 (澳門) 集團有限公司
葡文 português : KONG'S (MACAU) GRUPO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : KONG'S (MACAO) GROUP CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 50457 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德晉集團有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO TAK CHUN, LIMITADA
英文 inglês : TAK CHUN GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 7 樓 D, E, F, G 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 33813 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永昇工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA WENG SENG LIMITADA
英文 inglês : WENG SENG ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門非利喇街10號鴻福大廈地下C舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 44975 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : THE PLATINUM 商業有限公司
葡文 português : THE PLATINUM COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : THE PLATINUM COMMERCIAL LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 619, Edifício Centro Comercial Si Toi, 11.º andar,
Sala 1108, em Macau
資本 capital : MOP\$168.900,00
登記編號 N.º do registo: 46961 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 捷升發展一人有限公司
葡文 português : CHIP SENG DESENVOLVIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : CHIT SING DEVELOPMENT CO., LTD
法人住所 sede : 澳門新口岸上海街72號廣發商業中心8樓B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 14671 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創高一人有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CHONG KOU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : CHONG KOU COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環巷10號發利工業大廈9樓B Travessa da Areia Preta, n.º 10, Edifício
Industrial Fat Lei, 9.º andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 34889 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天錡貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL TIN KEI LIMITADA
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路82號溢遠花園地下T
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 48609 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞太保安服務(澳門)有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE SEGURANÇA ÁSIA-PACÍFICO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : ASIA-PACIFIC SECURITY SERVICES (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門連勝街1-D-1E麗豪大廈地下A L
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 50407 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 維思科技有限公司

葡文 português : VASTCOM TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : VASTCOM TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 友邦廣場 2 0 樓 Avenida Comercial de Macau,
 251A-301, AIA Tower, 20 Fl., em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35676 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金珠船務管理服務(澳門)有限公司
 葡文 português : COTAI CHU KONG (MACAU) - GESTÃO DE SERVIÇOS DE NAVEGAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : COTAI CHU KONG SHIPPING MANAGEMENT SERVICES (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業中心 9 樓 M 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 28852 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 益恆有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE YIK HANG LIMITADA
 英文 inglês : YIK HANG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳商業大廈 1 6 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 49055 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 進化健身(澳門)有限公司
 葡文 português : EVOLUÇÃO DE FITNESS (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : EVOLUTION FITNESS (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第八街 1 1 8 號泉碧花園第 1 期 1 2 樓 T
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 49267 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創豐汽車服務有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 2 5 7 號超級花城利寶閣第 1 座地下 D 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 40263 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 楷智有限公司
 葡文 português : KZCW LIMITADA
 英文 inglês : KZCW LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園 1 9 樓 A Q Rua Central da Areia Preta, n° 135,
 Edifício Polytec Garden, 19° andar AQ, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 46686 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 培坤有限公司
 葡文 português : PKCW LIMITADA
 英文 inglês : PKCW LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園 1 9 樓 A Rua Central da Areia Preta, n° 135,
 Edifício Polytec Garden, 19° andar AQ, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46691 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 焯飛有限公司
葡文 português : CFHC LIMITADA
英文 inglês : CFHC LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街183號保利達花園第1座11樓B Rua Central da Areia Preta, n.º 183, Edifício Polytec Garden, Bloco 1, 11.º andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46688 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楠樟有限公司
葡文 português : NZCW LIMITADA
英文 inglês : NZCW LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街135號保利達花園19樓A Q Rua Central da Areia Preta, n.º 135, Edifício Polytec Garden, 19.º andar AQ, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46689 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鈦鎔有限公司
葡文 português : TRCW LIMITADA
英文 inglês : TRCW LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街135號保利達花園19樓A Q Rua Central da Areia Preta, n.º 135, Edifício Polytec Garden, 19.º andar AQ, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46690 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門方圓路橋工程金屬制品有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE ESTRADA E PONTE E PRODUTO DE METAL FANGYUAN LIMITADA
英文 inglês : MACAU FANGYUAN ROAD & BRIDGE ENGINEERING AND METAL PRODUCT LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街153號裕華大廈第14座4樓H座
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N.º do registo: 38897 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳清一人有限公司
法人住所 sede : 澳門區神父街八達商場地下DU舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 49062 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉豪傢俬建材有限公司
葡文 português : WAI HOU MOBILIÁRIO E MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : WAI HOU FURNITURE AND BUILDING MATERIALS LIMITED
法人住所 sede : 澳門罽些喇提督大馬路(提督馬路)18-A號提督半島地下A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 48680 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天元管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO TIN YUN, LIMITADA
 英文 inglês : TIN YUN MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 7 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 50773 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 粵華地產建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL E OBRAS DE CONSTRUÇÃO UTE HUA LIMITADA
 英文 inglês : UTE HUA PROPERTIES AND CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門草堆街 3 2 號地下
 資本 capital : MOP\$90.000,00
 登記編號 N° do registo: 36505 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰山國際貿易有限公司
 葡文 português : TEXANO COMÉRCIO INTERNACIONAL LDA.
 英文 inglês : TEXAN INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門鮑思高圓形地 6 3 號海富花園 1 4 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 49238 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門友利旅遊娛樂有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE ENTRETENIMENTO E TURISMO IAO LEI MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO IAO LEI TOURISM & ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 6 樓 A、T 座
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 35476 (S0)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門上海天健源達信息科技有限公司
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路東方花園福星閣 1 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$88.000,00
 登記編號 N° do registo: 35495 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豪華工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS LUXO, LIMITADA
 英文 inglês : HOU HUA ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門木橋橫街 1 3 號 B 致遠大廈地下 C 舖
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 43636 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門環境影響評估顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTADORIA DE AVALIAÇÃO DE IMPACTO AMBIENTAL MACAU LIMITADA
 英文 inglês : ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT CONSULTANCY MACAO CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門蜆圍 2 號裕華花園大廈地下 B 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 15337 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 潔力環保清潔有限公司
葡文 português : JIE LI LIMPEZA AMBIENTAL LIMITADA
英文 inglês : JIE LI GREEN CLEANING LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 2 樓 N 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 46062 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
中文 chinês : 翔力餐飲管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO SOARAWAY LDA.
英文 inglês : SOARAWAY FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 6 號通利工業大廈 9 樓 C 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 35099 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門傳媒集團有限公司
葡文 português : MACAU GRUPO DE MIDIA LDA.
英文 inglês : MACAU MEDIA GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 J
資本 capital : MOP\$10.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 41656 (SO)

二零一四年六月十七日於商業及動產登記局——登記官 譚佩雯

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 17 de Junho de 2014.

A Conservadora, *Tam Pui Man*.

(是項刊登費用為 \$262,685.00)
(Custo desta publicação \$262 685,00)

身份證明局

公告

本局以散位合同制度填補勤雜人員職程第一職階勤雜人員 (雜役範疇) 兩缺, 經於二零一四年五月七日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定, 將投考人臨時名單張貼於南灣大馬路804號中華廣場二十樓身

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, para efeitos de consulta, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Identificação (DSI), sita na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edifício China Plaza, 20.º andar, e disponibilizada no *website* da DSI (<http://www.dsi.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de auxiliar, 1.º escalão área de servente, da

份證明局行政暨財政處的公告欄供查閱，及上載於本局網頁
http://www.dsi.gov.mo。

二零一四年六月十九日於身份證明局

局長 黎英杰

(是項刊登費用為 \$989.00)

carreira de auxiliar, em regime de contrato de assalariamento da DSI, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 19, II Série, de 7 de Maio de 2014.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 19 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Lai Ieng Kit*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

印 務 局

名 單

根據刊登於二零一四年一月二十九日第五期《澳門特別行政區公報》第二組之通告，印務局通過普通入職開考，以考核方式進行對外開考，以填補印務局散位合同人員第三職階技術工人四缺（平板印刷操作員範疇），現公佈最後成績名單如下：

合格應考人：

名次	姓名	總成績
1.º	馬善衡.....	76.90
2.º	楊積寧.....	75.10
3.º	李震威.....	74.20
4.º	伍金英.....	70.80
5.º	梁殷雄.....	66.20

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定：

——因缺席知識考試被淘汰之投考人：兩名

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定：

——因知識考試不合格被淘汰之投考人：一名

——因實踐知識考試不合格被淘汰之投考人：十名

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(行政法務司司長於二零一四年六月十二日批示認可)

IMPrensa Oficial

Lista

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares de operário qualificado, 3.º escalão, da carreira de operador, área de operador de «off-set», do pessoal contratado por assalariamento da Imprensa Oficial, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5, II Série, de 29 de Janeiro de 2014:

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	Pontuação final
1.º	Ma Sin Hang.....	76,90
2.º	Yeung Chik Ning.....	75,10
3.º	Li Chun Wai.....	74,20
4.º	Ng Kam Ieng.....	70,80
5.º	Liang YinXiong.....	66,20

Observações:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluído por ter faltado à prova de conhecimentos: dois.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluídos por terem reprovado na prova de conhecimentos: um;

— Excluídos por terem reprovado na prova prática de conhecimentos: dez.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça de 12 de Junho de 2014).

二零一四年六月十九日於印務局

典試委員會：

主席：工場主管 梁增森

委員：工場主管 高錦榮

技術工人 鄭燦華

公告

按照刊登於二零一四年四月二十三日第十七期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，本局以考核及進行普通對外入職開考招聘，以散位合同方式招聘勤雜人員職程第一職階勤雜人員（雜役範疇）三缺。

茲根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，臨時名單已張貼於澳門官印局街——行政暨財政處，並於印務局網頁（www.io.gov.mo）內公佈。同時根據上述行政法規同一條第四款之規定，請欠缺文件之應考人在本公告公佈之日起計十個工作日內，將有關文件補齊，否則將被淘汰；補交文件收件處設於澳門官印局街——行政暨財政處。

另根據上述行政法規第二十條第一款的規定，被除名投考人得在本公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內，就被除名一事向許可開考之實體提起上訴。

二零一四年六月十九日於印務局

局長 杜志文

民政總署

公告

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，並按照二零一四年六月六日管理委員會會議所作之決議，現以審查文件

Imprensa Oficial, aos 19 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Leong Chang Sam, chefe de oficina.

Vogais: Kou Kam Weng, chefe de oficina; e

Cheang Chan Wa, operário qualificado.

Anúncio

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de auxiliar, 1.º escalão, área de servente, da carreira de auxiliar, do pessoal contratado por assalariamento da Imprensa Oficial, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 23 de Abril de 2014.

A lista provisória encontra-se afixada, para consulta, na Divisão Administrativa e Financeira desta Imprensa, sita na Rua da Imprensa Nacional, s/n, Macau, e também no *website* desta Imprensa (www.io.gov.mo), ao abrigo do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos». O prazo para supressão de deficiências é de dez dias úteis, contados a partir da data da publicação deste anúncio, nos termos do n.º 4 do mesmo regulamento administrativo, sob pena de exclusão. O local para a apresentação dos documentos localiza-se na Divisão Administrativa e Financeira desta Imprensa, sita na Rua da Imprensa Nacional, s/n, Macau.

Nos termos do n.º 1 do artigo 20.º do referido regulamento administrativo, os candidatos excluídos na lista provisória podem recorrer da exclusão no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação do anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

Imprensa Oficial, aos 19 de Junho de 2014.

O Administrador, *Tou Chi Man*.

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

Anúncio

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada no dia 6 de Junho de 2014, se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), nos termos definidos na Lei

方式為民政總署員工進行限制性普通晉級開考，以填補下列空缺：

I. 編制外合同人員空缺：

第一職階首席特級行政技術助理員壹缺。

II. 散位合同人員空缺：

第一職階首席特級技術稽查壹缺。

上述之開考通告張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心M字樓行政輔助部的佈告欄及在本署之內聯網、外聯網及行政公職局網頁內公佈，有關投考人之申請應自本公告在《澳門特別行政區公報》刊登後第一個工作日起計的十天內遞交。

二零一四年六月十三日於民政總署

管理委員會主席 黃有力

(是項刊登費用為 \$1,537.00)

告 示

民政總署管理委員會於二零一四年五月十六日會議議決取消一公共街道，名為爹美刁施拿地里，載於《澳門市街道及其它地方名冊》編號為1260號。

為相關效力，本告示連同葡文文本刊登於《澳門特別行政區公報》，並張貼於常貼告示處，以供知悉。

二零一四年六月十三日於民政總署

管理委員會主席 黃有力

(是項刊登費用為 \$754.00)

經 濟 局

公 告

茲通知，根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》、第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》及第23/2011號行政長官批示的規定，現以審查文件方式進行限制性

n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para o preenchimento dos seguintes lugares:

I. Lugar do trabalhador contratado além do quadro:

— Um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão.

II. Lugar do trabalhador contratado por assalariamento:

— Um lugar de fiscal técnico especialista principal, 1.º escalão.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados nos Serviços de Apoio Administrativo do IACM, sitos na Calçada do Tronco Velho, n.º 14, Edifício Centro Oriental, «M», em Macau, bem como publicados na *intranet*, *internet* do IACM e *internet* dos SAFP, cujos prazos de apresentação das candidaturas são de dez dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 13 de Junho de 2014.

O Presidente do Conselho de Administração, *Vong Iao Lek*.

(Custo desta publicação \$ 1 537,00)

Edital

Faz-se público que o Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, na sua sessão de 16 de Maio de 2014, deliberou aprovar a extinção da via pública designada por Beco de Demétrio Cinatti, n.º 1260 do Cadastro das Vias Públicas e Outros Lugares da Cidade de Macau.

Para os devidos efeitos, este Edital, com a respectiva versão chinesa, é publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, afixando-se também nos lugares de estilo.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 13 de Junho de 2014.

O Presidente do Conselho de Administração, *Vong Iao Lek*.

(Custo desta publicação \$ 754,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), no Regulamento Administrativo n.º 23/2011

普通晉級開考，以填補經濟局以編制外合同任用的行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺。

上述開考通告已張貼於南灣羅保博士街一至三號澳門國際銀行大廈六樓經濟局行政暨財政處，並於本局及行政公職局網頁內公佈。投考報名表應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接的第一個工作日起計十天內遞交。

二零一四年六月十九日於經濟局

代局長 陳子慧

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

(Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Despacho do Chefe do Executivo n.º 231/2011, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Economia.

O aviso respeitante ao referido concurso encontra-se afixado no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da DSE, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 6.º andar, bem como pode ser consultado nos sítios da *internet* desta Direcção dos Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 19 de Junho de 2014.

A Directora dos Serviços, substituta, *Chan Tze Wai*.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

財 政 局

名 單

按照刊登於二零一三年三月十三日第十一期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，有關以考核方式進行普通對外入職開考，以散位合同方式招聘工人組別第一職階技術工人（文書送遞範疇）六缺，現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：	最後成績
1.º 葉榮佳.....	75.85
2.º 關志勇.....	75.80
3.º 黃燕娥.....	75.50
4.º 關偉建.....	74.80
5.º 梁偉業.....	74.05
6.º Daniel Ernesto da Silva	73.70
7.º 謝鳳娣.....	71.00
8.º 余嘉意.....	70.75
9.º 鍾梅梅.....	70.70
10.º 蔣建南.....	69.95
11.º 吳志輝.....	69.55
12.º 張家明.....	69.20
13.º 黃美霞.....	68.95

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Lista

De classificação final do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de seis lugares de operário qualificado, 1.º escalão, em regime de contrato de assalariamento, do grupo de pessoal operário da Direcção dos Serviços de Finanças, área de entrega de expediente, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 11, II Série, de 13 de Março de 2013:

Candidatos aprovados:	Classificação final
1.º Ip Weng Kai	75,85
2.º Kuan Chi Iong	75,80
3.º Wong In Ngo	75,50
4.º Kuan Wai Kin	74,80
5.º Leong Wai Ip	74,05
6.º Daniel Ernesto da Silva.....	73,70
7.º Che Fong Tai.....	71,00
8.º U Ka I	70,75
9.º Chong Mui Mui	70,70
10.º Cheong Kin Nam.....	69,95
11.º Ng Chi Fai	69,55
12.º Cheong Ka Meng.....	69,20
13.º Wong Mei Ha.....	68,95

合格投考人:	最後成績	Candidatos aprovados:	Classificação final
14.º 徐燕燕.....	67.35	14.º Choi In In	67,35
15.º 鄧鳳蓮.....	67.30	15.º Tang Fong Lin.....	67,30
16.º 黃桂芬.....	66.60	16.º Wong Kuai Fan.....	66,60
17.º 余俊彥.....	66.20	17.º U Chon In.....	66,20
18.º 張德敬.....	65.85	18.º Cheong Tak Keng.....	65,85
19.º 歐陽秀芬.....	65.55	19.º Ao Ieong Sao Fan.....	65,55
20.º 吳雪微.....	65.50	20.º Ng Sut Mei.....	65,50
21.º 吳小紅.....	64.65	21.º Ng Sio Hong	64,65
22.º 鍾群珍.....	64.35	22.º Chong Kuan Chan.....	64,35
23.º 林彩鳳.....	64.25	23.º Lam Choi Fong.....	64,25
24.º 余美鳳.....	64.20	24.º U Mei Fong	64,20
25.º 盧貴玉.....	64.10	25.º Lou Kuai Iok.....	64,10
26.º 尹杰城.....	63.95	26.º Wan Kit Seng	63,95
27.º 伍笑英.....	63.90	27.º Ng Sio Ieng	63,90
28.º 歐陽悅愛.....	63.85	28.º Ao Ieong Ut Oi.....	63,85
29.º 梁美嬋.....	63.75	29.º Leong Mei Sim.....	63,75
30.º 蘇曉霞.....	63.60	30.º Sou Hio Ha.....	63,60
31.º 周劍紅.....	63.45	31.º Chao Kim Hong	63,45
32.º 李笑煥.....	62.90	32.º Lei Sio Vun	62,90
33.º 黃佩蘭.....	62.65	33.º Vong Pui Lan	62,65
34.º 陸俊華.....	62.10	34.º Lok Chon Wa.....	62,10
35.º 陳健成.....	61.55	35.º Chan Kin Seng.....	61,55
36.º 冼貴玉.....	61.05	36.º Sin Kuai Iok	61,05
37.º 黃金鳳.....	60.55	37.º Wong Kam Fong.....	60,55
38.º 韓妙貞.....	59.70	38.º Hon Miu Ching.....	59,70
39.º 屈少卿.....	59.00	39.º Wat Sio Heng	59,00
40.º 林耀漢.....	58.85	40.º Lam Io Hon.....	58,85
41.º 布少薇.....	58.75	41.º Pou Sio Mei	58,75
42.º 李玉容.....	58.60	42.º Lei Iok Iong.....	58,60
43.º 梁妙嫦.....	58.40	43.º Leong Mio Seong.....	58,40
44.º 宋國強.....	58.35	44.º Song Kuok Keong	58,35
45.º 劉盛顏.....	58.30	45.º Lao Seng Ngan.....	58,30
46.º 鄭容好.....	58.20	46.º Cheang Iong Hou	58,20
47.º 阮小燕.....	57.85	47.º Un Sio In.....	57,85
48.º 王清淵.....	57.80	48.º Wong Cheng Un	57,80
49.º 樊灶蓮.....	57.70	49.º Fan Chou Lin.....	57,70
50.º 梁麗芳.....	57.60	50.º Leong Lai Fong	57,60
51.º 黃錫強.....	57.25	51.º Wong Seak Keong.....	57,25
52.º 何健華.....	57.15	52.º Ho Kin Wa	57,15
53.º 袁興寶.....	56.90	53.º Un Heng Pou.....	56,90
54.º 林思麗.....	56.65	54.º Lam Si Lai.....	56,65

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定：

——因知識筆試得分低於50分被淘汰之投考人：59名。

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定：

——因缺席知識筆試而被除名之投考人：44名；

——因缺席專業面試而被除名之投考人：5名。

被除名或被淘汰之投考人名單已張貼於南灣大馬路575、579及585號財政局大樓閣樓，以供查閱（或可瀏覽本局網頁：www.dsf.gov.mo）。

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

（經經濟財政司司長於二零一四年六月十三日的批示認可）

二零一四年五月二十六日於財政局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 李少玲

委員：顧問高級技術員 陳詠坤

候補委員：一等高級技術員 林奕翹

（是項刊登費用為 \$4,792.00）

公告

按照刊登於二零一三年十一月十三日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，本局以考核方式進行普通對外入職開考，以編制外合同方式招聘技術員職程第一職階二等技術員（資訊範疇）十缺。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十九條第二款之規定公佈，投考人確定名單已張貼於南灣大馬路575號、579號及585號財政局大樓閣樓，並上載到本局網頁（<http://www.dsf.gov.mo>）。

二零一四年六月十三日於財政局

局長 江麗莉

（是項刊登費用為 \$754.00）

Observações:

a) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

– Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova escrita de conhecimentos: 59 candidatos.

b) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

– Excluídos por terem faltado à prova escrita de conhecimentos: 44 candidatos; e

– Excluídos por terem faltado à entrevista profissional: 5 candidatos.

A lista dos candidatos excluídos encontra-se afixada, para consulta, na S/L do Edifício de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585 (e também no *website* desta Direcção www.dsf.gov.mo).

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial* da RAEM referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Junho de 2014).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 26 de Maio de 2014.

O Júri do concurso:

Presidente: Lei Sio Leng, técnica superior assessora.

Vogal: Chan Weng Kuan, técnico superior assessor.

Vogal suplente: Lam Yik Kiu, técnica superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 4 792,00)

Aviso

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dez lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 13 de Novembro de 2013, de que a lista definitiva se encontra afixada, para consulta, na S/L do Edifício de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585, e disponível no *website* desta Direcção dos Serviços (<http://www.dsf.gov.mo>), ao abrigo do disposto no n.º 2 do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 13 de Junho de 2014.

A Directora dos Serviços, *Vitória da Conceição*.

(Custo desta publicação \$ 754,00)

統計暨普查局

公告

統計暨普查局為填補人員編制技術輔助人員組別的第一職階首席特級行政技術助理員一缺，經於二零一四年五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，准考人臨時名單已張貼在宋玉生廣場411-417號“皇朝廣場”十七樓統計暨普查局內，並於統計暨普查局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一四年六月十八日於統計暨普查局

局長 鄭碧芳

(是項刊登費用為 \$950.00)

統計暨普查局為填補編制外合同技術人員組別的第一職階首席技術員三缺，經於二零一四年五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，准考人臨時名單已張貼在宋玉生廣場411-417號“皇朝廣場”十七樓統計暨普查局內，並於統計暨普查局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一四年六月十九日於統計暨普查局

局長 鄭碧芳

統計暨普查局為填補人員編制技術輔助人員組別的第一職階首席特級技術輔導員三缺，經於二零一四年五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos (DSEC), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, e publicada na *internet* da DSEC, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores da DSEC, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico de apoio, do quadro de pessoal da DSEC, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 18 de Junho de 2014.

A Directora dos Serviços, *Kong Pek Fong*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos (DSEC), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, e publicado na *internet* da DSEC, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores da DSEC, para o preenchimento de três lugares de técnico principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico, de contrato além do quadro da DSEC, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 19 de Junho de 2014.

A Directora dos Serviços, *Kong Pek Fong*.

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos (DSEC), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, e publicado na *internet* da DSEC, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental,

公佈，准考人臨時名單已張貼在宋玉生廣場411-417號“皇朝廣場”十七樓統計暨普查局內，並於統計暨普查局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一四年六月十九日於統計暨普查局

局長 鄭碧芳

統計暨普查局為填補數位合同技術輔助人員組別的第一職階首席特級技術助理員一缺，經於二零一四年五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，准考人臨時名單已張貼在宋玉生廣場411-417號“皇朝廣場”十七樓統計暨普查局內，並於統計暨普查局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一四年六月十九日於統計暨普查局

局長 鄭碧芳

(是項刊登費用為 \$2,593.00)

統計暨普查局為填補人員編制技術輔助人員職程的第一職階二等普查暨調查員十缺，經於二零一四年三月二十六日第十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十九條第二款的規定公佈，准考人確定名單已張貼在宋玉生廣場411-417號“皇朝廣場”十七樓統計暨普查局內，並於統計暨普查局網頁內公佈。

二零一四年六月十九日於統計暨普查局

局長 鄭碧芳

(是項刊登費用為 \$783.00)

condicionado aos trabalhadores da DSEC, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico de apoio, do quadro de pessoal da DSEC, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 19 de Junho de 2014.

A Directora dos Serviços, *Kong Pek Fong*.

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos (DSEC), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, e publicado na *internet* da DSEC, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores da DSEC, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico de apoio, de contrato de assalariamento da DSEC, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 19 de Junho de 2014.

A Directora dos Serviços, *Kong Pek Fong*.

(Custo desta publicação \$ 2 593,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos (DSEC), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, e publicada na *internet* da DSEC, a lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dez lugares de agente de censos e inquiridos de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico de apoio do quadro de pessoal da DSEC, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 13, II Série, de 26 de Março de 2014.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 19 de Junho de 2014.

A Directora dos Serviços, *Kong Pek Fong*.

(Custo desta publicação \$ 783,00)

通告

Aviso

第002/1.2/2014號批示

Despacho n.º 002/1.2/2014

根據經二零一零年二月三日第五期《澳門特別行政區公報》第二組公布之一月二十一日第006/1.1/2010號批示賦予本人的權限，本人決定如下：

一、轉授予行政暨財政處處長羅健儀下列權限：

(一) 簽署發給澳門特別行政區私人及公共實體的一般文件往來；

(二) 決定在假期內扣除的缺勤，在假期計劃表內已預定的假期，以及假期的取消及更改；

(三) 根據法律規定，審批合理或不合理解釋之缺勤。

二、現轉授予之權限不可再轉授。

三、對行使本批示所載的轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、現時權限的轉授並不妨礙權限的收回及監管。

五、追認處長羅健儀於二零一四年六月十一日至本批示於《澳門特別行政區公報》刊登日期間所作出屬本轉授權範圍內的所有行為。

六、本批示自公佈翌日起生效。

(經統計暨普查局局長於二零一四年六月十一日批示確認)

二零一四年六月十一日於統計暨普查局

副局長 楊名就

(是項刊登費用為 \$1,771.00)

Atentas as competências que me foram delegadas e subdelegadas pelo Despacho n.º 006/1.1/2010, de 21 de Janeiro, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5, II Série, de 3 de Fevereiro de 2010, determino o seguinte:

1. Subdelego as seguintes competências na chefe da Divisão Administrativa e Financeira, Lo Kin I:

1) Assinar toda a comunicação escrita destinada a entidades públicas e privadas da Região Administrativa Especial de Macau, desde que relativa ao expediente corrente;

2) Decidir sobre as faltas a descontar nas férias, o gozo de férias, desde que previstas no respectivo mapa, e o cancelamento e alteração das mesmas;

3) Justificar ou injustificar faltas, nos termos da lei.

2. As competências agora subdelegadas são insusceptíveis de subdelegação.

3. Dos actos praticados no exercício dos poderes das subdelegações de competências constantes do presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

4. As presentes subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. São ratificados todos os actos praticados pela chefe da divisão, Lo Kin I, no âmbito das competências ora subdelegadas, entre 11 de Junho de 2014 e a data da publicação do presente despacho.

6. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

(Homologado por despacho da directora dos Serviços de Estatística e Censos, de 11 de Junho de 2014).

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 11 de Junho de 2014.

O Subdirector dos Serviços, *Jeong Meng Chao*.

(Custo desta publicação \$ 1 771,00)

勞工事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

公告

Anúncios

勞工事務局通過以審查文件方式，為編制人員進行填補高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員一缺的限制性晉級普

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos

通開考公告已於二零一四年五月十四日《澳門特別行政區公報》第二十期第二組內公佈，現根據八月八日第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，將投考人臨時名單張貼於澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈二樓本局行政財政處及上載本局內聯網。

按照上述行政法規第十八條第五款規定，該名單視為確定名單。

二零一四年六月十一日於勞工事務局

局長 黃志雄

(是項刊登費用為 \$ 1,126.00)

勞工事務局通過以審查文件方式，為編制外合同人員進行填補第一職階首席顧問高級技術員一缺的限制性晉級普通開考公告已於二零一四年五月二十八日《澳門特別行政區公報》第二十二期第二組內公佈，現根據八月八日第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，將投考人臨時名單張貼於澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈二樓本局行政財政處及上載本局內聯網。

按照上述行政法規第十八條第五款規定，該名單視為確定名單。

二零一四年六月十八日於勞工事務局

局長 黃志雄

(是項刊登費用為 \$989.00)

博 彩 監 察 協 調 局

名 單

博彩監察協調局為填補編制外合同人員第一職階首席高級技術員一缺，經於二零一四年四月十六日第十六期《澳門特別行

政區公報》第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，將投考人臨時名單張貼於澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈二樓本局行政財政處及上載本局內聯網。

serviços públicos», de 8 de Agosto, se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira desta Direcção dos Serviços, sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.ºs 221-279, Edifício «Advance Plaza», 2.º andar, Macau, bem como publicada na *intranet* destes Serviços, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 20, II Série, de 14 de Maio de 2014.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 11 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», de 8 de Agosto, se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira desta Direcção dos Serviços, sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.ºs 221-279, Edifício «Advance Plaza», 2.º andar, Macau, bem como publicada na *intranet* destes Serviços, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, para o pessoal contratado além do quadro da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 18 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Lista

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, provido em

政區公報》第二組公佈以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人： 分
黎雅倫 71.06

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內提起訴願。

(經二零一四年六月十三日經濟財政司司長的批示確認)

二零一四年五月二十九日於博彩監察協調局

典試委員會：

主席：廳長 張鶴翹

正選委員：科長 Julieta Xavier de Sousa

澳門監獄顧問高級技術員 蔣景安

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

公 告

為填補下述博彩監察協調局的人員空缺，經於二零一四年五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查、有限制方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於南灣大馬路762-804號中華廣場二十一樓本局行政財政處告示板以供查閱：

1. 編制內人員：

第一職階顧問督察一缺。

2. 編制外合同人員：

第一職階一等高級技術員三缺。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一四年六月十八日於博彩監察協調局

局長 雪萬龍

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

regime de contrato além do quadro do pessoal da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 16, II Série, de 16 de Abril de 2014:

Candidato aprovado: valores
Lai Nga Lon71,06

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Junho de 2014).

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 29 de Maio de 2014.

O Júri:

Presidente: Cheong Hock Kiu, chefe de departamento da DICJ.

Vogais efectivos: Julieta Xavier de Sousa, chefe de secção da DICJ; e

Cheong Keng On, técnico superior assessor do EPM.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

Anúncio

Faz-se público que se encontram afixadas, no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edf. China Plaza, 21.º andar, as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, abertos por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

1. Para o pessoal do quadro:

Um lugar de inspector assessor, 1.º escalão.

2. para o pessoal em regime de contrato além do quadro:

Três lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão.

As listas afixadas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 18 de Junho de 2014.

O Director, *Manuel Joaquim das Neves*.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

澳門金融管理局

AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

通告

Avisos

第007/2014-AMCM號通告

Aviso n.º 007/2014-AMCM

澳門金融管理局根據第27/2001號行政法規修改的六月五日
第38/89/M號法令第四十三條的規定，現公佈有關獲准在澳門特
別行政區從事中介業務的保險中介人之名錄及其各別之編號：

A Autoridade Monetária de Macau, em conformidade com o
artigo 43.º do Decreto-Lei n.º 38/89/M, de 5 de Junho, com a nova
redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 27/2001,
torna pública a lista dos mediadores de seguros que estão auto-
rizados a exercer a actividade na Região Administrativa Espe-
cial de Macau, com indicação do nome e respectivo número de
registo:

保險推銷員

Angaridores de seguros

ANG	0005	王柏煒 Vong Pak Vai	ANG	0100	葉穎顏 Ip Weng Ngan
ANG	0014	鄭華德 Kwong Wah Tak	ANG	0105	高瑞妹 Kou Soi Mui
ANG	0036	葉培輝 Ip Pui Fai	ANG	0108	林冠群 Lam Kun Kuan
ANG	0037	鄧國存 Tang Kuok Chun	ANG	0109	賴燕萍 Lai In Peng
ANG	0041	吳雪冰 Ng Suet Ping	ANG	0112	馮嘉賢 Fong Ka In
ANG	0043	胡倩雯 Vu Sin Man	ANG	0113	黃燕 Wong In
ANG	0048	羅美玲 Lo Mei Leng	ANG	0114	陳志東 Chan Chi Tong
ANG	0050	梁潔蓮 Leung Kit Lin	ANG	0115	林玉蘭 Lam Iok Lan
ANG	0053	梁金玲 Leong Kam Leng	ANG	0121	劉玉屏 Lau Iok Peng
ANG	0055	陳淑華 Chan Sok Wa	ANG	0123	葉玉珍 Ip Iok Chan
ANG	0060	龔惠珠 Kong Wai Chu	ANG	0129	黃潔英 Vong Kit Ieng
ANG	0063	徐國成 Choi Kok Seng	ANG	0130	唐碧茹 Tong Pek U
ANG	0066	張妙怡 Cheong Miu Yi	ANG	0135	Assis do Serro Julieta
ANG	0067	曹達仁 Chou Tat Ian	ANG	0138	鄭肇銘 Cheng Samuel
ANG	0071	陳仲明 Chan Chong Meng	ANG	0144	胡倫 Vu Lon
ANG	0073	胡玉琴 Vu Iok Kam	ANG	0146	羅永亮 Lo Veng Leong
ANG	0074	吳子良 Ng Chi Leong	ANG	0148	胡潔娜 Vu Kit Na
ANG	0077	梁超暉 Leong Chio Fai	ANG	0149	陳華彩 Chan Wa Choi
ANG	0078	高金嫻 Kou Kam Sim	ANG	0150	霍振平 Fok Chan Peng
ANG	0079	顏淑貞 Ngan Sok Cheng	ANG	0151	江琳 Kong Lam
ANG	0084	譚佩珊 Tam Pui San	ANG	0161	勞志成 Lou Chi Seng
ANG	0085	鄧麗施 Tang Lai Si	ANG	0162	張偉文 Cheong Vai Man
ANG	0086	余燕萍 Iu In Peng	ANG	0163	馮潔玲 Fong Kit Leng
ANG	0087	鍾子潔 Chong Chi Kit	ANG	0167	郭棟平 Kuok Tong Peng
ANG	0090	陳鎮海 Chan Chan Hoi	ANG	0168	陳慧容 Chan Wai Iong
ANG	0092	陳永強 Chan Weng Keong	ANG	0169	譚志民 Tam Chi Man
ANG	0094	陳漢威 Chan Hon Wai	ANG	0171	馮永康 Fong Weng Hong
ANG	0095	林國雄 Lam Kuok Hong	ANG	0173	陸潔儀 Lok Kit I
ANG	0096	鄭鳳梨 Cheang Fong Lei	ANG	0176	劉倩儀 Lao Sin I
ANG	0099	黃渭川 Wong Wai Chun	ANG	0180	陳百鳴 Chan Pak Meng

ANG	0182	譚潤初 Tam Ion Cho	ANG	0301	馮惠琮 Fong Vai Keng
ANG	0183	李翠華 Lei Choi Wa	ANG	0302	羅鳳霞 Lo Fong Ha
ANG	0184	唐志強 Tong Chi Keong	ANG	0303	岑翠迎 Sam Choi Ieng
ANG	0186	何裕炳 Ho U Peng	ANG	0307	麥建強 Mak Kin Keong
ANG	0187	李煒明 Lee Vai Meng	ANG	0308	梁定金 Leong Teng Kam
ANG	0189	麥英慧 Mak Ieng Wai	ANG	0309	鄭世強 Cheang Sai Keong
ANG	0190	高麗冰 Kou Lai Peng	ANG	0312	Cheang Elisa
ANG	0192	鍾貴業 Chong Kuai Ip	ANG	0323	蔡忠民 Choi Chung Man
ANG	0193	何志強 Ho Chi Keong	ANG	0325	胡詠詩 Wu Wing Shi Agnes
ANG	0194	吳家輝 Ng Ka Fai	ANG	0326	李慧明 Lee Wai Meng
ANG	0195	劉婉雯 Lau Un Man	ANG	0328	陳康生 Chan Hong Sang
ANG	0200	李偉光 Lei Wai Kwong	ANG	0330	黃寶珊 Wong Pou San
ANG	0201	張順球 Cheong Son Kao	ANG	0331	汪以華 Wong I Wa
ANG	0203	賴展京 Lai Chin Keng	ANG	0339	梁美寶 Leong Mei Pou
ANG	0207	何滿輝 Ho Moon Fai	ANG	0340	凌彥滔 Leng In Tou
ANG	0209	朱琰 Chi Im	ANG	0342	梁鳳開 Leong Fong Hoi
ANG	0210	陳堅明 Chan Kin Meng	ANG	0345	馮麗霞 Fong Lai Ha
ANG	0211	譚莊少芳 Tam Chong Sio Fong	ANG	0348	陳瑞清 Chan Soi Cheng
ANG	0225	Cheong Mou Sio Seng	ANG	0351	謝潤光 Che Ion Kuong
ANG	0230	羅潔如 Lo Kit U	ANG	0353	陳懷亮 Chan Vai Leong Francisco
ANG	0231	陸愛蓮 Lok Oi Lin	ANG	0354	周慧軟 Chao Wai Un
ANG	0232	曾兆佳 Chang Siu Kai	ANG	0356	岑一峰 Sam Iat Fong
ANG	0238	陳金泉 Chan Kam Chun	ANG	0360	何少娟 Ho Sio Kun
ANG	0239	梁文禧 Leong Man Hei	ANG	0362	卓金先 Cheok Kam Sin
ANG	0242	徐綺華 Choi I Wa	ANG	0363	官建敏 Kun Kin Man
ANG	0246	劉漢波 Lao Hon Po	ANG	0366	陳惠儀 Chan Vai I
ANG	0247	馮惠玲 Fong Vai Leng	ANG	0367	陳漢傑 Chan Hon Kit
ANG	0249	吳靜敏 Ung Cheng Man	ANG	0370	鍾詠思 Chung Wing Sze
ANG	0256	梁偉漢 Leong Wai Hon	ANG	0371	黃惠儀 Vong Vai Iu
ANG	0257	黃耀祖 Wong Io Chou	ANG	0374	繆永康 Miu Weng Hong
ANG	0258	黃逸君 Vong Iat Kuan	ANG	0375	莫家逸 Mok Ka Iat
ANG	0262	薛紫麗 Sit Chi Lai	ANG	0377	陳素娟 Chan Sou Kun
ANG	0264	蔡高健 Choi Kou Kin	ANG	0380	李敏詩 Dias Ester Mirandolinda
ANG	0266	曹國強 Chou Kuok Keong	ANG	0383	孔穎怡 Hung Wing Yee
ANG	0268	尤耀強 Iau Io Keong	ANG	0384	劉志堅 Lao Chi Kin
ANG	0269	李志航 Lei Chi Hong	ANG	0390	岑嘉雄 Sam Ka Hong
ANG	0270	余泳仙 U Weng Sin Mary	ANG	0392	胡雪麗 Wu Sut Lai
ANG	0275	何志娟 Ho Chi Kun	ANG	0395	英少珠 Ieng Sio Chu
ANG	0281	何趣嫻 Jacinto Ho Choi Han	ANG	0398	呂慧玲 Loi Vai Leng Bernardete Dominica
ANG	0285	黃美萍 Wong Mei Peng	ANG	0403	張樂怡 Cheong Lok I
ANG	0292	李志強 Lei Chi Keong	ANG	0404	謝德華 Che Tak Wa
ANG	0294	麥佩荷 Mak Pui Ho	ANG	0405	李惠儀 Lei Wai I

ANG	0407	胡興業 Vu Heng Ip	ANG	0519	李茂愛 Lei Mao Oi
ANG	0411	羅麗艷 Lo Lai Im	ANG	0523	譚嘉莉 Tam Ka Lee
ANG	0417	陳華樂 Chan Va Lok	ANG	0525	黃妙珊 Wong Mio San
ANG	0418	黃紹婷 Vong Sio Teng	ANG	0526	吳志明 Ng Chi Meng
ANG	0420	劉啓桑 Lau Kai San Stephen	ANG	0529	林鳳漣 Lam Fong Lin
ANG	0425	李美霞 Lei Mei Ha	ANG	0530	劉順明 Lao Son Meng
ANG	0429	吳淑儀 Ung Soc Iu	ANG	0532	黃佩珊 Vong Pui San
ANG	0430	周艷珊 Chao In San	ANG	0533	李國賢 Lei Kuok In
ANG	0431	許炳林 Hoi Peng Lam	ANG	0538	譚文海 Tam Man Hoi
ANG	0439	吳少卿 Ng Sio Heng	ANG	0543	李冬玲 Lei Tong Leng
ANG	0442	何婉莊 Ho Un Chong	ANG	0546	許卓鴻 Jose Hui
ANG	0443	張昭霞 Cheong Chio Ha	ANG	0547	林錫籌 Lam Sek Chao
ANG	0445	Cervantes Luisa	ANG	0550	李麗儀 Lei Lai I
ANG	0446	張景明 Cheong Keng Meng	ANG	0554	黎慕貞 Lai Mou Cheng
ANG	0447	盧建恩 Lou Kin Ian	ANG	0557	吳淑虹 Ng Sok Hong
ANG	0448	陳蓮佩 Chan Lin Pui	ANG	0561	陳惠儀 Chan Wai Yi
ANG	0455	鄭子雲 Cheang Chi Wan	ANG	0563	簡志林 Kan Chi Lam
ANG	0458	黃坤勝 Vong Kuan Seng	ANG	0565	郭自強 Kuok Chi Keong
ANG	0460	葉汝楷 Ip Iu Kai	ANG	0570	譚施明 Tam Si Meng
ANG	0468	譚換而 Tam Regina Maria	ANG	0584	譚欣欣 Tam Ian Ian
ANG	0469	劉沛良 Lau Pui Leong	ANG	0585	黃錦均 Vong Kam Kuan
ANG	0470	何超性 Ho Chio Seng	ANG	0591	陸哲如 Lok Chit Yu Teresa
ANG	0471	梁雪雲 Leong Sut Wan	ANG	0592	蔡愛儀 Choi Oi I
ANG	0478	陳元芳 Chan Un Fong	ANG	0595	黎錦發 Lai Simon Kam Fat
ANG	0479	陳小瑩 Chan Sio Ieng	ANG	0598	蔡淑賢 Choi Sok In
ANG	0480	李樹萍 Lei Su Peng	ANG	0602	許洪富 Hoi Hong Fu
ANG	0482	朱少雄 Chu Sio Hung	ANG	0605	劉小燕 Lao Sio In
ANG	0483	黎根妹 Lai Kun Mui	ANG	0606	關華霖 Kuan Wa Lam
ANG	0487	潘持健 Pun Chi Kin	ANG	0607	黃明照 Wong Meng Chio
ANG	0489	梁慧貞 Leung Wai Ching Phyllis	ANG	0610	陸桂嬋 Luk Kuai Sim
ANG	0490	鄭廣滿 Cheng Kwong Moon	ANG	0611	張詩祺 Cheong Si Kei
ANG	0494	陳向華 Chan Heong Wa	ANG	0612	余惠玲 Iu Wai Leng
ANG	0495	英少清 Ieng Sio Cheng	ANG	0613	黃志星 Wong Chi Seng
ANG	0496	蔡婉坤 Choi Un Kuan	ANG	0614	黃志光 Vong Chi Kuong
ANG	0499	楊翠綺 Yeung Chui Yee	ANG	0615	陸趣珍 Lok Choi Chan
ANG	0500	馮曼儀 Fong Man I	ANG	0616	李桂梅 Lee Kuai Mui
ANG	0501	梁碧華 Leong Pek Va	ANG	0618	何倩儀 Ho Sin I
ANG	0503	鄭永輝 Cheng Wing Fai	ANG	0619	李婕嫻 Lei Chit In
ANG	0509	張建洪 Cheong Kin Hong	ANG	0620	蕭月梅 Sio Ut Mui
ANG	0514	葉錦強 Yip Kam Keung Alex	ANG	0621	鄭志斌 Cheang Chi Pan
ANG	0515	麥巧珠 Mak Hao Chu	ANG	0622	馮惠萍 Fong Wai Peng
ANG	0518	郭惠玲 Kok Wai Leng	ANG	0624	何潤熾 Ho Ion Chi

ANG	0627	蕭寶玲 Sio Pou Leng	ANG	0713	陳敏 Chan Man
ANG	0628	馮淑慧 Fong Sok Wai	ANG	0715	吳德堅 Ng Tak Kin
ANG	0631	謝淑蘭 Che Sok Lan	ANG	0728	謝美儀 Tse Mei Yee Jovita
ANG	0633	唐秀華 Tong Sau Va	ANG	0731	薛萍 Sit Peng
ANG	0635	鄧愛珍 Tang Oi Chan	ANG	0732	莫紫荊 Mok Chi Keng
ANG	0636	王麗妍 Wong Lai Iun	ANG	0733	陳玉霄 Chan Iok Sio
ANG	0640	邱康華 Yao Hong Wa	ANG	0735	古玉芬 Ku Iok Fan
ANG	0641	鄧智傑 Tang Chi Kit Phillip	ANG	0737	黎惠弟 Lai Wai Tai
ANG	0642	劉麗棠 Lao Lai Tong	ANG	0740	周齊愛 Chao Gomes da Silva Chai Oi
ANG	0644	方健慧 Fong Kin Wai	ANG	0741	張秋菊 Cheong Chao Kok
ANG	0645	郭錦峰 Kuok Kam Fong	ANG	0745	曹錦泉 Chou Kam Chun
ANG	0646	陳瀚 Chan Hon	ANG	0751	邱潔 Yau Kit
ANG	0651	吳惠儀 Ng Wai I	ANG	0755	羅月華 Lo Ut Wa
ANG	0653	慧儀陳 Chan de Sousa Baptista Vai I	ANG	0756	張淑芬 Cheong Sok Fan
ANG	0654	梁美珍 Leung Mei Chan	ANG	0765	梁秀娟 Leong Sao Kun
ANG	0656	張愛燕 Chiong Oi In	ANG	0768	梁美珊 Leong Mei San
ANG	0658	周偉文 Chao Wai Man	ANG	0771	廖少慧 Lio Sio Wai
ANG	0659	何國雄 Ho Kwok Hung	ANG	0773	梁燕萍 Leong In Peng
ANG	0662	丘秀珍 Iau Sau Chang	ANG	0774	伍惠紅 Ng Wai Hong
ANG	0663	林振宇 Lam Chan U	ANG	0775	趙慧芳 Chio Wai Fong
ANG	0666	陳芯怡 Chan Sam I	ANG	0781	盧宏業 Lou Wang Ip
ANG	0667	鄭麗芳 Cheang Lai Fong Claudia	ANG	0782	陳正中 Chan Cheng Chong
ANG	0669	崔振邦 Choi Chan Pong	ANG	0784	蕭美蓮 Siu Mei Lin
ANG	0670	湯麗娟 Tong Lai Kun	ANG	0787	許愛華 Hoi Oi Wa
ANG	0672	陳惠玲 Chan Wai Ling	ANG	0788	陳琳 Chan Lam
ANG	0673	吳佩珊 Ng Pui San	ANG	0795	鄭立東 Cheang Lap Tong
ANG	0674	林輝宗 Lam Fai Chung	ANG	0797	黃鼎基 Vong Teng Kei
ANG	0675	曾國才 Cheng Kwok Chai	ANG	0801	王財喜 Wong Choi Hei
ANG	0676	龍曉媚 Long Hio Mei	ANG	0802	廖紅棉 Lio Hong Min
ANG	0677	鄭佩雯 Chiang Pui Man	ANG	0804	黃家明 Wong Ka Meng
ANG	0678	李靜子 Lei Cheng Chi	ANG	0805	張翠璧 Cheong Choi Pek
ANG	0679	梁曉桃 Leong Io Tou	ANG	0808	姚志偉 Iu Chi Vai
ANG	0684	鄭惠賢 Cheang Wai In	ANG	0809	周志傑 Chao Chi Kit
ANG	0686	陳麗芬 Chan Lai Fan	ANG	0810	周穎鈞 Chao Weng Kuan
ANG	0687	梁翠碧 Leong Choi Pek	ANG	0816	何麗卿 Ho Lai Heng
ANG	0689	葉淑敏 Ip Sok Man	ANG	0817	李俊宏 Lei Chong Van
ANG	0696	Campos Diana Isabel	ANG	0821	李偉堅 Lei Wai Kin
ANG	0706	甄小霞 Ian Sio Ha	ANG	0824	高學霖 Kou Hok Lam
ANG	0709	馮翠儀 Fong Choi I	ANG	0827	梁家威 Leung Ka Wai
ANG	0710	陳玉娟 Chan Iok Kun	ANG	0834	黃少玲 Wong Sio Leng
ANG	0711	杜煖筠 Tou Nun Kuan	ANG	0835	譚靄兒 Tam Oi I
ANG	0712	黃國勝 Vong Kok Seng	ANG	0842	陳慧姿 Chan Vai Chi Helena

ANG	0849	張楚 Cheong Cho	ANG	0977	吳寶寶 Ng Pou Pou
ANG	0850	黃勤好 Vong Kan Hoc Jacinta	ANG	0978	鄭安琪 Cheng On Ki Angela
ANG	0865	梁秀文 Leong Sao Man	ANG	0985	韓可欣 Hon Teresinha
ANG	0868	胡錦鴻 Vu Kam Hung	ANG	0988	劉子健 Liu Zijian
ANG	0876	林敏燕 Lam Man In	ANG	0989	李海茵 Lee Hoi Yan
ANG	0877	楊嘉慧 Ieong Ka Wai	ANG	0992	謝進思 Che Chon Si
ANG	0880	袁麗嫻 Un Lai Han	ANG	0993	吳少萍 Ng Sio Peng
ANG	0881	鄧健朗 Tang Belmiro	ANG	0994	曹楚仕 Chou Cho Si
ANG	0885	周容根 Chow Yung Kan	ANG	0995	趙嘉麗 Zhao Jiali
ANG	0886	甄少芳 Ian Sio Fong	ANG	0997	殷雪燕 Yin Xueyan
ANG	0887	陳毅暉 Chan Ngai Fai	ANG	1003	李妙珊 Lei Mio San
ANG	0890	龐佩顏 Pong Pui Ngan	ANG	1005	廖惠蘭 Lio Wai Lan
ANG	0899	羅桂儀 Lo Kuai Iu	ANG	1008	曹俊豪 Chou Chon Hou
ANG	0904	梁祐發 Leong Iao Fat	ANG	1010	宋國輝 Sung Kwok Fai
ANG	0905	歐陽耀衡 Ao Ieong Io Hang Stephen	ANG	1015	鄭玉桂 Cheang Iok Kuai
ANG	0906	胡榮茵 Wu Wing Yan	ANG	1021	姚有建 Io Iao Kin
ANG	0909	林秀汝 Lam Sao U	ANG	1022	張惠轉 Zhang Huizhuan
ANG	0913	沙緹縈 Sa Tai Ieng	ANG	1023	施儀儀 Si I I
ANG	0917	歐陽旺娟 Ao Ieong Wong Kun	ANG	1028	張榮森 Cheong Veng Sang
ANG	0920	庄海燕 Chong Hoi In	ANG	1032	雷巧飛 Loi Hao Fei
ANG	0925	區敏嘉 Ao Man Ka	ANG	1034	林小芳 Lam Sio Fong
ANG	0927	趙家齊 Chiu Ka Chai	ANG	1038	林建輝 Lam Kin Fai
ANG	0929	李志強 Lei Chi Keong	ANG	1039	李盈 Lei Ieng
ANG	0930	林影 Lam Ieng	ANG	1048	梁潔儀 Leong Kit I
ANG	0933	何惠婷 Ho Wai Teng	ANG	1049	陳日娥 Chan Iat Ngo
ANG	0935	陸錦源 Lok Kam Un	ANG	1052	呂幹洲 Loi Kon Chao
ANG	0938	林燕明 Lam In Meng	ANG	1053	葉笑蓮 Yip Sio Lin
ANG	0947	鄭保紅 Cheang Pou Hong	ANG	1059	鄭燕玲 Kuong In Leng
ANG	0949	徐小賢 Choi Sio In	ANG	1060	翁家茜 Iong Luisa
ANG	0950	甘亦如 Kam Iek U	ANG	1061	梁雪瑩 Leong Sut Ieng
ANG	0957	張麗莉 Cheong Lai Lei	ANG	1062	高翠翠 Kou Choi Choi
ANG	0960	歐靜文 Ao Cheng Man	ANG	1063	高婉兒 Ko Yuen Yi
ANG	0962	馬紅菊 Ma Hong Kok	ANG	1065	林佩珊 Lam Pui San
ANG	0963	董振華 Tong José	ANG	1066	陳敏妮 Chan Maria Rosalina
ANG	0965	高卓峰 Kou António	ANG	1068	歐陽珍珍 Ao Ieong Chan Chan
ANG	0968	梁秀芬 Leong Sao Fan	ANG	1069	黃玉媚 Wong Iok Mei
ANG	0969	陳彥光 Chan Yin Kwong Simon	ANG	1070	蘇蘭珍 Sou Lan Chan
ANG	0971	禰溢聲 Hun Iat Seng	ANG	1071	鄭淑芬 Cheang Sok Fan
ANG	0972	沈寶山 Sam Pou San	ANG	1073	陳曉蓉 Chan Hio Iong
ANG	0973	甄志鵬 Ian Chi Pang	ANG	1074	趙玉珊 Chio Iok San
ANG	0974	葉濤 Ip Tou	ANG	1075	何嘉龍 Ho Ka Lung
ANG	0975	黃麗意 Wong Lai I	ANG	1076	伍潔怡 Ng Kit I

ANG	1081	陳玉霞 Chan Iok Ha	ANG	1153	張家賢 Cheong Ka In
ANG	1082	張志遠 Cheong Chi Un	ANG	1154	陳惠嫦 Chan Wai Seong
ANG	1084	李志誠 Li Chi Sing	ANG	1156	溫倩妤 Wan Sin U
ANG	1085	梁素華 Leong Sou Wa	ANG	1159	蔡夢青 Cai Mengqing
ANG	1086	鍾美評 Chong Mei Peng	ANG	1161	蔡家寶 Choi Ka Po
ANG	1087	江少麗 Kong Sio Lai	ANG	1162	林翠茹 Lam Choi U
ANG	1088	馬麗霞 Ma Lai Ha	ANG	1163	關桂萍 Kwan Kuai Peng
ANG	1089	丘秀芳 Iau Sau Fong	ANG	1165	周寶慧 Chao Pou Wai
ANG	1090	馮文英 Fong Man Ieng	ANG	1167	孔少芳 Hung Siu Fong
ANG	1091	黃敬山 Wong Keng San	ANG	1168	倫亦誠 Lun Iek Seng
ANG	1092	蘇崑 Su Kun	ANG	1171	黃巧賢 Vong Hao In
ANG	1093	李錦暉 Lee Kam Fai	ANG	1173	阮雅珉 Un Nga Man
ANG	1096	陳聰 Chan Chong	ANG	1176	吳桂嫦 Ung Kuai Seong
ANG	1097	張佩珊 Cheong Pui San	ANG	1177	鄭葆珊 Kuong Pou San
ANG	1098	李惠欣 Lei Wai Ian	ANG	1179	張艷嫦 Cheong Im Seong
ANG	1099	麥惠萍 Mak Wai Peng	ANG	1180	霍淑珍 Fok Sok Chan
ANG	1101	趙翠麗 Chio Choi Lai	ANG	1181	鄭詠敏 Cheang Weng Man
ANG	1106	梁國強 Leong Kuok Keong	ANG	1182	黃冠瑋 Vong Kun Vai
ANG	1107	諸蓓蓓 Chu Pui Sin	ANG	1183	梁子迎 Leong Chi Ieng
ANG	1108	余杏儀 Se Hang I	ANG	1184	賀建華 Hor Kin Wah
ANG	1110	何瑞燕 Ho Soi In	ANG	1185	邱櫻蘭 Iao Ieng Lan
ANG	1111	沈慶萍 Shen Qingping	ANG	1186	李務貞 Lei Mou Cheng
ANG	1114	周漢華 Chow Hon Wah	ANG	1187	蕭李卓卿 Siu Lei Cheok Heing
ANG	1118	蔡泉初 Choi Chun Cho	ANG	1188	李國才 Lei Kuok Choi
ANG	1119	梁健青 Leong Kin Cheng	ANG	1189	余惠芳 U Wai Fong
ANG	1123	梁嘉茵 Leong Ka Ian	ANG	1190	吳志偉 Ng Chi Wai
ANG	1125	司徒詠茵 Szeto Weng Ian	ANG	1191	黎慕儀 Lai Mou I
ANG	1126	潘嘉琦 Pun Ka Kei	ANG	1192	陳少偉 Chan Sio Wai
ANG	1128	李嘉珩 Lei Ka Hang	ANG	1193	劉淑慧 Lau Sok Wai
ANG	1130	黎施敏 Lai Si Man	ANG	1194	江怡雯 Kong I Man
ANG	1131	葉佩娟 Ip Pui Kun	ANG	1195	王珍珍 Wong Chan Chan
ANG	1132	吳家豐 Ng Ka Fong	ANG	1196	侯群珍 Hao Kuan Chan
ANG	1133	吳淑芬 Ng Sok Fan	ANG	1197	馮淑玲 Fong Sok Leng
ANG	1134	潘雄光 Poon Hung Kong	ANG	1199	陳蓮鳳 Chan Lin Fung
ANG	1137	唐樂祺 Tong Lok Kei	ANG	1200	梁定幫 Leong Teng Pong
ANG	1140	梁一心 Leong Iat Sam	ANG	1201	伍綺莉 Wu Qili
ANG	1142	沈小燕 Shen Xiaoyan	ANG	1202	黎偉鴻 Lai Wai Hong
ANG	1146	陳少蓉 Chan Sio Iong	ANG	1203	趙源盛 Chio Un Seng
ANG	1147	卓麗華 Cheok Lai Wa	ANG	1204	潘鳳貞 Pun Fong Cheng
ANG	1149	潘寶儀 Pun Pou Iu	ANG	1205	梁雁浩 Leong Ngan Hou
ANG	1151	莫燕儀 Rodrigues Berta	ANG	1206	黎嘉穎 Li Jiaying
ANG	1152	吳玉珍 Ng Iok Chan	ANG	1207	劉嘉麗 Lao Ka Lai

ANG	1208	張少芳 Cheong Sio Fong	ANG	1267	徐耀斌 Choi Io Pan
ANG	1209	吳美珊 Ung Mei San	ANG	1270	黃毓琳 Wong Yuk Lam
ANG	1210	王金思 Wong Kam Si	ANG	1272	陳小雅 Chan Sio Nga
ANG	1211	劉志豪 Lao Chi Hou	ANG	1274	關曉泉 Kuan Io Chun
ANG	1212	周國雄 Chao Kuok Hong	ANG	1275	吳美珍 Ng Mei Chan
ANG	1213	陳敏娟 Chan Man Kun	ANG	1276	譚錦川 Tam Kam Chun
ANG	1214	李少彩 Lei Sio Choi	ANG	1277	潘佩雯 Pun Pui Man
ANG	1215	梁柳荷 Leong Lao Ho	ANG	1278	黃麗賢 Wong Lai In
ANG	1217	梁敏慧 Leong Man Wai	ANG	1279	劉永威 Lao Weng Wai
ANG	1219	郭智海 Guo Zhihai	ANG	1281	Farinha Chacim Lidia
ANG	1221	陳錦妹 Chan Kam Mui	ANG	1282	植家明 Tsick Ka Meng
ANG	1222	劉瑜雅 Lao U Nga	ANG	1284	陳彩玉 Chan Choi Iok
ANG	1223	邱志鵬 Iao Chi Pang	ANG	1285	譚錦晶 Tam Kam Cheng
ANG	1226	洪曉君 Hong Hio Kuan	ANG	1286	陳維俊 Chan Victor
ANG	1227	黃碧珍 Vong Pek Chan	ANG	1287	彭汕 Peng Shan
ANG	1229	顏奕恆 Ngan Iek Hang	ANG	1288	李煥蓮 Lei Wun Lin
ANG	1230	李永健 Li Yongjian	ANG	1289	龍玉 Long Yu
ANG	1231	王愛霞 Wong Oi Ha	ANG	1290	梁兆麟 Leong Sio Lon
ANG	1233	曾紀松 Chang Kei Chong	ANG	1291	黃玉斐 Huang Yufei
ANG	1234	黎錦耀 Lai Kam Io	ANG	1292	吳德康 Ng Tak Hong
ANG	1235	勞錦傑 Loo Kam Kit	ANG	1293	阮秀中 Un Sao Chong
ANG	1236	畢裕成 Pat Iu Seng	ANG	1294	施少東 Si Sio Tong
ANG	1237	冼偉光 Sin Wai Kuong	ANG	1295	陳碧容 Chan Pak Iong
ANG	1238	江妍 Kong In	ANG	1297	彭媽賢 Pang Ma In
ANG	1239	楊曉明 Ieong Hio Meng	ANG	1298	杜麗虹 Tou Lai Hong
ANG	1240	陳轉玲 Chan Chun Leng	ANG	1301	陳榮達 Chan Weng Tat
ANG	1243	張瑞霞 Cheong Soi Ha	ANG	1303	林鳳好 Lam Fong Hou
ANG	1245	詹凱欣 Chim Hoi Ian	ANG	1304	鄧兆雄 Tang Paul
ANG	1246	林秀玲 Lin Xiuling	ANG	1306	黃愛韶 Wong Oi Sio
ANG	1247	何錦萍 Ho Kam Peng	ANG	1307	陳嘉敏 Chan Ka Man
ANG	1248	盧雪梅 Lou Sut Mui	ANG	1309	楊慧雯 Ieong Wai Man
ANG	1249	馮翠柳 Fong Choi Lao	ANG	1311	朱麗嫦 Chu Lai Seong
ANG	1250	周碧珊 Chao Pek San	ANG	1312	Wong Mae Hleing
ANG	1251	蘇子釗 Sou Chi Chio	ANG	1313	梁淑誼 Leong Sok I
ANG	1252	潘倩敏 Pun Sin Man	ANG	1314	吳慧敏 Ng Wai Man
ANG	1255	方夏婷 Fong Ha Teng	ANG	1317	余麗雲 U Lai Wan
ANG	1256	Dos Santos Lopes Evelina Isabel	ANG	1318	鄧洪覺 Tang Hong Kok
ANG	1257	黃詠茵 Wong Weng Ian	ANG	1321	鄒志強 Chao Chi Keong
ANG	1259	姜靜靜 Keong Cheng Cheng	ANG	1322	李永進 Lei Weng Chon
ANG	1263	蔡祖武 Choi Chou Mou	ANG	1323	林澤光 Lam Chak Kuong
ANG	1265	郭佩芳 Kuok Pui Fong	ANG	1324	黃活洋 Wong Wood Yeung
ANG	1266	吳靜 Ng Cheng	ANG	1325	關霆輝 Kuan Teng Fai

ANG	1331	黃海燕 Wong Hoi In	ANG	1408	李業榮 Lei Ip Wing
ANG	1333	周順玲 Chao Son Leng	ANG	1409	陳紹良 Chan Sio Leong
ANG	1336	郭嘉儀 Kuok Ka I	ANG	1410	李健威 Lei Kin Wai
ANG	1337	鄭慕平 Cheang Mou Peng	ANG	1411	何坤玲 Ho Kuan Leng
ANG	1340	汪以銘 Wong I Meng	ANG	1412	Lei Luis Kakeung
ANG	1341	賴桂珠 Lai Kuai Chu	ANG	1413	王友權 Wong Iao Kun
ANG	1343	黃毓強 Wong Iok Keong	ANG	1414	李國豪 Lei Kuok Hou
ANG	1344	鄧澤華 Deng Ze Hua	ANG	1415	勞錦漢 Lou Kam Hon
ANG	1347	伍寶珠 Ng Pou Chu	ANG	1416	呂翠鳳 Loi Choi Fong
ANG	1348	趙樹達 Chio Su Tat	ANG	1417	葉錦添 Ip Kam Tim
ANG	1349	盧俊宏 Lou Chon Wang	ANG	1418	陳曉波 Chen Xiaobo
ANG	1350	潘妙嫦 Pun Mio Seong	ANG	1419	鄧敏秀 Tang Man Sao
ANG	1351	邢揚媚 Ieng Ieong Mei	ANG	1422	章商秋子 Zhang Shangqiuzi
ANG	1352	何振強 Ho Chan Keong	ANG	1424	謝偉璋 Che Wai Cheong
ANG	1353	麥翠微 Mak Choi Mei	ANG	1426	林靜文 Lam Cheng Man
ANG	1354	許嘉慧 Hoi Ka Wai	ANG	1427	劉少美 Lau Sio Mei
ANG	1357	鄭益偉 Cheang Iek Wai	ANG	1429	柯培芬 O Pui Fan
ANG	1358	梁端寧 Leung Twin Ling	ANG	1432	許寶寶 Hoi Pou Pou
ANG	1359	譚志華 Tam Chi Wa	ANG	1433	韋凱琪 Wai Hoi Kei
ANG	1360	梁惠英 Leong Wai Ieng	ANG	1434	張育 Zhang Yu
ANG	1363	趙嘉榮 Chio Ka Weng	ANG	1435	郭帶轉 Kwok Tai Chun
ANG	1364	孫詩敏 Sun Si Man	ANG	1436	胡美筠 Wu Mei Kuan
ANG	1370	林美娜 Lam Mei Na	ANG	1437	黃小碧 Wong Sio Pek
ANG	1373	李超東 Lei Chio Tong	ANG	1438	鄭小萍 Cheang Sio Peng
ANG	1374	袁應龍 Un Ieng Long	ANG	1439	方子清 Fong Chi Cheng
ANG	1376	李永玖 Lei Weng Kao	ANG	1440	鄧艷葵 Tang Im Kuai
ANG	1377	梁惠芬 Leong Wai Fan	ANG	1441	陳鳳鳴 Chan Fong Meng
ANG	1378	謝訊河 Che Son Ho	ANG	1443	黃麗儀 Vong Lai I
ANG	1383	盧倩婷 Lou Sin Teng	ANG	1444	廖颯強 Lio Tit Keong
ANG	1385	梁煥儀 Leung Wun Yee	ANG	1445	溫金燕 Van Kam In
ANG	1386	李凱星 Lei Hoi Seng	ANG	1446	馮嘉華 Fong Ka Wa
ANG	1387	林如君 Lam U Kuan	ANG	1448	陳曉雲 Chan Hio Wan
ANG	1390	關卓妍 Kuan Cheok In	ANG	1449	張愛真 Cheong Oi Chan
ANG	1391	許天祿 Hoi Tin Lok	ANG	1450	鄧綺華 Tang Yee Wah
ANG	1393	嚴少萍 Im Sio Peng	ANG	1451	陳茂賢 Chan Mou In
ANG	1394	蔡綺霞 Choi I Ha	ANG	1452	江妙珊 Kong Mio San
ANG	1395	曹榮基 Chou Weng Kei	ANG	1455	阮燦豪 Un Chan Hou
ANG	1399	陳淑德 Chan Sok Tak	ANG	1456	黎華根 Lai Wah Kun
ANG	1400	高克非 Kou Hak Fei	ANG	1458	歐志勇 Ao Chi Iong
ANG	1401	洪寶瑩 Hong Pou Ieng	ANG	1459	勞天佑 Lou Tin Yau
ANG	1402	鍾婉怡 Chong Un I	ANG	1461	張凱敏 Cheong Hoi Man
ANG	1405	歐陽斯敏 Ao Ieong Si Man	ANG	1462	趙佩雲 Chio Pui Wan

ANG	1463	馮錦泉 Fong Kam Chin	ANG	1509	甘詠施 Kam Weng Si
ANG	1464	胡帶業 Wu Tai Ip	ANG	1510	梁志豪 Leong Chi Hou
ANG	1466	馮雪心 Fong Sut Sam	ANG	1512	歐卉莉 Ao Wai Lei
ANG	1467	何靜儀 Ho Cheng I	ANG	1513	李健恆 Lei Kin Hang
ANG	1468	陳蘇仲 Chan Soo Chung	ANG	1514	林敏鈺 Lam Man Iok
ANG	1469	蘇熾興 Sou Chi Heng	ANG	1516	梁志雄 Leong Chi Hong
ANG	1470	陳榕榕 Chan Iong Iong	ANG	1517	林國穩 Lam Kuok Wan
ANG	1471	黎伯倫 Li Bolun	ANG	1518	潘紅彬 Pun Hong Pan
ANG	1472	黃秀蓮 Wong Sao Lin	ANG	1519	譚麗儀 Tam Lai I
ANG	1473	董健華 Tong Kin Wa	ANG	1520	李婉美 Lei Un Mei
ANG	1474	林慧凝 Lam Wai Ieng	ANG	1521	邱雪芬 Iao Sut Fan
ANG	1475	趙金峰 Chio Kam Fong	ANG	1522	黃慧芳 Wong Wai Fong
ANG	1477	李國恆 Lei Kuok Hang	ANG	1523	蘇榮軍 Sou Weng Kuan
ANG	1478	鄧健威 Tang Kin Wai	ANG	1524	庄發輝 Zhuang Fahui
ANG	1480	梁立沛 Leong Lap Pui	ANG	1525	劉韻慧 Lao Wan Wai
ANG	1481	黃冠瑛 Vong Kun Ieng	ANG	1526	楊詠雯 Ieong Weng Man
ANG	1482	蘇展波 Sou Chin Po	ANG	1528	李鳳欣 Lei Fong Ian
ANG	1483	江小梅 Kong Sio Mui	ANG	1531	梅家晉 Moy Ka Chon Rogério
ANG	1484	廖麗紅 Liao Li Hong	ANG	1532	蔡穎欣 Choi Weng Ian
ANG	1485	張嘉傑 Cheong Ka Kit	ANG	1534	黃穎嫻 Wong Weng Han
ANG	1486	何文凡 Ho Man Fan	ANG	1535	柯淑英 Ke Shuying
ANG	1487	陳保東 Chan Pou Tong	ANG	1538	高志文 Kou Chi Man
ANG	1488	張志權 Cheong Chi Kun	ANG	1539	韋天力 Wai Nelson
ANG	1489	何少梅 Ho Siu Mui	ANG	1541	鄭妙容 Cheang Mio Iong
ANG	1490	李浩賢 Li Ho Yin	ANG	1543	朱盈盈 Chu Ieng Ieng
ANG	1491	吳麗芬 Ng Lai Fan	ANG	1545	莊鴻莉 Chong Hong Lei
ANG	1492	姚秀春 Io Sao Chon	ANG	1546	趙美嫦 Chio Mei Seong
ANG	1493	伍錦軒 Ng Kam Hin	ANG	1547	梁潔慧 Leong Kit Vai
ANG	1494	朱慧真 Chu Wai Chan	ANG	1548	賴家禧 Lai Ka Hei Karlsson
ANG	1495	杜笑歡 Tou Sio Fun	ANG	1549	馬慧詩 Ma Wai Si
ANG	1496	關智揚 Kuan Chi Ieong	ANG	1551	張菱恩 Cheong Leng Ian
ANG	1497	林麗雯 Lam Lai Man	ANG	1555	徐蔚林 Xu Weilin
ANG	1498	吳倩營 Ng Sin Ieng	ANG	1556	黃曉楓 Huang XiaoFeng
ANG	1499	戴錦芬 Tai Kam Fan	ANG	1557	李宛恩 Lei Un Ian
ANG	1500	張名威 Cheong Meng Wai	ANG	1558	李麗欣 Li Lixin
ANG	1501	謝美思 Che Mei Si	ANG	1560	鍾錦榮 Chong Kam Weng
ANG	1502	陳鋼標 Chan Kong Pio	ANG	1563	梁庭漢 Leong Teng Hon
ANG	1503	李鳳嫻 Lei Fong Han	ANG	1564	謝詩韻 Tse Sze Wan Rebecca
ANG	1504	何敏聰 Ho Man Chong	ANG	1565	廖永亨 Lio Weng Hang
ANG	1505	洪小芬 Hong Sio Fan	ANG	1566	余倩銀 Yu Qianyin
ANG	1507	張婷婷 Zhang Tingting	ANG	1567	梁曦 Leong Hei
ANG	1508	蘇欽文 Sou Iam Man	ANG	1568	鄧超群 Tang Chio Kuan

ANG	1569	陳麗貞 Chan Lai Cheng	ANG	1634	劉嘉希 Lao Ka Hei
ANG	1570	饒忠華 Io Chong Wa	ANG	1635	程嘉華 Cheng Ka Wa
ANG	1572	蔡萍萍 Choi Peng Peng	ANG	1636	顏玉貞 Ngan Iok Cheng
ANG	1574	黃俊江 Wong Chon Kong	ANG	1638	吳秋霞 Ng Chao Ha
ANG	1575	鄭健輝 Cheang Kin Fai	ANG	1639	周嘉敏 Chao Ka Man
ANG	1577	楊雅玉 Ieong Nga Iok	ANG	1641	林雪儀 Lam Sut I
ANG	1578	鄭偉利 Cheang Wai Lei	ANG	1643	黃德雄 Wong Tak Hung
ANG	1579	劉偉雄 Lao Wai Hong	ANG	1644	吳小均 Ng Sio Kuan
ANG	1582	羅寶燕 Luo Baoyan	ANG	1645	楊少萍 Ieong Sio Peng
ANG	1585	梁永光 Leong Veng Kuong	ANG	1646	何嘉麗 Ho Ka Lai
ANG	1586	施碧鳳 Si Pek Fong	ANG	1648	顏曉萍 Ngan Hio Peng
ANG	1587	區海楨 Ao Hoi Cheng	ANG	1650	李濱濱 Lei Pan Pan
ANG	1589	蔡美玲 Choi Mei Leng	ANG	1652	鄭曉陽 Cheang Io Ieong
ANG	1592	楊嘉欣 Ieong Ka Ian	ANG	1656	萬金愉 Man Kam U
ANG	1593	李婷婷 Lei Teng Teng	ANG	1657	黃嘉豪 Wong Ka Hou
ANG	1595	李偉雄 Lei Wai Hong	ANG	1662	黃秋麟 Wong Chao Lon
ANG	1596	練漢樟 Lien Hon Cheong	ANG	1663	林慧敏 Lam Wai Man
ANG	1597	梁惠珊 Leung Wai San	ANG	1664	尹俊 Wan Chon
ANG	1599	吳永駒 Ng Weng Koi	ANG	1665	黃嘉華 Huang Jiahua
ANG	1601	周鈺芬 Chao Iok Fan	ANG	1667	蔡敏華 Choi Man Wa
ANG	1602	譚李淑美 Tam Lei Sok Mei	ANG	1668	張芝華 Cheong Chi Wa
ANG	1603	陳秀玲 Chan Sau Ling	ANG	1669	韓詠欣 Hon Weng Ian
ANG	1604	林靜婷 Lam Cheng Teng	ANG	1670	楊日星 Ieong Iat Seng
ANG	1605	劉冰紛 Lao Peng Fan	ANG	1671	劉紹斌 Lao Sio Pan
ANG	1606	張治民 Cheung Chi Man	ANG	1672	歐陽幸昌 Ao Ieong Hang Cheong
ANG	1610	梁艷娛 Leong Im U	ANG	1674	歐寶玉 Au Pou Iok
ANG	1611	蔡素恩 Choi Sou Ian	ANG	1675	袁植欣 Un Chek Ian
ANG	1612	蔡智紅 Choi Chi Hong	ANG	1676	劉凝峰 Lao Ieng Fong
ANG	1613	郭詩薇 Guo Shiwei	ANG	1677	劉嘉斌 Lao Ka Pan
ANG	1615	何香薇 Ho Heong Mei	ANG	1678	張慧琳 Cheong Wai Lam
ANG	1616	曾姍姍 Chang San San	ANG	1679	何佩嫻 Ho Pui Ieng
ANG	1618	張穎茵 Cheong Weng Ian	ANG	1680	葉志欣 Ip Chi Ian
ANG	1619	黃曉珊 Wong Hio San	ANG	1681	陳綺靜 Chan I Cheng
ANG	1622	莫沛澤 Mok Pui Cheuk	ANG	1682	李錦雯 Li Kam Man
ANG	1623	梁淑敏 Leong Sok Man	ANG	1683	張惠芬 Cheung Wai Fan
ANG	1624	歐燕玲 Ao In Leng	ANG	1685	周潤鏗 Chao Ion Hoi
ANG	1625	霍綺雯 Fok I Man	ANG	1686	孫子堅 Sun Chi Kin
ANG	1626	朱仲祥 Chu Chong Cheong	ANG	1688	郭詠詩 Kok Weng Si
ANG	1627	黃旭華 Wong Iok Wa	ANG	1689	葉明堅 Ip Ming Kin
ANG	1628	楊巧燕 Ieong Hao In	ANG	1690	黃素樺 Vong Sou Wa
ANG	1630	黃婉君 Wong Un Kuan	ANG	1691	蘇家傑 Sou Ka Kit
ANG	1633	郭家敏 Kuok Ka Man	ANG	1692	陳振威 Chan Chan Wai

ANG	1693	胡佩瑩 Vu Pui Ieng	ANG	1746	賀小艷 Ho Sio Im
ANG	1694	黃少芬 Wong Sio Fan	ANG	1747	成丹 Cheng Dan
ANG	1695	馮潔芯 Fong Kit Sam	ANG	1748	黃淑儀 Vong Sok I
ANG	1696	梁詠華 Leong Weng Wa	ANG	1749	葉偉傑 Ip Vai Kit
ANG	1697	陳文俊 Chan Man Chon	ANG	1750	陳志堅 Chan Chi Kin
ANG	1698	程威龍 Cheng Wai Long	ANG	1751	吳錦屏 Ng Kam Peng
ANG	1699	胡榮發 Wu Weng Fat	ANG	1752	譚冠晃 Tam Kun Fong
ANG	1700	鄧偉立 Tang Wai Lap	ANG	1753	林嘉權 Lam Ka Kun
ANG	1702	梁鳳明 Leong Fong Meng	ANG	1754	謝志勇 Xie Zhiyong
ANG	1703	陳佩雯 Chan Pui Man	ANG	1755	麥齊燕 Mak Chai In
ANG	1705	許曉陽 Hoi Hio Ieong	ANG	1756	譚健文 Tam Kin Man
ANG	1706	陳凱茵 Chan Hoi Ian	ANG	1757	符愛花 Fu Oi Fa
ANG	1707	吳杏轉 Ng Hang Chun	ANG	1758	洪萩莎 Hong Chao Sa
ANG	1708	司徒卓海 Si Tou Cheoc Hoi	ANG	1760	梁鳳恆 Leong Fong Hang
ANG	1709	鄧啓銳 Tang Kai Ioi	ANG	1762	黃家曦 Vong Ka Hei
ANG	1710	梁抒思 Leong Su Si	ANG	1764	霍嘉璋 Fok Ka Cheung
ANG	1712	梁海雁 Leong Hoi Ngan	ANG	1765	屈子慧 Wat Chi Wai
ANG	1713	吳志林 Ng Chi Lam	ANG	1766	陳子豐 Chan Chi Fong
ANG	1714	胡文俊 Wu Man Chon	ANG	1767	王勇啓 Wong Yung Kai
ANG	1715	譚燕玲 Tam In Leng	ANG	1768	黃玉蘭 Vong Angela
ANG	1716	梁嘉樂 Leong Ka Lok	ANG	1769	洪雅雯 Hong Nga Man
ANG	1717	阮錫源 Un Sek Un	ANG	1770	劉崇真 Lau Shun Chan
ANG	1718	郭毅誠 Kuok Ngai Seng	ANG	1771	高梓盈 Kou Chi Ieng
ANG	1719	萬懿宸 Wan Yichen Teresa	ANG	1772	陳嘉敏 Chan Ka Man
ANG	1720	袁詠棋 Un Weng Kei	ANG	1773	葉柏賢 Ip Pak Yin
ANG	1721	葉潔嫻 Ip Kit Han	ANG	1774	廖海成 Lio Hoi Seng
ANG	1724	Sio Kam Seng	ANG	1775	吳雅俊 Ng Nga Chon
ANG	1726	許健祥 Hoi Kin Cheong	ANG	1778	鄧綺雲 Tang I Wan
ANG	1727	曾倩儀 Chang Sin I	ANG	1781	鍾達林 Chong Tat Lam
ANG	1729	Da Silva Miguel Alfredo	ANG	1783	黎焜健 Lai Kweng Kin
ANG	1730	葉欣欣 Ye Xinxin	ANG	1784	張潤華 Cheong Ion Wa
ANG	1732	施燕明 Shih Yen Ming	ANG	1787	劉洪輝 Lao Hong Fai
ANG	1733	齊家俊 Chai Ka Chon	ANG	1788	林永亮 Lam Weng Leong
ANG	1734	杜翠鸞 To Chui Luen	ANG	1789	陳偉杰 Chan Wai Kit
ANG	1736	劉穎儀 Lau Wing Yee	ANG	1790	梁浩然 Leung Ho Yin Gregory
ANG	1738	葉潔盈 Ip Kit Ying	ANG	1792	李玥融 Lei Ut Iong
ANG	1739	蘇欣欣 So Yan Yan	ANG	1795	李振業 Lei Chan Ip
ANG	1740	林麗婷 Lam Lai Teng	ANG	1796	劉子祥 Lau Chi Cheong
ANG	1741	梁文鏗 Leong Man Hang	ANG	1797	陳永泉 Chan Weng Chun
ANG	1742	吳嘉嘉 Ng Ka Ka	ANG	1799	李永樂 Lei Weng Lok
ANG	1743	林梅玉 Lam Mui Iok	ANG	1800	梁泳雅 Leong Weng Nga
ANG	1745	林榮輝 Lam Weng Fai	ANG	1801	蘇嘉雯 Sou Ka Man

ANG	1802	余致力 U Chi Lek Patrício	ANG	1847	李瑩 Lei Ieng
ANG	1803	潘世榮 Pun Sai Veng	ANG	1849	梁艷華 Leong Im Wa
ANG	1804	王啓峰 Wong Kai Fong	ANG	1850	李魏玲 Lei Ngai Leng
ANG	1806	陳嘉錢 Chan Ka Chin	ANG	1851	余澤良 Yu Chak Leung
ANG	1807	楊明珠 Ieong Meng Chu	ANG	1852	陳震宇 Chan Chan U
ANG	1808	鄭偉宏 Zheng Weihong	ANG	1853	李婉慈 Lei Un Chi
ANG	1809	李敏如 Lei Man U	ANG	1854	高思琪 Kou Si Kei
ANG	1810	羅燕萍 Lo In Peng	ANG	1856	江嘉怡 Jiang Jiayi
ANG	1811	袁明皓 Iun Meng Hou	ANG	1858	甘巧彥 Kam Hao In
ANG	1812	陳鳳笑 Chan Fong Sio	ANG	1860	林偉強 Lam Wai Keong
ANG	1813	胡思源 Wu Sze Yuen	ANG	1862	高美琪 Kou Mei Kei
ANG	1814	黃曉彤 Wong Hiu Tung	ANG	1863	張建恆 Cheong Kin Hang
ANG	1815	岑庭月 Sam Teng Ut	ANG	1864	梁俊偉 Leong Chon Wai
ANG	1816	簡麗霞 Kan Lai Ha	ANG	1865	高有蓮 Kou Iao Lin
ANG	1817	黎淑儀 Lai Sok Yi	ANG	1867	黃少萍 Wong Sio Peng
ANG	1819	郭慧祺 Kwok Wai Kei	ANG	1868	林毓霞 Lam Iok Ha
ANG	1820	黃嘉豪 Wong Ka Hou	ANG	1869	陸曉東 Luk Hiu Tung Peter
ANG	1821	王美玲 Wong Mei Leng	ANG	1870	鄭美玲 Cheang Mei Leng
ANG	1822	戴淑群 Tai Sok Kuan	ANG	1871	余彩鳳 U Choi Fong
ANG	1823	何嘉文 Ho Ka Man	ANG	1872	蔡志華 Choi Chi Wa
ANG	1824	許麗芬 Hoi Lai Fan	ANG	1873	馬玉娥 Ma Yuk Ngor
ANG	1825	梁金梅 Leong Kam Mui	ANG	1875	鄭疊佳 Cheang Tip Kai
ANG	1826	何智康 Ho Chi Hong	ANG	1876	Loi Jeng Pong David
ANG	1827	駱嘉穎 Lok Ka Weng	ANG	1877	余桂玲 U Kuai Leng
ANG	1828	陳嘉琪 Chan Ka Kei	ANG	1878	江紫盈 Kong Chi Ieng
ANG	1829	黃倩賢 Wong Sin In	ANG	1879	李德圓 Lei Tak Un
ANG	1830	陳詠玲 Chan Weng Leng	ANG	1880	趙振東 Chio Chan Tong
ANG	1831	Andreas Carl Kung	ANG	1882	趙汝法 Chio U Fat
ANG	1832	馮志榮 Feng Zhirong	ANG	1883	黃栩 Wong Hoi
ANG	1833	郭婉露 Kuok Un Lou	ANG	1884	朱丹丹 Zhu Dandan
ANG	1834	陳雪蓉 Chan Sut Iong	ANG	1885	何曉燕 Ho Hio In
ANG	1835	陳源元 Chen Yuanyuan	ANG	1886	李董妮 Lei Tong Nei
ANG	1836	雷聲 Loi Seng	ANG	1887	蔡小龍 Choi Sio Long
ANG	1837	陳詩雅 Chan Si Nga	ANG	1888	黃永祺 Vong Weng Kei
ANG	1838	周家儀 Chao Ka I	ANG	1890	歐玉瑩 Ou Yuying
ANG	1839	羅杏如 Lo Hang U	ANG	1891	王明慧 Wang Minghui
ANG	1840	徐幸潔 Choi Hang Kit	ANG	1892	陳觀輝 Chan Kun Fai
ANG	1841	吳斯宇 Ung Si U	ANG	1893	梁麗珍 Leung Lai Chun
ANG	1843	馮穎芝 Fong Weng Chi	ANG	1894	高雁翔 Kou Ngan Cheong
ANG	1844	曾佩雅 Chang Pui Nga	ANG	1895	陳麗芳 Chan Lai Fong
ANG	1845	李健明 Lei Kin Meng	ANG	1896	陳國洪 Chan Kuok Hong
ANG	1846	羅運菊 Luo Yunju	ANG	1897	吳淑恩 Ng Sok Ian

ANG	1898	王英杰 Vong Ieng Kit	ANG	1946	陳美儀 Chan Mei Yee
ANG	1899	嚴嘉琪 Yim Belinda Ka Kei	ANG	1947	馮偉立 Fong Wai Lap
ANG	1900	馮大超 Fong Tai Chio	ANG	1948	林慧娜 Lam Wai Na
ANG	1901	李蓉蓉 Lei Iong Iong	ANG	1949	周浩然 Chao Hou In
ANG	1902	吳嘉敏 Ng Ka Man	ANG	1950	黃焜林 Wong Kuan Lam
ANG	1903	劉志麟 Lao Chi Lon	ANG	1951	朱偉南 Chu Wai Nam
ANG	1904	黃子毅 Wong Tsz Ngai	ANG	1952	區永成 Ngao Weng Seng
ANG	1905	李善珊 Lei Sin San	ANG	1953	陳詩詠 Chan Si Weng
ANG	1906	謝劍彬 Che Kim Pan	ANG	1954	林佩施 Lam Pui Si
ANG	1907	彭惠怡 Peng Huiyi	ANG	1955	邱美君 Iao Mei Kuan
ANG	1912	張雪盈 Cheong Sut Ieng	ANG	1956	唐瑋彥 Tang Weiyan
ANG	1913	陳秋實 Chen Qiushi	ANG	1957	梁莉嫻 Leong Lei A
ANG	1914	方振邦 Fong Chan Pong	ANG	1958	譚燕清 Tam In Cheng
ANG	1915	阮宜賢 Un I In	ANG	1959	洪小敏 Hong Sio Man
ANG	1916	黎凱敏 Lai Hoi Man Catarina	ANG	1960	周雅媚 Zhou Yamei
ANG	1917	胡靄欣 Wu Oi Ian	ANG	1961	李思敏 Li Simin
ANG	1918	許麗梅 Hoi Lai Mui	ANG	1962	林永康 Lam Weng Hong
ANG	1919	林韻 Lam Wan	ANG	1963	梁貞蘭 Leong Cheng Lan
ANG	1920	黃宇輝 Wong Iu Fai	ANG	1964	余家杰 U Ka Kit
ANG	1921	葉嘉雯 Ip Ka Man	ANG	1965	李德美 Lei Tak Mei
ANG	1922	鮑城錦 Pow Sing Kam Robert	ANG	1966	江麗珊 Kong Lai San
ANG	1923	王玉玲 Wong Iok Leng	ANG	1967	馮素姿 Fong Sou Chi
ANG	1924	謝美朕 Xie Mei Zhen	ANG	1968	曾妙瑜 Chang Mio U
ANG	1925	鄭鴻軒 Chiang Hong Hin	ANG	1969	甘翠娥 Kam Choi Ngo
ANG	1926	吳健良 Ng Kin Leong	ANG	1971	李孟穎 Lei Mang Weng
ANG	1928	李榮健 Lei Wing Kin	ANG	1972	夏家仲 Ha Ka Chong
ANG	1929	唐明艷 Tong Meng Im	ANG	1973	林兆亨 Lam Sio Hang
ANG	1930	龍裕怡 Long U I	ANG	1974	林莉娜 Lam Lei Na
ANG	1932	周伊喬 Chao I Kio	ANG	1975	羅曉婷 Lo Hio Teng
ANG	1933	莊端端 Zhuang Duanduan	ANG	1976	陳麗薇 Chan Lai Mei
ANG	1934	李榮富 Lei Weng Fu	ANG	1977	姚少鋒 Io Sio Fong
ANG	1935	陳遠 Chan Un	ANG	1978	李鳳儀 Lei Fong I
ANG	1936	葉子傑 Ip Chi Kit	ANG	1979	蔡雪芹 Choi Sut Kan
ANG	1937	麥嘉麗 Mak Ka Lai	ANG	1980	歐陽永俊 Au Ieong Weng Chon
ANG	1938	洪雅娟 Hong Yajuan	ANG	1981	馮麗珍 Fong Lai Chan
ANG	1939	古小燕 Ku Sio In	ANG	1982	江珮滢 Kong Pui Ieng
ANG	1940	陳玉鑾 Chan Iok Lun	ANG	1983	林嘉雯 Lin Jiawen
ANG	1941	吳麗虹 Ng Lai Hong	ANG	1985	鄭盤石 Zheng Panshi
ANG	1942	陸東明 Lok Tong Meng	ANG	1986	陳念欣 Chan Nim Ian
ANG	1943	洪毅樺 Hong Ngai Wa	ANG	1987	傅績熙 Fu Chek Hei
ANG	1944	阮志強 Un Chi Keong	ANG	1988	吳志華 Ng Chi Wa
ANG	1945	趙維之 Chiu Wai Chi Armanda	ANG	1989	凌穎芳 Leng Weng Fong

ANG	1990	謝運福 Xie Yunfu	ANG	2033	郭楊瑩 Kuok Ieong Ieng
ANG	1991	蒙瑋玲 Mong Wai Leng	ANG	2034	梁皓瑋 Leong Hou Wai
ANG	1992	黎曉燕 Lai Hio In	ANG	2036	梁小群 Leong Sio Kuan
ANG	1993	郭子安 Kwok Chi On	ANG	2037	盧曉彤 Lou Hio Tong
ANG	1994	吳敏瑩 Ng Man Ieng	ANG	2038	鄭煥玲 Cheng Vun Leng
ANG	1996	黃錦權 Wong Kam Kun	ANG	2039	甘偉棠 Kam Wai Tong
ANG	1997	De Souza Emília Maria	ANG	2040	陳智麗 Chan Chi Lai
ANG	1998	何錦明 Ho Kam Meng	ANG	2041	陳曉玲 Chan Hio Leng
ANG	1999	湯佩瑩 Tong Pui Ieng	ANG	2042	梁曉娜 Leong Hio Na
ANG	2000	鄭碧枝 Cheang Pek Chi	ANG	2043	楊潔珠 Ieong Kit Chu
ANG	2001	吳淑英 Ung Sok Ieng	ANG	2044	陳倩瑤 Chan Sin Io
ANG	2002	杜潔歡 To Kit Fun	ANG	2045	郭詩麗 Kuok Si Lai
ANG	2003	蘇啓恩 Sou Kai Ian	ANG	2046	何永富 Ho Wing Fu
ANG	2004	梁振麟 Leong Chan Lon	ANG	2047	鄭少慧 Kong Sio Vai
ANG	2005	羅國雄 Lo Kuok Hong	ANG	2048	胡俊威 Wu Chon Wai
ANG	2006	蔡芳智 Choi Fong Chi	ANG	2049	雷偉傑 Loi Wai Kit
ANG	2007	陳志娟 Chan Chi Kun	ANG	2050	鄭詠珊 Chiang Veng San
ANG	2008	盧榕根 Lou Iong Kan	ANG	2051	鍾嘉琪 Chong Ka Kei
ANG	2009	彭惠晶 Pang Wai Cheng	ANG	2052	何嘉瑩 Ho Ka Ieng
ANG	2010	鄭振銘 Cheang Chan Meng	ANG	2053	趙寶衡 Chio Sequeira Pedro
ANG	2011	鄭雪兒 Cheang Sut I	ANG	2054	洪惠鳳 Hong Wai Fong
ANG	2012	劉鳳玲 Lau Fong Leng	ANG	2055	鄭力克 Cheang Lek Hak
ANG	2013	藍梓峰 Lam Chi Fong	ANG	2056	麥潔珠 Mak Kit Chu
ANG	2014	鍾嘉豪 Chung Ka Hou	ANG	2057	林志芳 Lam Chi Fong
ANG	2015	沈觀晴 Sim Ozório Josefina	ANG	2058	高文影 Ko Man Ieng
ANG	2016	李寶燕 Lee Po Yin Anita	ANG	2059	楊子樂 Ieong Chi Lok
ANG	2017	李善永 Li Sin Weng	ANG	2060	梁意淇 Liang Yiqi
ANG	2018	古靜文 Ku Cheng Man	ANG	2061	鄭靖雯 Cheang Cheng Man
ANG	2019	關碧連 Kuan Pek Lin	ANG	2062	蘇靜欣 Sou Cheng Ian
ANG	2020	麥景豪 Mak Keng Hou	ANG	2063	高凡 Gao Fan
ANG	2021	岑艷芬 Sam Im Fan	ANG	2064	潘淑坤 Pun Sok Kuan
ANG	2022	關惠紫 Kwan Wai Tsz	ANG	2065	馬艷芬 Ma Im Fan
ANG	2023	劉湖新 Liu Huxin	ANG	2066	陳靜怡 Chan Cheng I
ANG	2024	譚可滢 Tan Keying	ANG	2067	郭龍 Kuok Long
ANG	2025	吳桂好 Ng Kuai Hou	ANG	2068	黃倩儀 Wong Sin I
ANG	2026	李佳煒 Lei Kai Wai	ANG	2070	程智豪 Ching Chi Ho
ANG	2027	馮嘉寶 Fong Ka Pou	ANG	2071	孔穎君 Kong Yingjun
ANG	2028	周笑貞 Chao Sio Cheng	ANG	2072	鄭嘉麗 Cheang Ka Lai
ANG	2029	羅麗娟 Lo Lai Kun	ANG	2073	杜淑儀 Tou Sok I
ANG	2030	郭秀蓉 Kok Sao Iong	ANG	2074	郭珊 Kuok San
ANG	2031	馮國增 Fong Kuok Chang	ANG	2075	黃婷婷 Wong Teng Teng
ANG	2032	林坤蓮 Lam Kuan Lin	ANG	2076	伍妙嫻 Ng Mio Han

ANG	2077	梁家琪 Leong Ka Kei	ANG	2093	王嘉毅 Wong Ka Ngai
ANG	2078	郭珊 Guo Shan	ANG	2094	吳勇威 Ng Iong Wai
ANG	2079	李鎬泓 Eulógio dos Remédios Manuel Carlos	ANG	2095	歐陽妙欣 Ao Ieong Mio Ian
ANG	2080	梁潔瑩 Leong Kit Ieng	ANG	2096	Paula Cristina Santos Da Silva
ANG	2081	李純 Li Chun	ANG	2097	王祚淳 Wang, ZuoChun
ANG	2084	吳鈞達 Ng Kwan Tat	ANG	2098	郭晶 Guo Jing
ANG	2085	古尤美 Ku Iao Mei	ANG	2099	黎盈禧 Lai Ieng Hei
ANG	2086	盧穎湘 Lou Weng Seong	ANG	2100	何志華 Ho Chi Wa
ANG	2087	童榮欽 Tong Weng Iam	ANG	2101	王振輝 Wong Chun Fai Denis
ANG	2088	陳以毅 Chan I Ngai	ANG	2102	吳華友 Ng Wa Iao
ANG	2089	林嘉俊 Lam Ka Chon	ANG	2103	區淑貞 Ao Sok Cheng
ANG	2090	張一凡 Zhang Yifan	ANG	2104	余翠倫 U Choi Lon
ANG	2091	李浩堯 Lei Hou Io	ANG	2105	余雅娟 U Nga Kun
ANG	2092	謝銘鋒 Xie MingFeng			

保險代理人(個人)

Agentes de seguros (Pessoas singulares)

APS	00001	李萬祺 Lei Man Kei Simão	APS	00076	李子深 Lei Chi Sam
APS	00003	潘國慶 Pun Kuok Heng	APS	00078	陳國輝 Chan Kuok Fai
APS	00005	羅東海 Lo Tong Hoi	APS	00079	龔玉玲 Kong Ioc Leng
APS	00022	何極強 Ho Kek Keong	APS	00093	伍翁麗娟 Ng Iong Lai Kun
APS	00027	官植煒 Kun Chek Wai	APS	00112	林月梅 Lam Ut Mui
APS	00031	曹達禮 Chou Tat Lai	APS	00113	伍志平 Ng Chi Peng
APS	00032	陳志光 Chan Chi Kuong	APS	00123	陳國良 Chan Kuok Leong
APS	00033	陳錫銳 Chan Sek Ioi	APS	00124	麥鴻彬 Mac Hong Pan
APS	00034	李志然 Lei Chi In	APS	00127	梁小蓮 Leong Sio Lin
APS	00038	高淑貞 Kou Sok Cheng	APS	00135	黃錦洪 Wong Kam Hong
APS	00039	楊國良 Yeung Kwok Leung	APS	00136	譚慕端 Tam Mou Tun
APS	00041	何寶儀 Ho Pou I	APS	00138	黃玉儀 Wong Iok I
APS	00042	陳景垣 Chan Keng Fun	APS	00139	戴美琴 Tai Mei Kam
APS	00045	鄒蝴蝶 Chao Vu Tip	APS	00144	屈兆鴻 Vat Siu Hong
APS	00046	李群娣 Lei Kuan Tai	APS	00156	范惠琴 Fan Vai Kam
APS	00048	Do Rosário Belém Badaraco Maria Do Céu	APS	00158	吳妙玲 Ung Miu Leng
APS	00056	羅謝愛麗 Lo Che Oi Lai	APS	00164	李德賢 Lei Tak In
APS	00057	陳夏蓮 Chan Ha Lin	APS	00169	敖麗芳 Ngou Lai Fong
APS	00061	麥德洪 Mac Tak Hung	APS	00173	劉永恆 Lau Weng Hang
APS	00062	吳愛華 Batalha Ung Gloria	APS	00182	梁慧玲 Leung Wai Leng
APS	00063	梁少霞 Leong Sio Ha	APS	00184	楊英慶 Ieong Ieng Heng
APS	00065	林展智 Lam Chin Chi	APS	00188	何英權 Ho Ieng Kun
APS	00067	陳顏卿 Chan Ngan Heng	APS	00190	周一鵬 Chao Iat Pang
APS	00073	龔永興 Kong Weng Heng	APS	00191	周玉霞 Chau Iok Ha
APS	00074	廖康遠 Liu Hong In	APS	00192	蔡玉婷 Choi Iok Teng
APS	00075	黎溢榮 Lai Iat Weng	APS	00193	Choi Chong Vai

APS	00194	Ewart Dolores Leonora	APS	00527	李鳳蓮 Lei Fong Lin
APS	00197	崔燕儀 Chui Yin Yee	APS	00532	陳寶蘭 Chan Po Lan
APS	00204	于榮光 Iu Veng Kuong	APS	00541	冼偉安 Sin Wai On
APS	00205	林佩儀 Lam Pui I	APS	00547	鄭泳榆 Cheang Weng U
APS	00206	郭慶忠 Kuok Heng Chong	APS	00573	曹達義 Chou Tat I
APS	00207	Chu Paulo	APS	00596	梁偉琮 Leong Wai Keng
APS	00210	楊艷芬 Ieong Im Fan	APS	00597	李國泰 Li Kwok Tai Jack
APS	00213	何雁婷 Ho Ngan Teng	APS	00613	鄭北雄 Cheang Pak Hong
APS	00215	劉錫麟 Lau Seak Lon	APS	00637	劉秀琴 Lao Sao Kam
APS	00218	黃偉利 Wong Wai Lei	APS	00660	Ng dos Santos Maria Alice
APS	00228	羅淑琮 Lo Sok Keng	APS	00666	徐戴玉華 Choi Tai Iok Wa
APS	00230	曾鳴岐 Chang Domingos Savio	APS	00667	倫美嫻 Lon Mei Han
APS	00245	梁啓業 Leong Kai Ip	APS	00668	梁偉全 Leong Wai Chun
APS	00251	陳志榮 Chan Chi Weng	APS	00670	鄧美英 Tang Mei Ying Cecília
APS	00260	朱威權 Chu Santos Vai Kun	APS	00679	林子冠 Lam Chi Kun
APS	00264	廖玉葉 Lio Iok Ip	APS	00685	馮彩霞 Fong Choi Ha
APS	00266	袁福民 Iun Fok Man	APS	00691	杜春成 Tou Chon Seng
APS	00268	鄧鳳琴 Tang Fong Kam	APS	00699	龍秀兒 Long Sao I
APS	00270	何長根 Ho Cheong Kan	APS	00718	廖贊興 Liu Chan Heng
APS	00272	陳儀英 Chan I Ieng	APS	00725	鍾國榮 Chong Coc Veng
APS	00292	談富 Tam Fu	APS	00729	鄧嫦娥 Tang Seong Ngo
APS	00297	楊北海 Ieong Pak Hoi	APS	00732	張善昌 Cheong Sin Cheong
APS	00299	周全 Chao Chun	APS	00741	區月儀 Au Ut I
APS	00304	Leong Io Kin	APS	00742	陳清華 Chan Cheng Va
APS	00312	黃紹宗 Wong Sio Chong	APS	00746	李錦霞 Lei Kam Ha
APS	00316	江大明 Kong Tai Ming	APS	00759	陳汝猷 Chan U Iao
APS	00323	王玉祥 Wong Yuk Cheung	APS	00780	何榮傑 Ho Weng Kit
APS	00340	盧耀明 Lou Io Meng	APS	00787	高廣蔭 Kou Sammy
APS	00355	郭良順 Kuok Leong Son	APS	00791	何月圓 Ho Ut Un
APS	00378	劉建中 Lao Kin Chong	APS	00795	陳碧宇 Chan Pek U
APS	00398	李釗源 Lee Chiu Yuen	APS	00800	林東 Lam Tong
APS	00404	區月娥 Au Yuet Ngo Maria Lucia	APS	00801	盧榮錦 Lou Veng Kam
APS	00412	徐平 Choi Peng	APS	00803	陳小玲 Chan Sio Leng
APS	00418	朱展林 Chu Chin Lam	APS	00815	林萬森 Lam Man Sam
APS	00420	潘尚禮 Pun Seong Lai	APS	00820	吳展鵬 Ung Chin Pang
APS	00436	吳少波 Ung Siu Po	APS	00823	李應華 Lei Ieng Wa
APS	00442	林玉強 Lam Ioc Keong	APS	00831	梁彩珍 Leong Choi Chan
APS	00458	梁慧芳 Leong Wai Fong	APS	00834	李艷芳 Lei Im Fong
APS	00470	葉樹華 Ip Su Va	APS	00837	唐愛貞 Tong Eye Tin
APS	00499	梁少有 Leong Sio Iao	APS	00841	雷尤 Loi Iao
APS	00500	陳玉英 Chan Iok Ieng	APS	00843	楊國欣 Yeung Kwok Yan
APS	00512	陳惠梅 Chan Wai Mui	APS	00845	裴春英 Pui Chon Ieng

APS	00849	李仲愛 Li Chung Oi	APS	01085	林巧玲 Lam Hao Leng
APS	00856	麥耀華 Mak Yiu Va Armando Goncalves	APS	01093	許文煖 Hoi Man Nun
APS	00859	李榮佳 Lei Weng Kai	APS	01098	廖冠芝 Lio Kun Chi
APS	00860	何雪桓 Ho Sut Wun	APS	01107	呂德明 Loi Tak Meng
APS	00864	王雪瑛 Wong Sut Ieng	APS	01114	鄭翠儀 Cheang Choi I
APS	00865	何鋒樺 Ho Fong Wa	APS	01123	鍾慧玲 Chong Vai Leng
APS	00866	劉兆光 Lau Sio Kuong	APS	01124	霍慧嫻 Fok Wai Han
APS	00870	劉敦煌 Lao Ton Wong	APS	01125	黃碧霞 Wong Pik Ha Rita
APS	00871	陳啟蓉 Chan Kai Iong	APS	01127	周樹榮 Chao Su Weng
APS	00875	陳家棟 Chan Ka Tung	APS	01131	陳葉煥儀 Chan Ip Vun I
APS	00885	朱仲權 Chu Chong Kun	APS	01136	曾桂英 Chang Kuai Ieng
APS	00895	盧麗娟 Lou Lai Kun	APS	01155	馮少霞 Fong Sio Ha
APS	00896	梁志朋 Leong Chi Pang	APS	01157	林美鳳 Lam Mei Fong
APS	00902	容佩儀 Iong Pui I	APS	01164	黃彩英 Wong Choi Ieng
APS	00904	梁惠娟 Leung Wai Kun	APS	01165	黃華 Wong Wa
APS	00909	朱麗霞 Chu Lai Ha	APS	01175	郭蓮好 Kuok Lin Hou
APS	00911	楊劍龍 Ieong Kim Long	APS	01177	戴燕芳 Tai Iun Fong
APS	00914	林月生 Lam Ut Sang	APS	01178	何澤生 Ho Chak Sang
APS	00915	鄧在權 Tang Choi Kun	APS	01196	何秀娟 Ho Sao Kun
APS	00933	阮倩芬 Yuen Sin Fan	APS	01211	蔡玉顏 Choi Iok Ngan
APS	00938	馮瑞香 Fong Soi Heong	APS	01222	楊達夫 Ieong Tat Fu
APS	00940	蔡珊珊 Choi San San	APS	01225	李仲森 Lei Chong Sam
APS	00948	林寶丹 Lam Pou Tan	APS	01236	曹燕燕 Chou In In
APS	00951	高志華 Kou Chi Va	APS	01239	陳鏡華 Chan Keang Va
APS	00954	李炯龍 Lei Kueng Long	APS	01243	林少梅 Lam Sio Mui
APS	00962	張斌濱 Cheong Pan Pan	APS	01245	陳燕霞 Chan In Ha
APS	00964	畢巧兒 Pat Hao I	APS	01252	陳淑清 Chan Sok Cheng
APS	00968	林家玲 Lam Ka Leng	APS	01257	歐陽月彩 Ao Ieong Ut Choi
APS	00983	葉婉君 Ip Un Kuan	APS	01259	盧宜波 Lou I Po
APS	00987	黎綺雲 Lai I Wan	APS	01261	林展紅 Lam Chin Hong
APS	00995	羅禮珍 Lo Lai Chan	APS	01264	葉惠貞 Ip Wai Cheng
APS	01003	鍾楚雁 Chong Cho Ngan	APS	01272	陳玉琮 Chan Iok Keng
APS	01008	魏映平 Ngai Ieng Peng	APS	01273	羅佩敏 Lo Pui Man
APS	01036	何雁群 Ho Ngan Kuan	APS	01276	麥建財 Mak Kin Choi
APS	01044	張美珊 Cheong Mei San	APS	01283	傅杏樺 Fu Hang Va
APS	01056	馮慧敏 Fung Wai Man Anita	APS	01294	何志良 Ho Chi Leong
APS	01060	伍秀珍 Ng Sao Chan	APS	01299	甘潤明 Kam Ion Meng
APS	01061	胡淑珍 Wu Sok Chan	APS	01301	梁華娟 Leong Wa Kun
APS	01062	鄧錦雄 Tang Kam Hong	APS	01305	張奕 Cheong Iek
APS	01063	傅志堅 Fu Chi Kin	APS	01309	盧鑑榮 Lou Iat Veng
APS	01064	梁慧濠 Leung Wai Hou	APS	01313	楊順華 Ieong Son Wa
APS	01065	吳加燦 Ng Ka Chan	APS	01318	藍冠賢 Lam Kun In

APS	01331	王豐德 Wong Fong Tak	APS	01659	朱桂香 Florence Chu
APS	01334	李民彥 Lei Man In	APS	01672	洪汀生 Hong Teng Sang
APS	01337	林永祥 Lam Weng Cheong	APS	01681	岑偉康 Sam Wai Hong
APS	01345	潘志鵬 Pun Chi Pang	APS	01688	De Sousa Tonicha
APS	01360	Vong Iok Cheng	APS	01708	林駿 Lam Chon
APS	01361	張英杰 Cheung Ying Kit	APS	01714	盧慧明 Lou Wei Ming
APS	01371	葉永強 Yp Weng Keong	APS	01716	謝妙楨 Che Mio Cheng
APS	01373	邱寶寶 Iao Pou Pou	APS	01724	陳少嫻 Chan Sio Han
APS	01382	邱杜卿 Iao Tou Heng	APS	01738	潘詠儀 Pun Weng I
APS	01390	廖僖芸 Liu Hei Wan	APS	01739	劉綺韶 Lao I Sio
APS	01400	康愛娣 Hong Oi Tai	APS	01748	周謹 Chau Kan
APS	01406	馮翠屏 Fong Choi Peng	APS	01768	陳美賢 Chan Mei In
APS	01411	吳秀冷 Ng Sao Lang	APS	01771	袁麗芬 Iun Lai Fan
APS	01420	黃若晨 Wong Ieok San	APS	01781	林淑雲 Lam Sok Wan
APS	01425	朱琮珍 Chu Keng Chan	APS	01789	古燕紅 Ku In Hong
APS	01431	周佩儀 Chao Pui I	APS	01792	關勳賢 Kuan Fan Iun
APS	01449	龍秀華 Long Sao Wa	APS	01793	劉慧琮 Lao Wai Keng
APS	01450	梁雪冰 Leong Sut Peng	APS	01821	何嘉慧 Ho Ka Wai
APS	01452	何坤明 Ho Kuan Meng	APS	01849	梁永源 Leong Weng Un
APS	01460	洪曼沙 Hong Man Sa	APS	01875	吳婉真 Ng Un Chan
APS	01463	彭少梅 Pang Sio Mui	APS	01877	許秀培 Elizabeth Lumba
APS	01492	韓能 Hon Nang	APS	01887	林婉儀 Lam Iun I
APS	01499	Kam Suk Chun Helen	APS	01912	薛景麟 Sit Keng Lon
APS	01509	翁泳權 Yong Veng Kun	APS	01926	何杏芬 Ho Hang Fan
APS	01516	姚巧兒 Io Hao I	APS	01931	彭萍 Pang Peng
APS	01526	吳天宏 Ng Tin Wang	APS	01936	李志光 Lee Chi Kong
APS	01533	鄧明輝 Tang Meng Fai	APS	01937	黎衍泳 Lai In Weng
APS	01536	周艷飛 Chao Im Fei	APS	01942	王志新 Wong Chi San
APS	01544	梁洪標 Leong Hong Pio	APS	01946	洪錦芬 Hong Kam Fan
APS	01548	梁堅德 Leong Kin Tak	APS	01957	張志添 Cheong Chi Tim
APS	01561	彭小麗 Pang Sio Lai	APS	01964	李煜榮 Lei Iok Weng
APS	01570	鄭建足 Cheang Kin Chok	APS	01982	萬家慰 Man Ka Wai
APS	01571	譚衛忠 Tam Wai Chong	APS	01993	李嫻玲 Lei In Leng
APS	01583	尤嘉 Iao Ka	APS	01994	吳惠潔 Ng Wai Kit
APS	01585	蘇美瑩 Sou Mei Ieng	APS	02009	謝麗蓉 Che Lai Iong
APS	01592	黃浩榮 Vong Hou Veng	APS	02025	王曉麗 Wong Hio Lai
APS	01602	何康誠 Ho Hong Seng	APS	02031	廖敏青 Lio Man Cheng
APS	01609	Razafiarisoa Chui Mone Lam Francia	APS	02039	陳慧英 Chan Wai Ieng
APS	01613	陳建萍 Chan Kin Peng	APS	02040	林小紅 Lam Sio Hong
APS	01620	鄒擇文 Chao Chak Man	APS	02065	梁曼娟 Leong Man Kun
APS	01630	李志遠 Lei Chi Iun	APS	02084	黃國華 Vong Kuok Wa
APS	01634	戴倩玲 Tai Sin Leng	APS	02108	梁番霞 Leong Fan Ha

APS	02109	吳冠秋 Ng Kun Chao	APS	02647	趙麗娟 Chio Lai Kun
APS	02111	甄振兆 Ian Chan Sio	APS	02658	蕭英源 Sio Ieng Un
APS	02138	戴武曲 Tai Mou Kok	APS	02668	盧棧娥 Lou Chan Ngo
APS	02143	武聚梅 Mou Choi Mui	APS	02687	歐麥麗莊 Au Mak Lai Chong
APS	02152	崔自然 Choi Chi In	APS	02688	梁滿光 Leong Mun Kuong
APS	02183	方妙儀 Fong Miu I	APS	02691	鍾潤東 Chong Ion Tong
APS	02193	阮蓉蓉 Un Iong Iong	APS	02693	李麗娥 Lee Lai Ngo
APS	02211	溫楚堅 Wan Cho Kin	APS	02707	金朝輝 Kam Chio Fai
APS	02225	梁麗珍 Leong Lai Chan	APS	02725	Chan Antonio Cardoso
APS	02238	朱佩嬋 Chu Pui Sim	APS	02741	麥寶菊 Mak Pou Kok
APS	02286	Tung Remedios Annie	APS	02748	李世文 Lee Sai Man
APS	02300	吳文綺 Ng Man Yee	APS	02769	徐良 Choi Leong
APS	02321	陳鎮鏞 Chan Chan Iong	APS	02771	梁瑞儀 Leong Soi I
APS	02323	梁劍成 Leong Kim Seng	APS	02777	吳仕偉 Ng Si Wai
APS	02331	蔡蓉蓉 Choi Iong Iong	APS	02782	郭歡容 Kuok Fun Iong
APS	02335	羅碧慈 Lo Pek Chi	APS	02791	林丹生 Lam Tan Sang
APS	02345	何澤明 Ho Chak Meng	APS	02816	鄭敏婷 Chiang Man Teng
APS	02400	吳兆文 Ng Siu Man	APS	02817	陳秀英 Chan Sau Ying Reginer
APS	02412	梁顯威 Leong Hin Wai	APS	02830	黃英奇 Vong Ieng Kei
APS	02417	李健立 Lei Kin Lap	APS	02855	黎倩英 Lai Sin Ieng
APS	02430	郭偉華 Kok Wai Wa	APS	02863	吳健華 Ng Kin Wa
APS	02433	梁冠昌 Leong Kun Cheong	APS	02870	楊志榮 Ieong Chi Weng
APS	02441	楊栢年 Ieong Pak Nin	APS	02882	胡秀玲 Vu Sao Leng
APS	02445	沈慶華 Sim Hing Wah	APS	02931	梁錦霞 Leong Kam Ha
APS	02447	鄒玉琼 Chau Ioc Keng	APS	02947	何志麟 Ho Chi Lon
APS	02473	袁繼祖 Yuen Kai Chou	APS	02982	楊光華 Ieong Kuong Wa
APS	02475	陳琦華 Chan Kei Wa	APS	02986	余炎青 Se Im Cheng
APS	02484	郭綺婷 Kuok I Teng	APS	02997	陳建 Chan Kin
APS	02496	李當軟 Lei Tong Un	APS	03005	李家成 Lei Ca Seng
APS	02513	李如男 Lei U Nam	APS	03015	陳秀燕 Chan Sao Yin Marta
APS	02531	Wong Wai Ming	APS	03024	歐陽瑞玲 Ao Ieong Soi Leng
APS	02541	陳淑儀 Chan Sok I	APS	03035	劉永新 Lao Weng San
APS	02560	歐慕儀 Ao Mou I	APS	03043	吳桂梅 Ng Kuai Mui
APS	02573	林翠鳳 Lam Choi Fong	APS	03046	陳偉健 Chan Vai Kin
APS	02574	麥少英 Mak Sio Ieng	APS	03061	張端龍 Cheong Tun Long
APS	02575	薛寶英 Sit Pou Ieng	APS	03074	尹鳳萍 Wan Fong Peng
APS	02582	李德明 Lei Tak Meng	APS	03077	陳漢光 Chan Hon Kuong
APS	02583	文少芬 Man Sio Fan	APS	03095	梁冰好 Leong Peng Hou
APS	02587	陳則利 Chan Chak Lei	APS	03120	孫宇媚 Sun U Mei
APS	02609	盧兆明 Lou Sio Meng	APS	03131	李日洪 Lei Iat Hong
APS	02610	陳美玲 Chan Mei Leng	APS	03135	阮國熾 Iun Kuok Chi
APS	02641	容潔雯 Iong Kit Man	APS	03141	姚如鵬 Io I Pang

APS	03148	李潔萍 Lei Kit Peng	APS	03608	王淑宜 Wong Sok I
APS	03173	黃耀民 Wong Yiu Man	APS	03619	黃越峰 Wong Ut Fong
APS	03179	侯炳孝 Hau Peng Hao	APS	03622	梁錦華 Leong Kam Wa
APS	03192	黃日愛 Wong Iat Oi	APS	03635	許綺儀 Hoi I I
APS	03210	張愛英 Cheong Oi Ieng	APS	03646	鄧永漢 Tang Weng Hon
APS	03211	陳麗英 Chan Lai Ieng	APS	03649	吳清華 Ng Cheng Wa
APS	03258	吳德明 Ng Tak Meng	APS	03655	陳美嬌 Chan Mei Kiu
APS	03264	孫晉周 Sun Chon Chao	APS	03667	陳瑞琛 Chan Soi Sam
APS	03275	劉達祥 Lao Tat Cheong	APS	03671	趙桂香 Chio Kuai Heong
APS	03298	趙丹 Chio Tan	APS	03689	李露斯 Lei Lou Si
APS	03301	陳輝 Chan Fai	APS	03690	盧環宇 Lou Wan U
APS	03318	梁汝彩 Leong U Choi	APS	03693	潘惠芳 Pun Wai Fong
APS	03320	龍錦昌 Long Kam Cheong	APS	03703	張桂新 Cheong Kuai San
APS	03323	廖國偉 Liu Kok Wai	APS	03708	羅子威 Lo Chi Wai
APS	03330	鄭少芬 Cheang Sio Fan	APS	03737	李文慧 Lei Man Wai
APS	03336	陸文瑛 Loc Man Ieng	APS	03751	黃錦忠 Wong Kam Chong
APS	03345	許偉雄 Hoi Vai Hung	APS	03761	洪聰明 Hung Chung Ming
APS	03363	楊麗娟 Ieong Lai Kun	APS	03768	譚翠珠 Tam Choi Chu
APS	03364	鄭泳儀 Kong Veng I	APS	03779	譚美英 Tam Mei Ieng
APS	03383	李燕萍 Lei In Peng	APS	03787	施婉然 Si Un In
APS	03386	許治平 Hoi Chi Peng	APS	03803	洪文龍 Hong Man Long
APS	03394	李濱江 Lei In Kong	APS	03817	何月琮 Ho Ut Keng
APS	03402	阮明慧 Yuen Ming Wai	APS	03818	馮小慧 Fong Sio Vai
APS	03423	黃云花 Wong Wan Fa	APS	03849	羅轉好 Lo Chun Hou
APS	03447	林源發 Lam Iun Fat	APS	03862	凌世威 Leng Sai Vai
APS	03450	麥美玲 Mak da Luz Mei Leng	APS	03873	霍瑞顏 Fok Soi Ngan
APS	03456	邵永光 Sio Weng Kuong	APS	03874	袁少霞 Un Sio Ha
APS	03458	葉福全 Ip Fok Chun	APS	03892	劉琮華 Lao Keng Wa
APS	03470	歐彩蓮 Ao Choi Lin	APS	03907	梁琮 Leong Keng
APS	03474	黃美環 Vong Mei Van	APS	03926	何麗珠 Ho Lai Chu
APS	03477	陸秀娟 Lok Sao Kun	APS	03949	陳彩群 Chan Choi Kuan
APS	03478	霍艷琮 Fok Im Keng	APS	03954	曾佩碧 Chang Pui Pek
APS	03480	詹詠揚 Chim Weng Ieong	APS	03958	鄧惠儀 Tang Wai I
APS	03484	鍾長設 Chong Cheong Chit	APS	03961	陳英素 Chan Ieng Sou
APS	03530	黃義滿 Wong I Mun	APS	03970	梁桂珍 Leong Kuai Chan
APS	03536	龔發榮 Kong Fat Veng	APS	03976	葉麗珍 Ip Lai Chan
APS	03544	葉桂云 Ip Kuai Wan	APS	03989	李影紅 Lei Ieng Hong
APS	03548	吳松盛 Ng Chong Seng	APS	03993	馮綺玲 Fung I Leng
APS	03568	黃淑蓮 Wong Sok Lin	APS	04008	唐百通 Tong Pak Tong
APS	03579	羅燕萍 Lo In Peng	APS	04011	李志良 Lei Chi Leong
APS	03595	梁麗文 Leong Lai Man	APS	04022	黃細女 Vong Sai Noi
APS	03599	劉若琳 Lao Ieok Lam	APS	04031	黃智深 Vong Chi Sam

APS	04048	李佩貞 Li Pui Ching	APS	04665	馮添 Fong Tim
APS	04057	梁步欣 Leong Pou Ian	APS	04669	楊慕琮 Ieong Mou Keng
APS	04059	崔思敏 Choi Si Man	APS	04676	蔡志斌 Choi Chi Pan
APS	04060	戴群飛 Tai Kuan Fei	APS	04699	張米理 Cheong Mai Lei
APS	04078	戴麗萍 Tai Lai Peng	APS	04701	黃小燕 Wong Sio In
APS	04081	何祖照 Ho Chou Chio	APS	04711	陳炎棠 Chan Im Tong
APS	04136	葉瑞芬 Ip Soi Fan	APS	04717	黃建忠 Vong Kin Chong
APS	04142	歐玉洲 Ao Ioc Chao	APS	04723	鄭瑤清 Kuong Io Cheng
APS	04156	鄭保山 Cheang Pou San	APS	04742	張三祝 Cheong Sam Chok
APS	04218	呂淑勤 Lu Shu Qin	APS	04755	林淑瑜 Lam Sok U
APS	04249	謝旺端 Che Wong Tun	APS	04762	梁少萍 Leong Sio Peng
APS	04302	楊艷玲 Ieong Im Leng	APS	04776	黃慧儀 Vong Wai I
APS	04318	麥淑貞 Mak Sok Cheng	APS	04804	吳倩珍 Ng Sin Chan
APS	04338	張麗欽 Cheong Lai Iam	APS	04810	何詠儀 Ho Wing Yi
APS	04351	施尾省 Si Mei Sang	APS	04842	洪佩華 Hong Pui Wa
APS	04354	胡順冰 Wu Son Peng	APS	04846	劉蓮玉 Lau Lin Yock
APS	04359	葉利美 Ip Lei Mei	APS	04850	蘇祖蔭 So Cho Yam Danny
APS	04373	黃穗 Wong Soi	APS	04857	梁瑞蓮 Leong Soi Lin
APS	04382	魏少鳳 Ngai Sio Fong	APS	04863	陳泳而 Chan Weng I
APS	04389	曾梅雲 Chang Mui Wan	APS	04875	邱基鳳 Iao Kei Fong
APS	04397	袁劍明 Un Kim Meng	APS	04883	胡苑華 Wu Un Wa
APS	04424	朱麗萍 Chu Lai Peng	APS	04891	陳敏玲 Chan Man Leng
APS	04451	劉樹芬 Lao Su Fan	APS	04892	吳燕玲 Ng In Leng
APS	04456	倫寶芳 Lon Pou Fong	APS	04903	林潤嬌 Lam Ion Kio
APS	04461	樊苑庭 Fan Un Teng	APS	04935	謝帶璋 Che Tai Cheong
APS	04468	嚴敏姬 Im Man Kei	APS	04940	楊宇靖 Ieong U Cheng
APS	04472	李碧華 Lei Pek Va	APS	04949	孫德慧 Sun Tak Wai
APS	04473	徐少珊 Choi Sio San	APS	04955	黃佩文 Wong Pui Man
APS	04482	黃天俊 Wong Tin Chon	APS	05010	劉麗思 Lao Lai Si
APS	04500	譚考雯 Tam Hao Man	APS	05027	何慧玲 Ho Wai Leng
APS	04503	劉吉恆 Lao Kat Hang	APS	05040	李淑貞 Lei Sok Cheng
APS	04510	何麗芬 Ho Lai Fan	APS	05043	譚寶萍 Tam Pou Peng
APS	04512	龍瑞蘭 Long Soi Lan	APS	05048	左立威 Cho Lap Wai
APS	04530	李素霞 Lei Sou Ha	APS	05049	彭德儉 Pang Tak Kim
APS	04542	梁順歡 Leong Son Fun	APS	05069	羅婉娟 Lo Un Kun
APS	04544	林添嬌 Lam Tim Kio	APS	05072	張少薇 Cheong Sio Mei
APS	04551	鄭莉韜 Tay Lie Tjen	APS	05074	區秀娥 Ao Sao Ngo
APS	04558	Gao Rose	APS	05076	岑麗珍 Sam Lai Chan
APS	04596	孫志蘭 Sun Chi Lan	APS	05095	鍾婉鳳 Chong Un Fong
APS	04616	林鏡全 Lam Kiang Chun	APS	05110	冼惠貞 Sin Wai Cheng
APS	04617	岑寶芬 Sam Pou Fan	APS	05112	阮燕華 Un In Wa
APS	04625	湯耀法 Tong Iu Fat	APS	05115	王麗芬 Wong Lai Fan

APS	05118	司徒華卿 Si Tou Wa Heng	APS	05364	霍仲泉 Fok Chong Chun
APS	05119	湯興家 Tong Heng Ka	APS	05366	羅崇佳 Lo Song Kai
APS	05120	吳永雄 Batalha Ung Jorge Lucas	APS	05372	陳秀蓮 Chan Sao Lin
APS	05122	李美玉 Lei Mei Iok	APS	05378	黃嘉韻 Wong Ka Wan
APS	05124	何琨 Ho Kuan	APS	05381	趙尋月 Chio Cham Ut
APS	05125	黃細軟 Wong Sai Un	APS	05394	余銘東 U Meng Tong
APS	05130	盧苑霞 Lou Un Ha	APS	05396	區杏玲 Au Hang Leng
APS	05131	何劍梅 Ho Kim Mui	APS	05411	梁巧玲 Leong Hao Leng
APS	05133	羅茂瑜 Lo Mao U	APS	05413	李麗萍 Lei Lai Peng
APS	05137	羅進鋒 Lo Chon Fong	APS	05414	盧慧雲 Lou Vai Van
APS	05162	何卓群 Ho Cheok Kuan	APS	05415	梁定權 Leong Teng Kun
APS	05163	譚美儀 Tam Mei I	APS	05421	盧嘉錦 Lou Ka Kam
APS	05166	何永忠 He Yongzhong	APS	05430	蘇少娟 So Siu Kuen
APS	05168	李佩紅 Lei Pui Hong	APS	05435	李灼華 Lei Cheuk Wah
APS	05179	李有群 Lei Iao Kuan	APS	05441	禰溢聰 Hun Iat Chong
APS	05180	張金泉 Cheong Kam Chun	APS	05445	陳蘭鳳 Chen Lanfeng
APS	05186	蘇梅紅 Sou Mui Hong	APS	05453	何潔茵 Ho Kit Ian
APS	05195	李輝蘭 Lei Fai Lan	APS	05468	李健能 Lei Kin Nang
APS	05197	梁雪梅 Leong Sut Mui	APS	05469	劉艷蘭 Lau Im Lan
APS	05200	黃愛群 Wong Oi Kuan	APS	05472	黃雪興 Huang Xuexing
APS	05210	吳連水 Ng Lin Soi	APS	05473	鄭祖珍 Cheang Chou Chan
APS	05212	陳紹平 Chan Sio Peng	APS	05474	蔡成華 Choi Seng Wa
APS	05215	吳國福 Ng Kuok Fok	APS	05487	歐陽麗玲 Au Yeung Lai Ling
APS	05216	張美霞 Cheung Mei Ha	APS	05488	周麗珍 Chao Lai Chan
APS	05218	孫秉倫 Swing Terence Noel	APS	05497	梁惠珍 Leong Wai Chan
APS	05220	林蕭潔英 Lam Sio Kit Ieng	APS	05499	陳燕明 Chan In Meng
APS	05228	姜勇 Keong Iong	APS	05505	譚潔玲 Tam Kit Leng
APS	05248	劉錦軒 Lao Kam Hin	APS	05509	郭笑梅 Kuok Sio Mui
APS	05249	許根鋒 Hoi Kan Fong	APS	05510	李家偉 Lee Ka Vai
APS	05276	劉海燕 Lao Hoi In	APS	05516	馬毓祺 Ma Iok Kei
APS	05284	翁澤新 Iong Chak San	APS	05521	方麗萍 Fong Lai Peng
APS	05299	楊艷玲 Ieong Im Leng	APS	05531	鄧靜 Tang Cheng
APS	05306	鄭業漢 Cheang Ip Hon	APS	05536	黃昭文 Wong Chio Man
APS	05310	馬鳳嫻 Ma Fong Han	APS	05537	黃炳權 Vong Peng Kun
APS	05315	林潞川 Lin Luchuan	APS	05546	湯悅宋 Tong Ut Song
APS	05318	黃偉連 Wong Wai Lin	APS	05552	陳少吟 Chan Sio Iam
APS	05320	歐振汝 Ao Chan U	APS	05553	何嘉強 Ho Ka Keong
APS	05326	賴志勇 Lai Chi Iong	APS	05560	李達行 Lei Tac Hang
APS	05329	鍾定媚 Chong Teng Mei	APS	05566	周慶華 Chao Heng Wa
APS	05342	黃啓和 Wong Kai Wo	APS	05574	黃海鵬 Wong Hoi Pang
APS	05344	幸惠君 Hang Wai Kuan	APS	05575	梁潔文 Leong Kit Man
APS	05345	吳光玉 Ng Kuong Iok	APS	05579	司徒瑞芳 Si Tou Soi Fong

APS	05581	江笑清 Kong Sio Cheng	APS	05840	葉浩然 Ip Hou In
APS	05599	趙細女 Chio Sai Noi	APS	05844	陳玉清 Chan Iok Cheng
APS	05606	林成偉 Lam Seng Vai	APS	05849	余達波 Iu Tat Po
APS	05607	馬鳳冰 Ma Fong Peng	APS	05850	徐祖輝 Choi Chou Fai
APS	05612	梁美儀 Leung May Yee	APS	05864	盧建萍 Lou Kin Peng
APS	05613	冼素蘋 Sin Sou Pan	APS	05867	楊佩珍 Ieong Pui Chan
APS	05619	鄭珠娜 Cheang Chu Na	APS	05874	龍家珍 Long Ka Chan
APS	05621	陳艷卿 Chan Im Heng	APS	05887	陳仕偉 Chan Si Wai
APS	05624	徐麗亭 Choi Lai Teng	APS	05894	梁惠嫻 Leong Wai Han
APS	05627	李麗媚 Lei Lai Mei	APS	05901	黃興華 Wong Heng Wa
APS	05628	戴佩玲 Tai Pui Leng	APS	05906	黃庭蕙 Vong Teng Wai
APS	05640	蔡維平 Choi Wai Peng	APS	05908	霍麗卿 Fok Lai Heng
APS	05644	關敏莉 Kuan Man Lei	APS	05912	戴如蘭 Tai U Lan
APS	05656	區玉婷 Ao Iok Teng	APS	05921	方玉玲 Fong Iok Leng
APS	05677	葛乃芬 Kot Nai Fan	APS	05926	何少圓 Ho Sio Un
APS	05680	梁家瑩 Leong Ka Ieng	APS	05927	鍾秋庭 Chong Chao Teng
APS	05687	區鳳珍 Ao Fong Chan	APS	05932	李勝旗 Lei Seng Kei
APS	05695	陳志遠 Chan Chi Un	APS	05933	麥錦鵬 Mak Kam Pang
APS	05702	梁均耀 Leong Kuan Io	APS	05949	張碧琮 Cheong Pek Keng
APS	05704	顏奕偉 Ngan Iek Wai	APS	05960	潘翠珊 Pun Choi San
APS	05718	陳章顯 Tan Chong Yan Bautista	APS	05962	方少梅 Fong Sio Mui
APS	05725	藍璐 Lam Lou	APS	05972	陳素英 Chan Sou Ieng
APS	05734	郭玉明 Guo Yuming	APS	05974	陳小戀 Chan Sio Lun
APS	05745	蘇麗清 Sou Lai Cheng	APS	05982	巫沅曉 Mou Un Hio
APS	05749	梁愛嫻 Leong Oi Han	APS	05984	楊珊秀 Ieong San Sao
APS	05764	陳婉琪 Chan Un Kei	APS	05985	羅敏瑜 Lo Man U
APS	05766	黃小寶 Wong Sio Pou	APS	05991	陳美玉 Chan Mei Iok
APS	05768	黃耀光 Vong Io Kuong	APS	05996	郭智敏 Kuok Chi Man
APS	05784	吳耀光 Wu Yaoguang	APS	06000	李珍儀 Lei Chan I
APS	05791	陳友諒 Chan Iao Leong	APS	06002	林碧珊 Lam Pek San
APS	05792	崔詠儀 Choi Veng I	APS	06007	孔惠鈺 Hong Wai Iok
APS	05795	陳碧欣 Chan Pek Ian	APS	06008	羅權漢 Lo Kun Hon
APS	05799	鄧建新 Tang Kin San	APS	06016	呂培釗 Loi Pui Chio
APS	05801	余耀生 Yu Yiu Sang Sam	APS	06020	陳潤儀 Chan Ion I
APS	05809	溫寶華 Wan Pou Wa	APS	06022	吳小虹 Ng Sio Hong
APS	05811	李漢宙 Lei Hon Chao	APS	06024	麥瑞妹 Mak Soi Mui
APS	05813	布國雄 Po Kok Hung	APS	06035	蔡鍵鸞 Choi Kin Lou
APS	05818	黃浩文 Wong Hou Man	APS	06039	劉鳳鳴 Lau Fong Meng
APS	05821	宋青敏 Song Cheng Man	APS	06041	林旺英 Lam Wong Ieng
APS	05826	張麗儀 Cheong Lai I	APS	06042	林家興 Lam Ka Heng
APS	05833	黃志兵 Wong Chi Peng	APS	06043	盧銳成 Lou Ioi Seng
APS	05839	李美蓮 Lei Mei Lin Teresa	APS	06051	邱麗娜 Iao Lai Na

APS	06058	鄭金林 Cheng Kam Lam	APS	06251	林佩玲 Lam Pui Leng
APS	06061	梁小萍 Leong Sio Peng	APS	06254	林圓圓 Lam Un Un
APS	06072	何振炎 Ho Chan Im	APS	06259	馮超華 Fong Chio Wa
APS	06073	陳淑霞 Chan Sok Ha	APS	06261	伍劍佐 Ng Kim Cho
APS	06076	周佩儀 Chau Pui Yee	APS	06263	鄭卓瑋 Kuong Cheok Wai
APS	06077	范燕雪 Fan In Sut	APS	06266	周亦強 Chao Iek Keong
APS	06079	黃泳斯 Huang Yongsí	APS	06284	江慶峰 Kong Heng Fong
APS	06080	吳家祺 Ung Ka Kei	APS	06286	鄭曾小蘭 Cheang Chang Sio Lan
APS	06086	黃春燕 Wong Chon In	APS	06287	許寶珍 Hoi Pou Chan
APS	06087	李慧賢 Lei Wai In	APS	06293	李式坤 Lei I Kuan
APS	06096	林樂明 Lam Lok Meng	APS	06295	毛君濤 Mou Kuan Tou
APS	06098	朱少其 Chu Sio Kei	APS	06300	翁春輝 Iong Chon Fai
APS	06101	岑麗虹 Sam Lai Hong	APS	06302	關敏儀 Kuan Man I
APS	06103	巢順意 Chao Son I	APS	06309	郭震霆 Kuok Chun Ting Terence
APS	06104	吳志光 Ng Chi Kong	APS	06314	陳靄雲 Chan Oi Wan
APS	06109	鍾淑貞 Chong Sok Cheng	APS	06329	鄧美英 Tang Mei Ieng
APS	06112	李景祥 Lei Keng Cheong	APS	06330	黃偉光 Wong Wai Kuong
APS	06114	楊秀蘭 Yeung Sau Lan	APS	06332	黃凱蓉 Wong Hoi Iong
APS	06120	郭成志 Kuok Seng Chi	APS	06335	李肇榮 Lei Sio Weng
APS	06125	岑耀雄 Sam Io Hong	APS	06343	朱志豪 Chu Chi Hou
APS	06129	郭順華 Kuok Son Wa	APS	06346	梁輝綿 Leong Fai Min
APS	06139	朱超英 Chu Chio Ieng	APS	06353	湯柏威 Tang Baiwei
APS	06142	李福倫 Lei Fok Lon	APS	06360	張飛燕 Cheong Fei In
APS	06144	鄧卓琳 Tang Cheok Lam	APS	06365	黎佩儀 Lai Pui I
APS	06148	關國富 Guan Guofu	APS	06366	蔡婉娟 Choi Un Kun
APS	06154	梁鎮輝 Leong Chan Fai	APS	06367	周麗霞 Chao Lai Ha
APS	06163	盧小明 Lou Sio Meng	APS	06384	唐雨紅 Tong U Hong
APS	06174	魯偉成 Lou Wai Seng	APS	06386	梁毅 Leong Ngai
APS	06177	李從正 Lee Chong Cheng	APS	06396	陳燕 Chan In
APS	06180	程新榮 Cheng San Weng	APS	06402	詹麗雲 Jim Lai Wan
APS	06184	洪琳 Hong Lam	APS	06403	薛文絲 Sit Man Si
APS	06187	關惠娟 Kuan Wai Kun	APS	06404	林偉聰 Lam Wai Chong
APS	06194	桑勤 Song Kan	APS	06419	陳婉儀 Chan Un I
APS	06196	梁家美 Leong Ka Mei	APS	06438	樊凝璋 Fan Ieng Cheong
APS	06197	陳均杰 Chan Kuan Kit	APS	06449	梁志鴻 Leong Chi Hong
APS	06200	梁耀輝 Leong Io Fai	APS	06471	陳紅星 Chan Hong Seng
APS	06205	蕭長蓮 Sio Cheong Lin	APS	06472	談凱欣 Tam Hoi Ian
APS	06213	游潔紅 Iao Kit Hong	APS	06492	徐桂嫻 Choi Kuai Sim
APS	06214	李素潔 Somjit Sae Lang	APS	06508	林榮 Lam Weng
APS	06236	李秀蘭 Lei Sao Lan	APS	06516	梁展暉 Leong Chin Fai
APS	06247	林永錦 Lam Veng Kam	APS	06539	崔子建 Choi Chi Kin
APS	06248	Do Rosário Maria Isabel Roliz	APS	06564	潘綺薇 Pun Hi Mei

APS	06565	李作勤 Lei Chok Kan	APS	06801	楊思維 Ieong Si Wai
APS	06568	易遠階 Iek Un Kai	APS	06803	李麗珊 Lei Lai San
APS	06575	蘇佩儀 Sou Pui I	APS	06804	林小紅 Lam Sio Hong
APS	06601	鄧詠嫻 Tang Veng Han	APS	06807	曾穎芯 Chang Weng Sam
APS	06612	陳勝源 Chan Seng Un	APS	06811	梁豪亮 Leong Hou Leong
APS	06616	胡庶明 Wu Su Meng	APS	06812	李端琪 Lei Tun Kei
APS	06622	何振鴻 Ho Chan Hong	APS	06816	陳文灝 Chan Man Hou
APS	06632	馮錦云 Fong Kam Wan	APS	06818	劉潔嫻 Lao Kit Han
APS	06639	吳婉雯 Ng Iun Man	APS	06839	列艷婷 Lit Im Teng
APS	06645	徐惠芳 Choi Wai Fong	APS	06855	蘇雅涼 Sou Nga Leong
APS	06650	鄭美莉 Cheang Mei Lei Millie	APS	06867	麥淑芬 Mak Sok Fan
APS	06655	李國強 Lei Kuok Keong	APS	06868	葉嘉偉 Ip Ka Wai
APS	06657	郭月婷 Kok Ut Teng	APS	06872	楊涼涼 Ieong Leong Leong
APS	06677	高志良 Kou Chi Leong	APS	06884	邱麗琴 Iao Lai Kam
APS	06678	蘇敏玲 So Man Leng	APS	06887	沈家俊 Sam Ka Chon
APS	06683	李妙兒 Lei Mio I	APS	06891	鄭鑾康 Cheang Kam Hong
APS	06688	梁錦桑 Leong Kam San	APS	06904	李嘉碧 Lei Ka Pek
APS	06690	徐波 Choi Betty Po	APS	06905	張偉光 Cheung Wai Kuong
APS	06691	趙仲平 Chio Chong Peng	APS	06914	阮依芬 Yuen Yee Fun
APS	06701	陳文深 Chan Man Sam	APS	06916	李小珊 Lei Siu San
APS	06702	梁佩儀 Leong Pui I	APS	06921	阮妙芳 Un Mio Fong
APS	06705	孫志雄 Sun Chi Hong	APS	06922	盧耀祖 Lou Io Chou
APS	06713	陳國英 Chan Kuok Ieng	APS	06923	徐承芳 Xu Chengfang
APS	06719	黃少敏 Wong Sio Man	APS	06928	陳振活 Chan Chan Wut
APS	06724	歐陽娣 Ao Ieong Tai	APS	06951	黃志輝 Wong Chi Fai
APS	06726	楊智威 Ieong Chi Wai	APS	06952	凌彩燕 Leng Choi In
APS	06728	蕭文英 Xiao Wenying	APS	06960	鍾永生 Chong Weng Sang
APS	06754	陳之靈 Chan Chi Leng	APS	06963	張嘉和 Cheong Ka Wo
APS	06760	馮承澤 Feng Chengze	APS	06964	黃穎文 Wong Weng Man
APS	06764	周慧眉 Chao Wai Mei	APS	06977	陳潔冰 Chan Kit Peng
APS	06772	戴明雪 Tai Meng Sut	APS	06998	林淑和 Lam Sok Wo
APS	06773	梁黎詠兒 Leong Lai Veng I	APS	07001	劉遠明 Lao Un Meng
APS	06776	李慈恩 Lei Chi Ian	APS	07011	唐家燿 Tong Ka Kun
APS	06777	許清雅 Xu Qingya	APS	07026	曹蝶維 Chou Tip Wai
APS	06785	陳永聲 Chan Weng Seng	APS	07039	梁永田 Leong Weng Tin
APS	06787	呂啓麟 Loi Kai Lon	APS	07046	何思慧 Ho Si Wai
APS	06789	黃麗嫦 Wong Lai Seong	APS	07052	馬家安 Ma Ka On
APS	06790	譚麗嫦 Tam Lai Seong	APS	07066	吳鴻圖 Ng Hong Tou
APS	06792	李婷婷 Khant Aye Aye	APS	07082	鄭曉明 Cheang Hio Meng
APS	06796	陳子浩 Chan Chi Hou	APS	07103	余燕琪 U In Kei
APS	06798	鍾尚義 Chong Seong I	APS	07106	張曉燕 Zhang Xiaoyan
APS	06800	范景友 Fan Keng Iao	APS	07109	黃曉燕 Wong Hio In

APS	07117	雷靄華 Loi Oi Wa	APS	07370	周日成 Chao Iat Seng
APS	07118	黃耀明 Vong Io Meng	APS	07384	黎劍雄 Lai Kim Hong
APS	07119	郭翠瑩 Kuok Choi Ieng	APS	07386	林琪琪 Lam Kei Kei
APS	07121	陳偉杰 Chan Vai Kit	APS	07389	李小鳳 Lei Sio Fong
APS	07123	許文挺 Hoi Man Teang	APS	07390	鍾平 Chong Peng
APS	07131	梁權康 Leong Kun Hong	APS	07391	梁卡璧 Leong Ka Pek
APS	07142	古麗嬋 Ku Lai Sim	APS	07405	梁慧詩 Leong Wai Si
APS	07146	林燕玲 Lam In Leng	APS	07408	劉家寶 Da Silva Lao Miguel Ka Pou
APS	07155	區淑娟 Ao Sok Kun	APS	07410	吳思媛 Ng Si Wun
APS	07172	梁珊珊 Leong San San	APS	07411	陳斌 Chan Pan
APS	07178	何劍霞 Ho Kim Ha	APS	07420	劉珮琪 Lau Pui Kei
APS	07181	阮志洪 Un Chi Hong	APS	07443	周雪蓮 Chao Sut Lin
APS	07187	楊素冰 Ieong Sou Peng	APS	07457	盧艷娟 Lou Im Kun
APS	07195	廖學勁 Lio Hok Keng	APS	07462	劉裕生 Lao U Sang
APS	07206	施珊珊 Si San San	APS	07477	楊迅聞 Ieong Son Man Adilia
APS	07207	都詠衡 Tou Weng Hang	APS	07478	陳映霞 Chan Ieng Ha
APS	07211	高玉婷 Kou Iok Teng	APS	07495	張容根 Cheong Iong Kan
APS	07217	曾林才 Chang Lam Choi	APS	07502	麥惠英 Mai Huiying
APS	07225	談詠之 Tam Weng Chi	APS	07504	毛偉雄 Mou Wai Hong
APS	07238	梁靜恩 Leung Cheng Ian	APS	07505	郭詠琪 Kok Veng Kei
APS	07240	曾萍萍 Chang Peng Peng	APS	07529	吳日東 Ng Iat Tong
APS	07249	余紫凌 Yu Chi Leng	APS	07532	賴曉棠 Lai Hio Tong
APS	07258	何長歡 Ho Cheong Fun	APS	07535	梁綺霞 Leong I Ha
APS	07261	甄志鋒 Ian Chi Fong	APS	07540	陳家欣 Chan Ka Ian
APS	07262	黃惠霞 Vong Wai Ha	APS	07544	曾琦 Chang Kei
APS	07266	Gracias Tsang Gilberto	APS	07550	劉亦康 Lao Iek Hong
APS	07269	陳美香 Chan Mei Heong	APS	07552	龍健平 Long Kin Peng
APS	07272	鄭德亮 Chiang Tak Leong	APS	07564	梁永發 Leong Weng Fat
APS	07281	劉月嬋 Lao Ut Sim	APS	07567	黃家駿 Wong Ka Chon
APS	07294	盧艷芳 Lou Im Fong	APS	07599	麥苾苓 Mak I Leng
APS	07313	呂美秋 Loi Mei Chao	APS	07611	張婉鈞 Zhang Wanjun
APS	07318	鄭灝茵 Chiang Hou Ian	APS	07622	伍敏儀 Ng Man I
APS	07319	黃杏冰 Vong Hang Peng	APS	07638	王芷君 Da Silva Wong Carolina
APS	07327	周少欣 Chao Sio Ian	APS	07639	陳銀心 Chan Ngan Sam
APS	07329	張鳳蓮 Cheong Fong Lin	APS	07646	羅素茵 Lo Sou Ian
APS	07333	謝頌雯 Che Chong Man	APS	07656	容志成 Iong Chi Seng
APS	07349	孫曼斯 Sun Man Si	APS	07665	陳耀榮 Chan Io Weng
APS	07358	余翠琼 Yue Chui Keng	APS	07667	唐秀玲 Tong Sao Leng
APS	07360	朱艷玲 Chu Im Leng	APS	07671	陳秋玲 Chan Chau Ling
APS	07363	梁春菊 Leong Chon Kok	APS	07674	譚志敏 Tam Chi Man
APS	07364	何淑賢 Ho Sok In	APS	07691	何健鋒 Ho Kin Fong
APS	07367	李建明 Lee Kin Meng	APS	07693	何文超 Ho Man Chio

APS	07700	黃心妍 Wong Sam In	APS	08070	吳啓聰 Ng Kai Chong
APS	07702	區仲匡 Ao Chong Hong	APS	08086	徐愛青 Choi Oi Cheng
APS	07707	許淑華 Hoi Sok Wa	APS	08088	黃淑英 Wong Sok Ieng
APS	07712	徐旭紅 Choi Lok Hong	APS	08091	鄭燕詩 Cheang In Si
APS	07714	蘇宏毅 Sou Wang Ngai	APS	08094	郭裕玲 Kuok U Leng
APS	07719	黃瑋 Huang Wei	APS	08123	李志輝 Lee Chi Fai
APS	07727	鄧卓源 Tang Cheok Iun	APS	08128	李浩能 Lei Hou Nang
APS	07732	潘榮輝 Poon Wing Fai Jimmy	APS	08132	趙如寶 Chio U Pou
APS	07745	侯沐天 Hao Mok Tin	APS	08135	陳寶芝 Chan Pou Chi
APS	07752	張世民 Zhang Shimin	APS	08137	敖金文 Ao Jinwen
APS	07755	傅肇熙 Fu Sio Hei	APS	08140	陳志堅 Chan Chi Kin
APS	07762	黃麗仙 Wong Lai Sin	APS	08145	吳靜茵 Ng Cheng Ian
APS	07774	范燕玲 Fan In Leng	APS	08169	陳國林 Chan Kuok Lam
APS	07790	梁倩儀 Leong Sin I Isabel	APS	08177	李鳳儀 Lei Fong I
APS	07793	吳夏霜 Ng Ha Seong	APS	08178	黃詩鳴 Wong Si Meng
APS	07802	鄧洪波 Tang Hong Po	APS	08190	趙燕玲 Chio In Leng
APS	07804	劉純斌 Lao Son Pan	APS	08193	方春枝 Fong Chon Chi
APS	07830	何惠芬 Ho Wai Fan	APS	08196	李帶好 Lee Tai Ho
APS	07839	李翠雯 Li Cuiwen	APS	08200	馮宇莉 Fong U Lei
APS	07855	鄧恆如 Deng Hengru	APS	08221	黃惠婷 Wong Wai Teng
APS	07856	侯玲健 Hao Leng Kin	APS	08241	葉曉琳 Ip Hio Lam
APS	07872	黎志樑 Lai Chi Leong	APS	08244	黃慧儀 Huang Huiyi
APS	07885	李駿業 Lei Chon Ip	APS	08250	盧永浩 Lo Weng Hou
APS	07888	黃瑋筠 Wong Wai Kuan	APS	08280	陳堅寧 Chan Kin Neng
APS	07891	孫彩燕 Sun Choi In	APS	08282	任君恆 Iam Kuan Hang
APS	07894	陳衛南 Chan Wai Nam	APS	08296	吳清速 Ng Cheng Chok
APS	07895	何家政 Ho Ka Cheng	APS	08309	黃良悅 Wong Leong Ut
APS	07898	劉志偉 Lao Chi Wai	APS	08321	梁景亨 Leong Keng Hang
APS	07905	權力威 Kun Lek Wai	APS	08322	林浩恩 Lam Hou Ian
APS	07913	陳慧敏 Chan Wai Man	APS	08330	李富安 Lei Fu On
APS	07943	岑玩沛 Sam Wun Pui	APS	08332	梁家祺 Leong Ka Kei
APS	07971	司徒華英 Si Tou Wa Ieng	APS	08336	馮永權 Fong Weng Kun
APS	07981	吳淑嫻 Ng Sok Han	APS	08347	李少芬 Lei Sio Fan
APS	07994	林振國 Lam Chan Kuok	APS	08350	程國兆 Ching Kuok Sio
APS	08003	李嘉燕 Lei Ka In	APS	08361	黃燕群 Wong In Kuan
APS	08009	蘇少玲 Sou Sio Leng	APS	08372	王麗青 Wang Liqing
APS	08016	施好美 Si Hou Mei	APS	08381	梁惠婷 Leong Wai Teng
APS	08022	艾傑 Ngai Kit	APS	08405	林永勝 Lam Weng Seng
APS	08024	張涵立 Cheong Ham Lap	APS	08421	梁穎嘉 Leong Weng Ka
APS	08035	李揚 Li Yang	APS	08423	何淑娟 Ho Sok Kun
APS	08060	梁潔冰 Leong Maria Fátima	APS	08436	鍾振立 Chong Chan Lap
APS	08068	李蓮芝 Lei Lin Chi	APS	08440	Cardiga Soares José Miguel

APS	08441	黃建常 Wong Kin Seong	APS	08790	張小軍 Cheong Sio Kuan
APS	08442	陳天賜 Chan Tin Chi	APS	08793	梁啓誠 Leong Jackie Kaishing
APS	08450	余文欣 U Man Ian	APS	08798	馮銓平 Fong Chun Peng
APS	08466	黃來旺 Wong Loi Wong	APS	08811	吳明雅 Ng Meng Nga
APS	08475	梁志中 Leong Chi Chong	APS	08815	黃雙雙 Wong Seong Seong
APS	08479	陳一平 Chan Iat Peng	APS	08822	曾紅鮮 Chang Hong Sin
APS	08508	余惠嫦 U Wai Seong	APS	08826	麥敏賢 Mak Man In
APS	08513	林福萍 Lam Fok Peng	APS	08830	王清波 Wong Cheng Po
APS	08521	戴玉珍 Tai Iok Chan	APS	08847	勞潔欣 Lou Kit Ian
APS	08530	梁偉明 Leong Wai Meng	APS	08850	張麗貞 Cheong Lai Cheng
APS	08539	麥韻儀 Mak Wan I	APS	08853	李錦燕 Lei Kam In
APS	08548	劉學恆 Lao Hok Hang	APS	08858	沈治法 Sam Chi Fat
APS	08549	杜鴻傑 Tou Hong Kit	APS	08863	談浩然 Tam Hou In
APS	08562	陳淑茵 Chan Sok Ian	APS	08869	宋子豪 Song Chi Hou
APS	08576	何靜萍 Ho Cheng Peng	APS	08871	Monteiro de Senna Fernandes Lizette
APS	08590	陳永俊 Chan Weng Chon	APS	08893	陳家傑 Chan Ka Kit
APS	08603	蘇早慧 Sou Chou Wai	APS	08894	黃超成 Wong Chio Seng
APS	08604	甘瑞騰 Kam Soi Tang	APS	08900	趙海燕 Chio Hoi In
APS	08608	何長勝 Ho Cheong Seng	APS	08903	林佩怡 Lam Pui I
APS	08626	周海燕 Chao Hoi In	APS	08908	劉彩珠 Lao Choi Chu
APS	08634	張燕麗 Cheong In Lai	APS	08909	張雪 Cheong Sut
APS	08641	黃惠容 Wong Wai Iong	APS	08914	王珊珊 Wong San San
APS	08650	江意群 Kong I Kuan	APS	08923	謝尚明 Che Seong Meng
APS	08652	蘇清華 Sou Cheng Wa	APS	08927	Leung Sandra
APS	08653	莊玉妹 Chong Iok Mui	APS	08936	吳茵 Wu Yin
APS	08657	梁十鳳 Leong Sap Fong	APS	08945	袁文勝 Yuen Man Shing
APS	08663	李雪恆 Lei Luisa	APS	08948	馮海恆 Fong Hoi Hang
APS	08666	王梅寶 Vong Mui Pou	APS	08961	黃嘉頌 Vong Alfredo Ka Chung
APS	08674	張青雲 Cheong Cheng Wan	APS	08974	岑慶龍 Sam Heng Long
APS	08678	潘俐 Pun Lei	APS	08984	文菲力 Bañares Feliciano Cornélio
APS	08679	陳藹華 Chan Oi Wa	APS	08997	鄭麗琼 Zheng Liqiong
APS	08680	文榮佳 Man Veng Kai	APS	08998	梁瑞韻 Leong Soi Wan
APS	08686	黃安琴 Vong On Kam	APS	08999	馮成業 Fong Seng Ip
APS	08687	梁綺雪 Leong I Sut	APS	09014	鄧蓮珍 Tang Lin Chan
APS	08692	施少蘭 Si Sio Lan	APS	09019	紀小紅 Kei Sio Hong
APS	08698	梁順源 Leong Son Un	APS	09038	潘寶球 Pun Pou Kao
APS	08703	蔡麗珊 Choi Lai San	APS	09042	李剛 Lei Kong
APS	08713	陳翠盈 Chen Cuiying	APS	09045	馮曉燕 Fong Io In
APS	08724	梁敏玲 Leong Man Leng	APS	09054	黃妙圓 Wong Mio Un
APS	08732	馬慧莊 Ma Wai Chong	APS	09060	廖曉君 Liao Xiaojun
APS	08759	黃寶恩 Wong Pou Ian	APS	09077	袁志齊 Un Chi Chai
APS	08777	梁淑敏 Leong Sok Man	APS	09082	曾大青 Chang Tai Cheng

APS	09100	李詠琪 Lei Weng Kei	APS	09369	戴展鵬 Tai Chin Pang
APS	09107	Bañares Argentino	APS	09373	鄭曉宜 Cheang Hio I
APS	09112	鄧凱琳 Tang Hoi Lam	APS	09375	駱婉儀 Lok Un I
APS	09114	洪連離 Hong Lin Tio	APS	09395	李良琴 Lei Leong Kam
APS	09115	孫建強 Sun Kin Keong	APS	09404	鍾秀蘭 Chung Sao Lan
APS	09117	李雅紅 Lei Nga Hong	APS	09406	李偉民 Lei Wai Man
APS	09121	黃漫影 Wong Man Ieng	APS	09411	施桂蓉 Si Kuai Iong
APS	09139	王小強 Wong Sio Keong	APS	09414	施聰惠 Si Chong Wai
APS	09144	趙志濠 Chio Chi Hou	APS	09422	吳秀梅 Ng Sao Mui
APS	09160	黃嘉威 Wong Ka Wai	APS	09426	雷雪貞 Loi Sut Cheng
APS	09173	楊家正 Ieong Ka Cheng	APS	09427	賴路 Lai Lou
APS	09177	羅雪桐 Luo Xuetong	APS	09431	金芸芸 Kam Wan Wan
APS	09207	胡浩華 Wu Hou Wa	APS	09432	廖詠虹 Lio Weng Hong
APS	09212	張堅 Cheong Kin	APS	09441	何錦泉 He Jinquan
APS	09213	李望 Lei Mong	APS	09443	林偉展 Lam Wai Chin
APS	09226	吳穗毅 Wu Suiyi	APS	09444	鄭健敏 Cheang Kin Man
APS	09230	孫漫琴 Sun Man Kam	APS	09445	黃綺華 Wong I Wa
APS	09231	莫小明 Mok Sio Meng	APS	09449	杜淡珍 Tou Tam Chan
APS	09236	王翠芽 Wong Choi Nga	APS	09455	張達富 Cheong Tat Fu
APS	09238	鄭偉浩 Chiang Wai Hou	APS	09457	張經綸 Cheong Keng Lon
APS	09239	鄭智謙 Cheng Chi Him	APS	09461	黃淑芬 Vong Sok Fan
APS	09241	林鋒 Lam Fong	APS	09462	李淑敏 Lei Sok Man
APS	09242	曾子超 Chang Chi Chio	APS	09465	陳學英 Chan Hok Ieng
APS	09251	梁艷華 Leong Im Wa	APS	09466	武偉 Mou Wai
APS	09255	馮賽紅 Fong Choi Hong	APS	09468	黃穎瑜 Wong Veng U
APS	09285	陳何華 Chan Ho Wa Rosaline	APS	09482	陳穎思 Chan Weng Si
APS	09286	冼雄基 Sin Hung Kee Rick	APS	09487	黃潮裕 Wong Chio U
APS	09287	陸倩萍 Lok Sin Peng	APS	09488	甄美瑜 Ian Mei I
APS	09289	王小龍 Wong Sio Long	APS	09497	劉玉珠 Lao Iok Chu
APS	09295	葉响賢 Ip Heong In	APS	09501	湯善邦 Tong Sin Pong
APS	09305	黃家輝 Wong Ka Fai	APS	09504	胡翊倫 Wu Iek Lon
APS	09307	周綺娜 Chao I Na	APS	09506	黃業波 Wong Ip Po
APS	09312	陳妙蓮 Chan Mio Lin	APS	09507	陳文英 Chan Man Ieng
APS	09317	陳美玲 Chan Mei Leng	APS	09509	龍焯奇 Long Cheok Kei
APS	09328	張玉英 Cheong Iok Ieng	APS	09511	陸坤維 Lok Kwan Vai Pamela
APS	09332	梁凱琴 Leung Hoi Kam Fanny	APS	09513	徐潤冰 Choi Ion Peng
APS	09335	李祺鋒 Lei Kei Fong	APS	09519	曾思杰 Chang Si Kit
APS	09339	吳迪熙 Ng Tik Hei	APS	09521	林何龍 Lam Ho Long
APS	09351	呂志偉 Loi Chi Wai	APS	09523	林倩筵 Lam Sin Teng
APS	09353	林德富 Lam Tak Fu	APS	09525	李嘉惠 Lei Ka Wai
APS	09356	蔡梓洋 Choi Chi Ieong	APS	09535	何朗天 Ho Long Tin
APS	09367	鄭惠嫻 Kong Vai Han	APS	09536	饒揚堅 Rao Yang Jian

APS	09537	莫英杰 Mok Ieng Kit	APS	09669	鄭潔雯 Cheang Kit Man
APS	09539	司徒樂笙 Si Tou Lok Sang	APS	09673	曹志賢 Tso Chi In
APS	09543	王麒琛 Vong Kei Sam	APS	09674	周潤康 Chao Ion Hong
APS	09545	楊聰勝 Ieong Chong Seng	APS	09676	俞晶 Yu Jing
APS	09546	林慧珊 Lam Wai San	APS	09679	王漪 Wong I
APS	09548	彭靜文 Peng Jingwen	APS	09680	趙淑明 Chio Sok Meng
APS	09552	陳永祥 Chan Weng Cheong	APS	09684	梁桂枝 Leong Kuai Chi
APS	09555	黃浩勤 Wong Hou Kan	APS	09690	黃明媚 Wong Meng Mei
APS	09557	林莉媚 Lam Lei Mei	APS	09702	林卓儀 Lam Cheok I
APS	09565	林雪芳 Lin Xuefang	APS	09704	林文良 Lam Man Leung
APS	09567	張嘉棣 Cheong Ka Tai	APS	09707	何美婷 Ho Mei Teng
APS	09568	林鳳群 Lam Fong Kuan	APS	09716	鄭敬豪 Cheang Keng Hou
APS	09572	何雪兒 Ho Sut I	APS	09717	黃偉成 Vong Vai Seng
APS	09576	楊廣翔 Ieong Kuong Cheong	APS	09718	梁英林 Leong Ieng Lam
APS	09581	黃伯廉 Wong Pak Lim	APS	09719	何彩霞 Ho Choi Ha
APS	09582	馮秀紅 Fong Sao Hong	APS	09721	陳曉雷 Chan Hio Loi
APS	09585	陳銀燕 Chen Yinyan	APS	09723	關月寧 Kuan Ut Neng
APS	09586	胡振遠 Wu Chun Yuen	APS	09725	岑國洪 Sam Kwok Hong
APS	09589	劉鳳綺 Lao Fong I	APS	09729	梁家寶 Leong Ka Pou
APS	09591	吳盈盈 Ng Ieng Ieng	APS	09731	張欣榮 Cheung Yan Wing Joseph
APS	09593	吳勇為 Ng Iong Wai	APS	09734	盧美怡 Lou Mei I
APS	09596	羅金輝 Lo Kam Fai	APS	09738	李慧玲 Lei Wai Leng
APS	09601	黃華沙 Wong Wa Sa	APS	09743	夏詠芝 Ha Weng Chi
APS	09602	李國豪 Lei Kuok Hou	APS	09750	梁苑莊 Leong Un Chong
APS	09604	黃志豪 Wong Chi Hou	APS	09755	梁冠林 Leong Kun Lam
APS	09608	歐陽小慧 Ao Ieong Sio Wai	APS	09758	吳斌娜 Wu Binna
APS	09613	黃啓華 Wong Kai Wa	APS	09764	譚麗梅 Tam Lai Mui
APS	09620	蘇偉良 Sou Pedro	APS	09765	周慧儀 Chao Wai I
APS	09622	蕭麗鶯 Sio Lai Ang	APS	09771	黎志偉 Lai Chi Wai
APS	09624	李春露 Lei Chon Lou	APS	09774	甘可嘉 Kam Ho Ka
APS	09627	張開駿 Cheong Hoi Chon	APS	09777	何凱慈 Ho Hoi Chi
APS	09628	李筠偉 Lei Kuan Wai	APS	09778	吳加慶 Ng Ka Heng
APS	09629	程家勇 Cheng Ka Iong	APS	09780	高寶雲 Kou Pou Wan
APS	09636	曾東曉 Chang Tong Hio	APS	09781	Lou Rosalina
APS	09646	徐萬源 Choi Man Un	APS	09787	譚嘉輝 Tam Ka Fai
APS	09652	吳培培 Ng Pui Pui	APS	09791	黃君芳 Huang Junfang
APS	09653	梁寶琪 Leong Pou Kei	APS	09794	鄭兆榮 Cheang Sio Chu
APS	09657	司馬俊文 Do Espírito Santo Jaime Ernesto	APS	09796	方域朗 Fong Wek Long
APS	09658	李偉萍 Li Weiping	APS	09798	袁家傑 Un Ka Kit
APS	09659	楊結平 Ieong Kit Peng	APS	09801	陳美煥 Chan Mei Wun
APS	09661	李偉雄 Li Weixiong	APS	09803	李風順 Lei Fong Son
APS	09667	姚語超 Io U Chio	APS	09804	吳藝紅 Ng Ngai Hong

APS	09809	黃永安 Wong Weng On	APS	09980	陳永達 Chan Weng Tat
APS	09813	黃嘉雯 Wong Ka Man	APS	09981	李誥楨 Lei Kou Pan
APS	09817	洪家豪 Hung Ka Ho	APS	09989	丘添 Iao Tim
APS	09821	陳偉桑 Chin Wai San	APS	09990	梁思愉 Leong Si U
APS	09825	李彬 Li Bin	APS	09994	譚雅文 Tam Nga Man
APS	09827	石麗萍 Seak Lai Peng	APS	10008	關玲莉 Kuan Leng Lei
APS	09829	林麗萍 Lam Lai Peng	APS	10011	郭陽生 Kuok Ieong Sang
APS	09831	張健耀 Cheong Kin Io	APS	10015	梁振民 Leung Chan Man
APS	09836	陳毅志 Chan Ngai Chi	APS	10016	劉美君 Lao Mei Kuan
APS	09837	黃家豪 Wong Ka Hou	APS	10023	鄧兆麟 Tang Sio Lon
APS	09839	蔣惠斌 Cheong Wai Pan	APS	10024	鍾玉如 Zhong Yuru
APS	09841	李兆聰 Lei Sio Chong	APS	10025	葉嘉琪 Ip Ka Kei
APS	09843	葉昊龍 Ip Hou Long	APS	10026	湯靜雯 Tong Cheng Man
APS	09845	鍾裕文 Chong U Man	APS	10028	黃珍華 Wong Chan Wa
APS	09852	張慧軍 Zhang Hui Jun	APS	10030	關凌峰 Kuan Leng Fong
APS	09853	張建新 Cheong Kin San	APS	10031	劉毅 Lao Ngai
APS	09854	郭養熙 Kok Yeung Hei	APS	10033	梁詩晴 Leong Si Cheng
APS	09855	伍淑華 Wu Shu Hua	APS	10034	劉振怡 Lao Chan I
APS	09858	葉美艷 Ip Mei Im	APS	10035	黃文澤 Wong Man Chak
APS	09864	趙偉其 Chio Wai Kei	APS	10038	顏兆琴 Ngan Sio Kam
APS	09878	柴蔚瑾 Chai Weijin	APS	10040	黃有良 Wong Iao Leong
APS	09884	樊文源 Fan Man Un	APS	10049	毛啓鳳 Mou Kai Fong
APS	09888	吳家宗 Ng Ka Chong	APS	10055	陳海強 Chan Hoi Keong
APS	09889	黃永乾 Vong Weng Kin	APS	10056	馮曉欣 Fong Hio Ian
APS	09898	周維洪 Chao Vai Hong	APS	10057	余霞綺 Yu Xiaqi
APS	09899	關鏡煊 Kuan Keang Hun	APS	10063	梁成鏘 Leong Seng Cheong
APS	09900	譚珀然 Tam Pak In	APS	10064	鄧德儉 Tang Tak Kim
APS	09901	陳文聰 Chan Man Chong	APS	10068	李淑芬 Lei de Sousa Sok Fan
APS	09903	陳美蓮 Chan Mei Lin	APS	10072	李永康 Lei Weng Hong
APS	09905	阮穎凱 Un Weng Hoi	APS	10073	蔣藝輝 Cheong Ngai Fai
APS	09910	梁嘉盛 Leong Ka Seng	APS	10078	黃凌暉 Wong Leng Fai
APS	09918	孫永亮 Sun Weng Leong	APS	10079	李悅群 Li Yuequn
APS	09921	Lai Janina	APS	10082	劉江漢 Lao Kong Hon
APS	09929	湯英杰 Tong Ieng Kit	APS	10086	梁燕霞 Leong In Ha
APS	09948	徐敏儀 Choi Man I	APS	10087	林佩怡 Lam Pui I
APS	09952	蔡伯灝 Choi Calvino	APS	10099	林浩傑 Lam Hou Kit
APS	09961	陳嘉儀 Chan Ka I	APS	10103	李小芳 Lei Sio Fong
APS	09962	陳倩雯 Chan Sin Man	APS	10104	侯永琪 Hao Weng Kei
APS	09970	黎佩琚 Lai Pui Koi	APS	10107	許秀霞 Hoi Sao Ha
APS	09971	文浩祥 Man Hou Cheong	APS	10111	羅秋紅 Luo Qihong
APS	09974	董巧雲 Dong Qiaoyun	APS	10116	何耀鋒 Ho Io Fong
APS	09977	謝曉得 Tse Hiu Tak	APS	10117	王影斯 Wong Ieng Si

APS	10125	呂澤生 Loi Chak Sang	APS	10258	阮美仙 Un Mei Sin
APS	10131	歐永勤 Ao Weng Kan	APS	10262	歐陽麗珊 Ao Ieong Lai San
APS	10132	楊偉杰 Ieong Wai Kit	APS	10265	林秀蓮 Lam Sao Lin
APS	10134	梁恆 Leong Hang	APS	10266	黃佩珊 Wong Pui San
APS	10136	劉漢華 Lau Hon Va	APS	10272	陳建熹 Chan Kin Hei
APS	10137	黃惠儀 Wong Wai I	APS	10276	張偉思 Cheong Wai Si Daniel
APS	10139	盧金亮 Lou Kam Leong	APS	10277	李順姬 Lei Son Kei
APS	10148	李玉鳳 Lei Iok Fong	APS	10280	何慕華 He Muhua
APS	10157	鄒莘 Chao Peng	APS	10282	黃子聰 Wong Chi Chong
APS	10162	林靄雯 Lam Oi Man	APS	10284	梁嘉妍 Leong Ka In
APS	10163	鍾達明 Chung Tat Meng	APS	10292	黃鳳欣 Wong Fong Ian
APS	10164	林琳 Lam Lam	APS	10294	張杰勇 Zhang Jieyong
APS	10170	陳盈盈 Chan Ieng Ieng	APS	10295	王智磊 Wong Chi Loi
APS	10173	陸嘉琪 Lok Ka Kei	APS	10299	尤祖民 Iao Chou Man
APS	10174	曾桂華 Zeng Guihua	APS	10300	鄭穎珊 Kuong Weng San
APS	10178	陳俊雄 Chan Chon Hong	APS	10301	葉秉基 Ip Ping Ki
APS	10180	楊展亨 Ieong Chin Hang	APS	10303	鄭全全 Zheng Quanquan
APS	10186	黃思慧 Wong Si Wai	APS	10310	陳文聰 Chan Man Chong
APS	10192	陳佩枝 Chen Peizhi	APS	10315	黃月微 Wong Yuet May
APS	10198	何光興 He Guangxing	APS	10319	林凱程 Lam Hoi Cheng
APS	10201	張英娜 Zhang Yingna	APS	10320	謝志聰 Che Chi Chong
APS	10204	馬錦鍵 Ma Kam Kin	APS	10324	黃善樂 Wong Rogério
APS	10206	梁家漩 Leong Ka Sun	APS	10328	李燕菁 Lei In Cheng
APS	10210	譚嘉欣 Tam Ka Ian	APS	10334	湯兆東 Tong Sio Tong
APS	10212	陳永龍 Chan Weng Long	APS	10336	黎俊文 Lai Chun Man
APS	10214	梁巧寧 Leong Hao Neng	APS	10341	游少玲 Yau Siu Ling Jasmine
APS	10217	柯碧蘭 Ke Bilan	APS	10346	陳麗芳 Chan Lai Fong
APS	10218	余妙容 U Mio Iong	APS	10347	黃泰宙 Wong Tai Chao
APS	10219	朱家俊 Chu Ka Chon	APS	10351	賴淑儀 Lai Sok I
APS	10220	陳艷 Chen Yan	APS	10353	梁嘉輝 Leong Ka Fai Patrick
APS	10224	劉麗紅 Lao Lai Hong	APS	10354	黃穎芝 Dos Santos Carolina
APS	10226	董琳 Tang Co Lynn	APS	10357	李應生 Lei Ieng Sang
APS	10234	陳振宇 Chan Chan U	APS	10360	劉廣昌 Lao Kuong Cheong
APS	10235	梁展豪 Leong Chin Hou	APS	10361	冼永亮 Sin Weng Leong
APS	10236	羅佩敏 Lo Pui Man	APS	10364	馬麗儀 Ma Lai I
APS	10240	蘇景海 Su Ching Hai	APS	10366	區杰平 Ao Kit Peng
APS	10241	梁俊毅 Leong Chon Ngai	APS	10367	朱海東 Chu Hoi Tong
APS	10242	李詩玲 Lei Si Leng	APS	10370	黃鳳茵 Vong Fong Ian
APS	10246	梁智恆 Leong Chi Hang	APS	10372	許儀寧 Hoi I Neng
APS	10250	何劍敏 He Jianmin	APS	10374	郭智玄 Kuok Chi Yun
APS	10251	鍾丹丹 Chong Tan Tan	APS	10375	羅雪珊 Lo Sut San
APS	10257	曾淑冰 Chang Sok Peng	APS	10378	張楚敏 Cheong Cho Man

APS	10382	吳惠珍 Wu Huizhen	APS	10491	李禎姬 Lei Cheng Kei
APS	10386	孫月雲 Sun Ut Wan	APS	10497	盧慧玲 Lu Huiling
APS	10387	廖尹瑜 Lio Wan U	APS	10498	吳雅莉 Wu Yali
APS	10391	鄧允瑤 Tang Wan Io	APS	10499	譚素媛 Tam Sou Wun
APS	10392	楊淑津 Yang Shujin	APS	10502	何少卿 Ho Sio Heng
APS	10393	傅琮霞 Fu Keng Ha	APS	10504	陳麗瑩 Chan Lai Ieng
APS	10397	劉微 Liu Wei	APS	10505	馬艷芬 Ma Im Fan
APS	10401	陳咖順 Chan Ka Son	APS	10506	王雪霞 Wong Sut Ha
APS	10407	何綺文 Ho I Man	APS	10509	鄭毓平 Cheang Iok Peng
APS	10409	鄧曉霞 Tang Hio Ha	APS	10511	蘇永亮 Sou Weng Leong
APS	10413	翁灼烽 Iong Cheok Fong	APS	10512	黃任鴻 Wong Iam Hong
APS	10414	杜穎茵 Tou Weng Ian	APS	10516	林鴻政 Lam Hong Cheng
APS	10416	許文灝 Hoi Man Hou	APS	10522	簡國豪 Kan Kuok Hou
APS	10417	鄭麗娟 Cheang Lai Kun	APS	10528	余敏娜 U Man Na
APS	10419	黃穎洋 Wong Weng Ieong	APS	10536	陳秀燕 Chan Sao In
APS	10420	杜千泰 Tou Chin Tai	APS	10544	余尚民 Yu Sheung Man
APS	10421	黃景林 Wong Keng Lam	APS	10545	葉惠梨 Ip Wai Lei
APS	10422	蘇啓聰 Sou Kai Chong	APS	10546	袁栢清 Un Pak Cheng
APS	10423	譚黛紅 Tan Daihong	APS	10549	張冠權 Cheong Kun Kun
APS	10426	陳列婉 Chan Lit Un	APS	10554	甘穎詩 Kam Weng Si
APS	10428	黃小瑞 Wong Sio Soi	APS	10559	嚴碧琴 Im Pek Kam
APS	10435	葉偉生 Ip Wai Sang	APS	10560	梁麗清 Leong Lai Cheng
APS	10437	黃鳳蓮 Wong Fong Lin	APS	10561	黃震威 Wong Chan Wai
APS	10440	黃鳳卿 Vong Fong Heng	APS	10562	何應斌 Ho Ieng Pan
APS	10446	楊成娟 Ieong Seng Kun	APS	10563	歐嘉寶 Ao Ka Pou
APS	10447	張志薇 Chang Chih Wei	APS	10564	方麗玲 Fong Lai Leng
APS	10448	梁小興 Leung Sio Heng	APS	10566	黃偉堅 Wong Wai Kin
APS	10452	鄧文杰 Tang Man Kit	APS	10568	方麗紅 Fong Lai Hong
APS	10454	勞建平 Lo Kin Peng	APS	10569	庾志萍 Tok Chi Peng
APS	10456	朱惠玲 Chu Wai Leng	APS	10570	施佳祥 Si Kai Cheong
APS	10459	歐愛好 Ao Oi Hou	APS	10571	林淑珍 Lam Sok Chan
APS	10460	關慧瑕 Kwan Wai Ha	APS	10573	曾志雄 Chang Chi Hong
APS	10461	黃美燕 Wong Mee Yin	APS	10574	歐陽健偉 Ao Ieong Kin Wai
APS	10466	衛盛 Wai Shing	APS	10575	張淑婷 Zhang ShuTing
APS	10471	陸美鳳 Lok Mei Fong	APS	10576	李小玲 Lei Sio Leng
APS	10474	梁西明 Leong Sai Meng	APS	10577	Wong Wing Gee Jojo
APS	10477	黎笑清 Lai Sio Cheng	APS	10578	鍾添鑫 Chong Tim Kam
APS	10479	何美美 Ho Mei Mei	APS	10579	許家興 Hoi Ka Heng
APS	10483	張曉峰 Cheong Hio Fong	APS	10580	楊焯恆 Ieong Cheok Hang
APS	10485	梁啓俊 Leong Kai Chon	APS	10582	朱美虹 Chu Mei Hong
APS	10487	林偉波 Lam Wai Po	APS	10587	黃德銘 Wong Tak Meng
APS	10489	陳宇瀚 Chan João Yu Hon	APS	10589	梁婉雯 Liang Wanwen

APS	10591	李卓君 Lei Cheok Kuan	APS	10688	黃亮超 Huang LiangChao
APS	10595	謝凱莉 Che Hoi Lei	APS	10690	麥婉玉 Mak Un Iok
APS	10597	鄧美珍 Tang Mei Chan	APS	10693	鍾志龍 Chong Chi Long
APS	10599	張業華 Cheong Ip Wa	APS	10695	危文俊 Ngai Man Chon
APS	10600	老家揚 Lou Paulo Nunes	APS	10698	孫潞昕 Sun Lou Ian
APS	10602	陳曉玲 Chen Xiaoling	APS	10699	呂曉玲 Loi Hio Leng
APS	10604	王舒庭 Wong Su Teng	APS	10700	梁細妹 Leung Sai Mui
APS	10605	李淑貞 Lei Sok Cheng	APS	10701	孫嘉敏 Sun Ka Man
APS	10606	林詩敏 Lam Si Man	APS	10702	陳蓓 Chan Pui
APS	10612	易永階 Iek Weng Kai	APS	10703	楊珊珊 Ieong San San
APS	10614	李曉君 Lei Hio Kuan	APS	10704	歐陽惠慈 Ao Ieong Wai Chi
APS	10616	莫永森 Mok Weng Sam	APS	10705	歐陽好 Ao Ieong Hou
APS	10617	張國麟 Cheong Kuok Lon	APS	10706	楊俊豪 Ieong Chon Hou
APS	10621	劉慧雯 Lao Wai Man	APS	10708	陳正傑 Chan Ching Kit
APS	10622	楊偉豪 Ieong Wai Hou	APS	10714	郭影梨 Kuok Ieng Lei
APS	10624	原佩珊 Un Pui San	APS	10716	陳新濤 Chan Sun Tao
APS	10626	陳志誠 Chan Chi Seng	APS	10717	譚嘉倩 Tam Ka Sin
APS	10628	李倩影 Lei Sin Ieng	APS	10718	林樹謙 Lam Su Him
APS	10630	陳嫚庭 Chan Man Teng	APS	10720	陳俊傑 Chen Junjie
APS	10634	張惠貞 Cheong Wai Cheng	APS	10721	李凱濤 Lei Hoi Tou
APS	10637	盧杏華 Lou Hang Wa	APS	10725	鄭鐵鋒 Kong Tit Fong
APS	10638	馬志龍 Ma Chi Long	APS	10729	駱家俊 Lok Ka Chon
APS	10639	陳雪莉 Chan Sut Lei	APS	10731	梁用心 Liang Yongxin
APS	10640	盧麗盈 Lou Lai Ieng	APS	10732	黃麗斯 Wong Lai Si
APS	10645	馮俊堯 Fong Chon Io	APS	10733	劉立志 Lao Lap Chi
APS	10650	馮永斌 Fung Weng Pan	APS	10735	戴建超 Dai JianChao
APS	10658	黃愛玲 Wong Oi Leng	APS	10746	何瑞興 Ho Soi Heng
APS	10659	洪綿綿 Hong Min Min	APS	10747	李慧芬 Lei Wai Fan
APS	10662	林潤輝 Lam Ion Fai	APS	10750	楊志偉 Ieong Chi Wai
APS	10664	陳業興 Chen Ip Heng	APS	10751	蕭燦華 Sio Chan Wa
APS	10665	李崇逸 Lei Song Iat	APS	10752	梁祥發 Leong Cheong Fat
APS	10666	黃慰 Wong Wai	APS	10753	鄧志龍 Tang Chi Long
APS	10668	馬志成 Ma Chi Seng	APS	10754	李漢明 Lei Hon Meng
APS	10669	梁結芳 Leong Kit Fong	APS	10758	梁君華 Leong Kuan Wa
APS	10674	吳志豪 Ng Chi Ho	APS	10759	黃進珊 Wong Chon San
APS	10675	許瑩珊 Hoi Ieng San	APS	10761	何志豪 Ho Chi Hou
APS	10676	蔡騰霖 Choi Tang Lam	APS	10763	施建庭 Si Kin Teng
APS	10677	段小霞 Duan XiaoXia	APS	10764	繆照然 Mio Chio In
APS	10678	蘇雪燕 Sou Sut In	APS	10765	林俊彥 Lam Chon In
APS	10679	袁瑋 Yuan Wei	APS	10766	王麗岩 Wang Liyan
APS	10683	林澤銳 Lam Chak Ioi	APS	10768	高愛平 Kou Oi Peng
APS	10687	陳翊寧 Chan Yick Ning	APS	10769	周頌偉 Chao Chong Wai

APS	10770	梁葆淇 Leong Pou Kei	APS	10849	陳嘉明 Chan Ka Meng
APS	10771	黃毅敏 Wong Ngai Man	APS	10850	楊梓文 Ieong da Luz João
APS	10772	勞誠志 Lou Seng Chi	APS	10852	趙月萍 Chio Iut Peng
APS	10773	江玲 Kong Leng	APS	10854	余美珊 U Mei San
APS	10775	Dias Cou Nelson Filipe	APS	10858	劉美霞 Lao Mei Ha
APS	10776	鄭國雄 Cheang Kuok Hong	APS	10859	梁青雲 Leong Cheng Wan
APS	10782	劉振興 Lao Chan Heng	APS	10860	吳欣洋 Ng Ian Ieong
APS	10783	郭明智 Kok Meng Chi	APS	10862	梁韻瑩 Leong Wan Ieng
APS	10786	陳文雅 Chan Man Nga	APS	10863	李弘 Lei Wang
APS	10788	高德權 Ko Tak Kuen	APS	10865	楊發勝 Ieong Fat Seng
APS	10789	鄧何 Tang Ho	APS	10866	梅嘉欣 Mui Ka Ian
APS	10792	梁志成 Leong Chi Seng	APS	10869	梁建芬 Leong Kin Fan
APS	10793	楊佩雯 Ieong Pui Man	APS	10870	譚淑怡 Tam Sok I
APS	10796	梁嘉欣 Leong Ka Ian	APS	10871	余永良 U Weng Leong
APS	10798	Martins Virgínia Maria	APS	10872	曾雯佩 Zeng Wenpei
APS	10799	湯婷婷 Tong Teng Teng	APS	10874	譚淑偉 Tam Antonio
APS	10800	李燕妮 Lei In Nei	APS	10875	謝小麗 Xie Xiaoli
APS	10801	阮嘉隆 Un Ka Long	APS	10876	郭惠儀 Kok Wai I
APS	10804	鄧肇彬 Deng Zhaobin	APS	10877	許文偉 Hoi Man Wai
APS	10805	韓鋼英 Hon Kong Ieng	APS	10879	李嘉祺 Lei Ka Kei
APS	10808	李國熊 Lee Kwok Hung	APS	10880	李啓俊 Lei Nelson
APS	10811	黃澄鋒 Wong Eric	APS	10882	胡婷茵 Wu Teng Ian
APS	10812	李嘉麗 Li JiaLi	APS	10883	尹樹堅 Wun Shu Kin
APS	10813	李迪斌 Lei Tek Pan	APS	10884	梁均鑫 Leong Kuan Kam
APS	10815	李美娟 Lei Mei Kun	APS	10888	王維達 Wong Wai Tat
APS	10816	林志鵬 Lam Chi Pang	APS	10891	蘇麗明 Sou Lai Meng
APS	10817	薛松 Xue Song	APS	10892	江蓉 Kong Iong
APS	10818	賴偉雄 Lai Wai Hong	APS	10895	陳蒙祺 Chan Mong Kei
APS	10821	陳駿賢 Chan Chon In	APS	10896	李惠貞 Lei Wai Cheng
APS	10822	李健 Lei Kin	APS	10897	陳明麗 Chan Meng Lai
APS	10823	陳妙儀 Chan Mio I	APS	10900	楊詠詩 Ieong Weng Si
APS	10824	林勁兵 Lam Keng Peng	APS	10901	許靜文 Hoi Cheng Man
APS	10826	陳文倫 Chan Man Lon	APS	10907	程詠輝 Cheng Weng Fai
APS	10828	唐玲 Tong Leng	APS	10910	陳子健 Chan Chi Kin
APS	10830	譚旖汶 Tam Angela	APS	10911	黎文健 Lai Man Kin
APS	10831	高惠琪 Ko Wai Kei	APS	10912	麥炳坤 Mak Peng Kuan
APS	10835	高麗齊 Kou Lai Chai	APS	10913	許展翼 Hoi Chin Iek
APS	10836	許文諾 Hoi Man Nok	APS	10914	王芳 Wang Fang
APS	10839	莫如海 Mo Ruhai	APS	10918	伍慧兒 Ng Wai I
APS	10840	張美玲 Cheong Mei Leng	APS	10919	姜雅珊 Keong Nga San
APS	10846	趙國稀 Chio Kuok Hei	APS	10921	江詩慧 Kong Sze Wai
APS	10847	黃健芬 Huang Jianfen	APS	10922	林素香 Lin Suxiang

APS	10924	鄧燕玲 Tang In Leng	APS	10992	閔一果 Min Yiguo
APS	10926	陳彩蓮 Chan Choi Lin	APS	10993	楊煥芬 Ieong Wun Fan
APS	10928	張曉文 Cheong Hio Man	APS	10994	彭建強 Pang Kin Keong
APS	10930	李敬東 Li King Tung	APS	10995	李順萍 Li Shunping
APS	10931	李健威 Lei Kin Wai	APS	11000	陳麗君 Chan Lai Kuan
APS	10933	盧雪銀 Lou Sut Ngan	APS	11001	鄭碧濤 Cheang Pek Tou
APS	10935	湯炳雄 Tong Peng Hong	APS	11002	霍雅芝 Fok Nga Chi
APS	10936	陳慧貞 Chan Wai Cheng	APS	11004	鄭曉青 Zheng Xiaoping
APS	10938	曹穎 Chou Weng	APS	11005	鄭家敏 Cheang Ka Man
APS	10940	袁志煒 Yuen Chi Wai	APS	11007	符彩綢 Fu Choi Chao
APS	10941	黃鳳玲 Huang Fengling	APS	11008	馮志釗 Fong Chi Chio
APS	10944	關文輝 Kuan Man Fai	APS	11009	彭家偉 Pang Ka Wai
APS	10945	羅思瑤 Lo Si Io	APS	11010	歐陽健樂 Ao Ieong Kin Lok
APS	10946	莊燕芳 Zhuang Yanfang	APS	11011	李潔娜 Lei Kit Na
APS	10947	黃嘉成 Wong Ka Seng	APS	11012	徐智謙 Chui Chi Him
APS	10948	袁嘉敏 Un Ka Man	APS	11013	林強 Lam Keong
APS	10949	李巧儀 Lei Hao I	APS	11015	黃詠欣 Wong Weng Ian
APS	10954	黃燕容 Wong In Iong	APS	11016	鄭志銘 Cheng Chi Meng
APS	10955	羅翠婷 Lo Choi Teng	APS	11017	涂煦娟 Tou U Kun
APS	10956	陳綺琪 Chan I Kei	APS	11019	方曉航 Fong Hio Hong
APS	10957	龍倩婷 Long Sin Teng	APS	11022	馮若梅 Feng Ruomei
APS	10958	邱鈞源 Iao Kuan Un	APS	11024	黃嘉銘 Wong Ka Ming
APS	10960	黃彩玲 Wong Choi Leng	APS	11028	何建明 Ho Kin Meng
APS	10961	黃登城 Wong Tang Seng	APS	11030	劉鐵梅 Lao Tit Mui
APS	10962	梁潔明 Leong Kit Meng	APS	11033	朱永超 Chu Weng Chio
APS	10963	李錦欣 Lei Kam Ian	APS	11035	蘇遠正 Sou Un Cheng
APS	10969	何國英 He Guoying	APS	11039	黎漢展 Lai Hon Chin
APS	10970	楊振華 Ieong Chan Wa	APS	11040	黃達開 Wong Tat Hoi
APS	10971	陳志翔 Chan Chi Cheong	APS	11042	曾海華 Chang Hoi Wa
APS	10972	戎偉諾 Iong Valdemar	APS	11044	周石明 Chao Seak Meng
APS	10973	楊嘉豪 Ieong Ka Hou	APS	11045	霍可欣 Fok Ho Ian
APS	10976	方美慧 Fong Mei Wai	APS	11049	屈喬康 Vat Kio Hong
APS	10977	岑偉健 Sam Wai Kin	APS	11051	De Almeida Julio Santos
APS	10978	劉飛虎 Lao Fei Fu	APS	11054	童濤 Tong Tao
APS	10980	黎倩欣 Lai Sin Ian	APS	11056	吳美琪 Ng Mei Ki
APS	10981	鍾美玲 Chong Mei Leng	APS	11059	王榮裕 Wong Weng U
APS	10982	蘇子能 Sou Chi Nang	APS	11061	羅詠珊 Lo Weng San
APS	10983	林麗霞 Lam Lai Ha	APS	11063	徐銘 Xu Ming
APS	10986	謝詠洲 Che Veng Chau	APS	11065	Abuga A Menos Annaliza
APS	10987	高天龍 Kou Tin Long	APS	11067	劉榮顯 Lao Weng Hou
APS	10990	胡詩華 Vu Si Va	APS	11068	楊寶儀 Ieong Pou I
APS	10991	黃嘉琪 Wong Ka Kei	APS	11071	曾偉傑 Chang Wai Kit

APS	11072	陳君玥 Chan Kuan Ut	APS	11140	歐陽仲豪 Ao Ieong Chong Hou
APS	11073	鄭均偉 Chiang Kuan Wai	APS	11141	劉楊 Lao Ieong
APS	11074	游彩虹 Iao Choi Hong	APS	11142	王嘉怡 Wong Ka I
APS	11075	陳昭能 Chan Chio Nang	APS	11143	吳綺琪 Ng I Kei
APS	11077	張文華 Cheong Man Wa	APS	11144	周艷姍 Chao Im San
APS	11078	李承憲 Lei Seng Hin	APS	11145	歐業楠 Au Ip Nam
APS	11080	黃榮良 Wong Weng Leong	APS	11146	林詩敏 Lam Si Man
APS	11083	麥遠輝 Mac Iun Fai	APS	11147	馮輝成 Fong Fai Seng
APS	11084	陳家豪 Chan Ka Hou	APS	11148	廖庭輝 Lio Teng Fai
APS	11094	羅錦山 Lo Kam San	APS	11149	李婉琪 Li Wanqi
APS	11095	黃敏芝 Wong Man Chi	APS	11150	陳志勤 Chan Chi Kan
APS	11097	陳恩儀 Chan Ian I	APS	11151	梁采如 Leong Choi Yu
APS	11098	何展鴻 Ho Chin Hong	APS	11152	梁穎安 Leong Weng On
APS	11101	江寶燕 Kong Pou In	APS	11153	陳萍 Chan Peng
APS	11102	羅燕萍 Lo In Peng	APS	11154	梁柏安 Leong Pak On
APS	11104	梁玉美 Leung Iok Mei	APS	11155	劉嘉業 Lao Ka Ip
APS	11105	戴麗儀 Tai Lai I	APS	11156	林劍航 Lin Kim Hong
APS	11106	賴景輝 Lai Keng Fai	APS	11157	廖倩恩 Lio Sin Ian
APS	11107	吳家怡 Ng Ka I	APS	11158	李靜慧 Li Jinghui
APS	11108	彭遠婷 Pang Un Teng	APS	11159	陳嘉韻 Chan Ka Wan
APS	11109	陳莎莉 Chan Sa Lei	APS	11160	盧志恆 Lou Chi Hang
APS	11112	趙詠嫻 Chiu Weng Han	APS	11161	鄧亦宇 Deng Yiyu
APS	11115	黃雅雯 Wong Nga Man	APS	11162	楊茂誠 Ieong Mao Seng
APS	11116	陳錫強 Chan Sek Keong	APS	11163	吳敏 Ng Man
APS	11120	劉健森 Lau Kin Sam	APS	11164	陸啓恆 Lok Kai Hang
APS	11123	黃敏穎 Wong Man Weng	APS	11165	何淑芬 Ho Sok Fan
APS	11124	李黎清 Lei Lai Cheng	APS	11166	冼金球 Sin Kam Kou
APS	11125	卓振鴻 Cheok Chan Hong	APS	11167	黃艷玲 Wong Im Leng
APS	11126	葉美懷 Ip Mei Wai	APS	11168	勞惠欣 Lou Wai Ian
APS	11127	區潞詩 Ao Lou Si	APS	11169	趙雅施 Chio Nga Si
APS	11128	許伊莎 Hoi I Sa	APS	11170	陳秋霞 Chan Chao Ha
APS	11129	唐珮詩 Tong Pui Si	APS	11171	張婷瑤 Cheong Teng Io
APS	11130	何安怡 Ho On I	APS	11172	何煒傑 Ho Wai Kit
APS	11131	張國廉 Cheung Kuok Lim	APS	11173	陳珈熹 Chan Ka Hei
APS	11132	林灌斌 Lam Kun Pan	APS	11174	梁嘉晴 Leong Ka Cheng
APS	11133	蕭米拉 Sio Mai Lai	APS	11175	韓江 Hon Kong
APS	11134	黃鎮江 Wong Chan Kong	APS	11176	陳凌峰 Chan Leng Fong
APS	11135	吳春賢 Ng Chon In	APS	11177	許曉虹 Hoi Hio Hong
APS	11136	陳家豪 Chan Ka Hou	APS	11178	陳詠詩 Chan Weng Si
APS	11137	劉偉霖 Lao Wai Lam	APS	11179	蘇遠志 Sou Un Chi
APS	11138	何錦鴻 Ho Kam Hong	APS	11180	鄧俊銘 Tang Chon Meng
APS	11139	梁振英 Leong Chan Ieng	APS	11181	李艷彬 Lei Im Pan

APS	11183	張淑珍 Cheong Sok Chan	APS	11228	伍志成 Ng Chi Seng
APS	11184	楊斌 Yeong Pan	APS	11229	陳麗霞 Chen Lixia
APS	11185	梁金定 Leong Kam Teng	APS	11230	甘志玲 Kam Chi Leng
APS	11186	梁燕珊 Leong In San	APS	11231	吳麗莉 Wu LiLi
APS	11187	羅偉然 Lo Wai In	APS	11232	林志文 Lam Chi Man
APS	11188	陳鍵燊 Chan Kin San	APS	11233	余子祺 U Chi Kei
APS	11189	李玉萍 Lei Iok Peng	APS	11234	許曉彤 Hoi Hio Tong
APS	11190	吳惠玲 Ng Wai Leng	APS	11235	韋愛玲 Vai Oi Leng
APS	11191	陳美琪 Chan Mei Kei	APS	11236	林進康 Lam Chon Hong
APS	11192	林雅賢 Lin Yaxian	APS	11237	何偉倫 Ho Wai Lon
APS	11193	李雪瑩 Lei Sut Ieng	APS	11238	梁振怡 Leong Chan I
APS	11194	劉季良 Lao Kuai Leong	APS	11239	高小燕 Gao Xiaoyan
APS	11195	蘇意婷 Sou I Teng	APS	11240	吳嘉慈 Ng Ka Chi
APS	11196	黃潤邦 Wong Iong Pong	APS	11241	嚴志豪 Im Chi Hou
APS	11197	高一冰 Ko Yat Ping	APS	11242	馮美琳 Fong Mei Lam
APS	11199	許澤山 Xu ZeShan	APS	11243	游芷珊 Iao Chi San
APS	11200	朱廣耀 Chu Kuong Io	APS	11244	陳德昌 Chan Tak Cheong
APS	11201	吳逸華 Ng Iat Wa	APS	11245	陳慧媚 Chan Wai Mei
APS	11202	李天宇 Lei Tin U	APS	11246	何顯發 He Xianfa
APS	11203	向啓俊 Heong Kai Chon	APS	11247	劉春芳 Lao Chon Fong
APS	11204	唐麗莎 Tong Lai Sa	APS	11248	劉錦欣 Lao Kam Ian
APS	11205	梁穎茹 Leong Weng U	APS	11249	岑慧賢 Sam Wai In
APS	11207	徐騫言 Tsui Hin In	APS	11250	鄭綺欣 Cheang I Ian
APS	11208	高紫茵 Kou Chi Ian	APS	11251	楊澤濠 Yeong Chak Hou
APS	11209	林恩如 Lam Ian U	APS	11252	羅詠欣 Law Weng Ian
APS	11210	林耀鋒 Lam Io Fong	APS	11253	梁嘉榮 Leong Ka Weng
APS	11211	朱柏鋒 Chu Pak Fong	APS	11254	馬美瑤 Ma Mei Io
APS	11212	聶坤珍 Nip Kuan Chan	APS	11255	黃俊崴 Huang Junwai
APS	11213	楊小梅 Yeong Sio Mui	APS	11256	鄭子健 Kuong Chi Kin
APS	11214	許曉瑾 Hoi Hio Kan	APS	11257	梁佩雲 Leong Pui Wan
APS	11215	梁浩倫 Leong Hou Lon	APS	11258	林強 Lam Keong
APS	11216	林美娜 Budod Lam dos Santos, Pamela	APS	11259	李承恩 Lei Roberto
APS	11217	劉雅君 Lao Nga Kuan	APS	11260	曾孟杲 Chang Mang Kou
APS	11218	李耀東 Lei Io Tong	APS	11262	溫俊能 Wan Chon Nang
APS	11219	甘國軒 Kam Kuok Hin	APS	11263	陳炳榮 Chan Ping Wing
APS	11220	吳立喬 Ng Lap Kio	APS	11264	林春媚 Lam Chon Mei
APS	11221	周美歡 Chao da Costa Mei Fun	APS	11265	潘翠珊 Poon Chui Shan Hilda
APS	11222	蕭雪雯 Sio Sut Man	APS	11266	陳美玲 Chan Mei Leng
APS	11223	黃海梅 Wong Hoi Mui	APS	11267	何熾虹 Ho Chi Hong
APS	11224	馬茵茵 Ma Ian Ian	APS	11268	Gracias Tsang Cristina
APS	11226	陳禧澄 Chan Hei Cheng	APS	11269	黃德榮 Wong Tak Weng
APS	11227	李俊杰 Lei Chon Kit	APS	11270	關健文 Kuan Kin Man

APS	11271	陳遠聰 Chan Un Chong	APS	11316	李婉君 Lei Un Kuan
APS	11272	陳健輝 Chan Kin Fai	APS	11317	方智龍 Fong Chi Long
APS	11273	周麗儀 Chao Lai I	APS	11318	De Sousa Ribas da Silva Micaela
APS	11275	鄭鏗泰 Cheang Hang Tai	APS	11319	謝綺娜 Che I Na
APS	11276	王焯鏘 Wong Cheok Wa	APS	11320	藍晉東 Lam Chon Tong
APS	11277	周楨彥 Chau Ching Yin	APS	11321	林善恆 Lam Sin Hang
APS	11278	朱麗君 Zhu Lijun	APS	11322	陳家寶 Chan Ka Pou
APS	11279	林嘉榮 Lam Ka Weng	APS	11323	熊家瑩 Hong Ka Ieng
APS	11281	梁茵雅 Leong Ian Nga	APS	11324	莫曉珊 Mok Hio San
APS	11282	雷美好 Loi Mei Hou	APS	11325	羅佩賢 Lo Pui In
APS	11283	張嘉威 Cheong Ka Wai	APS	11326	鄧麗琮 Tang Lai Keng
APS	11284	林裕軒 Lam U Hin	APS	11327	曾美玲 Chang Mei Leng
APS	11285	鄭少倫 Zheng Shaolun	APS	11328	黃依妮 Wong I Nei
APS	11286	鄧玉婷 Tang Lok Teng	APS	11329	陳加詠 Chan Ka Weng
APS	11287	陸慧珊 Luk Wai Shan	APS	11330	蕭嘉華 Sio Ka Wa
APS	11288	葉耀宗 Ip Io Chong	APS	11331	梁煥娣 Leong Wun Tai
APS	11289	陳英心 Chan Ieng Sam	APS	11332	吳美珊 Ng Mei San
APS	11290	馮嘉輝 Fong Ka Fai	APS	11334	歐陽杰 Ao Ieong Kit
APS	11291	阮菱姬 Yuen Leng Kei	APS	11335	招嘉琪 Chio Ka Kei
APS	11292	吳銘章 Ng Meng Cheong	APS	11336	鄭毓賢 Cheang Iok In
APS	11294	關文浩 Kuan Man Hou	APS	11337	楊惠珍 Ieong Wai Chan
APS	11295	盧子龍 Lou Chi Long	APS	11338	鄔美玉 Wu Mei Iok
APS	11296	陳翠儀 Chan Choi I	APS	11339	賴心意 Lai Xinyi
APS	11297	林綺敏 Lam I Man	APS	11340	謝俊傑 Che Chon Kit
APS	11298	鄧成娟 Tang Seng Kun	APS	11341	馮欣祺 Fong Ian Kei
APS	11299	盧樹棟 Lou Su Tong	APS	11342	雷靄飛 Loi Oi Fei
APS	11300	張倩 Zhang Qian	APS	11343	曹宇馳 Chou U Chi
APS	11301	區智華 Ao Chi Wa	APS	11344	黃俊宏 Wong Chon Wang
APS	11302	阮雯雯 Un Man Man	APS	11345	鄧家瑩 Tang Ka Ieng
APS	11303	黃嘉怡 Wong Ka I	APS	11346	黃鳳瀛 Vong Fong Ieng
APS	11304	周釗昭 Zhou Zhaozhao	APS	11347	陳珮玲 Chan Pui Leng
APS	11305	鄭錦燕 Cheang Kam In	APS	11348	譚希文 Tam Hei Man
APS	11306	何富成 Ho Fu Seng	APS	11349	呂雪瑩 Loi Sut Ieng
APS	11307	陳勁鋒 Chan Keng Fong	APS	11350	蔡娜娜 Choi Na Na
APS	11308	蕭良驄 Sio Leong Chong	APS	11352	劉小儀 Lau Sio I
APS	11309	周衛國 Chao Wai Kuok	APS	11353	梁佩琮 Leong Pui Keng
APS	11310	蔡耀宗 Choi Io Chong	APS	11354	林美珊 Lam Mei San
APS	11311	林俊肇 Lam Chon Sio	APS	11355	楊曙光 Ieong Su Kuong
APS	11312	連信華 Lin Son Wa	APS	11357	黃駿邦 Dos Santos Carlos António
APS	11313	洪美芳 Hong Mei Fong	APS	11358	魏智斌 Ngai Chi Pan
APS	11314	李曉欣 Li Xiaoxin	APS	11359	雷靄倩 Loi Oi Sin
APS	11315	李昭鴻 Lei Chio Hong	APS	11360	江燕 Kong In

APS	11361	陳敏青 Chan Man Cheng	APS	11403	祝詠妍 Chok Weng In
APS	11362	陳柏銓 Chan Pak Chun	APS	11404	何婉媚 Ho Un Mei
APS	11363	李兆軒 Lei Sio Hin	APS	11405	郭愷婉 Kuok Hoi Un Teresa
APS	11364	譚志雄 Tam Chi Hong	APS	11406	洪海麗 Hong Haili
APS	11365	郭群英 Guo Qunying	APS	11407	黎嘉敏 Lai Ka Man
APS	11366	陳璐雅 Chan Lou Nga	APS	11408	葉倩碧 Ye Qianbi
APS	11367	范嘉馨 Fan Ka Heng	APS	11410	許浩 Hoi Hou
APS	11368	馮家慧 Fong Ka Wai	APS	11411	林卓豪 Lam Cheok Hou
APS	11369	何志勇 Ho Chi Iong	APS	11412	伍慧深 Ng Wai Sam
APS	11370	吳啓平 Wu Qiping	APS	11413	許思雅 Xu Siya
APS	11371	黃灝 Huang Hao	APS	11414	莫文軒 Mok Man Hin
APS	11372	林影雯 Lin Yingwen	APS	11415	吳佳欣 Ng Kai Ian
APS	11373	余耀宗 Yu Yiu Chung Joe	APS	11416	吳綺文 Ng I Man
APS	11374	呂垚垚 Lu Yaoyao	APS	11417	劉敏茹 Lao Man U
APS	11375	張嘉榮 Cheong Ka Weng	APS	11419	黃志宏 Huang Zhi Hong
APS	11376	林啓康 Lam Kai Hong	APS	11420	方俊成 Fong Chon Seng
APS	11377	陳嘉燕 Chan Ka In	APS	11421	周俊傑 Chao Chon Kit
APS	11378	崔曉瑩 Cui Xiaoying	APS	11422	馮惠玉 Fong Wai Iok
APS	11379	黃鶯 Wong Ieng	APS	11423	馬家愉 Ma Ka U
APS	11380	陳雅萍 Chan Nga Peng	APS	11424	梁浩榮 Leung Ho Wing
APS	11381	羅穎慈 Lo Weng Chi	APS	11426	麥凱媛 Mak Hoi Wun
APS	11382	林上傑 Lam Seong Kit	APS	11427	彭智鋒 Pang Chi Fong
APS	11383	Do Rosário Ng Zeferino Máximo	APS	11428	鄭坤俞 Zheng KunYu
APS	11384	侯琳 Hou Lin	APS	11429	區潔貞 Ao Kit Cheng
APS	11385	許金璇 Xu Jinxuan	APS	11430	梁家輝 Leong Ka Fai
APS	11386	魯惠恩 Lou Wai Ian	APS	11431	鍾榮強 Chong Weng Keong
APS	11387	李寶蓮 Lee Pou Lin	APS	11432	黃宇正 Wong U Cheng
APS	11388	梁先達 Leung Sin Tat	APS	11433	麥婉儀 Mak Un I
APS	11389	黃靖欣 Wong Cheng Ian	APS	11434	林海燕 Lam Hoi In
APS	11390	馮庭欣 Fong Teng Ian	APS	11435	黃曉晴 Wong Hio Cheng
APS	11391	何逸桑 Ho Iat San	APS	11436	伍卓輝 Ng Cheok Fai
APS	11392	林寶儀 Lam Pou I	APS	11437	梁永兆 Leong Weng Sio
APS	11393	賴楚 Lai Cho	APS	11438	湯梓亨 Tong Chi Hang
APS	11394	梁嘉豪 Leong Ka Hou	APS	11439	李俊輝 Lei Chon Fai
APS	11395	梁娟兒 Leung Kun I	APS	11440	王思欣 Wong Si Ian
APS	11396	岑啓賢 Sam Kai In	APS	11441	楊少鋒 Ieong Sio Fong
APS	11397	張顯龍 Cheong Hin Long	APS	11442	何俊賢 Ho Chon In
APS	11398	梁澤林 Leong Chak Lam	APS	11443	甘銀芝 Kam Ngan Chi
APS	11399	黎嘉明 Lai Ka Meng	APS	11444	歐陽嘉樂 Au Yeung Ka Lok
APS	11400	黃芷珊 Wong Chi San	APS	11445	黃迪華 Wong Tek Wa
APS	11401	麥彥廷 Mac In Teng	APS	11446	Gomes Valéria Josefina
APS	11402	Wei Zhuoyu	APS	11447	馬天敏 Ma Tin Man

APS	11448	彭凱欣 Pang Hoi Ian	APS	11491	卓嘉欣 Cheuk Ka Ian
APS	11449	莫文豪 Mok Man Hou	APS	11492	葉海權 Ip Hoi Kun
APS	11450	唐智敏 Tong Chi Man	APS	11493	陳羽飛 Chen Yufei
APS	11451	李凡凡 Li Fanfan	APS	11494	林偉文 Lam Wai Man
APS	11452	黎益民 Lai Iek Man	APS	11495	陳惠美 Chan Wai Mei
APS	11453	蘇泳欣 So Weng Ian	APS	11496	吳偉傑 Ng Wai Kit
APS	11454	郭振標 Guo Zhenbiao	APS	11497	洪凌 Hong Leng
APS	11455	文祖良 Man Tso Leung Joseph	APS	11498	黃幼玲 Wong Iao Leng
APS	11456	林婉媚 Lam Un Mei	APS	11499	蔡迪雅 Choi Tek Nga
APS	11457	蘭凌 Lan Ling	APS	11500	曹夢璋 Chou Mong Cheong
APS	11458	周賽琴 Zhou Saiqin	APS	11501	梁協枝 Leong Hip Chi
APS	11459	陳耀 Chan Io	APS	11502	叶騰蓉 Hip Tang Iong
APS	11460	張華發 Cheong Wa Fat	APS	11503	李杉陽 Lei Cham Ieong
APS	11461	高曉崎 Kou Hio Kei	APS	11504	馮志嫻 Feng Zhichan
APS	11462	黃志森 Wong Chi Sam	APS	11506	麥志堅 Mak Chi Kin
APS	11463	余展榮 U Chin Weng	APS	11507	張玉英 Cheong Iok Ieng
APS	11464	鍾惠卿 Chong Wai Heng	APS	11508	劉志華 Lao Chi Wa
APS	11465	何錫富 Ho Sek Fu	APS	11509	容子君 Iong Chi Kuan
APS	11466	管嘉恩 Kun Ka Ian	APS	11510	黃子樂 Wong Chi Lok
APS	11467	楊雅虹 Ieong Nga Hong	APS	11511	許舒婷 Hoi Su Teng
APS	11468	王淑彥 Wang Shuyan	APS	11512	Nunes Dourado, João Bosco
APS	11469	王鈺驥 Wang Yuji	APS	11514	梁嘉業 Leong Ka Ip
APS	11470	黎燕珊 Lai In San	APS	11515	余俊明 U Chon Meng
APS	11471	歐錦振 Ao Kam Chan	APS	11516	潘嘉雯 Pun Ka Man
APS	11472	王釗 Wong Chio	APS	11517	蘇詠薇 Sou Weng Mei
APS	11473	白樂聲 Pak Lok Seng	APS	11518	姚靜婷 Io Cheng Teng
APS	11474	羅秋彤 Luo Qiu tong	APS	11519	皇庭欣 Wong Teng Ian
APS	11475	冼瑞輝 Sin Soi Fai	APS	11520	鄭冠濠 Cheang Kun Hou
APS	11476	盧秋蕙 Lu Qiuhui	APS	11521	黃家成 Wong Ka Seng
APS	11477	何振聲 Ho Chan Seng	APS	11522	杜沙助 Thu Zar Kyaw
APS	11478	吳淑君 Ng Sok Kuan	APS	11523	李惠娟 Lei Wai Kun
APS	11479	陳金權 Chan Kam Kun	APS	11524	潘麗容 Poon Lai Iong
APS	11480	李綺雯 Lei I Man	APS	11525	古惠霞 Ku Wai Ha
APS	11481	何幹鵬 Ho Kon Pang	APS	11526	José Onofre Augusto
APS	11482	李啓就 Lei Kai Chao	APS	11527	梁培文 Leong Pui Man
APS	11483	何詠儀 Ho Weng I	APS	11528	林嘉琪 Lam Ka Kei
APS	11485	陳芷茵 Chan Chi Ian	APS	11529	林俊藝 Lin Junyi
APS	11486	李千森 Lei Chin Sam	APS	11530	郭岱茵 Kuok Toi Ian
APS	11487	梁秀儀 Leong Sao I	APS	11531	梁曉敏 Liang Xiaomin
APS	11488	梁嘉儀 Leong Ka I	APS	11532	卓健文 Cheok Kin Man
APS	11489	陳炳佳 Chan Peng Kai	APS	11533	蘇嘉麟 Sou Ka Lon
APS	11490	李麗麗 Lei Lai Lai	APS	11534	羅惠萍 Lo Wai Peng

APS	11535	趙克勤 Zhao Keqin	APS	11578	吳敏莉 Ng Man Lei
APS	11536	馮凱燕 Fong Hoi In	APS	11579	柯涼涼 Ke Liangliang
APS	11537	張家浚 Cheong Ka Chon	APS	11580	鄭焯榮 Cheang Cheok Weng
APS	11538	楊子珊 Ieong Chi San	APS	11581	鄭詠賢 Kuong Weng In
APS	11539	陳宗福 Chan Chong Fok	APS	11582	溫劍飛 Wan Kim Fei
APS	11540	孔令聰 Hong Leng Chong	APS	11583	林秀明 Lam Sao Meng
APS	11541	葉雅菲 Ye Yafei	APS	11584	鄒文勇 Chao Man Iong
APS	11542	陳祖華 Chan Chou Wa	APS	11585	楊詠斯 Ieong Weng Si
APS	11543	劉小波 Lao Sio Po	APS	11586	李銀霞 Li Ngan Ha
APS	11544	黃嘉文 Wong Ka Man	APS	11587	梁偉德 Leong Wai Tak
APS	11545	劉佩珊 Liu Peishan	APS	11588	唐南曾 Tang Nan Zeng
APS	11546	林嘉艷 Lam Ka Im	APS	11589	蔡少兵 Cai Shaobing
APS	11547	阮浩威 Yuen Hou Wai	APS	11590	黃潔琳 Wong Kit Lam
APS	11548	李澤濤 Lei Chak Tou	APS	11591	梁愛薇 Leong Oi Mei
APS	11549	黎永耀 Lai Weng Io	APS	11592	譚榮傑 Tam Weng Kit
APS	11550	司徒金華 Si Tou Kam Wa	APS	11593	潘頌恩 Pun Chong Ian
APS	11551	梁寶珊 Leong Pou San	APS	11594	高英杰 Kou Ieng Kit
APS	11552	黃穎銜 Wong Weng Ian	APS	11595	簡露嘉 Kan Lou Ka
APS	11553	柯筌凱 O Chun Hoi	APS	11596	方麗麗 Fang Lili
APS	11554	甘智浩 Kam Chi Hou	APS	11597	洪秀咸 Hong Xiuxian
APS	11555	陳康榮 Chan Hong Weng	APS	11598	陳燕玲 Chen Yanling
APS	11557	鄧慧萍 Deng Huiping	APS	11599	何珊珊 He Shanshan
APS	11558	李曉娟 Li Xiaojuan	APS	11600	袁立維 Un Lap Wai
APS	11559	呂潔婷 Loi Kit Teng	APS	11601	鍾澤皇 Chong Chak Wong
APS	11560	李祖賢 Lei Chou In	APS	11602	林靜瑜 Lam Cheng U
APS	11561	盧英杰 Lou Ieng Kit	APS	11603	高承希 Kou Seng Hei
APS	11562	黎秀華 Lai Sao Wa	APS	11604	鄭芬 Cheang Fan
APS	11563	許彩紅 Hoi Choi Hong	APS	11605	黃潔雯 Vong Kit Man
APS	11564	趙凱儀 Chio Hoi I	APS	11606	周錫文 Zhou Xiwen
APS	11565	梁啓迪 Leong Kai Tek	APS	11607	楊順嫻 Ieong Son Han
APS	11566	官顯彤 Kun Hin Tong	APS	11608	季明君 Kuai Meng Kuan
APS	11567	陳俊輝 Chan Chon Fai	APS	11609	林葉挺 Lam Ip Teng
APS	11568	梅鴻基 Mui Hong Kei	APS	11610	鄭恩慈 Chiang Ian Chi
APS	11569	林秀欣 Lam Sao Ian	APS	11611	梁家豪 Leong Ka Hou
APS	11570	危雪珊 Ngai Sut San	APS	11612	歐榮俊 Ao Weng Chon
APS	11571	黃活霞 Wong Wut Ha	APS	11613	黃嘉俊 Wong Ka Chon
APS	11572	曾端銓 Chang Tun Chun	APS	11614	陳海欣 Chan Hoi Ian
APS	11573	薛瑜婷 Sit U Teng	APS	11615	布玉 Po Iok
APS	11574	吳善賢 Ung Sin In	APS	11616	林城震 Lam Seng Chan
APS	11575	馮偉業 Fong Wai Ip	APS	11617	何玉嬋 Ho Iok Sim
APS	11576	林家希 Lam Ka Hei	APS	11618	黃漢偉 Wong Hon Wai
APS	11577	周天寶 Chao Tin Pou	APS	11619	柯智蓮 O Chi Lin

APS	11620	鄧曉雯 Deng Xiaowen	APS	11664	李宙鋒 Li Zhoufeng
APS	11621	陳綽婷 Chan Cheok Teng	APS	11665	張雪英 Cheong Sut Ieng
APS	11622	劉穎晞 Lao Weng Hei	APS	11666	鄭建榮 Cheang Kin Weng
APS	11623	陳寶瑩 Chan Pou Ieng	APS	11667	潘曉蓮 Pan Xiaolian
APS	11624	鄭志強 Kong Chi Keong	APS	11668	區文花 Ao Man Fa
APS	11625	陳宏 Chan Wang	APS	11669	麥家威 Mak Ka Wai
APS	11626	樊卓源 Fan Cheok Un	APS	11670	杜美嬋 Tou Mei Sim
APS	11627	賀彩燕 Ho Choi In	APS	11671	鄭熾朗 Cheang Chi Long
APS	11628	庄俊翔 Chong Chon Cheong	APS	11672	楊才民 Yang Tsai Min
APS	11629	潘樹維 Pun Su Vai	APS	11673	林艷棠 Lam Im Tong
APS	11631	鄭雅莉 Cheang Nga Lei	APS	11674	黃新華 Wong San Wa
APS	11632	余艾琪 U Ngai Kei	APS	11675	康振邦 Hong Chan Pong
APS	11633	林子杰 Lam Chi Kit	APS	11676	陳健津 Chan Kin Chon
APS	11634	林樂媛 Lam Lok Wun	APS	11677	陳曉慧 Chan Hio Wai
APS	11635	陳茵茵 Chan Ian Ian	APS	11678	歐陽聰 Ao Ieong Chong
APS	11636	陳麗雲 Chan Lai Wan	APS	11679	孫俊輝 Sun Jun Hui
APS	11637	洪曉琪 Hong Hio Kei	APS	11680	張洪威 Cheong Hong Wai
APS	11639	楊小雲 Ieong Sio Wan	APS	11682	陳文俊 Chan Man Chon
APS	11640	劉大禾 Lao Tai Wo	APS	11683	鄒穎敏 Chao Weng Man
APS	11641	陳慧敏 Chan Wai Man	APS	11684	趙景能 Chio Keng Nang
APS	11642	林堅城 Lam Kin Shing	APS	11685	許延源 Hoi In Un
APS	11643	吳欣婷 Ng Ian Teng	APS	11686	周啓揚 Chao Kai Ieong
APS	11644	連宗源 Lin Chong Un	APS	11687	王希文 Wong Hei Man
APS	11645	蔡小燕 Choi Sio In	APS	11688	張榮發 Cheong Weng Fat
APS	11646	余偉業 U Wai Ip	APS	11689	陳志瑜 Chan Chi U
APS	11647	陳銘威 Chan Meng Wai	APS	11690	陳秀明 Chan Sao Meng
APS	11648	張國雄 Cheong Kuok Hong	APS	11691	李珩 Li Heng
APS	11649	唐雅芝 Tong Nga Chi	APS	11692	楊麗儀 Ieong Lai I
APS	11650	譚正賢 Tam Cheng In	APS	11694	梁家俊 Leong Ka Chon
APS	11651	容慧賢 Yung Wai In	APS	11695	梁傑強 Leong Kit Keong
APS	11652	黃慧玲 Wong Wai Leng	APS	11696	許嘉欣 Hoi Ka Ian
APS	11653	馮文洛 Fong Man Lok	APS	11697	曾廣新 Chang Kuong San
APS	11654	吳國顯 Ng Kuok Hin	APS	11700	余雅玲 U Nga Leng
APS	11655	謝廣成 Che Kuong Seng	APS	11701	賴詩韻 Lai Si Wan
APS	11656	鄭志燊 Cheang Chi San	APS	11702	黃惠敏 Wong Wai Man
APS	11657	林嘉盈 Lam Ka Ieng	APS	11703	黃慧燕 Wong Wai In
APS	11658	李凌海 Lei Leng Hoi	APS	11704	梁嘉瑜 Leong Ka U
APS	11659	李彩蓮 Lei Choi Lin	APS	11705	李君威 Lei Kuan Wai
APS	11660	周兆銘 Chau Manuel	APS	11706	張妙堅 Cheong Mio Kin
APS	11661	楊嫦 Ieong Seong	APS	11707	黃家興 Wong Ka Heng
APS	11662	陳子森 Chan Chi Sam	APS	11708	李詠聰 Lei Weng Chong
APS	11663	陳綺欣 Chan I Ian	APS	11709	李利平 Lei Lei Peng

APS	11710	陳潔靈 Chan Kit Leng	APS	11753	陳倩儀 Chan Sin I
APS	11711	施南南 Shih Nam Nam	APS	11754	余詠詩 U Weng Si
APS	11712	蘇遠莘 Sou Un Peng	APS	11755	雷琦琦 Loi Kei Kei
APS	11713	安澤民 An Zemin	APS	11756	藍雁晶 Lan Yanjing
APS	11714	Carlos Amante Hermano Francisco	APS	11757	羅尹姝 Lo Wan Man
APS	11715	梁嘉欣 Leong Ka Ian	APS	11758	陸家俊 Lok Ka Chon
APS	11716	饒湘童 Io Seong Tong	APS	11759	廖志森 Liu Chi Sam
APS	11717	李俊興 Lei Chon Heng	APS	11760	辛華鑫 San Wa Kam
APS	11718	曾麗帆 Chang Lai Fan	APS	11761	李平 Li Ping
APS	11719	梁佩文 Leong Pui Man	APS	11762	庄佳誼 Chong Kai I
APS	11720	馬天慧 Ma Tin Wai	APS	11763	李濤 Lei Tou
APS	11721	廖雅瑩 Liu Nga Ying	APS	11764	林厚燊 Lam Hao San
APS	11722	劉曜華 Liu Yaohua	APS	11765	談嘉韻 Tam Ka Wan
APS	11723	李洪兒 Lei Hong I	APS	11767	黃怡超 Wong I Chio
APS	11724	黃寶貞 Wong Pou Cheng	APS	11768	陳建蘭 Chan Kin Lan
APS	11725	趙匡泓 Chio Hong Wang	APS	11769	張倩婷 Cheong Sin Teng
APS	11726	馮家和 Fong Ka Wo	APS	11770	林麗芳 Lin Lifang
APS	11727	梁銳亨 Leong Ioi Hang	APS	11771	陸啓明 Lok Kai Meng
APS	11728	劉凱宜 Lao Hoi I	APS	11772	歐陽杰峰 Ao Ieong Kit Fong
APS	11729	李君賢 Lei Kuan In	APS	11773	徐錦秀 Choi Kam Sao
APS	11730	施綿綿 Sze Min Min	APS	11774	黃舒美 Wong Su Mei
APS	11731	雷佩珊 Loi Pui San	APS	11775	梁宇釗 Leong U Chio
APS	11732	楊倩榮 Ieong Sin Weng	APS	11776	王世美 Wang Shimei
APS	11733	朱靜宜 Chu Cheng I	APS	11777	陳斯濤 Chan Si Tou
APS	11734	歐凱潔 Ou Kaijie	APS	11778	李家豪 Lei Ka Hou
APS	11735	黃美美 Wong Mei Mei	APS	11779	方家寶 Fong Ka Pou
APS	11736	林俊灝 Lin Junhao	APS	11780	林啓宏 Lam Kai Wang
APS	11737	鄭民 Zheng Min	APS	11781	陳永思 Chan Weng Si
APS	11738	謝泳姬 Xie Yongji	APS	11782	吳嘉栩 Wu Jiayu
APS	11739	翁淑麗 Weng Shuli	APS	11783	鄧家輝 Tang Ka Fai
APS	11740	歐惠儀 Au Wai I	APS	11784	王詩敏 Vong Si Man
APS	11741	程家結 Cheng Ka Kit	APS	11785	黃慧儀 Wong Wai I
APS	11743	溫綺婷 Wan I Teng	APS	11786	阮嘉寶 Un Ka Pou
APS	11744	廖月嫦 Lio Ut Seong	APS	11787	梁永恆 Leong Veng Hang
APS	11745	陳靄霆 Costa Chan Oi Teng	APS	11788	陳敏儀 Chan Man I
APS	11746	岑的璇 Sam Tik Shuen	APS	11789	曾穎聰 Tsang Weng Chong
APS	11747	黃健豪 Wong Kin Hou	APS	11790	談栩政 Tam Hoi Cheng
APS	11748	謝俊傑 Che Chon Kit	APS	11791	羅嘉恩 Lo Ka Ian
APS	11749	林慶 Lin Qing	APS	11792	何引群 He Yinqun
APS	11750	萬鳳娟 Wan Fengjuan	APS	11793	許昀 Xu Yun
APS	11751	許長榮 Hsu Chang Jung	APS	11794	鄧兆彤 Tang Sio Tong
APS	11752	陳婷婷 Chan Teng Teng	APS	11795	李銳 Li Rui

APS	11796	楊廣文 Ieong Kuong Man	APS	11838	莊端端 Chong Tun Tun
APS	11797	李斯勁 Lei Si Keng	APS	11839	李錦芝 Lei Kam Chi
APS	11798	陳駿傑 Chan Chon Kit	APS	11840	朱翠萍 Chu Choi Peng
APS	11799	楊少平 Yang Shaoping	APS	11841	譚佩珊 Tam Pui San
APS	11800	梁偉文 Leong Wai Man	APS	11842	謝榮遙 Che Weng Io
APS	11801	張志健 Cheong Chi Kin	APS	11843	李曉琳 Li Xiaolin
APS	11802	張健全 Cheong Kin Chun	APS	11844	黎燕霞 Lai In Ha
APS	11803	蘇凱瑩 Sou Hoi Ieng	APS	11845	余立立 U Lap Lap
APS	11804	高比樂 Kou Pei Lok	APS	11846	黃家樂 Wong Ka Lok
APS	11805	張詩敏 Cheong Si Man	APS	11847	林靜 Lin Jing
APS	11806	Lok Noemie	APS	11848	馮景茵 Fong Keng Ian
APS	11807	施曉燕 Si Hio In	APS	11849	陳家輝 Chan Ka Fai
APS	11808	盧寶明 Lou Pou Meng	APS	11850	劉玲艷 Lao Leng Im
APS	11809	林嘉華 Lam Ka Wa	APS	11851	周振邦 Chao Chan Pong
APS	11810	唐鳳 Tang Feng	APS	11852	王婉湘 Wong Un Seong
APS	11811	張志誠 Cheong Chi Seng	APS	11853	高美芳 Gao Meifang
APS	11812	王香菊 Wong Heong Kok	APS	11854	譚偉基 Tam Wai Kei Kenneth
APS	11813	何嘉瑜 He Jiayu	APS	11855	梁美儀 Leong Mei I
APS	11814	高嘉敏 Kou Ka Man	APS	11856	梁健文 Leong Kin Man
APS	11815	莊子威 Chong Chi Wai	APS	11857	陳國龍 Chan Kuok Long
APS	11816	周啟政 Chau Kai Cheng	APS	11858	歐麗 Ao Lai
APS	11817	黃鎮豪 Wong Chan Hou	APS	11859	李敏明 Lei Man Meng
APS	11818	黃詩雅 Wong Si Nga	APS	11860	溫樂怡 Van Lok I
APS	11819	陳湯迪 Chan Tong Tek	APS	11861	李嘉玲 Lai Ka Leng
APS	11820	黃舟燕 Huang Chou Yen	APS	11862	李杰 Li Jie
APS	11821	蔡樹虎 Choi Su Fu	APS	11863	林欣欣 Lam Ian Ian
APS	11822	李嘉美 Lei Ka Mei	APS	11864	張振遠 Cheong Chan Un
APS	11823	方子正 Fong Chi Cheng	APS	11865	莊嘉麗 Chong Ka Lai
APS	11824	楊永強 Ieong Weng Keong	APS	11866	余嘉偉 U Ka Wai
APS	11825	李偉傑 Lei Wai Kit	APS	11867	王旖旎 Wang Yini
APS	11826	郭買良 Kwok Mai Leung	APS	11868	馬嘉譽 Ma Ka U
APS	11827	陳正賢 Chan Cheng In	APS	11869	盧偉明 Lou Wai Meng
APS	11828	李瑞明 Lei Soi Meng	APS	11870	蔡麗桃 Choi Lai Tou
APS	11829	朱藝華 Zhu Yihua	APS	11871	黃佳欣 Huang Jiaxin
APS	11830	黃石蓮 Huang Shilian	APS	11872	陸潔瑩 Lok Kit Ieng
APS	11831	何家輝 Ho Ka Fai	APS	11873	鍾雪芳 Chong Sut Fong
APS	11832	陳一興 Chan Iat Heng	APS	11874	石家玲 Shek Ka Leng
APS	11833	陳雅真 Chan Nga Chan	APS	11875	梁金霞 Leong Kam Ha
APS	11834	陳咚婷 Chan Tong Teng	APS	11876	李詠琳 Lei Weng Lam
APS	11835	梁麗君 Leong Lai Kuan	APS	11878	雷志光 Loi Chi Kuong
APS	11836	Eng Manuel	APS	11879	袁慧敏 Un Wai Man
APS	11837	余靄杭 U Oi Hong	APS	11880	黃智遠 Wong Chi Un

APS	11881	勞依娜 Lou I Na	APS	11924	王偉鴻 Wang WeiHong
APS	11882	甘文駒 Kam Man Koi	APS	11925	廖燕嫻 Lio In Han
APS	11883	李思雅 Lei Si Nga	APS	11926	黃倩意 Vong Sin I
APS	11884	陳智良 Chan Chi Leong	APS	11927	李嘉寶 Lei Ka Pou
APS	11885	施振議 Si Chan I	APS	11928	李淑敏 Lei Sok Man
APS	11886	梁美儀 Leong Mei I	APS	11929	吳柳容 Ng Lao Iong
APS	11888	魏興融 Wei XingRong	APS	11930	林偉權 Lam Wai Kun
APS	11889	黃偉康 Wong Wai Hong	APS	11931	梁家偉 Leong Ka Wai
APS	11890	趙志傑 Chio Chi Kit	APS	11932	陳穎珊 Chan Weng San
APS	11891	張健聰 Cheong Kin Chong	APS	11934	梁嘉恆 Leong Ka Hang
APS	11892	莫祖怡 Mok Chou I	APS	11935	邱美銀 Iao Mei Ngan
APS	11893	彭梓維 Pang Chi Wai	APS	11936	孔家希 Hung Ka Hei
APS	11894	曾惠儀 Chang Wai I	APS	11937	陳玉屏 Chan Iok Peng
APS	11895	陳鴻俊 Chan Hong Chon	APS	11938	姚珊華 Io San Wa
APS	11896	謝慶美 Che Heng Mei	APS	11939	賴淑君 Lai Sok Kuan
APS	11897	趙貝塔 Zhao BeiTa	APS	11940	周翊政 Chao Iek Cheng
APS	11898	甄偉杰 Ian Wai Kit	APS	11941	鄧偉成 Tang Wai Seng
APS	11899	周浩賢 Chao Hou In	APS	11942	林敏雯 Lam Man Man
APS	11900	郭志華 Kwok Chi Wa	APS	11943	黃文英 Wong Man Ieng
APS	11901	馮友成 Fung Yau Sing Alexander	APS	11944	關偉力 Kuan Wai Lek
APS	11902	張梓婷 Cheong Chi Teng	APS	11945	王震龍 Wong Chan Long
APS	11903	楊雅琪 Ieong Nga Kei	APS	11946	楊林清 Ieong Lam Cheng
APS	11904	謝依婷 Che I Teng	APS	11947	陸永康 Lok Weng Hong
APS	11905	李文富 Lei Man Fu	APS	11948	李燕華 Lei In Wa
APS	11906	譚君寶 Tam Kuan Pou	APS	11949	王熠涵 Wang YiHan
APS	11907	廖嘉儀 Lio Ka I	APS	11950	盧曉嵐 Lou Hio Lam
APS	11908	梁美蓮 Leong Mei Lin	APS	11951	李子榮 Lee Chi Weng
APS	11909	蕭家穎 Shiu Ka Weng	APS	11952	鄒志達 Chao Chi Tat
APS	11910	黃藝勝 Wong Ngai Seng	APS	11953	李婷婷 Lei Teng Teng
APS	11911	胡志城 Wu Chi Seng	APS	11954	羅曼祺 Lo Man Kei
APS	11912	黃雪兒 Wong Sut I	APS	11955	黃嘉儀 Wong Ka I
APS	11913	吳惠敏 Ng Wai Man	APS	11956	柯綿綿 O Min Min
APS	11914	鍾潤梅 Chong Ion Mui	APS	11957	洪莉莉 Hong Lei Lei
APS	11915	張振城 Zhang Zhencheng	APS	11958	Menos Alanguí, Ricardo Charles Jr
APS	11916	區穎雪 Ao Weng Sut	APS	11959	高健輝 Kou Kin Fai
APS	11917	甄傑聰 Ian Kit Chong	APS	11960	葉華錦 Ip Wa Kam
APS	11918	陳建芳 Chan Kin Fong	APS	11962	林微熹 Lin WeiXi
APS	11919	陳永祥 Chan Weng Cheong	APS	11963	甘慧斌 Kam Wai Pan
APS	11920	張永寶 Cheung Wing Po	APS	11964	王理斌 Wong Lei Pan
APS	11921	甘政傑 Kam Cheng Kit	APS	11966	歐陽麗欣 Ao Ieong lai Ian
APS	11922	馬柏堅 Ma Pak Kin	APS	11967	鄭嘉敏 Cheang Ka Man
APS	11923	楊啟豪 Ieong Kai Hou	APS	11969	梁蘊儀 Liang YunYi

APS	11970	李永倫 Lei Weng Lon	APS	11977	李莎 Lei Sa
APS	11971	黃嘉茵 Wong Ka Ian	APS	11978	方振輝 Fong Chan Fai
APS	11972	黃雅滢 Wong Nga Ieng	APS	11980	馮麗施 Fong Lai Si
APS	11973	薛美嬋 Sit Mei Sim	APS	11991	楊家蔚 Ieong Ka Wai

保險代理人 (在澳門設立之法人)

Agentes de seguros (Pessoas colectivas constituídas em Macau)

APC	004	興記行 Heng Kei Hong Lda.
APC	005	聯邦有限公司 United Union Corporation Limited
APC	008	南光貿易公司 Nam Kwong União Comercial e Industrial Lda.
APC	010	世強行有限公司 Agência Comercial Sai Keong, Limitada
APC	011	殷理基集團有限公司 Grupo HN, Limitada
APC	013	信輝有限公司 Son Fai Commerce Limited
APC	015	國際銀行 Banco Luso Internacional S.A.R.L.
APC	019	大豐銀行股份有限公司 Banco Tai Fung S.A.
APC	020	中國建設銀行 (澳門) 股份有限公司 Banco de Construção da China (Macau), S.A.
APC	021	中國工商銀行 (澳門) 股份有限公司 Banco Industrial e Comercial da China (Macau), S.A.
APC	022	永亨銀行 Banco Weng Hang, S.A.
APC	028	合群保險代理有限公司 Concord Mediação de Seguros, Limitada
APC	035	光輝行地產物業管理有限公司 Kwong Fai Hong Land Property Management Co. Ltd.
APC	036	聯合保險代理有限公司 Agência de Seguros Alianca Limitada
APC	038	信科代理有限公司 PHA Insurance Agency Company Limited
APC	039	日豐車行有限公司 Yat Fung Motors Limited
APC	040	仁孚行有限公司 Zung Fu Motors (Macau) Ltd.
APC	044	寶達保險顧問有限公司 Polestar Consultores de Seguros, Lda.
APC	047	新順利汽車有限公司 San Son Lei — Companhia de Veiculos Motorizados, Lda.
APC	050	怡安保險代理 (澳門) 有限公司 Aon Insurance Agencies (Macau) Ltd.
APC	051	澳門商業銀行有限公司 Banco Comercial de Macau, S.A.
APC	056	澳門華人銀行股份有限公司 Banco Chinês de Macau, S.A.
APC	057	太平洋亞洲保險代理有限公司 Companhia de Pacific Asia Agente de Seguros Lda.
APC	059	盈富理財顧問有限公司 Ieng Fu Consultadoria Financeira, Limitada
APC	060	松竹行有限公司 Agência Comercial Shochiku Lda.
APC	061	滙業銀行 Banco Delta Asia, S.A.R.L.
APC	062	新成信有限公司 Companhia de San Seng Son Limitada
APC	064	永安假期 (澳門) 有限公司 Agência de Wing On Holidays (Macau) Limitada
APC	065	萬事得汽車 (澳門) 有限公司 Automóveis Mazda (Macau) Limitada
APC	067	美麗華旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Mirada, Limitada
APC	069	康泰旅行社 (澳門) 有限公司 Hong Thai Travel Services (Macau) Limited
APC	070	學聯旅遊 Agência de Viagens e Turismo Sinceridade Macau, Limitada
APC	074	長安投資有限公司 Companhia de Investimento C & O, Limitada
APC	075	新新麗華旅行社有限公司 Nova Sintra — Agência de Viagens, Limitada
APC	076	STDM旅行社有限公司 STDM — Agência de Viagens Limitada

APC	079	南光物流有限公司 Companhia de Logística Nam Kwong, Limitada
APC	081	澳門特速旅遊有限公司 Agência de Viagens Macau Express, Limitada
APC	084	威尼斯人旅遊有限公司 Venetian Viagens, Limitada
APC	085	美信創富有限公司
APC	087	利俊保險顧問有限公司 Consultadoria de Seguro Legend.F Lda.
APC	088	永強保險代理有限公司 Agência de Seguro Weng Keong Limitada
APC	090	西敏旅行社有限公司 Agência de Viagem Westminster, Limitada
APC	092	安寶有限公司 Companhia de On Pou Limitada
APC	093	港安保險代理有限公司 Haven Agência de Seguros Lda.
APC	095	金時代旅遊有限公司 Tempos de Ouro Agência de Viagens e Turismo Limitada
APC	096	怡康保險代理(澳門)有限公司 Agência de Seguros Yihan (Macau), Limitada
APC	097	澳聯保險服務有限公司 Macau Uniao Serviços de Seguro Limitada
APC	098	多保一人有限公司 Tou Pou Sociedade Unipessoal Lda.
APC	099	澳門大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A.
APC	100	新祥信有限公司 Companhia New Cheong Son, Lda.
APC	101	寶頓顧問有限公司 Platina Consultoria Limitada
APC	102	立基旅遊發展有限公司 Agência de Viagens e Turismo Lap Kei, Limitada
APC	103	捷成馬汽車(澳門)有限公司 MF Jebsen Automóvel (Macau) Limitada
APC	104	躍馬車行有限公司 Companhia de Motociclos Ieok Ma, Limitada
APC	105	潤好有限公司
APC	106	新信和有限公司 Novo Son Wo Limitada

保險代理人(總公司設在外地的法人)

Agentes de seguros (Pessoas colectivas sediadas no exterior)

APE	17	中國銀行澳門分行 Bank of China Macau Branch
APE	18	星展銀行(香港)有限公司·澳門分行 DBS Bank (Hong Kong) Limited, Macau Branch
APE	25	滙豐銀行 The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
APE	28	廣發銀行股份有限公司澳門分行 Banco de Guangfa da China, S.A., Sucursal de Macau
APE	30	東亞銀行有限公司澳門分行 The Bank of East Asia Limited, Macau Branch
APE	32	中信銀行(國際)有限公司澳門分行 Banco CITIC Internacional (China) Limitada Sucursal de Macau
APE	33	創興銀行有限公司 Chong Hing Bank Limited
APE	34	恒生銀行有限公司澳門分行 Hang Seng Bank Limited - Sucursal de Macau
APE	35	AirAsia Berhad
APE	36	Thai AirAsia Co., Ltd.
APE	37	交通銀行股份有限公司澳門分行 Bank of Communications Co., Ltd. Macau Branch
APE	38	永隆銀行有限公司澳門分行 Banco Wing Lung Limitada, Sucursal de Macau

保險經紀人(開設於澳門)

Corretores de seguros (Constituídos em Macau)

CRL	01	達信保險顧問(澳門)有限公司 Marsh Corretores de Seguros (Macau), Limitada
CRL	11	康宏保險經紀(澳門)有限公司 Convoy Mediadores de Seguros (Macau) Limitada

保險經紀人（總公司設在外地的法人）

Corretores de seguros (Sediados no exterior)

CRE	02	新鴻基保險顧問有限公司——澳門分行 Sun Hung Kai Insurance Consultants Limited — Macau Branch
CRE	07	怡和保險顧問有限公司 Jardine Lloyd Thompson Limited
CRE	12	怡信保險顧問有限公司 Jardine ShunTak Insurance Brokers Limited
CRE	14	新城保險顧問有限公司 Nova Insurance Consultants Limited
CRE	15	怡安保險顧問有限公司 Aon Hong Kong Limited Macau Branch
CRE	18	Willis Hong Kong Limited, Macau Branch Office
CRE	20	雅文理財保險服務有限公司 Ablemex Financial & Insurance Services Ltd.
CRE	22	衡量保險經紀有限公司
CRE	24	裕利保險顧問有限公司澳門分行 Accette Insurance Brokers (H.K.) Limited Macau Branch

二零一四年六月十九日於澳門金融管理局

行政委員會：

主席：丁連星

委員：潘志輝

Autoridade Monetária de Macau, aos 19 de Junho de 2014.

Pe'l'O Conselho de Administração.

O Presidente: Anselmo Teng.

O Administrador: António Félix Pontes.

第008/2014-AMCM號通告

Aviso n.º 008/2014-AMCM

事項：公佈澳門金融管理局認為合資格的實體名單及成績等級以免除保險中介人考試

Assunto: Lista de entidades consideradas qualificadas pela AMCM e níveis de aproveitamento para efeitos de dispensa de provas para mediadores de seguros

根據經第27/2001號行政法規修改的六月五日第38/89/M號法令第四十三條的規定，澳門金融管理局須於每年六月在《澳門特別行政區公報》上公佈該局認為合資格的實體名單，以及由該局訂定的成績等級，以免除為取得從事保險中介業務的許可所要求的考試；

De acordo com o disposto no artigo 43.º do Decreto-Lei n.º 38/89/M, de 5 de Junho, com a redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 27/2001, a AMCM publica no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, no mês de Junho de cada ano, a lista das entidades consideradas qualificadas pela AMCM e os níveis de aproveitamento definidos por esta, tendo em vista a dispensa da prestação de provas exigidas para a obtenção de autorização para o exercício da mediação de seguros;

1. 因此，澳門金融管理局規定，為免除給予從事保險中介業務的許可所要求的考試，投考人須提交由以下實體發出符合以下成績等級的證書：

1. Assim, determina-se que, para efeitos de dispensa da prestação de provas exigidas para a concessão de autorização para o exercício da mediação de seguros, o candidato deve apresentar um certificado comprovando que é detentor do grau de aproveitamento abaixo mencionado emitido pelas respectivas entidades:

A. 以下者適用於“試卷I：保險原理及實務”、“試卷II：非人壽保險”、“試卷III：人壽保險”的考試：

A. Relativamente à «Prova I – Princípios e práticas de seguro», «Prova II – Ramos não-vida» e «Prova III – Ramo Vida»:

——英國特許保險學院院士或資深院士 (ACII 或 FCII)；

– «Associate» ou «Fellow» do «Chartered Insurance Institute» (ACII/FCII);

——澳大利亞及新西蘭保險與金融學會資深準會員或高級會員 [ANZIIF (Senior Associate) 或 ANZIIF (Fellow)]；

– «Senior Associate» ou «Fellow» do «Australian and New Zealand Institute of Insurance and Finance» (ANZIIF (Senior Associate) ou ANZIIF (Fellow));

——美國壽險管理學會會士 (FLMI)；

– «Fellow» do «Life Management Institute» (FLMI);

——特許壽險承保人 (CLU)；

– Certificado do «Chartered Life Underwriter» (CLU);

——美國特許財產保險學會會士 (CPCU)；

– Certificado do «Chartered Property Casualty Underwriter» (CPCU);

——香港保險學會之保險學——香港文憑；

——英國精算師學會會員 (FIA)；

——蘇格蘭精算師學院會員 (FFA)；

——澳洲精算師學會會員 (FIAA)；

——美國精算師公會會員 (FSA)；及

——由澳門金融學會 (IFF) 發出關於試卷I、試卷II及試卷III課程的證書，成績為“A”級者（最低要求為“90%”）。

B. 以下者適用於“試卷V——投資相連長期保險 [“Investment-Linked Long Term Insurance”]：

——特許壽險承保人 (CLU)，並須通過其中一張可供選擇的CLU資格考試試卷「HS328 投資」；

——美國特許財務顧問 (ChFC)；

——認可財務策劃師 (CFP)；

——英國精算師學會會員 (FIA)；

——蘇格蘭精算師學院會員 (FFA)；

——澳洲精算師學會會員 (FIAA)；

——美國精算師公會會員 (FSA)；

——通過香港證券專業學會“基本課程考試” (FPE) 或“文憑課程考試” (DPE) 的證明；

——香港證券專業學會“從業員資格證書”或“高級從業員資格證書”或“金融市場專業文憑”；

——由澳門金融學會 (IFF) 發出的“投資相連長期保險” (Investment-Linked Long Term Insurance) 課程的證書，而成績為“A”級者（最低要求為“90%”）；及

——由澳門聖若瑟大學發出的“財務策劃顧問專業文憑課程”證書及“投資相連長期保險”證書。

2. 由澳門金融管理局認為合資格的其他學術或專業實體發出的證書亦可接受，但投考人必須獲得最高的成績等級。

二零一四年六月十九日於澳門金融管理局

行政委員會：

主席：丁連星

委員：潘志輝

(是項刊登費用為 \$107,000.00)

— Diploma em «Estudos sobre seguros» do «Insurance Institute of Hong Kong»;

— «Fellow» do «Institute of Actuaries of England» (FIA);

— «Fellow» do «Faculty of Actuaries of Scotland» (FFA);

— «Fellow» do «Institute of Actuaries of Australia» (FIAA);

— «Fellow» do «Society of Actuaries of the United States of America» (FSA); e

— Certificado, com nível «A» (mínimo de 90%), do Instituto de Formação Financeira (IFF) em cursos relacionados com as Provas I, II e III.

B. No que respeita à «Prova V — Seguros ligados a fundos de investimento» («Investment-Linked Long Term Insurance»):

— Certificado do «Chartered Life Underwriter» (CLU), comprovando a aprovação na prova específica «HS 328 Investments» do exame de qualificação da CLU;

— Certificado do «Chartered Financial Consultant» (ChFC);

— Certificado do «Certified Financial Planner» (CFP);

— «Fellow» do «Institute of Actuaries of England» (FIA);

— «Fellow» do «Faculty of Actuaries of Scotland» (FFA);

— «Fellow» do «Institute of Actuaries of Australia» (FIAA);

— «Fellow» do «Society of Actuaries of the United States of America» (FSA);

— Documento comprovativo de aprovação no «Foundation Program Examination» (FPE) ou no «Diploma Programme Examination» (DPE) do «Hong Kong Securities Institute»;

— «HKSI Practising Certificate» ou «HKSI Specialist Certificate» ou «HKSI Professional Diploma in Financial Markets» do «Hong Kong Securities Institute»;

— Certificado, com nível «A» (mínimo de 90%), do Instituto de Formação Financeira (IFF) em curso de «Seguros ligados a fundos de investimento» (Investment-Linked Long Term Insurance); e

— Documento comprovativo da conclusão do Diploma Profissional em Consultoria Financeira e Certificado em Seguro de Investimento-indexado de Longo Prazo, da Universidade de São José, Macau.

2. Poderão, ainda, ser aceites certificados emitidos por outras entidades académicas ou profissionais que a AMCM considere qualificadas, desde que o candidato tenha obtido o grau mais elevado de aproveitamento.

Autoridade Monetária de Macau, aos 19 de Junho de 2014.

Pe'l'O Conselho de Administração.

O Presidente, *Anselmo Teng*.

O Administrador, *António Félix Pontes*.

(Custo desta publicação \$ 107 000,00)

資產負債分析表
Sinopse dos valores activos e passivos

(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)
(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零一四年二月二十八日
Em 28 de Fevereiro de 2014

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
外匯儲備	123,643,605,801.05	澳門幣負債	217,827,120,879.12
Reservas cambiais		Responsabilidades em patacas	
黃金及白銀	0.00	金融機構存款	14,539,225,615.21
Ouro e prata		Depósitos de instituições de crédito monetárias	
銀行結存	60,399,153,500.29	特區政府存款	54,300,000,000.00
Depósitos e contas correntes		Depósitos do Governo da RAEM	
海外債券	42,591,689,836.03	負債證明書	11,332,226,620.97
Títulos de crédito		Títulos de garantia da emissão fiduciária	
特別投資組合	20,625,485,045.65	金融票據	19,878,500,000.00
Fundos discricionários		Títulos de intervenção no mercado monetário	
其他	27,277,419.08	其他	117,777,168,642.94
Outras		Outras responsabilidades	
本地區放款及其他投資	119,214,198,126.86	外幣負債	0.00
Crédito interno e outras aplicações		Responsabilidades em moeda externa	
流通硬幣	409,852,500.00	對本地居民或機構	0.00
Moeda metálica de troca		Para com residentes na RAEM	
紀念硬幣	3,071,141.03	對外地居民或機構	0.00
Moeda metálica comemorativa		Para com residentes no exterior	
非流通銀幣	5,856,000.40	其他負債	12,850,292.74
Moeda de prata retirada da circulação		Outros valores passivos	
流通硬幣套裝	225,518.28	暫記帳項	12,850,292.74
Conj. Moedas circulação corrente		Operações diversas a regularizar	
其他澳門幣投資	159,668,604.67	其他帳項	0.00
Outras aplicações em patacas		Outras contas	
Aplicações em moeda externa	118,635,524,362.48	資本儲備	25,509,557,121.27
Outros valores activos		Reservas patrimoniais	
其他資產	491,724,365.22	資本滾存	19,882,450,092.10
Dotação patrimonial		一般風險準備金	0.00
Provisões para riscos gerais			

澳門幣 (Patacas)	
資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
	一般儲備金 Reservas para riscos gerais 5,195,032,077.99
	盈餘 Resultado do exercício 432,074,951.18
資產總計 Total do activo	負債總計 Total do passivo
	243,349,528,293.13
	243,349,528,293.13
<p>財務暨人事處 Departamento Financeiro e dos Recursos Humanos <i>Lei Ho Ian, Esther</i></p> <p>行政委員會 Pel'O Conselho de Administração <i>Anselmo Teng</i> <i>António José Félix Pontes</i> <i>Wan Sin Long</i></p>	
	(是項刊登費用為 \$3,210.00)
	(Custo desta publicação \$ 3 210,00)

人力資源辦公室

名單

人力資源辦公室通過以審查文件方式，為以編制外合同制度任用的人員進行填補技術員職程第一職階一等技術員壹缺的限制性晉級普通開考公告已於二零一四年四月二十三日在《澳門特別行政區公報》第十七期第二組內公佈，現根據八月八日第23/2011號行政法規規範的《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第五款規定，公佈最後成績名單。

合格應考人：分
庄瑜芬..... 68.25

按照上述行政法規第二十八條規定，投考人可在本名單公佈之日起十個工作日期間向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一四年六月十三日經濟財政司司長批示認可)

二零一四年六月十七日於人力資源辦公室

典試委員會：

代主席：人力資源辦公室顧問高級技術員 李秉任

正選委員：教育暨青年局一等技術員 鄭燕華

候補委員：人力資源辦公室顧問高級技術員 湯惠君

(是項刊登費用為 \$1,566.00)

GABINETE PARA OS RECURSOS HUMANOS

Lista

Faz-se pública, nos termos do n.º 5 do artigo 27.º do «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», estipulado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2011, de 8 de Agosto, a lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico do pessoal provido em regime de contrato além do quadro do Gabinete para os Recursos Humanos, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 23 de Abril de 2014:

Candidato aprovado: valores
Chong U Fan..... 68,25

Nos termos do artigo 28.º do supracitado regulamento administrativo, o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Junho de 2014).

Gabinete para os Recursos Humanos, aos 17 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente, substituto: Lei Fernando, técnico superior assessor do Gabinete para os Recursos Humanos.

Vogal efectivo: Cheang In Wa, técnica de 1.ª classe da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

Vogal suplente: Tong Wai Kuan, técnico superior assessor do Gabinete para os Recursos Humanos.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

金融情報辦公室

公告

金融情報辦公室為填補以下空缺，經二零一四年五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公布，准考人臨時名單已張貼在澳門蘇亞利斯博士大馬路307-

GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontram afixadas, no Gabinete de Informação Financeira (GIF), sita na Avenida Dr. Mário Soares, n.os 307-323, Edifício Banco da China, 22.º andar, Macau, bem como nos sítios da *internet* deste Gabinete de Informação Financeira, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do GIF, para o preenchimento dos seguintes lugares do GIF,

323號中國銀行大廈22樓金融情報辦公室內，並於本辦公室網頁內公布：

高級技術員職程第一職階一等高級技術員兩缺。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一四年六月十九日於金融情報辦公室

辦公室主任 伍文湘

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014.

Dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Gabinete de Informação Financeira, aos 19 de Junho de 2014.

A Coordenadora do Gabinete, *Ng Man Seong*.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

澳門保安部隊事務局

名單

澳門保安部隊事務局為填補編制外合同人員技術員職程第一職階一等技術員（資訊範疇）一缺，二零一四年五月七日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
施金釵.....	68.94

根據第23/2011號行政法規第二十八條規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一四年六月十六日的批示確認)

二零一四年六月十三日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：澳門保安部隊事務局首席技術員 黃詠駒

委員：澳門保安部隊事務局首席技術員 黃羨心

教育暨青年局一等技術員 梁永滿

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

為填補澳門保安部隊事務局文職人員散位合同重型車輛司機職程第一職階重型車輛司機（駕駛範疇）兩缺，經於二零一三

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 19, II Série, de 7 de Maio de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Si Kam Chai	68,94

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Junho de 2014).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 13 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Vong Weng Koi, técnico principal da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

Vogais: Wong Sin Sam Celina, técnica principal da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau; e

Leong Weng Mun, técnico de 1.ª classe da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de motorista de pesados, 1.º escalão, área de

年十月十六日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告，現公佈最後成績名單如下：

合格應考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	梁偉發.....	79.01
2.º	龐金喜.....	75.06
3.º	鍾根基.....	69.09
4.º	陳茂廉.....	68.47
5.º	胡光文.....	62.35
6.º	黃錦元.....	61.99
7.º	區寶榮.....	61.53
8.º	黃文欽.....	59.77

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

——因缺席知識考試被除名之投考人：3名；

——因缺席專業面試被除名之投考人：1名。

b) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

——因知識考試得分低於五十分被淘汰之投考人：2名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向保安司司長提起上訴。

(經保安司司長於二零一四年六月十八日的批示確認)

二零一四年六月十六日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：副警長 譚明達

委員：副消防區長 劉永燊

特級技術輔導員 蔡永安

(是項刊登費用為 \$2,134.00)

公 告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制內高級技術員職程第一職階首席高級技術員(資訊範疇)一缺，經於二零一四年

condução, da carreira de motorista de pesados, em regime de contrato de assalariamento, do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 16 de Outubro de 2013:

Candidatos aprovados:

Lugar	Nome	Pontuação final
1.º	Leong Wai Fat.....	79,01
2.º	Pong Kam Hei.....	75,06
3.º	Chong Kan Kei.....	69,09
4.º	Chan Mao Lim.....	68,47
5.º	Wu Kuong Man.....	62,35
6.º	Wong Kam Un.....	61,99
7.º	Ao Pou Weng.....	61,53
8.º	Wong Man Iam.....	59,77

Nota:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

— Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 3 candidatos;

— Excluído por ter faltado à entrevista profissional: 1 candidato.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

— Excluídos por terem obtido classificação na prova de conhecimentos inferior a 50 valores: 2 candidatos.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau para o Secretário para a Segurança.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 18 de Junho de 2014).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 16 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Tam Meng Tat, subchefe do CPSP.

Vogais: Lau Weng San, subchefe do CB; e

Choi Wing On, adjunto-técnico especialista.

(Custo desta publicação \$ 2 134,00)

Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança

五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考公告。現根據第 23/2011 號行政法規第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一四年六月十二日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：澳門保安部隊事務局處長 蔡永興

委員：澳門保安部隊事務局首席高級技術員 高燦明

司法警察局顧問高級技術員 鄭幸如

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

第14/2014/DSFSM號公開招標

根據保安司司長於二零一四年六月十七日作出的批示，澳門保安部隊事務局為取得「路氹邊檢大樓清潔服務」進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間內到位於澳門兵營斜巷之澳門保安部隊事務局行政管理廳採購科，查閱有關《招標方案》及《承投規則》，如欲索取上述文件之影印本，需繳付影印費用。

為使各投標人能了解有關清潔服務之要求，本局將安排實地視察。各投標人必須於二零一四年七月七日下午五時四十五分前通知本局行政管理廳（電話：8799 7358、傳真：8799 7340）出席實地視察的代表（不多於兩名）的姓名，以便作出安排。

實地視察時間：二零一四年七月九日上午十時十五分

集合地點：路氹邊檢大樓離境大堂門口

標書必須於二零一四年八月六日下午五時前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》中所指定之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保\$24,000.00

de Macau, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico superior, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014.

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 12 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Choi Wing Hing Kenny, chefe de divisão da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

Vogais: Kou Chan Meng, técnico superior principal da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau; e

Chiang Hang I, técnico superior assessor da Polícia Judiciária.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

Concurso Público n.º 14/2014/DSFSM

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 17 de Junho de 2014, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Prestação de serviços de limpeza ao Edifício do Posto Fronteiriço de COTAI».

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se patentes na Secção de Abastecimentos do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, e os mesmos poderão ser consultados durante as horas de expediente, estando os interessados sujeitos ao pagamento das fotocópias dos referidos documentos, se as quiserem.

A fim de permitir aos concorrentes compreenderem os requisitos para a prestação dos respectivos serviços de limpeza, esta DSFSM vai organizar uma sessão de observação do local. Os concorrentes devem informar o Departamento de Administração desta Direcção de Serviços dos nomes dos presentes (dois representantes no máximo), através do n.º de telefone 8799 7358 e do n.º de fax 8799 7340, até às 17,45 horas do dia 7 de Julho de 2014, no sentido de facilitar a organização.

Hora de início da sessão de observação: às 10,15 horas do dia 9 de Julho de 2014.

Local de concentração: à porta junto do átrio de partida do Edifício do Posto Fronteiriço de COTAI.

As propostas devem ser entregues na Secretaria-Geral da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, até às 17,00 horas do dia 6 de Agosto de 2014. Além da entrega dos documentos referidos no respectivo programa do concurso

(澳門幣貳萬肆仟元整)之證明文件,而該擔保須以現金、抬頭人為「澳門保安部隊事務局」之本票或銀行擔保之方式遞交,倘以現金或本票方式,則應遞交至澳門保安部隊事務局行政管理廳出納;倘以銀行擔保遞交,該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期為二零一四年八月七日上午十時,在位於澳門兵營斜巷之澳門保安部隊事務局內舉行。根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定,投標人或其合法代表應出席開標儀式,以便對招標時所遞交之文件有可能出現之疑問予以澄清。

自本公告公佈之日起至公開招標截標之日期時限為止,投標人應前往澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳採購科,以確切瞭解是否尚有附加之說明文件。

二零一四年六月十八日於澳門保安部隊事務局

局長 潘樹平警務總監

(是項刊登費用為 \$2,456.00)

e no caderno de encargos, deve ser apresentado o documento comprovativo da caução provisória, no valor de \$ 24 000,00 (vinte e quatro mil patacas) prestada em numerário, ordem de caixa (em nome da DSFSM), ou por garantia bancária. Caso a referida caução seja prestada em numerário ou ordem de caixa, deverá ser entregue à Tesouraria do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau. Caso seja prestada em garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, às 10,00 horas do dia 7 de Agosto de 2014. Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, a fim de esclarecerem as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

Desde a data da publicação do presente anúncio até à data limite da entrega de propostas do concurso público, devem os concorrentes dirigir-se-á Secção de Abastecimentos do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 18 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Pun Su Peng*, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 2 456,00)

澳門監獄

名單

根據保安司司長於二零一三年八月五日作出之批示,並經於二零一三年九月二十五日第三十九期第二組《澳門特別行政區公報》內刊登招考通告,澳門監獄以考核方式進行普通限制性晉升開考,錄取及格及得分最高的前二十名投考人修讀培訓課程,並在修讀完成後,成績及格的投考人依次填補澳門監獄人員編制內獄警隊伍職程第一職階首席警員二十缺;現公佈各項甄選方法的得分如下:

及格之投考人:

排名	投考人 編號	姓名	分
1.º	AY0064	余家凱	14.98
2.º	AY0026	陳華富	14.71
3.º	AY0045	曹家俊	14.40
4.º	AY0100	鄧仲庭	14.16
5.º	AY0001	林偉業	14.15
6.º	AY0036	凌惠婷	14.12

ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, de prestação de provas, para a admissão dos vinte candidatos considerados aptos e melhor classificados à frequência do curso de formação e, posteriormente, o preenchimento de vinte vagas de guarda principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Corpo de Guardas Prisionais do Estabelecimento Prisional de Macau, aberto por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Agosto de 2013, e por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, de 25 de Setembro de 2013:

Candidatos aprovados:

Ordem	Candidato n.º	Nome	valores
1.º	AY0064	U Ka Hoi	14,98
2.º	AY0026	Chan Wa Fu	14,71
3.º	AY0045	Chou Ka Chon	14,40
4.º	AY0100	Tang Chong Teng	14,16
5.º	AY0001	Lam Vai Ip	14,15
6.º	AY0036	Leng Wai Teng	14,12

排名	投考人 編號	姓名	分	Ordem	Candidato n.º	Nome	valores
7.º	AY0108	黃家明	14.03	7.º	AY0108	Vong Ka Meng	14,03
8.º	AY0076	謝旺發	13.76	8.º	AY0076	Che Wong Fat	13,76
9.º	AY0017	陳安娜	13.74	9.º	AY0017	Chan On Na	13,74
10.º	AY0022	張勁光	13.68	10.º	AY0022	Cheong Keng Kuong	13,68
11.º	AY0027	馬浩然	13.58	11.º	AY0027	Ma Ho Yin	13,58
12.º	AY0114	毛詠欣	13.53	12.º	AY0114	Mou Weng Ian	13,53
13.º	AY0024	鄧松齡	13.51	13.º	AY0024	Tang Chong Leng	13,51
14.º	AY0107	陳嬌賢	13.40	14.º	AY0107	Chan Kio In	13,40
15.º	AY0034	胡振浩	13.33	15.º	AY0034	Wu Chan Hou	13,33
16.º	AY0039	丁凱欣	13.25	16.º	AY0039	Teng Hoi Ian	13,25
17.º	AY0073	梁家麒	13.23	17.º	AY0073	Leong Ka Kei	13,23
18.º	AY0121	區雪麗	13.21	18.º	AY0121	Ao Suet Lai	13,21
19.º	AY0037	李德偉	13.20	19.º	AY0037	Lei Tak Wai	13,20
20.º	AY0023	鄧子傑	13.19	20.º	AY0023	Tang Chi Kit	13,19
21.º	AY0071	林經業	13.09	21.º	AY0071	Lam Keng Ip	13,09
22.º	AY0032	陳偉雄	13.03	22.º	AY0032	Chan Wai Hong	13,03
23.º	AY0102	高志宏	12.98	23.º	AY0102	Kou Chi Wang	12,98
24.º	AY0029	林劍平	12.96	24.º	AY0029	Lam Kim Peng	12,96
25.º	AY0065	薛寶康	12.95	25.º	AY0065	Sit Pou Hong	12,95
26.º	AY0053	李偉倫	12.93	26.º	AY0053	Lei Wai Lon	12,93
27.º	AY0054	羅錦聰	12.83	27.º	AY0054	Lo Kam Chong	12,83
28.º	AY0043	陳啟琛	12.81	28.º	AY0043	Chan Kai Sam	12,81
29.º	AY0048	賴偉光	12.73	29.º	AY0048	Lai Wai Kuong	12,73
30.º	AY0074	蘇振文	12.72	30.º	AY0074	Sou Chan Man	12,72
31.º	AY0110	朱永圓	12.70	31.º	AY0110	Chu Veng Iun	12,70
32.º	AY0068	吳偉漢	12.65	32.º	AY0068	Ng Wai Hon	12,65
33.º	AY0018	鍾淑瑛	12.58	33.º	AY0018	Chong Sok Ieng	12,58
34.º	AY0087	謝華婷	12.52	34.º	AY0087	Che Wa Teng	12,52
35.º	AY0020	林立佳	12.31	35.º	AY0020	Lam Lap Kai	12,31
36.º	AY0055	呂吉燊	12.19	36.º	AY0055	Loi Kat San	12,19
37.º	AY0012	朱曉政	12.14	37.º	AY0012	Chu Hio Cheng	12,14
38.º	AY0042	梁思維	12.12	38.º	AY0042	Leong Si Wai	12,12
39.º	AY0086	霍建業	12.06	39.º	AY0086	Fok Kin Ip	12,06
40.º	AY0005	易雯靜	12.03	40.º	AY0005	Iek Man Cheng	12,03
41.º	AY0011	梁柏淘	12.02	41.º	AY0011	Leong Pak Tou	12,02
42.º	AY0089	盧錦倫	11.93	42.º	AY0089	Lou Kam Lon	11,93
43.º	AY0095	柯曉暉	11.89	43.º	AY0095	O Hio Fai	11,89
44.º	AY0125	葉凱明	11.86	44.º	AY0125	Ip Hoi Meng	11,86
45.º	AY0094	鄭海倫	11.84	45.º	AY0094	Cheang Hoi Lon	11,84
46.º	AY0049	蘇欽欽	11.83	46.º	AY0049	Sou Iam Iam	11,83
47.º	AY0091	鄭傑文	11.81	47.º	AY0091	Cheang Kit Man	11,81

排名	投考人 編號	姓名	分	Ordem	Candidato n.º	Nome	valores
48.º	AY0105	梁詠康.....	11.79	48.º	AY0105	Leong Wing Hong.....	11,79
49.º	AY0119	何炎斌.....	11.77	49.º	AY0119	Ho Im Pan.....	11,77
50.º	AY0075	謝漢威.....	11.75	50.º	AY0075	Che Hon Vai.....	11,75
51.º	AY0092	周錦雄.....	11.66	51.º	AY0092	Chao Kam Hong.....	11,66
52.º	AY0041	郭家偉.....	11.63	52.º	AY0041	Kok Ka Wai.....	11,63
53.º	AY0044	潘海倫.....	11.62	53.º	AY0044	Pun Hoi Lon.....	11,62
54.º	AY0067	張松芳.....	11.61	54.º	AY0067	Cheong Chong Fong.....	11,61
55.º	AY0062	黃詠輝.....	11.46	55.º	AY0062	Wong Weng Fai.....	11,46
56.º	AY0040	李偉業.....	11.45	56.º	AY0040	Lei Wai Ip.....	11,45
57.º	AY0101	雷家樑.....	11.40	57.º	AY0101	Loi Ka Leong.....	11,40
58.º	AY0014	劉海斌.....	11.35	58.º	AY0014	Lao Hoi Pan.....	11,35
59.º	AY0003	何浩文.....	11.32	59.º	AY0003	Ho Hou Man.....	11,32
60.º	AY0016	蘇景昭.....	11.30	60.º	AY0016	Sou Keng Chio.....	11,30
61.º	AY0069	黃健坤.....	11.29	61.º	AY0069	Wong Kin Kuan.....	11,29
62.º	AY0120	朱聲遠.....	11.28	62.º	AY0120	Chu Seng Un.....	11,28
63.º	AY0093	梁浩賢.....	11.27	63.º	AY0093	Leong Hou In.....	11,27
64.º	AY0019	陳仲禮.....	11.26	64.º	AY0019	Chan Chong Lai.....	11,26
65.º	AY0009	蘇環.....	11.12	65.º	AY0009	Sou Wan.....	11,12
66.º	AY0061	霍英傑.....	11.10	66.º	AY0061	Fok Ieng Kit.....	11,10
67.º	AY0063	張世英.....	11.06	67.º	AY0063	Cheong Sai Ieng.....	11,06
68.º	AY0106	楊遠軍.....	11.04	68.º	AY0106	Ieong Un Kuan.....	11,04
69.º	AY0006	林偉迪.....	11.02	69.º	AY0006	Lam Wai Tek.....	11,02
70.º	AY0057	陳偉業.....	10.99	70.º	AY0057	Chan Wai Ip.....	10,99
71.º	AY0010	陸傑昌.....	10.98	71.º	AY0010	Lok Kit Cheong.....	10,98
72.º	AY0090	秦廷峰.....	10.78	72.º	AY0090	Chon Teng Fong.....	10,78
73.º	AY0070	梁啟聰.....	10.76	73.º	AY0070	Leong Kai Chong.....	10,76
74.º	AY0072	梁仲文.....	10.71	74.º	AY0072	Leong Chong Man.....	10,71
75.º	AY0050	潘志偉.....	10.64	75.º	AY0050	Pun Chi Wai.....	10,64
76.º	AY0021	黃海陽.....	10.56	76.º	AY0021	Wong Hoi Ieong.....	10,56
77.º	AY0115	王俊民.....	10.54	77.º	AY0115	Wong Chon Man.....	10,54
78.º	AY0035	高志強.....	10.50	78.º	AY0035	Kou Chi Keong.....	10,50

被除名或被淘汰之投考人：

Candidatos excluídos:

序號	投考人 編號	姓名	備註	Ordem	Candidato n.º	Nome	Observação
1	AY0013	歐陽瀚恩.....	a) 、c)	1	AY0013	Ao Ieong Hon Ian.....	a), c)
2	AY0047	陳紫明.....	a)	2	AY0047	Chan Chi Meng.....	a)
3	AY0051	陳仕敬.....	a)	3	AY0051	Chan Si Keng.....	a)
4	AY0033	陳少珍.....	a)	4	AY0033	Chan Sio Chan.....	a)
5	AY0056	陳小龍.....	c)	5	AY0056	Chan Sio Long.....	c)
6	AY0116	鄭國強.....	c)	6	AY0116	Cheang Kuok Keong.....	c)
7	AY0096	周凱琳.....	a) 、c)	7	AY0096	Chow Hoi Lam.....	a), c)

序號	投考人 編號	姓名	備註	Ordem	Candidato n.º	Nome	Observação
8	AY0113	方正隆	b) 、d) 、e)	8	AY0113	Fong Cheng Long	b), d), e)
9	AY0109	馮迪龍	a)	9	AY0109	Fong Tek Long	a)
10	AY0028	何嘉明	a)	10	AY0028	Ho Ka Meng	a)
11	AY0088	何江毅	a)	11	AY0088	Ho Kong Ngai	a)
12	AY0059	許鏡培	a) 、c)	12	AY0059	Hoi Keang Pui	a), c)
13	AY0025	容嘉健	b) 、d) 、e)	13	AY0025	Iong Ka Kin	b), d), e)
14	AY0103	龐偉恆	b) 、d) 、e)	14	AY0103	Kong Wai Hang	b), d), e)
15	AY0060	郭子濤	a) 、c)	15	AY0060	Kuok Chi Tou	a), c)
16	AY0077	劉仁	a)	16	AY0077	Lao Ian	a)
17	AY0104	劉偉東	a) 、d) 、e)	17	AY0104	Lao Wai Tong	a), d), e)
18	AY0097	劉子舜	d) 、e)	18	AY0097	Lau Chi Son	d), e)
19	AY0112	李展恆	a)	19	AY0112	Lei Chin Hang	a)
20	AY0099	梁子彬	a) 、c)	20	AY0099	Leong Chi Pan	a), c)
21	AY0122	梁仲廣	a)	21	AY0122	Leong Chong Kuong	a)
22	AY0066	梁家威	c)	22	AY0066	Leong Ka Wai	c)
23	AY0004	梁鑑波	c)	23	AY0004	Leong Kam Po	c)
24	AY0117	廖玉傳	a)	24	AY0117	Lio Iok Chun	a)
25	AY0080	羅遠明	a)	25	AY0080	Lo Un Meng	a)
26	AY0082	陸錦流	c)	26	AY0082	Lok Kam Lao	c)
27	AY0031	吳家豪	a)	27	AY0031	Ng Ka Hou	a)
28	AY0085	吳露佳	a)	28	AY0085	Ng Lou Kai	a)
29	AY0124	彭月權	a) 、c)	29	AY0124	Pang Ut Kun	a), c)
30	AY0046	平順有	c)	30	AY0046	Peng Son Iao	c)
31	AY0008	司徒捷賢	a)	31	AY0008	Si Tou Chit In	a)
32	AY0081	蕭偉杰	d) 、e)	32	AY0081	Sio Wai Kit	d), e)
33	AY0058	蘇穎敏	a) 、c)	33	AY0058	Sou Weng Man	a), c)
34	AY0052	鄧其春	c)	34	AY0052	Tang Kei Chon	c)
35	AY0038	黃志雄	c)	35	AY0038	Vong Chi Hong	c)
36	AY0084	黃志明	c)	36	AY0084	Vong Chi Meng	c)
37	AY0002	黃子勇	b) 、d) 、e)	37	AY0002	Wong Chi Iong	b), d), e)
38	AY0098	黃倩汶	d) 、e)	38	AY0098	Wong Sin Man	d), e)

備註：

- a) 因知識測試得分低於10分而被淘汰；
- b) 因缺席知識測試而被除名；
- c) 因心理測驗結果被評為“劣”而被淘汰；
- d) 因缺席心理測驗而被除名；
- e) 因缺席專業面試而被除名；

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

Observações:

- a) Exluídos por terem obtido classificação na prova de conhecimentos inferior a 10 valores;
- b) Exluídos por terem faltado à prova de conhecimentos;
- c) Exluídos por terem a classificação de «não favorável» no exame psicológico;
- d) Exluídos por terem faltado ao exame psicológico;
- e) Exluídos por terem faltado à entrevista profissional.

Ao abrigo do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem recorrer, no prazo de dez dias úteis, contados da data da publicação da presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(經保安司司長於二零一四年六月十一日的批示認可)

二零一四年六月五日於澳門監獄

典試委員會：

代主席：總警司 劉遠程

正選委員：二等高級技術員 婁子康

候補委員：總警司 梁崇道

(是項刊登費用為 \$7,918.00)

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 11 de Junho de 2014).

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 5 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente, substituto: Lao Iun Cheng, comissário-chefe.

Vogal efectivo: Lao Chi Hong, técnico superior de 2.^a classe.

Vogal suplente: Leong Song Tou, comissário-chefe.

(Custo desta publicação \$ 7 918,00)

衛生局

名單

為填補衛生局以編制外合同任用的技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，經二零一四年三月二十六日第十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
黎淑翠	86.89

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一四年五月二十六日社會文化司司長的批示認可)

二零一四年五月二十日於衛生局

典試委員會：

主席：衛生局首席技術員 吳婉祺

正選委員：體育發展局一等技術員 陳暢堅

衛生局特級技術輔導員 杜小意

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

根據二零一四年三月二十六日第十三期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登之通告及按照三月十五日第8/99/M號法令規定而進行普通外科專科同等學歷認可考試。該評核成績已於二零一四年五月二十九日獲社會文化司司長確認，現公佈如下：

SERVIÇOS DE SAÚDE

Listas

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 13, II Série, de 26 de Março de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lai Suk Tsui	86,89

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 26 de Maio de 2014).

Serviços de Saúde, aos 20 de Maio de 2014.

O Júri:

Presidente: Ng Un Kei, técnico principal dos Serviços de Saúde.

Vogais efectivos: Chan Cheong Kin, técnico de 1.^a classe do Instituto do Desporto; e

Tou Sio I, adjunto-técnico especialista dos Serviços de Saúde.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

Classificativa do exame de equivalência de formação total em cirurgia geral — ao abrigo do Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, realizado nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 13, II Série, de 26 de Março de 2014, homologada pelo Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 29 de Maio de 2014:

應考人:	分	<i>Candidato:</i>	valores
Cláudia Ribeiro Gomes Porto 醫生	13,6	Dr. ^a Cláudia Ribeiro Gomes Porto	13,6
二零一四年六月二十日於衛生局		Serviços de Saúde, aos 20 de Junho de 2014.	
局長 李展潤		O Director dos Serviços, <i>Lei Chin Ion.</i>	
(是項刊登費用為 \$685.00)		(Custo desta publicação \$ 685,00)	

公告

為填補衛生局以編制外合同制度任用的高級衛生技術員職程第一職階顧問高級衛生技術員(化驗職務範疇)八缺,經二零一四年三月十九日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及考核方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈,投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處,並已上載於衛生局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>),以供查閱。

二零一四年六月十七日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$920.00)

為填補衛生局以編制外合同制度任用的技術員職程第一職階二等技術員(食物衛生及安全範疇)一缺,經二零一四年一月二十二日第四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告,知識考試的地點、日期及時間已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁:<http://www.ssm.gov.mo>,以供查閱。

二零一四年六月十八日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$715.00)

經二零一四年五月七日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登,以考核方式進行入讀專科培訓(二十五缺)的開考通告,現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉

Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de oito lugares de técnico superior de saúde assessor, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico superior de saúde, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 12, II Série, de 19 de Março de 2014.

Serviços de Saúde, aos 17 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion.*

(Custo desta publicação \$ 920,00)

Informa-se que se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, o local, data, hora da prova de conhecimentos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de higiene e segurança alimentar, da carreira de técnico, provido em regime de contrato além do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 22 de Janeiro de 2014.

Serviços de Saúde, aos 18 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion.*

(Custo desta publicação \$ 715,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pes-

級培訓》第二十七條第二款的規定公佈，投考人的知識筆試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零一四年六月十九日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$783.00)

為填補衛生局以編制外合同制度任用的高級衛生技術員職程第一職階一等高級衛生技術員(化驗職務範疇)兩缺，經二零一四年三月十九日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及考核方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處，並已上載於衛生局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

二零一四年六月二十日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$852.00)

為填補衛生局以編制外合同任用的第一職階三等翻譯員(中英翻譯範疇)一缺，經二零一三年七月十七日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈，投考人的知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零一四年六月二十日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$852.00)

soal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista classificativa da prova escrita de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de prestação de provas para ingresso nos internatos complementares (25 lugares), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 19, II Série, de 7 de Maio de 2014.

Serviços de Saúde, aos 19 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 783,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de saúde de 1.ª classe, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico superior de saúde, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 12, II Série, de 19 de Março de 2014.

Serviços de Saúde, aos 20 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

Informa-se que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor de 3.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor nas línguas chinesa e inglesa, em regime de contrato além do quadro, dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 29, II Série, de 17 de Julho de 2013.

Serviços de Saúde, aos 20 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

為填補衛生局以散位合同制度任用的勤雜人員職程第四職階勤雜人員（廚師職務範疇）六缺，經二零一四年四月二日第十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人確定名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零一四年六月二十日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$715.00)

為填補衛生局以編制外合同制度任用的高級衛生技術員職程第一職階首席高級衛生技術員（化驗職務範疇）兩缺，經二零一四年三月十九日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及考核方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處，並已上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

二零一四年六月二十日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$852.00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de seis vagas de auxiliar, 4.º escalão, da carreira de auxiliar, área de cozinheiro, em regime de contrato de assalariamento, dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 14, II Série, de 2 de Abril de 2014.

Serviços de Saúde, aos 20 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 715,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de saúde principal, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico superior de saúde, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 12, II Série, de 19 de Março de 2014.

Serviços de Saúde, aos 20 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

社會工作局

名單

社會工作局為填補編制外合同高級技術員職程社會工作範疇第一職階顧問高級技術員一缺，經二零一四年四月三十日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
沈咪蓮.....	86.00

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, área de serviço social, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal do Instituto de Acção Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 18, II Série, de 30 de Abril de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Sam Mai Lin.....	86,00

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一四年六月十一日的批示認可)

二零一四年五月二十九日於社會工作局

典試委員會：

主席：廳長 區志強

正選委員：顧問高級技術員 龍偉雄

主任翻譯員 羅瑞景 (行政公職局指定)

社會工作局為填補編制內高級技術員職程社會工作範疇第一職階首席高級技術員一缺，經二零一四年四月三十日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
陳耀虹.....	85.94

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一四年六月十一日的批示認可)

二零一四年五月二十九日於社會工作局

典試委員會：

主席：廳長 區志強

正選委員：顧問高級技術員 龍偉雄

首席高級技術員 冼詠恆 (行政公職局指定)

社會工作局為填補編制外合同高級技術員職程心理學及教育範疇第一職階一等高級技術員兩缺，經二零一四年四月三十日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 李婉珊.....	80.31
2.º 梁筱琴.....	79.25

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Junho de 2014).

Instituto de Acção Social, aos 29 de Maio de 2014.

O Júri:

Presidente: Au Chi Keung, chefe de departamento.

Vogais efectivos: Long Wai Hung, técnico superior assessor; e

Lo Soi Keng, intérprete-tradutor chefe (pelos SAEP).

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal, 1.º escalão, área de serviço social, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 18, II Série, de 30 de Abril de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chan Yiu Hung Sandy.....	85,94

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Junho de 2014).

Instituto de Acção Social, aos 29 de Maio de 2014.

O Júri:

Presidente: Au Chi Keung, chefe de departamento.

Vogais efectivos: Long Wai Hung, técnico superior assessor; e

Sin Weng Hang, técnica superior principal (pelos SAEP).

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área de psicologia e de educação, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal do Instituto de Acção Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 18, II Série, de 30 de Abril de 2014:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Lee Un San.....	80,31
2.º Leung Sio Kam.....	79,25

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de

培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一四年六月十一日的批示認可)

二零一四年六月五日於社會工作局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 區潔瑩

正選委員：首席顧問高級技術員 劉志洪

顧問高級技術員 岑健龍 (行政公職局指定)

(是項刊登費用為 \$3,364.00)

社會工作局為填補編制外合同技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員六缺，經二零一四年四月三十日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 朱詠嫻.....	83.89
2.º 楊美玲.....	83.17
3.º 伍海欣.....	82.22
4.º 黃樹仁.....	81.44
5.º 林靜雯.....	81.17
6.º 鄭嘉儀.....	80.89

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一四年六月十八日的批示認可)

二零一四年六月九日於社會工作局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 鄭善懷

正選委員：顧問高級技術員 梁炳鈞

一高等級技術員 張小弟 (行政公職局指定)

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

公 告

根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將本局填補編制外合同高級技術員職程財務範疇第一職階顧問高級

acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Junho de 2014).

Instituto de Acção Social, aos 5 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Au Kit Ieng, técnica superior assessora.

Vogais efectivos: Lao Chi Hong, técnico superior assessor principal; e

Sam Kin Long, técnico superior assessor (pelos SAFP).

(Custo desta publicação \$ 3 364,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de seis lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato além do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 18, II Série, de 30 de Abril de 2014:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Chu Weng Han	83,89
2.º Ieong Mei Leng.....	83,17
3.º Ng Hoi Ian.....	82,22
4.º António Vong	81,44
5.º Lam Cheng Man.....	81,17
6.º Cheng Ka I	80,89

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 18 de Junho de 2014).

Instituto de Acção Social, aos 9 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Cheang Sin Wai, técnico superior assessor.

Vogais efectivos: Leong Peng Kuan, técnico superior assessor; e

Cheong Sio Tai, técnico superior de 1.ª classe (pelos SAFP).

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

Anúncios

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum,

技術員一缺，以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供有關人士於辦公時間內查閱，准考人亦可於本局的網頁<http://www.ias.gov.mo>查閱臨時名單。開考通告的公告已載於二零一四年六月四日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年六月十七日於社會工作局

典試委員會：

主席：處長 李玉玲

正選委員：顧問高級技術員 鄭善懷

顧問高級技術員 陳務芹（行政公職局指定）

根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將本局填補編制外合同技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員兩缺，以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供有關人士於辦公時間內查閱，准考人亦可於本局的網頁<http://www.ias.gov.mo>查閱臨時名單。開考通告的公告已載於二零一四年六月四日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年六月十七日於社會工作局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 鄭善懷

正選委員：首席高級技術員 張景輝

二高等級技術員 阮志瑛（行政公職局指定）

根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將本局填補編制內資訊助理技術員職程第一職階首席特級資訊助理技術員一缺，以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，

documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, área de finanças, da carreira de técnico superior do pessoal contratado além do quadro do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 23, II Série, de 4 de Junho de 2014, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados, podendo também os candidatos admitidos consultar a lista provisória no *website* do IAS <http://www.ias.gov.mo>.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do regulamento administrativo n.º 23/2011.

Instituto de Acção Social, aos 17 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Lei Ioc Leng, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Cheang Sin Wai, técnico superior assessor; e

Chan Mou Kan, técnica superior assessora (pelos SAEP).

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do pessoal contratado além do quadro do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 23, II Série, de 4 de Junho de 2014, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados, podendo também os candidatos admitidos consultar a lista provisória no *website* do IAS <http://www.ias.gov.mo>.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do regulamento administrativo n.º 23/2011.

Instituto de Acção Social, aos 17 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Cheang Sin Wai, técnico superior assessor.

Vogais efectivos: Cheong Keng Fai, técnico superior principal; e

Iun Chi Ying, técnica superior de 2.ª classe (pelos SAEP).

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico auxiliar de informática especialista principal, 1.º escalão, da carreira de técnico auxiliar de infor-

以供給有關人士於辦公時間內查閱，准考人亦可於本局的網頁 <http://www.ias.gov.mo> 查閱臨時名單。開考通告的公告已載於二零一四年六月四日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年六月十八日於社會工作局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 鄭善懷

正選委員：首席顧問高級技術員 譚珮欣

二等翻譯員 文麗菁（行政公職局指定）

根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將本局填補編制內行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員四缺，以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供給有關人士於辦公時間內查閱，准考人亦可於本局的網頁 <http://www.ias.gov.mo> 查閱臨時名單。開考通告的公告已載於二零一四年六月四日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年六月十八日於社會工作局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 張景輝

正選委員：特級技術員 譚綺薇

候補委員：特級技術輔導員 李淑雯（行政公職局指定）

根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將本局填補編制外合同高級技術員職程資訊範疇第一職階首席高級技術員一缺，以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供給有關人士於辦公時間內查閱，准考人亦可於本局的網頁

mática do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 23, II Série, de 4 de Junho de 2014, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados, podendo também os candidatos admitidos consultar a lista provisória no *website* do IAS <http://www.ias.gov.mo>.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do regulamento administrativo n.º 23/2011.

Instituto de Acção Social, aos 18 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Cheang Sin Wai, técnico superior assessor.

Vogais efectivas: Tam Pui Ian, técnica superior assessora principal; e

Man Lai Cheng, intérprete-tradutora de 2.ª classe (pelos SAFP).

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de quatro vagas de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 23, II Série, de 4 de Junho de 2014, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados, podendo também os candidatos admitidos consultar a lista provisória no *website* do IAS <http://www.ias.gov.mo>.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do regulamento administrativo n.º 23/2011.

Instituto de Acção Social, aos 18 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Cheong Keng Fai, técnico superior principal.

Vogais efectivas: Tam I Mei, técnica especialista.

Vogal suplente: Lee Sok Man, adjunto-técnico especialista (pelos SAFP).

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico superior do pessoal contratado além do quadro do Instituto de Acção Social, cujo

<http://www.ias.gov.mo>查閱臨時名單。開考通告的公告已載於二零一四年六月四日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年六月十九日於社會工作局

典試委員會：

主席：首席顧問高級技術員 何麗貞

正選委員：顧問高級技術員 焦國強

首席高級技術員 黃美梨（行政公職局指定）

根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將本局填補編制外合同技術員職程社會工作範疇第一職階一等技術員兩缺，以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供給有關人士於辦公時間內查閱，准考人亦可於本局的網頁<http://www.ias.gov.mo>查閱臨時名單。開考通告的公告已載於二零一四年六月四日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年六月十九日於社會工作局

典試委員會：

主席：一等高級技術員 蔡麗敏

正選委員：顧問高級技術員 李婉儀

一等高級技術員 梁潔英（行政公職局指定）

根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將本局填補編制外合同技術員職程平面設計範疇第一職階一等技術員一缺，以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供給有關人士於辦公時間內查閱，准考人亦可於本局的網頁<http://www.ias.gov.mo>查閱臨時名單。開考通告的公告已載於二零一四年六月四日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組內。

anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 23, II Série, de 4 de Junho de 2014, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados, podendo também os candidatos admitidos consultar a lista provisória no *website* do IAS <http://www.ias.gov.mo>.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do regulamento administrativo n.º 23/2011.

Instituto de Acção Social, aos 19 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Ho Lai Cheng, técnica superior assessora principal.

Vogais efectivos: Chio Koc Keong, técnico superior assessor; e

Wong Mei Lei, técnica superior principal (pelos SAEP).

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de serviço social, da carreira de técnico do pessoal contratado além do quadro do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 23, II Série, de 4 de Junho de 2014, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados, podendo também os candidatos admitidos consultar a lista provisória no *website* do IAS <http://www.ias.gov.mo>.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Instituto de Acção Social, aos 19 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Choi Lai Man, técnica superior de 1.ª classe.

Vogais efectivas: Lei Un I, técnica superior assessora; e

Leong Kit Ieng, técnica superior de 1.ª classe (pelos SAEP).

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação gráfica, da carreira de técnico do pessoal contratado além do quadro do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 23, II Série, de 4 de Junho de 2014, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério,

www.ias.gov.mo 查閱臨時名單。開考通告的公告已載於二零一四年六月四日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年六月十八日於社會工作局

典試委員會：

主席：首席顧問高級技術員 譚珮欣

正選委員：一等高級技術員 譚志廣

首席特級技術員 梁堅運（行政公職局指定）

（是項刊登費用為 \$7,409.00）

為填補社會工作局翻譯員職程第一職階二等翻譯員（中葡翻譯範疇）兩缺，經於二零一四年四月三十日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門西墳馬路六號社會工作局人力資源科公告欄，以供查閱。該名單亦已上載至社會工作局網頁（<http://www.ias.gov.mo>）。

二零一四年六月二十五日於社會工作局

典試委員會：

主席：廳長 張鴻喜

正選委員：顧問翻譯員 Ana Maria Cheng da Rosa

候補委員：顧問高級技術員 Leonor Cardoso M. Mota

（是項刊登費用為 \$1,057.00）

n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados, podendo também os candidatos admitidos consultar a lista provisória no *website* do IAS <http://www.ias.gov.mo>.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Instituto de Acção Social, aos 18 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Tam Pui Ian, técnica superior assessora principal.

Vogais efectivos: Tam Chi Kuong, técnico superior de 1.ª classe; e

Leong Kin Wan, técnico especialista principal (pelos SAFP).

(Custo desta publicação \$ 7 409,00)

Informa-se que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, no quadro informativo da Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sito na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau, podendo ser consultada no local indicado e disponibilizada na página electrónica do IAS (<http://www.ias.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor nas línguas chinesa e portuguesa, em regime de contrato além do quadro do Instituto de Acção Social, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 18, II Série, de 30 de Abril de 2014.

Instituto de Acção Social, aos 25 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Zhang Hong Xi, chefe de departamento.

Vogal efectiva: Ana Maria Cheng da Rosa, intérprete-tradutora assessora.

Vogal suplente: Leonor Cardoso M. Mota, técnica superior assessora.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

高等教育輔助辦公室

公告

為填補高等教育輔助辦公室編制外合同人員高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄

GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

Anúncios

Torna-se público que se encontra afixado, no Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues n.os 614A-640, Edifício Long Cheng, 7.º andar, e publicado nos *websites* deste Gabinete e da Direcção dos Serviços

選及晉級培訓》規定，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，有關開考通告已張貼在羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈7樓高等教育輔助辦公室內，並於本辦及行政公職局網頁內公佈，報考應自緊接有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日的第一個工作日起計十天內作出。

二零一四年六月二十日於高等教育輔助辦公室

主任 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

高等教育輔助辦公室以散位合同方式填補運輸範疇輕型車輛司機職程第一職階輕型車輛司機一缺，經二零一四年三月十九日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈，一般知識考試合格並獲准進入駕駛技術測試的准考人名單已張貼於羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈高等教育輔助辦公室七樓的公告欄，並上載到本辦網頁 (<http://www.gaes.gov.mo>) 以供查閱。

二零一四年六月二十日於高等教育輔助辦公室

主任 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$920.00)

de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do GAES, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, dos trabalhadores contratados além do quadro do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 20 de Junho de 2014.

O Coordenador do Gabinete, *Sou Chio Fai*

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

Torna-se público que, ao abrigo do disposto no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, para consulta, no quadro de anúncio, no 7.º andar do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues n.os 614A-640, Edf. Long Cheng, e disponibilizada no *website* deste Gabinete (<http://www.gaes.gov.mo>), a lista dos candidatos aprovados na prova de conhecimentos gerais e admitidos à prova de condução do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de motorista de ligeiros, 1.º escalão, área de transporte, da carreira de motorista de ligeiros, em regime de contrato de assalariamento do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 12, II Série, de 19 de Março de 2014.

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 20 de Junho de 2014.

O Coordenador do Gabinete, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

澳門大學

公告

“橫琴島澳門大學新校區——教職員宿舍E2棟裝修工程”
公開招標競投

(公開招標編號: PT/007/2014)

1. 招標實體: 澳門大學。

UNIVERSIDADE DE MACAU

Anúncios

Concurso público para a «Empreitada da obra de acabamento do Edifício E2 das residências de docentes e funcionários no Novo Campus da Universidade de Macau na Ilha de Hengqin»

(Concurso Público n.º PT/007/2014)

1. Entidade que põe a obra a concurso: Universidade de Macau.

2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：橫琴島澳門大學新校區。
4. 承攬工程目的：為澳門大學教職員宿舍E2棟裝修。
5. 最長總施工期：180日曆天（包括訂貨期），工期較短為佳。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90日，由公開開標日起計，可按《招標方案》規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：澳門幣伍拾玖萬玖仟元正（\$599,000.00），以現金、抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的百分之五（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。
12. 講解會地點、日期及時間：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學行政樓（N6）一樓1011室。
日期及時間：二零一四年七月二日（星期三）上午十一時正。
13. 交標地點、日期及時間：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學行政樓（N6）一樓1012室採購處。
截止日期及時間：二零一四年七月二十八日（星期一）下午五時三十分正。
14. 公開開標地點、日期及時間：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學行政樓（N6）一樓1011室。
日期及時間：二零一四年七月二十九日（星期二）上午十時正。
根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所規定的效力，

2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Novo Campus da Universidade de Macau na Ilha de Hengqin.
4. Objecto da empreitada: obra de acabamento do edifício E2 das residências de docentes e funcionários da Universidade de Macau.
5. Prazo total máximo de execução: 180 dias de calendário (incluindo o período de encomendas). A preferência será dada a prazo de execução mais curto.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$ 599 000,00 (quinhentas e noventa e nove mil patacas), a prestar em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras, e entidades que tenham entregado o pedido de tal inscrição antes da data do acto público, estando a admissão do segundo caso sujeita a aprovação do respectivo pedido.
12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:
Local: Sala 1011, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.
Data e hora: dia 2 de Julho de 2014 (quarta-feira), às 11,00 horas.
13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:
Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 1012, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.
Data e hora limite: dia 28 de Julho de 2014 (segunda-feira), até às 17,30 horas.
14. Local, data e hora do acto público:
Local: Sala 1011, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.
Data e hora: dia 29 de Julho de 2014 (terça-feira), às 10,00 horas.
Os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes no acto público da abertura das propostas para os

及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：中國澳門氹仔徐日昇寅公馬路澳門大學行政樓二樓A201室採購處。

時間：自本公告公佈日起至公開招標截標日期止，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前於採購處可取得公開招標案卷副本，每份為澳門幣貳仟元正 (\$2,000.00)。

16. 評標準則及其所佔之比重：

——合理報價：50%；

——合理工期：8%；

——施工計劃：15%。

a) 與工期之統一性；

b) 相互之間的連貫性及關鍵要徑；

c) 現場工作人員及機械的安排。

——同類型工程經驗及表現：10%；

——過往施工之安全紀錄及是次施工之安全計劃：3%；

——對環境保護管理之經驗及資歷：2%；

——廉潔誠信：12%。

17. 附加的說明文件：二零一四年六月二十五日（星期三）至截標日止，投標者應前往中國澳門氹仔徐日昇寅公馬路澳門大學行政樓二樓A201室採購處，以了解有否附加之說明文件。

二零一四年六月十八日於澳門大學

副校長 黎日隆（行使澳門大學校長授予的權力）

（是項刊登費用為 \$4,528.00）

（公開招標編號：PT/009/2014）

根據社會文化司司長於二零一四年六月十日作出之批示，為澳門大學新校區及城區中心提供消防設施維修保養服務進行公

efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local, horário e preço para examinação do processo e obtenção da cópia:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala A201, 2.º andar do Edifício Administrativo, na Universidade de Macau, Avenida Padre Tomás Pereira, Taipa, Macau, China.

Horário: nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, desde a data de publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas.

Na Secção de Aprovisionamento pode-se adquirir cópias do processo do concurso público, ao preço de \$ 2 000,00 (duas mil patacas) por exemplar.

16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:

— Preço razoável: 50%;

— Prazo de execução razoável: 8%;

— Plano de execução: 15%;

a) Conformidade com o prazo;

b) Encadeamento e caminho crítico;

c) Planeamento e organização do pessoal e equipamentos no local de execução:

— Experiência e desempenho em obras semelhantes: 10%;

— Recorde de segurança nas obras anteriores e o plano de segurança da presente obra: 3%;

— Experiência e qualificação na gestão da protecção ambiental: 2%;

— Integridade e honestidade: 12%.

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes deverão comparecer na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala A201, 2.º andar do Edifício Administrativo, na Universidade de Macau, Avenida Padre Tomás Pereira, Taipa, Macau, China, a partir de 25 de Junho de 2014 (quarta-feira), inclusive, até findo o prazo de entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Universidade de Macau, aos 18 de Junho de 2014.

O Vice-Reitor, *Lai Iat Long* (no exercício de poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau).

(Custo desta publicação \$ 4 528,00)

(Concurso Público n.º PT/009/2014)

Faz-se público que, de acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Junho de 2014, se encontra aberto o concurso público para a

開招標，提供服務的期間為二零一五年一月一日至二零一六年十二月三十一日。

有意競投者可從二零一四年六月二十五日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前往澳門大學行政樓二樓A201室採購處，取得《招標方案》和《承投規則》，每份為澳門幣壹佰元正（\$100.00）。

為了解競投標之詳情，各競投者可最多派出兩名人員出席有關講解會及實地視察。講解會將安排於二零一四年六月三十日下午三時正在澳門大學新校區行政樓三樓N6 3022室舉行，而實地視察亦將安排於當天在講解會後進行。

截止遞交投標書日期為二零一四年七月十一日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門幣伍萬肆仟元正（\$54,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零一四年七月十四日上午十時，在澳門大學銀禧樓地庫三樓JLG301室舉行。

二零一四年六月十九日於澳門大學

副校長 黎日隆（行使澳門大學校長授予的權力）

（是項刊登費用為 \$ 1,605.00）

通告

澳門大學社會科學學院院長根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一三年十一月十三日《澳門特別行政區公報》第四十六期第二組之澳門大學通告內有關澳門大學校長核准之授權的第三款作出本決定：

一、轉授予社會科學學院副院長Timothy Alan Simpson或其代任人、政府與公共行政學系主任王建偉或其代任人、歷史系主任魏楚雄或其代任人、心理學系主任Gertina Johanna Van Schalkwyk或其代任人、社會學系主任Spencer De Li或其代任人、傳播系主任Anthony Astore Schirato或其代任人、經濟學系代主任何偉雄或其代任人作出下列行為的職權：

（一）根據法律要求，核准其管轄員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

prestação de serviços de reparação e manutenção dos equipamentos de combate a incêndio no novo campus da Universidade de Macau e na Universidade de Macau (Colina da Taipa), no período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2016.

O programa do concurso e o caderno de encargos, fornecidos ao preço de \$ 100,00 (cem patacas) por exemplar, encontram-se à disposição dos interessados, a partir do dia 25 de Junho de 2014, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala A201, 2.º andar do Edifício Administrativo, na Universidade de Macau.

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar dois elementos, no máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento e inspecionarem o local. A sessão de esclarecimento decorrerá às 15,00 horas do dia 30 de Junho de 2014, na Sala N6 3022, 3.º andar do Edifício Administrativo, no novo campus da Universidade de Macau, sendo a inspecção do local efectuada no mesmo dia, após a sessão de esclarecimento.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 11 de Julho de 2014. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de \$ 54 000,00 (cinquenta e quatro mil patacas) feita em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 14 de Julho de 2014, na Sala JLG301, cave, 3.º andar do Edifício do Jubileu de Prata, na Universidade de Macau.

Universidade de Macau, aos 19 de Junho de 2014.

O Vice-Reitor, *Lai Iat Long* (no exercício de poderes delegados pelo Reitor da Universidade de Macau).

(Custo desta publicação \$ 1 605,00)

Avisos

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 3 da delegação de poderes aprovada pelo reitor da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, no dia 13 de Novembro de 2013, o director da Faculdade de Ciências Sociais da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar no subdirector da Faculdade de Ciências Sociais, Timothy Alan Simpson, no chefe do Departamento de Administração Pública e Governamental, Wang Jianwei, no chefe do Departamento de História, Wei Chuxiong, na chefe do Departamento de Psicologia, Gertina Johanna Van Schalkwyk, no chefe do Departamento de Sociologia, Spencer De Li, no chefe do Departamento de Comunicação, Anthony Astore Schirato e no chefe, substituto, do Departamento de Ciências Económicas, Ho Wai Hong, ou nos seus substitutos, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos às unidades que dirigem, de acordo com as disposições legais;

(二) 根據法律要求，核准發出其管轄部門的學生個人檔案的證明書，但有關學術成績及學籍資料除外；

(三) 代表澳門大學簽署其管轄部門的學生所提交的學習及居留用途的留澳申請書及擔保書；

(四) 簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、轉授予社會科學學院秘書周佩慧或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 根據法律規定，核准其管轄員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

(二) 簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

三、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

四、由二零一三年九月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

二零一四年六月十七日於澳門大學

社會科學學院院長 郝雨凡

澳門大學社會科學學院院長根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一四年二月二十六日《澳門特別行政區公報》第九期第二組澳門大學通告內有關澳門大學財務委員會核准之授權的第三款作出本決定：

一、轉授予社會科學學院副院長 Timothy Alan Simpson 或其代任人、政府與公共行政學系主任王建偉或其代任人、歷史系主任魏楚雄或其代任人、心理學系主任 Gertina Johanna Van Schalkwyk 或其代任人、社會學系主任 Spencer De Li 或其代任人、傳播系主任 Anthony Astore Schirato 或其代任人、經濟學系代主任何偉雄或其代任人、社會科學學院秘書周佩慧或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄部門的開支，上限至 \$15,000.00 (澳門幣壹萬伍仟元整)；

2) De acordo com as disposições legais, aprovar a passagem de certidões relativas aos processos individuais dos estudantes das respectivas unidades que dirigem, com excepção das informações respeitantes aos resultados académicos e aos estatutos individuais dos estudantes;

3) Assinar, em representação da Universidade de Macau, os pedidos de permanência na RAEM para fins de estudo e de fixação de residência, bem como os respectivos termos de fiança, apresentados pelos estudantes das respectivas unidades que dirigem;

4) Assinar correspondência oficial e documentos necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes.

2. Subdelegar na secretária da Faculdade de Ciências Sociais, Heidi Chau, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos à unidade que dirige, de acordo com as disposições legais;

2) Assinar correspondência oficial e documentos necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes.

3. As presentes subdelegações de poderes são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou subdelegante.

4. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 1 de Setembro de 2013 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Universidade de Macau, aos 17 de Junho de 2014.

O Director da Faculdade de Ciências Sociais, *Hao YuFan*.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 3 da delegação de poderes aprovada pela Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 9, II Série, no dia 26 de Fevereiro de 2014, o director da Faculdade de Ciências Sociais da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar no subdirector da Faculdade de Ciências Sociais, Timothy Alan Simpson, no chefe do Departamento de Administração Pública e Governamental, Wang Jianwei, no chefe do Departamento de História, Wei Chuxiong, no chefe do Departamento de Psicologia, Gertina Johanna Van Schalkwyk, no chefe do Departamento de Sociologia, Spencer De Li, no chefe do Departamento de Comunicação, Anthony Astore Schirato, no chefe, substituto, do Departamento de Ciências Económicas, Ho Wai Hong e na secretária da Faculdade de Ciências Sociais, Heidi Chau, ou nos seus substitutos, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau e no âmbito da respectiva unidade que dirige, até ao montante de \$ 15 000,00 (quinze mil patacas);

(二) 如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、資產及勞務，其上限則為上款所指金額的一半；

(三) 根據法律規定，核准其管轄員工進行超時工作的開支。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、由二零一三年九月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

二零一四年六月十七日於澳門大學

社會科學學院院長 郝雨凡

澳門大學科技學院院長根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一零年一月十三日《澳門特別行政區公報》第二期第二組之澳門大學通告內有關澳門大學校長核准之授權的第十八款作出本決定：

一、轉授予科技學院副院長譚錦榮或其代任人、科技學院副院長王百鍵或其代任人、電機及電腦工程系主任譚錦榮或其代任人、土木及環境工程系主任郭偉明或其代任人、數學系代主任丁燈或其代任人、機電工程系主任郭志達或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 根據法律要求，核准其管轄員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

(二) 根據法律要求，核准發出其管轄部門的學生個人檔案的證明書，但有關學術成績及學籍資料除外；

(三) 代表澳門大學簽署其管轄部門的學生所提交的學習及居留用途的留澳申請書及擔保書；

(四) 簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido no número anterior é reduzido a metade;

3) Aprovar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados, de acordo com os requisitos legais.

2. As presentes subdelegações de poderes são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou subdelegante.

3. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 1 de Setembro de 2013 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Universidade de Macau, aos 17 de Junho de 2014.

O Director da Faculdade de Ciências Sociais, *Hao YuFan*.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 18 da delegação de poderes aprovada pelo reitor da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, no dia 13 de Janeiro de 2010, o director da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar nos subdirectores da Faculdade de Ciências e Tecnologia, Tam Kam Weng e Wong Pak Kin, no chefe do Departamento de Engenharia Electrotécnica e de Computadores, Tam Kam Weng, no chefe do Departamento de Engenharia Civil e Ambiental, Quach Wai Meng, no chefe, interino, do Departamento de Matemática, Ding Deng, no chefe do Departamento de Engenharia Electromecânica, Kwok Chi Tat, ou nos seus substitutos, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos às unidades que dirigem, de acordo com as disposições legais;

2) De acordo com as disposições legais, aprovar a passagem de certidões relativas aos processos individuais dos estudantes das respectivas unidades que dirigem, com excepção das informações respeitantes aos resultados académicos e aos estatutos individuais dos estudantes;

3) Assinar, em representação da Universidade de Macau, os pedidos de permanência na RAEM para fins de estudo e de fixação de residência, bem como os respectivos termos de fiança, apresentados pelos estudantes das respectivas unidades que dirigem;

4) Assinar correspondência oficial e documentos necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes.

2. As presentes subdelegações de poderes são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou subdelegante.

三、由二零一三年九月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

二零一四年六月十七日於澳門大學

科技學院院長 陳俊龍

澳門大學科技學院院長根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一零年一月十三日《澳門特別行政區公報》第二期第二組之澳門大學通告內有關澳門大學校長核准之授權的第十八款作出本決定：

一、轉授予電腦及資訊科學系主任潘治文或其代任人、電機及電腦工程系主任祝雷或其代任人、機電工程系主任羅健豪或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 根據法律要求，核准其管轄員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

(二) 根據法律要求，核准發出其管轄部門的學生個人檔案的證明書，但有關學術成績及學籍資料除外；

(三) 代表澳門大學簽署其管轄部門的學生所提交的學習及居留用途的留澳申請書及擔保書；

(四) 簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、由二零一四年九月一日起生效。

二零一四年六月十七日於澳門大學

科技學院院長 陳俊龍

澳門大學科技學院院長根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一零年一月十三日《澳門特別行政區公報》第二期第

3. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 1 de Setembro de 2013 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Universidade de Macau, aos 17 de Junho de 2014.

O Director da Faculdade de Ciências e Tecnologia, *Chun-Lung Philip Chen*.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 18 da delegação de poderes aprovada pelo reitor da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, no dia 13 de Janeiro de 2010, o director da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar no chefe do Departamento de Computadores e Ciências da Informação, Pun Chi Man, no chefe do Departamento da Engenharia Electrotécnica e Electrónica, Zhu Lei e no chefe do Departamento da Engenharia Electromecânica, Lo Kin Ho, ou nos seus substitutos, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos às unidades que dirigem, de acordo com as disposições legais;

2) De acordo com as disposições legais, aprovar a passagem de certidões relativas aos processos individuais dos estudantes das respectivas unidades que dirigem, com excepção das informações respeitantes aos resultados académicos e aos estatutos individuais dos estudantes;

3) Assinar, em representação da Universidade de Macau, os pedidos de permanência na RAEM para fins de estudo e de fixação de residência, bem como os respectivos termos de fiança, apresentados pelos estudantes das respectivas unidades que dirigem;

4) Assinar correspondência oficial e documentos necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes.

2. As presentes subdelegações de poderes são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou subdelegante.

3. As presentes subdelegações de poderes entram em vigor no dia 1 de Setembro de 2014.

Universidade de Macau, aos 17 de Junho de 2014.

O Director da Faculdade de Ciências e Tecnologia, *Chun-Lung Philip Chen*.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 3 da delegação de poderes aprovada pela Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau,

二組澳門大學通告內有關澳門大學財務委員會核准之授權的第三款作出本決定：

一、轉授予科技學院副院長譚錦榮或其代任人、科技學院副院長王百鍵或其代任人、電機及電腦工程系主任譚錦榮或其代任人、土木及環境工程系主任郭偉明或其代任人、數學系代主任丁燈或其代任人、機電工程系主任郭志達或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄部門的開支，上限至\$15,000.00（澳門幣壹萬伍仟元整）；

(二) 如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、資產及勞務，其上限則為上款所指金額的一半；

(三) 根據法律規定，核准其管轄員工進行超時工作的開支。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、由二零一三年九月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

二零一四年六月十七日於澳門大學

科技學院院長 陳俊龍

澳門大學科技學院院長根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一零年一月十三日《澳門特別行政區公報》第二期第二組澳門大學通告內有關澳門大學財務委員會核准之授權的第三款作出本決定：

一、轉授予電腦及資訊科學系主任潘治文或其代任人、電機及電腦工程系主任祝雷或其代任人、機電工程系主任羅健豪或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄部門的開支，上限至\$15,000.00（澳門幣壹萬伍仟元整）；

que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, no dia 13 de Janeiro de 2010, o director da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar nos subdirectores da Faculdade de Ciências e Tecnologia, Tam Kam Weng e Wong Pak Kin, no chefe do Departamento de Engenharia Electrotécnica e de Computadores, Tam Kam Weng, no chefe do Departamento de Engenharia Civil e Ambiental, Quach Wai Meng, no chefe, interino, do Departamento de Matemática, Ding Deng e no chefe do Departamento de Engenharia Electromecânica, Kwok Chi Tat, ou nos seus substitutos, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau e no âmbito da respectiva unidade que dirige, até ao montante de \$ 15 000,00 (quinze mil patacas);

2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido no número anterior é reduzido a metade;

3) Aprovar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados, de acordo com os requisitos legais.

2. As presentes subdelegações de poderes são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou subdelegante.

3. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 1 de Setembro de 2013 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Universidade de Macau, aos 17 de Junho de 2014.

O Director da Faculdade de Ciências e Tecnologia, *Chun-Lung Philip Chen*.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 3 da delegação de poderes aprovada pela Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, no dia 13 de Janeiro de 2010, o director da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar no chefe do Departamento de Computadores e Ciências da Informação, Pun Chi Man, no chefe do Departamento da Engenharia Electrotécnica e Electrónica, Zhu Lei e no chefe do Departamento da Engenharia Electromecânica, Lo Kin Ho, ou nos seus substitutos, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau e no âmbito da respectiva unidade que dirige, até ao montante de \$ 15 000,00 (quinze mil patacas);

(二) 如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、資產及勞務，其上限則為上款所指金額的一半；

(三) 根據法律規定，核准其管轄員工進行超時工作的開支。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、由二零一四年九月一日起生效。

二零一四年六月十七日於澳門大學

科技學院院長 陳俊龍

(是項刊登費用為 \$10,234.00)

2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido no número anterior é reduzido a metade;

3) Aprovar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados, de acordo com os requisitos legais.

2. As presentes subdelegações de poderes são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou subdelegante.

3. As presentes subdelegações de poderes entram em vigor no dia 1 de Setembro de 2014.

Universidade de Macau, aos 17 de Junho de 2014.

O Director da Faculdade de Ciências e Tecnologia, *Chun-Lung Philip Chen*.

(Custo desta publicação \$ 10 234,00)

土地工務運輸局

公告

土地工務運輸局為填補合同人員以下空缺，經於二零一四年四月二十三日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十九條第二款的規定，確定名單已張貼於馬交石炮台馬路33號本局13樓行政暨財政廳，並上載到本局網頁 (<http://www.dssopt.gov.mo>) 以供查閱：

第一職階二等技術員（土木工程範疇）十四缺；

第一職階二等技術員（環境規劃範疇）一缺；

第一職階二等技術員（交通規劃範疇）一缺；

第一職階二等技術員（統計範疇）一缺；

第一職階二等技術員（資訊範疇）一缺；

第一職階二等地形測量員一缺；

第一職階二等技術稽查九缺；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontram afixadas, para consulta, no Departamento Administrativo e Financeiro sito no 13.º andar da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na Estrada de D. Maria II, n.º 33, e disponibilizada no *website* desta Direcção dos Serviços (<http://www.dssopt.gov.mo>), as listas definitivas dos candidatos admitidos aos concursos comuns, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento das seguintes vagas, em regime de contrato da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), aberto por avisos publicados no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 23 de Abril de 2014:

Catorze vagas de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de engenharia civil;

Uma vaga de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de planeamento ambiental;

Uma vaga de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de planeamento do tráfego;

Uma vaga de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de estatística;

Uma vaga de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de informática;

Uma vaga de topógrafo de 2.ª classe, 1.º escalão;

Nove vagas de fiscal técnico de 2.ª classe, 1.º escalão;

第一職階技術工人(下水道測量輔助範疇)兩缺;
 第一職階技術工人(倉務管理範疇)一缺;
 第一職階技術工人(汽車及電單車維修範疇)一缺。
 二零一四年六月十八日於土地工務運輸局

局長 賈利安

(是項刊登費用為 \$1,908.00)

“交通事務局中華廣場三樓裝修工程”
 公開招標競投

1. 招標實體：土地工務運輸局。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：澳門南灣大馬路762-804號中華廣場三樓。
4. 承攬工程目的：室內裝修工作。
5. 最長施工期：240 天(二百四十天)。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$190,000.00 (澳門幣壹拾玖萬元整)，以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5% (為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加)。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。
12. 交標地點、日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路三十三號地下，土地工務運輸局接待暨一般文書處理科。

截止日期及時間：二零一四年七月二十四日(星期四)中午十二時正。

Duas vagas de operário qualificado, 1.º escalão, área de apoio no âmbito de medição de esgotos;

Uma vaga de operário qualificado, 1.º escalão, área de gestão de depósitos;

Uma vaga de operário qualificado, 1.º escalão, área de reparação de automóveis e motocicletas.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 18 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 1 908,00)

Concurso público para
 «Obra de remodelação das instalações do DSAT no 3.º andar do Edifício China Plaza»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Avenida da Praia Grande n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 3.º andar, Macau.
4. Objecto da empreitada: remodelação.
5. Prazo máximo de execução: 240 dias (duzentas e quarenta dias).
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$ 190 000,00 (cento e noventa mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso, tenham requerido a sua inscrição, neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: Secção de Atendimento e Expediente Geral da DSSOPT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, Macau;

Dia e hora limite: dia 24 de Julho de 2014 (quinta-feira), até às 12,00 horas.

倘上述截標時間因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公，則交標之截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路三十三號，土地工務運輸局五樓會議室。

日期及時間：二零一四年七月二十五日（星期五）上午九時三十分。

倘截標日期根據上述第12點被順延，又或上述開標時間因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：馬交石炮台馬路三十三號，土地工務運輸局十七樓公共建築廳。

時間：辦公時間內（由九時至十二時四十五分及十四時三十分至十七時）。

於本局會計科可取得公開招標案卷副本，每份價格：\$240.00（澳門幣貳佰肆拾元整）。

15. 評標標準及其所佔之比重：

——合理造價60%；

——工作計劃10%；

——施工經驗及質量18%；

——廉潔誠信 12%。

16. 附加的說明文件：由二零一四年七月七日至截標日止，投標者可前往馬交石炮台馬路三十三號，土地工務運輸局十七樓公共建築廳，以了解有否附加之說明文件。

二零一四年六月十九日於土地工務運輸局

局長 賈利安

（是項刊登費用為 \$3,843.00）

Em caso de encerramento desta Direcção de Serviços na hora limite para a entrega de propostas acima mencionada por motivos de tufão ou de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a entrega de propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

13. Local, dia e hora do acto público:

Local: Sala de reunião da DSSOPT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 5.º andar, Macau;

Dia e hora: dia 25 de Julho de 2014 (sexta-feira), pelas 9,30 horas.

Em caso de adiamento da data limite para a entrega de propostas mencionada de acordo com o número 12 ou em caso de encerramento desta Direcção de Serviços na hora estabelecida para o acto público de abertura das propostas acima mencionada por motivos de tufão ou de força maior, a data e a hora estabelecidas para o acto público de abertura das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

14. Local, hora e preço para obtenção da cópia e exame do processo:

Local: Departamento de Edificações Públicas da DSSOPT, sito na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 17.º andar, Macau;

Hora: horário de expediente (das 9,00 às 12,45 horas e das 14,30 às 17,00 horas).

Na Secção de Contabilidade da DSSOPT, poderão ser solicitadas cópias do processo do concurso ao preço de \$ 240,00 (duzentas e quarenta patacas).

15. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço razoável: 60%;

— Plano de trabalhos: 10%;

— Experiência e qualidade em obras: 18%;

— Integridade e honestidade: 12%.

16. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes poderão comparecer no Departamento de Edificações Públicas da DSSOPT, sito na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 17.º andar, Macau, a partir de 7 de Julho de 2014, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 19 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

（Custo desta publicação \$ 3 843,00）

海 事 及 水 務 局

公 告

(第001/DSAMA/2014號公開招標)

茲特公告，刊登於二零一四年六月四日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組的“為外港客運碼頭提供設施保養服務”之公開招標，招標實體已按照招標方案第六條的規定作出解答，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往位於澳門特別行政區萬里長城海事及水務局行政及財政廳會計科查閱，有關資料亦可透過海事及水務局網頁 (<http://www.marine.gov.mo>) 下載。

二零一四年六月十七日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Anúncio

(Concurso Público n.º 001/DSAMA/2014)

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para «Prestação de serviços de manutenção das instalações do Terminal Marítimo do Porto Exterior», publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 23, II Série, de 4 de Junho de 2014, foram prestados esclarecimentos, pela entidade que realiza o concurso, nos termos do ponto 6 do programa do concurso, e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário na Secção de Contabilidade do Departamento de Administração e Finanças da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, sito na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e também se encontram disponíveis na página electrónica da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (<http://www.marine.gov.mo>).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 17 de Junho de 2014.

A Directora dos Serviços, Wong Soi Man.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

郵 政 局

名 單

郵政局為填補編制外合同技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一四年四月三十日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人：	分
方志雄.....	78,44

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經運輸工務司司長於二零一四年六月十日的批示確認)

二零一四年六月五日於郵政局

典試委員會：

主席：郵政局人事組組長 原慧姿

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Correios, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 18, II Série, de 30 de Abril de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Fong Chi Hung	78,44

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Junho de 2014).

Direcção dos Serviços de Correios, aos 5 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Yuen Vai Chi, chefe do Sector de Pessoal da DSC.

正選委員：郵政局特級技術輔導員 何秋華

行政公職局首席特級技術輔導員 Antonio Luis da Silva

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

郵政局為填補個人勞動合同技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員一缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一四年四月三十日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人：	分
盧國權.....	82.83

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經運輸工務司司長於二零一四年六月十二日的批示確認)

二零一四年六月五日於郵政局

典試委員會：

主席：郵政局顧問高級技術員 潘錦祺

正選委員：郵政局一等高級技術員 歐健彬

博彩監察協調局一等高級技術員 伍安璐

(是項刊登費用為 \$1,263.00)

Vogais efectivos: Ho Chao Wa, adjunto-técnico especialista da DSC; e

Antonio Luis da Silva, adjunto-técnico especialista principal da DSAFP.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, em regime de contrato individual de trabalho da Direcção dos Serviços de Correios, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 18, II Série, de 30 de Abril de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lou Kuok Kun.....	82,83

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Junho de 2014).

Direcção dos Serviços de Correios, aos 5 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Francisco Pong, técnico superior assessor da DSC.

Vogais efectivos: Ao Kin Pan, técnico superior de 1.ª classe, da DSC; e

Ng On Lou, técnica superior de 1.ª classe da DICJ.

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)

地球物理暨氣象局

公告

根據八月三日第14/2009號法律及八月八日第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，為分別填補地球物理暨氣象局編制內人員及編制外合同人員氣象技術員職程第一職階特級氣象技術員各壹缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉級之開考。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Anúncios

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, condicionado, documental, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, e no (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), aprovado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2011, de 8 de Agosto, para o preenchimento de um lugar de meteorologista operacional especialista, 1.º escalão, da carreira de meteorologista operacional de pessoal do quadro e contratado além do quadro, respectivamente, da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos.

上述開考之通告已張貼於氹仔大潭山天文台斜路地球物理暨氣象局之告示板上，並於本局網頁 (<http://www.smg.gov.mo>) 及行政公職局網頁內公布。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零一四年六月十八日於地球物理暨氣象局

局長 馮瑞權

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

為填補本局編制內人員技術輔導員職程之第一職階首席特級技術輔導員一缺，經於二零一四年五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登有關以有限制及文件審閱的方式進行普通晉級開考之公告，現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，准考人臨時名單已張貼於氹仔大潭山天文台斜路地球物理暨氣象局，並於本局網頁內 (<http://www.smg.gov.mo>) 公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一四年六月十八日於地球物理暨氣象局

局長 馮瑞權

(是項刊登費用為 \$881.00)

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado no quadro de anúncio da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, sita na Rampa do Observatório, Taipa Grande, e publicado no *website* (<http://www.smg.gov.mo>) destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 18 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Fong Soi Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, sita na Rampa do Observatório, Taipa Grande, e publicada no *website* (<http://www.smg.gov.mo>) destes Serviços, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal destes Serviços, cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 18 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Fong Soi Kun*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

房屋局

名單

按照刊登於二零一三年十月九日第四十一期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，房屋局通過考核方式進行普通對外入職開考，以編制外合同制度填補技術員職程第一職階二等技術員（新聞傳意範疇）二缺，現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：

名次	姓名	總成績
1.º	曾曉瑜.....	73.73
2.º	李曉君.....	72.80

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Lista

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento, em regime de contrato além do quadro, de dois lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação social, da carreira de técnico do Instituto de Habitação, adiante designado por IH, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 41, II Série, de 9 de Outubro de 2013:

Candidatos aprovados:

Lugar	Nome	Pontuação final
1.º	Chang Hio U.....	73,73
2.º	Lei Hio Kuan.....	72,80

名次	姓名	總成績	Lugar	Nome	Pontuação final
3.º	李巧雲	72.23	3.º	Lei Hao Wan	72,23
4.º	廖秋霞	71.67	4.º	Lio Chao Ha	71,67
5.º	鄭子珩	68.62	5.º	Chiang Chi Hang	68,62
6.º	鍾健文	63.73	6.º	Chong Kin Man	63,73
7.º	高頌恩	63.30	7.º	Kou Chong Ian	63,30
8.º	葉詩敏	63.00	8.º	Ip Si Man	63,00
9.º	劉淑敏	62.33	9.º	Lao Sok Man	62,33
10.º	李庭恩	62.03	10.º	Lei Teng Ian	62,03
11.º	蔡文浩	61.77	11.º	Choi Man Hou	61,77
12.º	李詩茵	61.50	12.º	Lei Si Ian	61,50
13.º	潘泳雯	60.67	13.º	Pan, Yongwen	60,67
14.º	孔美玲	59.88	14.º	Hong Mei Leng	59,88
15.º	陳碧漪	59.40	15.º	Chan Pek I	59,40
16.º	洪少艾	58.43	16.º	Hong Sio Ngai	58,43
17.º	梁綺華	58.23	17.º	Leong I Wa	58,23
18.º	劉嘉麗	57.93	18.º	Lao Ka Lai	57,93
19.º	梁偉鍵	57.17	19.º	Leong Wai Kin	57,17
20.º	庄芳芳	56.95	20.º	Chong Fong Fong	56,95
21.º	徐英儀	56.63	21.º	Choi Ieng I	56,63
22.º	陳宇琪	56.00	22.º	Chan U Kei	56,00
23.º	李雪梅	55.67	23.º	Lei Sut Mui	55,67
24.º	楊曉慶	53.73	24.º	Ieong Hio Heng	53,73
25.º	招敏玲	53.30	25.º	Chio Man Leng	53,30
26.º	鄧詩敏	53.27	26.º	Tang Si Man	53,27
27.º	劉群愛	52.90	27.º	Lao Kuan Oi	52,90
28.º	盧宏業	52.50	28.º	Lou Wang Ip	52,50
29.º	黃嘉欣	51.93	29.º	Wong Ka Yan	51,93
30.º	宋雪婷	50.87	30.º	Song Xueting	50,87
31.º	林紫君	50.80	31.º	Lam Chi Kuan	50,80
32.º	楊敏	50.68	32.º	Ieong Man	50,68
33.º	聶詩敏	50.60	33.º	Nip Si Man	50,60
34.º	何嘉麗	50.58	34.º	Ho Ka Lai	50,58
35.º	鄧芷君	50.53	35.º	Tang Chi Kuan	50,53
36.º	阮斯敏	50.40	36.º	Un Si Man	50,40
37.º	甄池芝	50.33	37.º	Yan Chi Chi	50,33
38.º	李文莉	50.23	38.º	Lei Man Lei	50,23

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定：

——因缺席知識考試被淘汰之投考人：42名

Observações:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 42 candidatos;

——因缺席專業面試被淘汰之投考人：4名

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定：

——因知識考試得分低於50分被淘汰之投考人：7名

——因最後成績得分低於50分被淘汰之投考人：5名

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內，就上述名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一四年六月十二日運輸工務司司長的批示確認)

二零一四年六月四日於房屋局

典試委員會：

代主席：首席顧問高級技術員 陳德光

正選委員：宣傳及推廣處代處長 梁淑祺

候補委員：特級技術員 吳施玲

(是項刊登費用為 \$4,077.00)

— Excluídos por terem faltado à entrevista profissional: 4 candidatos.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos: 7 candidatos;

— Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na classificação final: 5 candidatos.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Junho de 2014).

Instituto de Habitação, aos 4 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente, substituto: Chan Tak Kwong, técnico superior assessor principal.

Vogal efectiva: Leong Sok Kei, chefe da Divisão de Divulgação e Promoção, substituta.

Vogal suplente: Ng Si Leng, técnica especialista.

(Custo desta publicação \$ 4 077,00)

建設發展辦公室

公告

「新城填海區E1區填土及堤堰建造工程」

公開招標競投

1. 招標實體：建設發展辦公室。

2. 招標方式：公開招標。

3. 施工地點：氹仔北安大馬路對出海域。

4. 承攬工程目的：進行填土及堤堰之建造工程。

5. 最長施工期：700 (七百) 天。

6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

Anúncio

Concurso público para «Empreitada de execução do aterro e construção do dique da «Zona E1» dos novos aterros urbanos»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas.

2. Modalidade do concurso: concurso público.

3. Local de execução da obra: na zona marítima em frente à Estrada de Pac On.

4. Objecto da empreitada: execução de aterro e construção de dique.

5. Prazo máximo de execução: 700 (setecentos) dias.

6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

7. 承攬類型：以總額承攬。

8. 專業、技術、經濟及財政條件：

競投者須提交與進行招標工程相關之同類型工程及在招標方案中所指的其他工程的證明文件或相關的鑑證本，上述文件的簽名需經公證認定，以及須提交其餘於招標方案中所指的文件。

9. 任何承攬本工程的企業集團應採用法律規定的合夥方式：應根據由八月三日第40/99/M號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。

10. 臨時擔保：\$16,000,000.00（澳門幣壹仟陸佰萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。

11. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

12. 底價：不設底價。

13. 參加條件：

設於本澳之競投者：只接納在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請或續期申請的實體，而後者的接納將取決於所提交註冊申請或續期申請的批准。

不設於本澳之競投者：根據十一月八日第74/99/M號法令第六十三條第三款及第四款之規定，只接納在澳門特別行政區土地工務運輸局有施工登記等同的實體，以及在開標日期前已遞交登記等同申請的實體，而後者的接納將取決於所提交其登記等同申請的批准。

14. 交標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

截止日期及時間：二零一四年八月十三日（星期三）下午五時正。

15. 公開開標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室會議室。

日期及時間：二零一四年八月十四日（星期四）上午九時三十分。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global.

8. Condições de carácter profissional, técnico, económico e financeiro: os concorrentes devem apresentar documentos comprovativos ou respectivas cópias devidamente autenticadas, com assinaturas reconhecidas notarialmente, relativas à execução de obras semelhantes à da empreitada posta a concurso e de outras obras previstas no programa do concurso, bem como relativamente às restantes condições previstas no mesmo programa.

9. Modalidade jurídica de associação que deve adoptar qualquer agrupamento de empresas a quem venha eventualmente a ser adjudicada a empreitada: consórcio externo nos termos previstos no Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

10. Caução provisória: \$ 16 000 000,00 (dezasseis milhões de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.

11. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).

12. Preço base: não há.

13. Condições de admissão:

Concorrentes estabelecidos em Macau: são admitidas as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data da sessão pública de abertura das propostas tenham requerido a sua inscrição ou renovação; neste último caso a admissão é condicionada à aprovação da sua inscrição ou renovação;

Concorrentes não estabelecidos em Macau: são admitidas as entidades com equivalência à inscrição na DSSOPT para execução de obras, nos termos dos n.ºs 3 e 4 do artigo 63.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, bem como as que à data da sessão pública de abertura das propostas tenham requerido a equivalência à inscrição; neste último caso a admissão é condicionada à aprovação da equivalência à inscrição.

14. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

Dia e hora limite: dia 13 de Agosto de 2014, quarta-feira, até às 17,00 horas.

15. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, sala de reunião;

Dia e hora: dia 14 de Agosto de 2014, quinta-feira, pelas 9,30 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M de 8 de Novembro, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

16. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

時間：辦公時間內。

價格：\$3,000.00（澳門幣叁仟元整）。

17. 評標標準及其所佔之比重：

標書技術評審：

評標標準	比重
專業及技術條件	
——工作計劃	25%
——供砂計劃	20%
——設備	8%
——同類型之施工經驗	25%
經濟及財政條件	
——已完成工程之金額	10%
廉潔誠信	12%

判給標準：本承攬判予於技術評審得分等於或超過總分的65%（百分之六十五）的標書中報價最低之競投者。

同價情況之解決標準：

在技術評審得分等於或超過總分的65%（百分之六十五）的標書中，出現最低總造價報價相同的標書時，將根據相關標書中的工程量表——單價表內的以下3個項目報價，依照下列標準之優先次序，以項目報價最低者予以判給：

——第一標準：項目7——陸域形成及地基處理

——第二標準：項目3——西海堤工程

——第三標準：項目2——北海堤工程

18. 附加的說明文件：

由二零一四年七月二十八日至截標日止，競投者可前往羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室，以了解有否附加之說明文件。

二零一四年六月十九日於建設發展辦公室

主任 陳漢傑

（是項刊登費用為 \$5,269.00）

16. Local, hora e preço para obtenção da cópia e exame do processo:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

Hora: horário de expediente;

Preço: \$ 3 000,00 (três mil patacas).

17. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

Avaliação técnica das propostas:

Critérios de apreciação	Pesos atribuídos
Condições profissionais e técnicas	
– Plano de trabalhos	25%
– Plano de fornecimento de areias	20%
– Equipamentos	8%
– Experiência em obras semelhantes	25%
Condições económicas e financeiras	
– Valor das obras concluídas	10%
Integridade e Honestidade	12%

Critério de adjudicação: a adjudicação será efectuada ao concorrente que tenha apresentado a proposta de mais baixo preço de entre as propostas e que tenham obtido a pontuação igual ou superior a 65% (sessenta e cinco por cento) do total da pontuação na respectiva avaliação técnica.

Critérios de desempate:

No caso de haver concorrentes com iguais propostas de mais baixo preço global, entre as propostas que tenham obtido pontuação igual ou superior a 65% (sessenta e cinco por cento) do total da pontuação na respectiva avaliação técnica, o adjudicatário será determinado, sucessiva e ordenadamente, pelo mais baixo preço apresentado nas listas de quantidades e de preços unitários da respectiva proposta para os seguintes trabalhos:

– Primeiro critério: Trabalho 7 – Formação das zonas terrestres e tratamento da fundação;

– Segundo critério: Trabalho 3 – Obra de construção do dique oeste;

– Terceiro critério: Trabalho 2 – Obra de construção do dique norte.

18. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes poderão comparecer na sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, a partir de 28 de Julho de 2014, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 19 de Junho de 2014.

O Coordenador do Gabinete, *Chan Hon Kit*.

(Custo desta publicação \$ 5 269,00)

環境保護局

公告

環境保護局通過以審查文件方式，為以下編制外合同人員進行限制性普通晉級開考的公告已於二零一四年五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，准考人臨時名單已張貼於澳門宋玉生廣場393至437號“皇朝廣場”十樓環境保護局內，並於本局網頁內公佈：

- 一. 高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺；
- 二. 高級技術員職程第一職階首席高級技術員三缺；
- 三. 技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員兩缺；
- 四. 技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員四缺；
- 五. 行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員一缺。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年六月十八日於環境保護局

局長 張紹基

環境保護局為填補人員編制高級技術員組別第一職階首席高級技術員一缺，經二零一四年五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，通過審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，准考人臨時名單已張貼於澳門宋玉生廣場393至437號“皇朝廣場”十樓環境保護局內，並於本局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Anúncios

Tendo em conta que o anúncio de abertura de concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental encontra-se publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014, informa-se que a lista provisória de candidatos admitidos para o preenchimento das vagas abaixo mencionadas se encontra afixada na DSPA, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 393 a 437, Edifício «Dynasty Plaza», 10.º andar, Macau, e publicada na página electrónica da DSPA, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

I. Uma vaga de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

II. Três vagas de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

III. Duas vagas de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

IV. Quatro vagas de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

V. Uma vaga de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 18 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Cheong Sio Kei*.

Informa-se que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 393 a 437, Edifício «Dynasty Plaza», 10.º andar, Macau, e publicada na página electrónica desta Direcção de Serviços, a lista provisória do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

二零一四年六月十八日於環境保護局

局長 張紹基

(是項刊登費用為 \$2,375.00)

茲通知根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》之規定，現通過審查文件及限制性的方式，為環境保護局以散位合同任用的人員進行市政機構監督職程第一職階特級監督一缺的普通晉級開考。

上述開考之通告已張貼於澳門宋玉生廣場393至437號皇朝廣場十樓環境保護局內，並於本局網頁及行政公職局網頁內公佈。投考報名表應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零一四年六月十九日於環境保護局

局長 張紹基

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 18 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Cheong Sio Kei*.

(Custo desta publicação \$ 2 375,00)

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de fiscal especialista, 1.º escalão, da carreira de fiscal das Câmaras Municipais, do pessoal contratado por assalariamento da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado na Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 393 a 437, Edifício «Dynasty Plaza», 10.º andar, Macau, e nas páginas electrónicas da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com o prazo de dez dias para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 19 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Cheong Sio Kei*.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

運輸基建辦公室

名單

運輸基建辦公室為填補編制外合同人員技術員職程第一職階二等技術員（行政及財政範疇）一缺，以考核方式進行普通對外入職開考，其開考通告已刊登於二零一三年十月三十日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組內，現公佈最後成績名單如下：

合格准考人：

名次	報名表 編號	中文 姓名	分
1.º	0254	李德藍	73.09
2.º	0113	譚碧怡	69.60
3.º	0095	辛福青	68.18

GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

Lista

Faz-se pública a lista classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da área administrativa e financeira, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes (GIT), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 30 de Outubro de 2013:

Candidatos aprovados:

Ordem	Boletim n.º	Nome em português	valores
1.º	0254	Lei Tak Lam	73,09
2.º	0113	Tam Pek I	69,60
3.º	0095	San Fok Cheng	68,18

名次	報名表 編號	中文 姓名	分	Ordem	Boletim n.º	Nome em português	valores
4.º	0260	李佩雯.....	65.91	4.º	0260	Lei Pui Man	65,91
5.º	0117	陳標莉蘭.....	65.83	5.º	0117	Chang Pive Lei Lan Maria Ana.....	65,83
6.º	0078	招可惠.....	65.76	6.º	0078	Chio Ho Wai	65,76
7.º	0077	劉嘉權.....	65.17	7.º	0077	Lao Ka Kun.....	65,17
8.º	0103	羅穎琴.....	64.97	8.º	0103	Lo Weng Kam.....	64,97
9.º	0085	黃建南.....	64.67	9.º	0085	Wong Kin Nam.....	64,67
10.º	0037	陳小琪.....	62.87	10.º	0037	Chan Sio Kei	62,87
11.º	0076	馮金鑾.....	62.12	11.º	0076	Fong Kam Lun.....	62,12
12.º	0031	梁玉媚.....	62.06	12.º	0031	Leong Iok Mei	62,06
13.º	0192	馮敏儀.....	60.85	13.º	0192	Fong Man I.....	60,85
14.º	0046	鄧海星.....	59.13	14.º	0046	Tang Hoi Seng.....	59,13
15.º	0072	鄧雪媚.....	58.87	15.º	0072	Tang Sut Mei	58,87
16.º	0132	吳詠豪.....	58.83	16.º	0132	Ng Weng Hou.....	58,83
17.º	0187	李雪薇.....	57.83	17.º	0187	Lei Sut Mei.....	57,83
18.º	0234	何佩欣.....	57.77	18.º	0234	Ho Pui Ian	57,77
19.º	0275	胡慧婷.....	57.43	19.º	0275	Wu Wai Teng.....	57,43
20.º	0229	梁迪托.....	57.25	20.º	0229	Leong Tek Tok.....	57,25
21.º	0157	吳玉婷.....	57.22	21.º	0157	Ng Iok Teng.....	57,22
22.º	0127	羅雪言.....	56.37	22.º	0127	Lo Sut In.....	56,37
23.º	0043	陸正豪.....	55.25	23.º	0043	Lok Cheng Hou.....	55,25
24.º	0140	陳家華.....	55.22	24.º	0140	Chan Ka Wa.....	55,22
25.º	0122	林細余.....	54.93	25.º	0122	Lam Sai U.....	54,93
26.º	0130	張子謙.....	54.86	26.º	0130	Cheung Chi Him	54,86
27.º	0062	徐永健.....	53.78	27.º	0062	Chui Weng Kin	53,78
28.º	0059	英咏詩.....	53.73	28.º	0059	Ieng Weng Si	53,73
29.º	0283	易志榮.....	53.63	29.º	0283	Iek Chi Weng	53,63
30.º	0022	林偉明.....	53.02	30.º	0022	Lam Wai Meng	53,02
31.º	0020	鄭鳳儀.....	52.92	31.º	0020	Cheang Fong I.....	52,92
32.º	0075	駱倩怡.....	52.67	32.º	0075	Lok Sin I.....	52,67
33.º	0280	吳焯煌.....	52.52	33.º	0280	Ng Wai Wong	52,52
34.º	0034	林威.....	51.85	34.º	0034	Lam Wai	51,85
35.º	0257	吳穎欣.....	50.83	35.º	0257	Ung Weng Ian	50,83
36.º	0310	黃迎鳳.....	50.60	36.º	0310	Wong Ieng Fong.....	50,60
37.º	0093	洪綺敏.....	50.58	37.º	0093	Hong I Man	50,58
38.º	0009	葉綺雯.....	50.25	38.º	0009	Ip I Man	50,25
39.º	0180	鄧穎彤.....	50.17	39.º	0180	Tang Weng Tong.....	50,17

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定：

——因缺席知識考試而被除名的投考人：146人；

Observações:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— 146 (cento e quarenta e seis) candidatos excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos;

——因缺席專業面試而被除名的投考人：12人；

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定：

——因知識考試得分低於五十分而被除名的投考人：71人。

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條之規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內，就上述名單向許可開考的實體提起上訴。

(經運輸工務司司長於二零一四年六月十三日的批示確認)

二零一四年六月十七日於運輸基建辦公室

典試委員會：

主席：首席高級技術員 容可琪

正選委員：一等高級技術員 雷穎茹

首席高級技術員 鄭艷霞

(是項刊登費用為 \$4,117.00)

公 告

為填補運輸基建辦公室以編制外合同任用的人員空缺，經於二零一四年五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查、有限制方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓運輸基建辦公室告示板，以及本辦網頁以供查閱：

第一職階顧問高級技術員一缺；

第一職階一等高級技術員一缺。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一四年六月十六日於運輸基建辦公室

辦公室主任 李鎮東

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

— 12 (doze) candidatos excluídos por terem faltado à entrevista profissional.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— 71 (setenta e um) candidatos excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem recorrer da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Junho de 2014).

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 17 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Long Ho Kei, Gloria, técnica superior principal.

Vogais efectivas: Loi Weng U, Estela, técnica superior de 1.ª classe; e

Cheang Im Ha, técnica superior principal.

(Custo desta publicação \$ 4 117,00)

Anúncio

Informa-se que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada no quadro de anúncio do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes (GIT), sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edif. Banco Luso Internacional, n.ºs 1-3, 26.º andar, Macau, e publicada na página electrónica do GIT, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores contratados além do quadro do GIT, para o preenchimento dos seguintes lugares, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 28 de Maio de 2014:

Um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão; e

Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 16 de Junho de 2014.

O Coordenador do Gabinete, *Lei Chan Tong*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

交通事務局

公告

交通事務局通過以審查文件及有限制方式，為交通事務局以編制外合同任用的人員進行下列限制性普通晉級開考的公告已於二零一四年五月二十一日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，准考人臨時名單已張貼於澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局行政及財政處告示板，以及本局網頁以供查閱：

一、高級技術員職程第一職階首席高級技術員八缺（一般範疇六缺及資訊範疇兩缺）；

二、高級技術員職程第一職階一高等級技術員兩缺；

三、技術員職程第一職階首席技術員兩缺；

四、技術員職程第一職階一等技術員三缺；

五、技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員二十七缺；

六、技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員兩缺；

七、車輛查驗員職程第一職階特級車輛查驗員一缺；

八、車輛駕駛考試員職程第一職階首席車輛駕駛考試員兩缺；

九、車輛駕駛考試員職程第一職階一等車輛駕駛考試員一缺；

十、行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員五缺。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年六月十八日於交通事務局

局長 汪雲

(是項刊登費用為 \$1,937.00)

茲特公告，有關公佈於二零一四年六月十一日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組的「藝園多層停車場之管理及經

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS
DE TRÁFEGO

Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontram afixadas, no quadro de anúncios da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau, e publicadas nas páginas electrónicas da DSAT, as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores contratados além do quadro da DSAT, para o preenchimento dos seguintes lugares da DSAT, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 21 de Maio de 2014:

1. Oito lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior (seis lugares da área geral e dois lugares da área de informática);

2. Dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, da carreira de técnico superior;

3. Dois lugares de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico;

4. Três lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico;

5. Vinte e sete lugares de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

6. Dois lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

7. Um lugar de inspector de veículos especialista, 1.º escalão, da carreira de inspector de veículos;

8. Dois lugares de examinador de condução principal, 1.º escalão, da carreira de examinador de condução;

9. Um lugar de examinador de condução de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de examinador de condução;

10. Cinco lugares de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 18 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, Wong Wan.

(Custo desta publicação \$ 1 937,00)

Faz-se saber que em relação ao «Concurso público para a Gestão e Exploração do Auto-Silo Jardim das Artes», publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de

營的公開招標」，招標實體已按照招標方案第三條的規定作出解答，及因應需要，作出補充說明，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往位於澳門馬交石炮台馬路33號，交通事務局六樓公共關係處查閱。

二零一四年六月十九日於交通事務局

局長 汪雲

(是項刊登費用為 \$920.00)

Macau n.º 24, II Série, de 11 de Junho de 2014, foram prestados esclarecimentos, nos termos do artigo 3.º do programa do concurso, e foi feita a clarificação complementar conforme necessidades, pela entidade que realiza o concurso e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos e a clarificação complementar encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, na Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 19 de Junho de 2014.

O Director dos Serviços, *Wong Wan*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

科技委員會秘書處

名單

科技委員會秘書處為填補編制外合同任用的技術員職程行政及財政範疇第一職階首席技術員一缺，經二零一四年五月十四日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
李敏妍.....	83.2

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起訴願。

(經運輸工務司司長於二零一四年六月十二日的批示認可)

二零一四年六月九日於科技委員會秘書處

典試委員會：

主席：科技委員會秘書長 梁寶鳳

正選委員：行政公職局首席顧問高級技術員 譚惠珠

科技委員會一等高級技術員 謝偉明

(是項刊登費用為 \$1,468.00)

SECRETARIADO DO CONSELHO DE CIÊNCIA E TECNOLOGIA

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico principal, 1.º escalão, área administrativa e financeira, da carreira de técnico, provido em regime de contrato além do quadro, do pessoal do Secretariado do Conselho de Ciência e Tecnologia, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 20, II Série, de 14 de Maio de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lei Man In.....	83,2

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Junho de 2014).

Secretariado do Conselho de Ciência e Tecnologia, aos 9 de Junho de 2014.

O Júri:

Presidente: Leong Pou Fong, secretária-geral do Conselho de Ciência e Tecnologia.

Vogais efectivos: Tam Wai Chu, técnica superior assessora principal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública; e

Che Wai Meng, técnico superior de 1.ª classe do Conselho de Ciência e Tecnologia.

(Custo desta publicação \$ 1 468,00)